

"Gorenjski" ministri med kranjskimi direktorji

Ministri optimistični, direktorji črnogledi

Drug drugemu so natresli toliko podatkov, da se je razprava razživila šele ob koncu



Posveta gorenjskih, zlasti kranjskih gospodarstvenikov so se udeležili minister za gospodarske dejavnosti dr. Maks Tajnikar, ministrica za delo, družino in socialne zadeve Jožica Puhar in minister za znanost in tehnologijo dr. Rado Bohinc. Foto: G. Šinik

Kranj, 23. novembra - Kranjski izvršni svet in Območna gospodarska zbornica sta pripravila posvet gorenjskih, zlasti kranjskih gospodarstvenikov, ki so se ga udeležili ministri dr. Maks Tajnikar, Jožica Puhar in dr. Rado Bohinc. Ministri so bili veliko bolj optimistični pri napovedovanju gospodarskih razmer v prihodnjem letu.

Gospodarske razmere v prihodnjem letu bodo podobne dogajanju v drugi polovici letošnjega leta, ko obstajata nasprotujoča procesa, saj se na eni strani kažejo znaki oživljanja slovenskega gospodarstva, na drugi pa se kriza koncentrirala v nekaj podjetjih, je dejal minister za gospodarske dejavnosti dr. Maks Tajnikar. Vlada je spomladi ocenjevala, da bo letos bruto domači proizvod padel za odstotek, zadnje analize pa kažejo, da bomo dosegli ničelno rast, zato je veliko razlogov za optimistično napoved, da bo prihodnje leto narasel za odstotek. (več na 7. strani) • M.V.

Gorenjska Banka
d.d. Kranj

VARNOST ZA ZAUPANJE

Drevi ob 19. uri bo druga jesenska

GLASOVA PREJA

Na temo

ODGOVORNOST IN (NE)MOČ

se bosta pogovarjala
prof. dr. Maks Tajnikar, minister za gospodarske dejavnosti
in
mag. Viktor Žakelj

Glasova preja bo v villi Bella na Sr. Beli.

Pokličite po telefonu 211-860 ali 211-835 in rezervirali vam bomo sedež v restavraciji. Vabljeni vsi, ki bi radi uživali ob izvršni postrežbi in zanimivem pogovoru.



Oškodovanje družbenega premoženja na Gorenjskem

Pri tožilcu 23 kazenskih ovadb

Tri je vložila SDK, 20 pa UNZ, tožilec nobene kazenske ovadbe še ni zavrzel.

Kranj, 24. novembra - Kranjska podružnica SDK je doslej revizijo zaključila v desetih gorenjskih podjetjih, petim so zapisnike že poslali. V dveh velikih in treh srednjih podjetjih je bilo družbeno premoženje oškodovano za 1,6 milijarde tolarjev. SDK pa je poleg treh kazenskih ovadb vložila še 11 ovadb za gospodarski prestop.

Na Gorenjskem je v reviziji 156 podjetij, inšpektorji kranjske podružnice SDK pa bodo revizije opravili še v 45 podjetjih drugod po Sloveniji, v 79 gorenjskih podjetjih pa bodo prišli inšpektorji od drugod. Tako so gorenjski

inšpektorji trenutno v sedmih podjetjih na Gorenjskem in v dveh v Ljubljani, v petih gorenjskih podjetjih pa so inšpektorji iz Kopra.

V kranjski podružnici SDK so doslej revizijo zaključili v desetih podjetjih, petim so že poslali zapisnike, pet jih še pišejo. V dveh podjetjih oškodovanja družbene lastnine niso ugotovili, eno je nepravilnosti uskladilo, eno je podalo pripombe. V petih od desetih revidiranih podjetjih pa so ugotovili za 1,6 milijarde tolarjev oškodovanja družbene lastnine.

V dveh velikih in treh srednjih podjetjih so uprabili več oblik oškodovanja

družbene lastnine. Zaradi izdaje prednostnih delnic in s tem povezane nepravilne delitve dobička je bilo družbeno premoženje oškodovano za 935 milijonov tolarjev, zaradi neuteemeljenega odpisa terjatev za 181 milijonov tolarjev, zaradi nepravilne delitve dobička za 73 milijonov tolarjev in zaradi prenehanja obrestovanih posojil za 29 milijonov tolarjev. Zaradi ostalih razlogov pa je bilo družbeno premoženje oškodovano za 380 milijonov tolarjev, od tega kar 356 milijonov tolarjev odpade na preveč izplačane regrese in slabih 18 milijonov tolarjev na managerska zavarovanja. • M. Volčjak

Blejski obvoznici

Koridorja sta sprejemljiva

Ob javni razgrnitvi prostorskih dokumentov in na javni obravnavi je bilo malo pripomb na koridorja, po katerih naj bi potekali severna in južna razbremenilna cesta, precej več pa jih je bilo na predvideni trasi.

Radovljica, 24. novembra - V radovljiški občini nadaljujejo s formalnostmi za začetek gradnje blejskih obvoznih in razbremenilnih cest, s katerimi naj bi izločili promet iz neposredne bližine Blejskega jezera. Del teh formalnosti so tudi spremembe in dopolnitve tistega dela družbenega načrta občine, ki govori o cestnem omrežju.

Izvršni svet je na seji v sredo soglašal s predlogom, da bi v družbeni načrt vnesli dve obvozni razbremenilni cesti: prva, dolga 3.400 metrov, bi potekala v koridorju južno od Bleda in bi predstavljala povezavo med Lescami in Bohinjsko Belo, druga, dolga 1.350 metrov, pa bi v koridorju od Ljubljanske ceste preko Partizanske do Rečiške ceste povezovala Bled in Spodnje Gorje.

Delegati občinske skupščine bodo o osnutku sprememb družbenega načrta občine odločali na decembrskem zasedanju. (Nadaljevanje na 3. strani). • C. Z.

HOTEL BELLEVUE
KRANJ

...lep razgled, izleti, poročni obredi - tudi cerkveni,
slavnostna kosila, poslovna srečanja, politična zborovanja...

Šmarjetna 6, Kranj, tel.: 064 311 211, fax: 064 312 122

5. MIKLAVŽEVI NAKUPI KRANJ, 1. - 5. 12. '93

- darila, igrače
- konfekcija, široka poraba
- avtomobili
- velik zabaviščni park

OBISKI MIKLAVŽA vsak dan med 16. in 17. uro

PROST VSTOP - PROST VSTOP

APPC92

DANES
SNOVANJA

S NČEK
PRODAJALNA MARK
OBLACILA ZA MLADE
ZA HOTELOM JELEN

GORENJSKI GLAS
MAI OGLASI (064) 217-960

Predstavniki gorenjskih bolnišnic s poslanci

Postajamo že nevarni

V predlogu zakona o skladu za investicije v zdravstvu do leta 1997 gorenjske bolnišnice niso omenjene, čeprav so zaradi varčevanja v preteklosti po opremljenosti na slabšem kot druge enake slovenske ustanove.

Ljubljana, 23. novembra - Poslanec državnega zbora Jani Primožič, Ireni Oman, Saša Lapu in Branketu Erženu so predstavniki gorenjskih bolnišnic priporočili, naj se zavamejo za sprejem zakona in naj poskušajo spraviti v program tudi kakšno gorenjsko naložbo ali pa naj država vsaj pove, kdaj bomo na vrsti tudi gorenjski. Organizator sestanka dr. Janez

Remškar, član kranjskega izvršnega sveta, direktor golniške bolnišnice dr. Jurij Šorli, direktor begunjske bolnišnice dr. Janez Romih, direktor kranjske porodnišnice dr. Marko Lavrič in pomočnik direktorja jeseniške bolnišnice Franci Čop so poslancem odkrito povedali, da postajajo gorenjske bolnišnice zaradi skrajnega varčevanja, zmanjševanja zaposlenosti,

nad 80-odstotne zasedenosti, kar je v razvitih državah nenormalno, zastarele opreme in slabih plač zaposlenih že nevarne. Zato je govorjenje, da zdravstva gospodarska kriza ni prizadela, da so pri zaposlenih še rezerve, da se zaradi napovedane znižane prispevne stopnje za zdravstvo raven varstva ne bo znižala in da bi naložbe v zdravstvo porušile proračunska razmerja, navadno zavajanje javnosti. Posebno zato, ker za te trditve ni ustreznih analiz. Nerazumljivo je, da ima zdravstveno zavarovanje presežke, zdravstvo pa životari. Včasih so občine pomagale bolnišnicam, ker so jih imele bolj za svoje, danes pa marsikdo, kot je primer z Golnikom, ne ve, čigav

je. Njegov direktor je odkrito pozval, naj država pove, ali te bolnišnice rabi ali ne. Če jih ne, naj jih ukine. Modernizacija kranjske porodnišnice je zastala, v Begunjah so krpali in dograjevali graščino, sedaj pa nimajo primerne kotlovnice, kuhinje in pralnice, na Jesenicah so pediatrija, operacijski blok in diagnostika v katastrofalnem stanju, Golnik z nalogami nacionalnega pomena pa nima ustreznih rentgenov. Zakaj ima lahko eden več pravic kot drugi, ki je vsa leta varčeval. Država naj naredi plan obnove bolnišnic, upošteva naj dejanske razmere, ki pa so na Gorenjskem med najslabšimi. • J. Košnjek



Neverjetna izbira
igrač
z bogatim zabavnim
programom!

Žrebanje
101 nagrade!

na Gorenjskem sejmu
od 1. do 28. decembra

Informacije in naročila:
Združene igrače Kranjske, tel.: (064) 212 479.

SLOVENIJA IN SVET

Albanija praznuje v nedeljo državni praznik

Iz revščine v normalno življenje

Povprečna plača v državnem sektorju znaša okrog 40 ameriških dolarjev, pa tudi sicer se življenjske razmere Albancev po padcu komunizma izboljšujejo, je dejal slovenskim časnika albanški veleposlanik v Ljubljani Napoleon Roshi.

Ljubljana, 23. novembra - Albanija praznuje državni praznik 28. novembra. Tega dne sta se v različnem obdobju zgodila dva dogodka: po 500 letih suženjstva je 28. novembra leta 1912 Albanija prvič okusila samostojnost, istega dne leta 1944 pa je bila država osvobodjena. Sosednja Jugoslavija, ki je imela sprva na Albanijo velik vpliv, je kot praznik "določila" 29. november, ko pa so se odnosi ohladili, je postal spet praznični dan 28. november.



Albanški veleposlanik v Ljubljani Napoleon Roshi

Veleposlanik Republike Albanije v Sloveniji Napoleon Roshi je dejal, da je Albanija skozi zgodovino živela za Evropo, saj je blažila navale Turkov proti severu. Potem je imel komunizem monopol nad deželo. Ko je bilo že jasno, da se ne bo več mogel obdržati na oblasti, je povzročil novi državni veliki škodo: rušil je šole, uničeval ekonomijo, praznil skladišča hrane. Namen je bil jasen: onemogočiti novo demokracijo, ki bi jo ljudje, nejevoljni zaradi nadaljevanja revščine, vrgli. Vendarle, pravi veleposlanik, se je kmetijstvo, od katerega živi 65 odstotkov Albancev, dvignilo, kmetje so dobili zemljo, minili

so časi, ko kmet ni smel imeti niti kokoši, razvija se obrt, prav tako industrija, tehnološko zelo zastarela, ki je grešila z oceno, da je vsa, tudi stara oprema zanič. Slovenija te napake ni naredila. Napoleon Roshi je pohvalil rastoče sodelovanje s Slovenijo. Med Koprom in Dračem redno vozijo trajekti, prav tako letala med Ljubljano in Tirano. V Albaniji se uveljavljajo banka SKB, Zavarovalnica Triglav, Smelt, Pionir iz Novega mesta in še nekatera podjetja. Priložnost za sodelovanje je po veleposlanikovih besedah turizem. Albanija ima 400 do 500 kilometrov obale, katere del ob Jonskem morju je peščen.

Težave s sosedi

Na žalost s sosedi nimamo dobrih odnosov. V odnosih z Zveznoroepubliko Jugoslavijo je problematičen položaj okrog dveh milijonov Albancev na Kosovu. Ti iz roda v rod prenašajo nasilje in etnično čiščenje. Srbi provocirajo, ker želijo nemire. Albanci zahtevajo pravico do samoodločbe in upravo Organizacije združenih narodov, kar bi jim zagotovilo najbolj elementarne človekove pravice, je dejal veleposlanik. Albanska država je slovesno izjavila, da spoštuje sedanje meje in dogovor iz Helsinkov, ki prepušča spreminjanje meja s silo. Albaniji predsednik Berisha je že predlagal srbskemu predsedniku Miloševiću, naj se pogovori z legalno izvoljenimi predstavnikoma Albancev na Kosovu. Tudi v Makedoniji, kjer je po albanških podatkih 40 odstotkov prebivalstva albanskega, po makedonskih pa 22 odstotkov, odrekajo Albancem pravico do državotvornosti in enakopravnega zastopstva v političnem odločanju. Problemi so tudi v Grčiji, kjer dela okrog 100.000 Albancev, pa jih sedaj grške oblasti pošiljajo nazaj.

Vzpostavljeno je tudi politično sodelovanje. Albanski predsednik Berisha je bil že pri nas, te dni je bil na obisku v Albaniji slovenski notranji minister Ivo Bizjak, v Tirano pa je povabljen tudi predsednik republike Milan Kučan. • J. Košnjek, slika G. Šinik

Na podlagi 1. člena Sklepa o podeljevanju Gregorčičevih plaket in sklepa izvršnega sveta Skupščine občine Jesenice žirija za podelitev Gregorčičevih plaket

RAZPISUJE GREGORČIČEVE PLAKETE ZA LETO 1993

Za podelitev Gregorčičeve plakete so lahko predlagane organizacije ali posamezniki za:

- aktivnost in uspehe pri razvijanju množičnosti na področju športa,
- dosežke na področju telesne vzgoje, strokovnega, organizacijskega in znanstvenega dela,
- dolgoletno uspešno delo na področju športa,
- tekmovalne dosežke na pomembnejših tekmovanjih,
- uspehe, ki pospešujejo šport na področju propagande in publicistike.

Predlog za podelitev lahko dajo vsi občani, športne in druge organizacije.

Predlogi morajo biti predloženi pisмено do 15. decembra 1993 na naslov: OBČINA JESENICE, SEKRETARIAT ZA GOSPODARSTVO IN NEGOSPODARSTVO, JESENICE, Tl. tova 78 - žiriji za podelitev Gregorčičevih priznanj.

IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Državni zbor uspešno premaga nad 40 točk obsegajoči dnevni red

Zadovoljni upokojeanci in razočarani cariniki

Poslanci so sprejeli več zakonov, pomembnih za gmotni položaj družine, zaposlenih in nezaposlenih, in za kmetijstvo, ki ga je letos suša ponovno hudo prizadela. Država ima tudi dopolnjen in ostrejši zakon za pridobivanje slovenskega državljanstva.

Ljubljana, 26. novembra - Poslanci državnega zbora tokrat sorazmerno uspešno obvladujejo obsežni dnevni red. Nekaj vroče krvi je povzročil vladni predlog, da bi zakon o zagotavljanju sredstev za realizacijo temeljnih razvojnih programov obrambnih sil Republike Slovenije v letih 1994 - 2001 sprejeli po hitrem postopku. Tu je šlo za dogovor štirih vladnih strank, da bo zakon sprejet še pred proračunom za prihodnje leto, sedaj pa se nekaterim zdi, da je dogovor v nevarnosti. Proti hitremu postopku so bili Liberalni demokrati, Zeleni - ekološko socialna stranka in Združena lista, v kateri pravijo, da je bojazen odveč in da ta stranka vedno drži besedo. Državni zbor je prav tako ratificiral nekaj mednarodnih sporazumov, med njimi tudi tistega, ki ukinja vizume med Francijo in Slove-

nijo. To novost je pomembna za državljane Slovenije.

Zanesljivo bodo po tej seji državnega zbora zadovoljni upokojeanci, razočarani pa cariniki. Državni zbor je v drugi obravnavi zavrnil dopolnilo vlade k zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju, po katerem bi še naprej veljala interventna zakonodaja s prepovedjo poročanja pokojnikov za dva meseca nazaj. Večina je menila, da pokojnine že tako ali tako naraščajo realno počasneje kot ostali prejemki in da so bili upokojeanci že nekajkrat udarjeni, zato naj bi spet dobivali poročila. Državni zbor je sprejel spremenjen zakon o carinski službi, vendar v njem ni člena o beneficirani delovni dobi za carinike, ki delajo na mejnih prehodih.

Po ne preveč burni razpravi je bil dokončno sprejet zakon o visokem šolstvu, ki postavlja to raven izobraževanja v evropske

okvire in standarde. Sporna je bila starost za upokojevanje visokošolskih profesorjev. Vlada je predlagala 70 let, Irena Oman iz samostojne poslanske skupine pa 65 let, kar je bilo tudi sprejeto. Če državni zbor danes seje ne bo uspel končati, jo bo nadaljeval jutri in po potrebi tudi v ponedeljek in torek. • J. Košnjek

Državni zbor je sprejel:

ZAKON O POSEBNEM PROMETNEM DAVKU OD POSEBNIH IGER NA SREČO uvaja dodaten davek za igralnice v stopnji od 5 do 40 odstotkov. Predstavniki igralnic menijo, da jih bo dodatni davek uničil, finančni minister Mitja Gaspari pa je menil, da zaradi tega nobena igralnica ne bo poslovala z izgubo. Poslanci so zavrnil predlog, da bi 45 odstotkov davka dobila država, 45 odstotkov občina, kjer je igralnica, 10 odstotkov pa invalidske organizacije. Državni proračun bo zaradi tega davaka bogatejši za okrog dveh milijard tolarjev.

ZAKON O ZAČASNI UREDITVI IZDAJANJA DOVOLJENJ ZA RAZŠIRITEV ALI PRESELITEV PRIREJANJA POSEBNIH IGER NA SREČO poostrejuje nadzor nad selitvijo dela igralnic na druge lokacije. Odgovorni za izdajanje dovoljenj bodo finančno ministrstvo, ministrstvo za notranje zadeve in ministrstvo za gospodarske dejavnosti.

ZAKON O UPORABI SREDSTEV SOLIDARNOSTI ZA ODPRAVO POSLEDIC LETOSNJE SUŠE ima značaj interventnega zakona. Vlada bo za to namenila 700 milijonov tolarjev. Nekaj zapletov je bilo pri določanju meril. Denar bodo dobile občine na osnovi deleža škode v vrednosti kmetijske proizvodnje. Občine bodo delile denar oškodovancem, odgovornost za delitev pa ima kmetijsko in gozdarsko ministrstvo. Vlada je zadolžena tudi za ukrepanje v primeru škode v vinogradništvu.

ZAKON O DRUŽINSKIH PREJEMKIH je izredno pomemben zakon, o katerem je bilo pri prvi in drugi obravnavi precej razhajanj, v tretji obravnavi pa je bil brez večjih težav sprejet. Največja novost je univerzalni otroški dodatek. Uveden bo v začetku leta 1996 in ne šele leta 1998, kot je predlagala vlada. Ob univerzalnem otroškem dodatku bodo družinski prejemki še denarno nadomestilo za čas porodiškega dopusta, starševski dodatek in pomoč (v blagu ali denarju) za opremo novorojenčka. Že prihodnje leto se bo povečalo število otrok, ki bodo prejeli selektivni otroški dodatek, do katerega bodo upravičeni vsi otroci iz družin, kjer delež na člane ne presega 50 odstotkov povprečne plače. Z letom 1996 bo kljub univerzalnemu otroškemu dodatku vsak otrok dobil še posebno pomoč: predšolski otroci 13 odstotkov zajamčene plače, šoloobvezni 16 odstotkov, dijaki in študentje med 15. in 26. letom starosti pa 17 odstotkov zajamčene plače.

ZAKON O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ZAKONA O DRŽAVLJANSTVU REPUBLIKE SLOVENIJE zaostrejuje pogoje za vpis v državljansko knjigo. Državljanstvo po novem ni več avtomatična pravica, ampak status, ki ga posamezniku prizna država na osnovi njenega interesa in diskrecijske pravice pristojnih organov. Bistvena novost je tudi ta, da bo tuje lahko dobil slovensko državljanstvo, če je najmanj dve leti poročen s Slovencem ali Slovenko po rodu, če živi dejansko najmanj eno leto v Sloveniji in izpolnjuje vse druge pogoje zakona o državljanstvu. Predloge za ostrejša merila (15 ali 10 let stalnega bivanja v Sloveniji, pisni in ustni izpit iz slovenščine, izjava o lojalnosti in mnenje okolice ter nesodelovanje v akcijah zoper Slovenijo) so poslanci zavrnil.



Iskraši s Peterletom in Arharjem - Direktorji podjetij, ki so združeni v Iskri holdingu, so na direktorskem forumu obravnavali načrtovano novo organiziranost Iskre, ki po mnenju predsednika poslovnega odbora Dušana Šeška poteka prepočasno. Iskra naj bi postala delniška družba s petimi dejavnostmi, računa pa na pomoč vlade in bank. Iskraši so na sredini pogovor v Vili Bistrice nad Trzinom povabili guvernerja Banke Slovenije dr. Franceta Arharja in zunanjega ministra Lojzeta Peterleta. Zunanji minister je predstavil vlogo diplomacije pri uveljavitvi slovenskega gospodarstva na tujem, dr. France Arhar pa je govoril o prihodnji denarni politiki. Ker je inflacija pojav, podoben deželi, v kateri ne govorijo resnice, bo Banka Slovenije po denarni plati skrbela za rast v stabilnih razmerah in ne za gospodarsko rast v inflaciji. V Sloveniji prave bančne konkurence še ni. Dva stebra bančnega sistema sta v sanaciji, zato prave konkurence še ni, ta pa naj bi oblikovala tečaje in obrestne mere, ne pa Banka Slovenije. Stabilen denar je tudi najboljša socialna politika, je dejal dr. Arhar. • J. Košnjek, slika J. Pelko

STRANKARSKE NOVICE

Slovenska nacionalna desnica

To je grabež

Odnos do kapitala in dela je bil razlog za izstop Irene Oman, Braneta Eržena in Marjana Poljšaka iz Slovenske nacionalne desnice, pravi predsednik stranke Sašo Lap iz Kranja.

Ljubljana, 23. novembra - "Na junijskem kongresu v Mariboru, kjer sem jaz na volitvah predsednika dobil 43, Marjan Poljšak, ki je kasneje ustanovil svojo Nacionalno stranko dela, pa 21 glasov, smo si bili v večini programskih točk enotni. Imamo spoštljiv odnos do tradicionalne slovenske religije, čeprav smo v stranki verni in neverujoči, vendar smo medsebojno tolerantni, do slovenske zgodovine, kjer smo ugotovili in bo v kratkem tudi izšla knjiga, da bivamo že 7000 let, do družine, ki je stebel slovenskega naroda in osnovna celica bivanja, ter do lastnega naroda, kjer smo nacionalisti. Razšli pa smo se pri odnosu do kapitala in dela. Za nas, desničarje, je kapital in njegovo oplemenitenje ob nacionalizmu temeljno vprašanje. Posebej zasebna lastnina. Levičarji pa gledajo samo na delitev.

Trojica nekdanjih članov je dajala večji pomen delu in delitvi. Irena Oman in Brane Eržen sta ostala brez stranke, tako da sedaj nikomur ne odgovarjata in nikogar ne zagovarjata. Tudi ne vem, na kakšni osnovi nas imata za necivilizirano desnico. Dežurni krivec so liberalci in Danijel Malenšek, ki pa jim sposobnosti ni mogoče oporekati. V Samostojni poslanski skupini še sodelujemo in tu pri nacionalnih vprašanjih ni razhajanj, problem naše stranke pa sta samo dva poslanka, kar ni zadosti za ustanovitev poslanske skupine. Biti bi morali vsaj trije. Kaže, da se bomo kmalu okrepili," je dejal predsednik Slovenske nacionalne desnice Sašo Lap iz Kranja. Na Gorenjskem delujejo območni odbori v Kranju, Škofji Loki, v Trzinu, v Kamniku in Radovljici, zanimivo pa je, da gorenjski deželni odbor ni več najmočnejši, ampak gapekaša Štajerska. Za Slovensko nacionalno desnico so sedaj ključni trije problemi: javni dolg, divje lastninjenje in državljanstvo in preprečevanje dvojnega državljanstva. Javnega dolga ni za 4, ampak za 10 milijard mark, od tega 5 v bankah in železarnah, tri v podcenjenem družbenem premoženju, najmanj dve milijardi pa bodo znašale obveznosti iz nasledstva bivše skupne države. Predvsem nas zanima, in to bomo spraševali, dokler ne bo odgovora, na kakšni osnovi je bil določen javni dolg in kako ga

bomo plačevali. Slovenski kapital na tujem se ne bo vrnil kljub amnestiji. Kvečjemu 10 odstotkov. Vsi skesanci bi morali plačati kazen, vendar po sedanjih zakonih, ki so blažji. Tudi sankcioniranje neodplačnega prenosa, kar je ustavno sodišče zamrznilo, je nujno. Vsi primeri morajo v revizijo. Vsaj 90 odstotkov teh primerov je čistih kraj. To ni nobeno divje lastninjenje po Markoviču, ampak navaden grabež, pravi Sašo Lap. • J. Košnjek, slika G. Šinik

Slovenska ljudska stranka

Zadovoljstvo z novim zakonom

Ljubljana, 24. novembra - Predsednik Slovenske ljudske stranke Marjan Podobnik, ki je bil konec preteklega tedna na enodnevnem obisku v Belgiji pri nekaterih ministrstvih in strankah, kjer se je pogovarjal o delu njihovih parlamentarnih preiskovalnih komisij, je v izjavi za javnost izrazil zadovoljstvo zaradi sprejema dopolnjenega zakona o državljanstvu. Zanj je zakon prvi korak k ustrežnejšemu pristopu Slovenije k temu vprašanju. Zakon, ki ga je predlagala ta stranka, bo omejil pridobivanje slovenskega državljanstva, Slovincem po rodu pa zagotavljal ustrežnejši status. Stranka si bo prizadevala tudi za izboljšavo drugih zakonov, povezanih z državljanstvom. • J. K.

GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:
Casopisno podjetje GORENJSKI GLAS
KRANJ

Uredniška politika: neodvisni nestrankski politično-informativni poltednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / Predsednik časopisnega sveta: Ivan Bizjak / Direktor in glavni urednik: Marko Valjavec / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj / Novinarji in uredniki: Helena Jelovčan, Jože Košnjek, Lea Mencinger, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Marija Volčjak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl-Zlebitz, Andrej Zalar, Stefan Zargi / Lektoriranje: Marjeta Vozlič / Fotografija: Gorazd Sinik / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: Podjetje DELO - TCR, Tisk časopisov in revij, Ljubljana / Uredništvo: Zoisova 1, Kranj, telefon: 211-860, 211-835, telefax: 213-163 / Naročnine, uprava, propaganda, oglaš: Bleiweisova 16, Kranj, telefon: 218-463, telefax: (064)215-366 / Mali oglasi: telefon: 217-960 / Sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure / Casopis izhaja ob torkih in petkih. Naročnina: trimesečni obračun - individualni naročniki imajo 20 odstotkov popusta. Za tujino: letna naročnina 140 DEM. Oglasne storitve: po ceniku. Prometni davek po stopnji 5 odstotkov v ceni časopisa (mnenje RMI 23/27-92), CENA IZVODA: 70,00 SIT.

O opozorilih škofjeških zdravstvenih delavcev drugače

Raje strgajte napotnice za rentgen

Kaj meni o opozorilih zdravstvenih delavcev prim. prof. dr. Marijan Erjavec, radiolog, ki se je 35 let ukvarjal z vplivi radioaktivnosti na človekovo zdravje.

Ljubljana, 25. novembra - Nenavadno ostra obsodba, ki je bila nedavno objavljena pod naslovom Le čevlje sodi naj Hipokrat izpod peresa Marijana Erjavca ob, kot to označuje, "histeriji škofjeških opozoril", nas je spodbudila, da ga obiščemo in zaprosimo za razlago grobega obračuna z avtorji teh letakov. Te so mnogi škofješčani našli v svojih nabiralnikih, nenazadnje pa je tako opozorilo obravnavala tudi občinska skupščina. Prim. prof. dr. Marijan Erjavec se je, kot nam je dejal, je vse svoje poklicno delo na Onkološkem inštitutu posvetil radioaktivnosti in radiologijo tudi predaval na Medicinski fakulteti Univerze v Ljubljani. Med drugim je v kritiki "opozoril" zapisal:

Svojevrsno luč meče na nevednost avtorjev Opozoril podčrtana trditve, da "...povprečje otrok iz okolice RUŽV trajno dosega in presega zakonsko prepisano zgornjo mejo 1 mSv na leto". Jasno je, da zgornje meje sevanja ni mogoče predpisati z nobenim, zakonom. Prav tako jasno pa je tudi, da navedeno mejo daleč presega vsak Zemljan. Povprečna obremenitev v naših krajih se giblje na primer med 3 in 4 mSv letno. Od tega pripisujemo približno polovico radonu, tretjino pa nam vrlim zdravjebržnikom, ki slikamo z rentgenom vsakogar, ki nam ne uide na drevo. Vsak posnetek iščiasa obremeni bolnika približno s 5 mSv.



le 6 odstotkov tistega, kar je v naravi normalno.

Škofješki zdravniki z nekaterimi zelo zaskrbljujočimi podatki - ki jih nihče ne more zanikati - opozarjajo na to, da okolje v občini zdravju ni naklonjeno. Kako to razložiti?

"Strinjam se, da bi taki podatki, ki jim lahko tudi sam verjamem, morali sprožiti resno iskanje vzrokov za to. Podatki o številu mrtvorojenih, razvojno prizadetih opozarja na možnost določenih vplivov, ki lahko povzročijo somatske okvare zarodka zlasti v prvih dvanajstih tednih, ko je za razvoj otroka najbolj občutljive obdobje. Teh prirojenih okvar pa nikakor ni mogoče pripisovati radioaktivnosti."

Opozarjate tudi, da podatki o razširjenosti raka za občino Škofja Loka ne odstopajo od povprečja v državi. Ti podatki javnosti niso bili dostopni. Lahko poveste kaj več o tem?

"Lani je pri Onkološkem inštitutu Register raka v Sloveniji izdal knjigo s točnimi podatki in zemljevidi o tem. Primerjave pokažejo, da je občina Škofja Loka v sami sredini in ponekod celo pod povprečjem razširjenosti te bolezni v Sloveniji. Ti podatki niso tajni, saj je knjigo, v kateri so skrbno obdelani in prikazani, mogoče tudi kupiti."

Opozarjate na dolžnost zdravnikov, da skrbijo tudi za duševno zdravje ljudi in da s skrbno pretehtanimi izjavami povedo resnico. Obravnavana opozorila označujete za nevaren diletantizem. Ste pri tem mislili tudi na manipulacijo z ljudmi?

"Ne, nikakor ne. Za nekatere sem slišal, da so odlični, vestni in skrbni zdravniki, le spustili so se na področje, ki ga ne poznajo. Možno pa seveda je, da z njimi manipulirajo drugi!" • S. Šarj

Vojskovanje s številkami je sicer duhamorno, vendar se na tem mestu ne morem izogniti resnici o koncentracijah radona (v becquerelih na prostor, meter), ki ga vdihavamo ob raznih priložnostih. Številke so razpete med 5 v povprečnem svetovnem zraku in kakih 10.000 v najbolj nesrečno postavljenih zgradbah. V zraku na prostem okrog Žirovskega vrha je rudarjenje dvignilo od (verjetnih) prejšnjih 15 na sedanjih pičlih 30, kar je še vedno precej manj kot na primer na Kočevskem, kjer se lahko povprečnih 80 ob slabem vremenu povzpne kar na 150, na prostem, seveda.

V povprečni slovenski hiši je radona od 20 do 50 Bq/m³; v tistih na Škofjeških hribih pa okrog 300, ponekod celo 2000, zaradi urana, ki leži tamkaj že od vekomaj. Merjenja v slovenskih vrhcih so ga v nekaj primerih odkrila celo po 3000, vendar so take stavbe brez hrupa v javnosti preprosto sanirali. Enako šte-

vilko so namerili tudi nad baze-nom zdravilišča v Radencih.

Kaj te številke pomenijo, je v določeni meri zapisano v študijah usode tisočev rudarjev v nepre-račenih uranskih rudnikih v bližnji preteklosti. Če so denimo 20 let delali v objemu 15.000 Bq/m³, jih je za rakom pljuč zbolel odstotek več, kot bi jih sicer. Oblosti so prav zaradi teh podatkov zmanjšale dopustno raven v takih rudnikih na 1200, kar upošteva 10-kratni varnostni rob. Za široko javnost je tamnja še 5-krat nižja (okrog 300) in šele pri prekoračitvah te vrednosti je smotno razmišljati o prežacevanju ali kaki temeljitejši sanaciji okolja.

Neznatno povišanje koncentracije radona v zraku, ki ga vdihavamo občani Škofje Loke, seveda ne more imeti nobenih zdravstvenih posledic. In v resnici vidimo, da je škofješka incidenca raka, tudi pljučnega, v trdnem slovenskem povprečju in za cel razred nižja kot na primer v

sosednji idrijski občini. Prizadevanja škofjeških amaterjev, da bi dokazali dramatične posledice dviga s 15 na manj kot 30 Bq/m³, in to le pri peščici prebivalcev, so zato - milo rečeno - naivno otepanje v prazno, ki bi ga lahko brez škode prezrli, če ne bi imelo druge, precej nevarne dimenzije...

Oporekate, da bi bila z zakonom določena letna dopustna doza sevanja 1 mSv, pa vendar lahko to preberemo v poročilu o rezultatih meritev radioaktivnosti v okolici RUŽV Inštituta Jožef Stefan?

"Osnovni nesporazum je v dejstvu, da je 1 mSv na leto predpisana zgornja (zelo neproblematična) meja dodatnega sevanja, ki jo lahko prejmejo okoličani, in ne kot celokupna doza, kot je to zapisano v opozorilu. Ščepec soli v juhi je dober, ne pa žlica soli... Iz poročila, ki ga omenjate in ki ga dobro poznam, je jasno razvidno, da je ta meja dosežena le do ene tretjine, kar je

od meje divja vojna, podjetja propadajo, brezposelnost se povečuje, razprodaja podjetij nadaljuje in ko gospodarska kriza ne pojenjuje, ne more privoščiti še enega velikega, dragega in negotovega projekta. Karel Erjavec je ob tem

Lokalna samouprava

Voz je speljal, ustaviti ga ni mogoče

Tadej Markič in Vitomir Gros predlagata, da bi kranjska občina ostala v sedanjih mejah in da bi ob tem pridobila še status mestne občine.

Kranj, 24. novembra - "Mi bomo razpravljali o novih občinah, okrajih, mejah in tablah, "slon" (vsebinska vprašanja in zakoni, ki urejajo področje lokalne samouprave) pa nam bo ušel," je na sredini seji kranjskega izvršnega sveta dejal njegov član Miha Perčič in s tem zadel v srž razprave: ali naj izvršni svet kot izhodišče za skupščinsko pravico pripravi konkretne predloge (z zemljevidom možnih občin) in različne variante ali le stališča, s katerimi bo občina lahko prek skupščine vplivala na oblikovanje zakonodaje in vsebinskih rešitev. Po precej dolgotrajni razpravi je prevladalo stališče, da ob tem, ko se ni zakonodaje, ne bi bilo pametno skupščinske razprave "obremenjevati" s konkretnimi predlogi in možnimi rešitvami, ker bi to razpravo speljalo od vsebinskih problemov k "prerekanju" o tem, koliko bo občin, kje bodo meje, kako velika naj bi bila, na primer, mestna občina Kranj..

Podpredsednik izvršnega sveta Ferdo Rauter je predlagal, da naj bi skupščina razpravljala predvsem o zakonodaji, ki bo urejala lokalno samoupravo, in o tem, kaj in kako jo spremeniti, da bo čimbolj po meri občanov. Dejaj je tudi, da se je izvršni svet do nekaterih odpr-

tih vprašanj že opredelil s tem, ko je na nedavni seji skoraj v celoti podprl stališča državnega sveta. Člana delovne skupine za lokalno samoupravo Tadej Markič in Vitomir Gros sta menila, da občina Kranj že v sedanjem obsegu dovolj uspešno rešuje lokalne probleme, kot

Ker je družbenopolitični zbor kranjske občinske skupščine sklenil, da naj bi bil Kranj tudi mestna občina, je član izvršnega sveta Miran Tivadar vprašal, kako velika bo ta občina in po kakšnih merilih se bo oblikovala. Kot smo slišali, je variant več. Po eni naj bi bila cela kranjska občina mestna (to po oceni nekaterih ni realno), po drugi bi v tako občino sodilo območje, kjer je mestni promet, po tretji krajevne skupnosti, kjer je prvo območje stavnih zemljišč, po četrti območje med tablam, ki označujejo Kranj...

naj bi jih manjše občine, zato sta tudi predlagala, da bi podobno kot kočevska in tržiška ostala v sedanjem obsegu in da bi ob tem pridobila še status mestne občine. Še več: predlagala sta, da bi do stabilizacije geopolitičnih, socialnih in gospodarskih razmer ustavili vsako spreminjanje lokalne samouprave, saj si Slovenija v razmerah, ko samo dvajset kilometrov

dejal, da verjetno nihče ni s srcem za reformo, vendar se bo reforma "zgodila", saj je voz (z zakoni v parlamentarni obravnavi) že speljal in ga zdaj ni več mogoče ustaviti. V razpravi je bilo slišati tudi to, da priprave na preobrazbo lokalne samouprave potekajo precej neusklajeno in da so nekateri ustavno ali zakonsko določeni roki povsem nerealni. • C. Zaplotnik

Blejska obvoznica

Koridorja sta sprejemljiva

(nadaljevanje s 1. strani)

Na seji izvršnega sveta so na pobudo Janka Jana, odgovornega za prostorsko urejanje, glasovali o tem, ali Bled sploh potrebuje razbremenilne in obvozne ceste ali ne. Čeprav je bilo izid (vsi "za") mogoče napovedati že vnaprej, so glasovali zato, ker je razno "pisanje" na republiško upravo za ceste ustvarilo vtis, kot da v občini glede obvoznice niso enotni. To naj bi bil po besedah Janka Jana tudi razlog, da so blejske rabremenilne ceste že izpadle iz republiških načrtov za prihodnje leto.

nilnih cest pomeni nadaljevanje dosedanje prostorske politike, ki ne razume glavnih problemov Bleda. Caroslav Knežević pa je mnenja, da je nesmiselno razpravljati o obvoznicih, ko pa je precej primernejši rešitev.

Izmed številnih pripomb na predvideni trasi omenimo le nekatere! Vodilni turistični delavci Bleda ocenjujejo, da je predlagani sistem razbremenilnih cest ugoden za nadaljnji razvoj turizma. V LIP-u ne soglašajo z odcepom severnega kraka. Marjan Šolar meni, da je južni krak ekološki in socialni "masakr". Vladimir Lebar opozarja, da bo odcep v Betinskem klancu pomenil prometni zamašek in da je edina možnost za Bled severni krak. Valentin Mežan je mnenja, da Bled ne potrebuje dveh krakov razbremenilnih cest. Radovan Jeme predlaga, da bi južno traso pomaknili še bolj proti jugu in da naj bo odcep severnega kraka na Seliški cesti. Sedemindvajset podpisnikov pisne-

ga mnenja se zavzema za to, da se Ribenska in Koritenska cesta ne bi navezovali na južno obvoznico. Rado Pogačar predlaga spremembo trase severnega kraka preko Podhoma in južno od Gorij do Bohinjske Bele. Marjan Senčar ugotavlja, da južna trasa posega v najlepši plato med Bledom in Savo in da sta odcep v Betinu in priključek na Pristavi nesprejemljiva. Tomaž Grohar predlaga, da bi se južni krak končal ob Bohinjski Beli in da naj bi se severni začel že pri mostu čez Savo. Francka Baškovič in Ludvik Ravnik ocenjujeta, da južna obvoznica poteka preblizu Dindola in Zagorici in da vodi po etnografsko in geološko zaščitenem območju. • C. Zaplotnik

Brezposelnost v tržiški občini

Stečaj ZLIT-a poslabšal razmere

Novembra imajo v 999 brezposelnih, kar je celo nekaj več od decembra lani.

Tržič, 24. novembra - Po lanskem decembru, ko so v Tržiču našli 954 iskalcev zaposlitve, se je brezposelnost zmanjševala. Njen obseg je bil glede na republiške razmere sorazmerno ugoden, je ugotovil predstavnik območne enote Zavoda za zaposlovanje iz Kranja med sejo tržiške vlade. Stečaj tovarne ZLIT je sprožil ponovno povečanje stopnje brezposelnosti s 15,3 na približno 18 odstotkov.

Po podatkih oddelka za gospodarstvo in družbene dejavnosti občine Tržič so imeli avgusta letos 4.390 zaposlenih v gospodarstvu, negospodarstvu in pri zasebnikih. Skupaj z zasebniki, svobodnimi poklici in kmeti so našli 4.840 delovno aktivnih prebivalcev. Medtem ko je konec lanskega leta iskalo zaposlitev 954 ljudi, pa so avgusta imeli 874 brezposelnih in septembra celo 30 manj. Takrat je iskalo prvo zaposlitev 114 ljudi, 193 je bilo presežnih delavcev (njihov delež se je povečal na 23 odstotkov v skupnem številu brezposelnih), med drugimi pa je bilo 134 oseb brez dela zaradi stečaja podjetja.

Zal je prav stečaj ene same tovarne vrnil stopnjo brezposelnosti na isto raven, kot je bila v Tržiču pred skoraj letom dni. Po podatkih Zavoda za zaposlovanje iz Kranja so imeli novembra v Tržiču 999 brezposelnih. Ob tem je treba upoštevati, da med iskalci zaposlitve niso upoštevali 29 delavcev, ki so izgubili delo po preteku osebnih dovoljenj za tujce. Kot je poudaril predstavnik zavoda, je dodatni problem v zadnjih dveh mesecih letos prenehanje izvajanja programov za aktivno politiko zaposlovanja.

Na vprašanje, zakaj je izobraževanje za samozaposlitev usmerjeno predvsem v neproizvodne dejavnosti, so tržiški vladi odgovorili, da Zavod za zaposlovanje ne more odločati o usmeritvah aktivnosti prebivalcev. Obenem je predstavnik tržiške službe za zaposlovanje opozorila na razkorak med potrebami podjetij po kadrih in sestavo iskalcev zaposlitve. Zavrnila je javno izrečene očitke, da ne preskrbijo delavcev tistim podjetjem, ki jih iščejo. Kritika je neutemeljena, ker nimajo na razpolago nekvalificiranih in mladih delavcev, po kakršnih predvsem povprašujejo; ob tem so le redke firme pripravljene speljati ves postopek za pridobitev novega delavca skupaj z zavodom. Res pa je, kot je potrdil primer tovarne TOKOS, da pri nas primanjkuje nekaterih poklicno usposobljenih kadrov; ker ne dobijo izšolanih kovačev, morajo mlade delavce usposobiti ob delu v proizvodnji. • S. Saje

Renominacija proračuna

Velike razlike med občinami

Kranj - Ker so se cene na drobno med letom precej povečale, je republiška vlada konec septembra sprejela uredbo o renominaciji proračunov oz. o uskladihvi prihodkov in odhodkov. Občinski proračuni so se po tej renominaciji povprečno povečali za 11,1 odstotka, dejansko pa so med občinami nastale precejšnje razlike. Na Gorenjskem je najmanj pridobila Jeseniška občina, največ pa Škofješka.

Jesenški proračun se je (bo) z renominacijo povečal le za 6,9 odstotka (s 737 na 787 milijonov tolarjev), kar je domala najmanj v Sloveniji (manj so pridobile samo Domžale). Vse ostale gorenjske občine so dobile več, kot je sicer republiško povprečje. Radovljiški proračun se je (bo) povečal za 11,6 odstotka (s 790 na 881 milijonov tolarjev), kranjski za 13,8 odstotka (z 1.705 na 1.941 milijarde tolarjev), tržiški za 14,2 odstotka (s 346 na 395 milijonov tolarjev) in škofješki za 15 odstotkov (z 888 milijonov na 1.022 milijarde tolarjev). Med vsemi slovenskimi občinami je pridobila občina Kočevje, ki si je z renominacijo povečala proračun kar za 35 odstotkov. • C. Z.

Demokratska stranka Škofja Loka

Radioaktivne odpadke je treba izvoziti

Škofja Loka, 25. novembra - Občinski odbor Demokratske stranke Škofja Loka je na zadnji seji odbora obravnaval tudi problematiko zapiranja rudnika urana Žirovski vrh in pri tem ugotovil, da vse tri institucije: slovenska vlada, novoustanovljeni Rudnik Žirovski vrh in Občina Škofja Loka, ki imajo obveznosti pri njegovem zapiranju, svoje naloge prepočasi in pomanjkljivo uresničujejo. Posledica takega ravnanja so škodljivi vplivi radiacije, ne samo v ožji okolici rudnika, pač pa širše v Sloveniji, zato so mnenja, da se ne sme v tem objektu povzročati nobenega novega tveganja, dokler se ne zaključijo medicinske in druge potrebne študije. Prepričani so, da splošno načelo o shranjevanju radioaktivnih odpadkov v državi nastanka za Slovenijo, ki je tako majhna in za kaj takega neprimerna, ne more veljati, zato naj se poišče možnosti za izvoz teh odpadkov. • S. Z.

Občinska organizacija Rdečega križa Škofja Loka

Opozorilo pred odpadki

Občinska organizacija Rdečega križa Škofja Loka je izdala tiskano opozorilo, s katerim svari pred namerami po predelavi in shranjevanju odpadkov v opuščnem rudniku urana Žirovski vrh, saj menijo, da bi tako početje ogrozilo širšo okolico na račun nekaj dobro plačanih delovnih mest. Zlasti jih skrbi, da bi se med odpadki znašli, kot se to v svetu pogosto dogaja, tudi taki, ki bi bili namerno narobe označeni. Nerazvita Gvineja Bisau je zmogla pogum, da se je odločno uprla sprejemu 15 milijonov ton odpadkov, čeprav bi bilo plačilo za to dvakrat večje od njenega družbenega proizvoda, opozarjajo na RK Škofje Loke, pa bi se naj odpovedali Poljanski dolini za objubljenih 500 delovnih mest in nekaj metrov asfalta? Trgovina z odpadki prinaša skoraj takšne dobičke, kot trgovina z orožjem ali mamili, zato obstaja resna nevarnost, da se te kraje, ne glede na posledice, preprosto prodajo. Grozi nam nevarnost, še dodajajo, da postane Poljanska dolina smetišče Slovenije za naslednjih 60 let. • Priredil S. Z.

IZREDNI POPUSTI
V NOVEMBRU ZA KUHINJE.
POSEBNA PONUDBA:
ORTOPEDSKI JOGI Z GARANCIJO

KOČKA
TRGOVINA
S POHISTVOM
Sp. Besnica 81

Pokličite 064/403-871

Referendumi

Nekdaj je bila kranjska občina v nekdanji Jugoslaviji zgledni primer, včasih pa tudi "ožigosani krivec" za izum tako imenovanih referendumov o samoprispevku po vsej takratni državi. Na ta način se je takrat največkrat reševala tako imenovana družbena oziroma društvena infrastruktura, kot so na primer bile šole, vrtci, zdravstveni objekti, večnamenski prostori in podobno. Eden redkih referendumov na Gorenjskem, ki se je "lotil" razreševanja in urejanja tako imenovane gospodarske oziroma komunalne infrastrukture, je bil z veliko večino in udeležbo na njem sprejeti samoprispevek za izgradnjo telefonije v krajevni skupnosti Sebenje v trški občini (in je v pripravi politično vzbujal celo precejšnje pomisleke). Kasneje pa se je izkazalo, da je prav takratna odločitev v Sebenjah spodbudila pospešeno reševanje sive telefonske lise na širšem delu območja v trški občini.

Pred osamosvojitvijo in v pripravi na prve večstrankarske volitve v Sloveniji smo večkrat slišali mnenja in obljube, da tovrstnih napak realističnega obdobja v prihodnje ne bomo več ponavljali, saj da bo država z denarjem davkoplačevalcev nadomestila "tovrstne nekdanje neupravičene dodatne davke". Čeprav realnost na različnih področjih danes kaže, da se vsega ne da doseči in uresničiti v samostojni demokratični državi čez noč in je demantirala še kakšno takratno obljubo, sodijo referendumi o samoprispevkih med tiste, kjer bi pravzaprav najmanj pričakovali, da bodo še naprej "priložnost" za postopno doseganje jutrišnjega obljubljenega cilja. Lahko bi zaključili, da pregovori živijo in veljajo, in da je pravi odgovor zato na obljube tisti, da se zarečenega kruha največ poje. Lahko bi ocenjevali tudi drugače: da ima večina vendarle vedno prav in za referendumske samoprispevke se danes ljudje ne odločajo "pod prisilo države", ampak po svoji demokratični volji. Resnica pa je vendarle, da so vse pogostejši primeri, ko po krajevni skupnosti na ta način rešujejo probleme; tokrat z razliko v gospodarski oziroma komunalni, ne pa v družbeni infrastrukturi. Država razumljivo zaradi takšnega načina skupnega bogatenja nima nič proti.

• A. Zalar

V sredo denar in oprema

Kranj - Poslovno-prireditveni center Gorenjski sejem in Zveza vaditeljev, učiteljev in trenerjev smučanja Kranj, ki sta bila organizatorja letošnjega 19. Zimskošportnega sejma od 18. do 21. novembra v Kranju, ugotavljata, da je letošnja prireditev izredno uspela. Zato bosta že prihodnje leto to prireditev s ponudbo in vsebino razširila in tako dala še večji poudarek športu in rekreaciji nasploh, predvsem pa pripravi na zimsko sezono. Glede letošnje prireditve pa ZVUTS Kranj - Zveza vaditeljev, učiteljev in trenerjev smučanja obvešča vse tiste, ki še niso prevzeli opreme ali denarja z letošnjega sejma, da to lahko naredijo v sredo, 1. decembra, med 16. in 17. uro v hali na Gorenjskem sejmu. Po tem bodo neprevzeto opremo oddali humanitarnim organizacijam.

Razgovor z lastniki zemljišč

Kranj - Sklad stavbnih zemljišč občine Kranj pripravlja program nalog in finančni načrt urejanja stavbnih zemljišč za prihodnje leto. Da bi z lastniki zemljišč na območju zazidalnega načrta Britof sever Voge dosegli dogovor glede načina urejanja stavbnih zemljišč pred začetkom uresničevanja zazidalnega načrta na tem območju, bo v nedeljo, 28. novembra, v prostorih krajevnih skupnosti Andreja Kmeta v Britofu razgovor z vsemi lastniki zemljišč na območju zazidalnega načrta. Predstavniki Sklada stavbnih zemljišč bodo lastnikom dajali pojasnila in sprejemali nove pobude o uresnitvi zazidalnega načrta. Razgovori in razlage bodo potekali od 10 do 18. ure. Prva razlaga bo ob 11. uri, druga pa ob 15. uri, ob 16. uri pa bo tudi sestanek s podjetjem Lepe Voge-Britof, d.o.o. in drugimi. • A. Ž.

Krajevna skupnost Železniki

Trnje 20, Železniki

Svet KS Železniki razpisuje

NAJEM OBJEKTA PLOVALNEGA BAZENA
s pripadajočimi zunanji športnimi objekti (plavalni bazen, savna, fitness, teniško igrišče, balinišče, bife)
Pogoji najema bodo opredeljeni z najemno pogodbo. Pisne prijave s kratkim opisom namena uporabe objekta naj kandidati pošljejo v osmih dneh po objavi na naslov KS Železniki, Trnje 20, kjer je možno dobiti tudi informacije. Zaželeno je, da imajo interesi gostinsko šolo, smisel za opravljanje s toplotnimi napravami in športnimi objekti ter poznajo predpise o varstvu kopalcev. O izbiri bodo prijavljeni obveščeni v sedmih dneh po odločitvi.

VZGOJNOVARSTVENI ZAVOD

KRANJ

Staneta Žagarja 19

objavlja

RAZPIS

ZA IMENOVANJE RAVNATELJA

Kandidati morajo poleg splošnih izpolnjevati še naslednje pogoje:

- VI. stopnja strokovne izobrazbe, smer vzgojitelj predšolskih otrok,
- strokovni delavec po določilih 38. in 39. člena Zakona o vzgoji in varstvu predšolskih otrok (VII. ali VI.)
- 5 let delovnih izkušenj, od tega najmanj 2 leti pri vzgoji in varstvu predšolskih otrok
- organizacijske in vodstvene sposobnosti (kratek pregled dosedanjega dela in vizija razvoja VZ)

Izbrani kandidat bo imenovan za štiriletno mandatno obdobje. Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh po objavi na naslov VZGOJNOVARSTVENI ZAVOD KRANJ, Staneta Žagarja 19, Kranj s pripisom "ZA RAZPIS". Kandidati bodo obveščeni o izbiri v zakonskem roku.

Krajevna skupnost Lesce

Promet po Alpski cesti strahovito narašča

Bernard Tonejc: "To, kar zdaj počnemo, ko delamo vsi vse, je že naravnost smešno." **Andrej Čufer:** "Največja programska naloga so bile poslovilne vežice, veliko zadev pa se je "odvijalo" na papirju."

Lesce, 25. novembra - Krajevna skupnost Lesce v radovljiški občini z okrog 3500 krajanji v naseljih Lesce, Hlebece, Hraše in Studenčice je med večjimi v sedanji občini in ima hkrati zaradi sedanje infrastrukturne ureditve praktično vse možnosti, da bi bila lahko samostojna občina. Vendar predsednik sveta KS Bernard Tonejc ob tem razmišlja morda malce nenavadno. Pravi, da ni pomembno, ali bo na območju sedanje ena ali deset občin, bolj pomembno je, da bo komunalna primerno oziroma predvsem dobro organizirana.

Glavna programska naloga letos v krajevni skupnosti je bila izgradnja poslovilnih vežic, ki so jo konec minulega meseca tudi uspešno sklenili. "Čeprav denarja ni bilo dovolj in so se stvari v naši krajevni skupnosti odvijale bolj na papirju (dokumentacija), smo vseeno asfaltirali odsek ceste Hraše - Hlebece, ob podpori Gorenjske banke, Specerije Bled, Murke Lesce, Verige, Žito Gorenjka in Merkur Kovina Lesce pa smo uredili pločnik ob Alpski cesti, ki jo bomo urejali prihodnje leto. Imamo tudi razrešeno telefonijo, saj se prav zdaj vključujejo na novo centralo in omrežje novi naročniki."



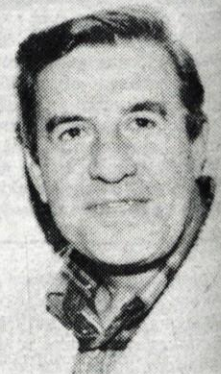
Andrej Čufer

Sicer pa je glavni problem v krajevni skupnosti preobremenjena Alpska cesta, po kateri se odvija danes ves promet, ki poteka z magistralne ceste skozi Radovljico. Leščani ugotavljajo, da bi bilo treba čimprej razrešiti dva priključka. Namesto sedanjega nemogočega in

nevarnega priključka za Blejsko cesto se zavzemajo za izvenbojski priključek ter za recimo Kroparski podaljšek na magistralno cesto. Še najbolj pa bi bili zadovoljni s tako imenovanim Hraškim podvozom.

"Sicer pa se sedanja avtocesta "neživljenjsko" neha v Vrbi.

Naši predlogi za ureditev so znani, žal pa ob veljavnem odloku o trasi, ki je bil sprejet pred šestimi leti, še vedno nismo prišli ob različnih razmišljanjih (variantah) do spremembe odloka. Državi to ustreza; sklicuje se lahko na lokalne interese, mi pa še nismo ničesar naredili," je kritičen Bernard Tonejc. V vodstvu krajevnih skupnosti Lesce so zato prepričani, da bi morala biti občina pri tem vendarle bolj odločna. Sicer pa AC ni edini primer s področja prostorskega urejanja, za katerega menijo, da se stvari nikamor ne premaknejo. "Na področju prostorskih zadev je v občini "zaskripalo" že pred tremi leti in tako do danes ni bil na primer predložen niti en zazidalni načrt, prostorska ureditev oziroma cestna ureditev. Zato ni prav nič čudno, da so pobude in zahteve, vsaj iz naše KS, vse bolj resne; tako da nekateri ocenjujejo, da se že preveč vrtimo v sicer občinske zadeve. Vendar, to kar zdaj počnemo, kodelamo vsi vse na področju komunele recimo, je že naravnost smešno. Mislim, da je sedanje prehodno obdobje pravi čas, da se v občini dogovorimo tudi za najbolj racionalno obliko. Čisto vseeno je, ali bomo imeli eno ali deset občin, pomembno je pre-



Bernard Tonejc

dvsem, da ne bomo vsi delali vse oziroma tako kot zdaj, ko ne vemo, ali je recimo vzdrževanje cest naša skrb ali ne. Če hočemo imeti dobro komunalno, mora biti predvsem dobro organizirana."

Ob tem pa v krajevni skupnosti za prihodnje leto vseeno razmišljajo o novih lokacijah za gospodarske dejavnosti, o prometni ureditvi in urejanju Alpske ceste, začasni ureditvi priključka na magistralno cesto, dokončanju pločnika ob šoli in o kanalizaciji ob južnem delu Alpske ceste. Čimprej pa bi se radi lotili tudi ureditve sedanjega vaškega jedra. • A. Zalar

S seje škofjeloške vlade

Z ekološkim davkom do komunalnih in energetske naprave

Ne zadostuje le ekološka zavest, predvsem je potrebno ogromno denarja. Sporazumu z občino Kranj o priključitvi na čistilno napravo slabo kaže.

Škofja Loka, 25. novembra - Kako usodno je razpoloženje na učinkovitost dela - pa naj bo posredi vreme ali napačna luna - se je pokazalo tudi na zadnji seji škofjeloške izvršnega sveta, ko kljub osmim uram in pol sejanja niso uspeli obdelati vseh predvidenih točk dnevnega reda, kar nekaj pa je bilo takih, ko se o sklepih niso mogli dogovoriti.

Da je o ekologiji veliko lažje razpravljati na splošno, kot pa se konkretno odločati, je pokazala tudi tokratna razprava o tem, kako bolj konkretizirati sklepe k poročilu o varstvu okolja, ki jih je občinska skupščina zavrnila. Nesmisel je, da izvršni svet predlaga skupščini, da ga ta zadolži za izvajanje posameznih nalog, če je izvršni svet še sam po sebi izvršilni organ skupščine, še več zadreg pa izvira iz dejstva, da za mnoge že spoznane rešitve še zdaleč ni dovolj denarja. Tako je eno od pomembnejših dopolnil v smeri predloga republiškim organom, da omogočijo občinam

uvajanje ekološkega davka, ki bi lahko omogočil izgradnjo komunalne in energetske infrastrukture kot potrebnih pogojev za odpravo onesnaženosti zraka in voda. Slaba izkoriščenost sicer skromnih že opredeljenih zazidalnih površin prav tako prispeva k širjenju na nove površine, to pa zahteva tudi nova vlaganja v komunalno, namesto sanacije sedanjih problemov. Proučiti je treba, ali naj bi tako ravnanje opravili z obdavčitvijo nezazidalnih površin, kar bi zagotovilo prispevalo k manjšim pritiskom na nove.

Prva pogajanja med občino Škofja Loka in občino Kranj o priključitvi naselij Blitnje in Žabnica na škofjeloško čistilno napravo niso bila uspešna, saj se pogledi na to, koliko naj bi Kranj prispeval (poleg sredstev, ki jih je že dal v ta namen v letu 1979), za to priključitev razlikujejo kar za petkrat. Občina Škofja Loka zahteva tudi amortizacijo in pokrivanje stroškov upravljanja, na kar Kranj ne pristaja, opozarjajo pa tudi na svoj vložek pri zažigalnicah gorljivih odpadkov, ki je propadla, denar pa ni bil vrnjen. Izvršni svet je podprl izhodišča za pogajanja z občino Kranj.

Prekomerno onesnažujejo okolje, zahtevani programi sanacij, kaj šele samih sanacij, pa ne opravijo.

Pri sklepanju o delni povrnitvi stroškov prevoza pitne vode v času letošnje suše, so sklenili, da se povrne stroški v 70-odstotni višini vsem, kjer so ti stroški presegli 10.000 tolarjev, pri prevozu s traktorji pa polovično.

Omenimo še, da je Marija Pogačnik, članica izvršnega sveta zadolžena za področje varstva okolja obvestila izvršni svet, da odstopa z mesta predsednice odbora za odpadke, saj se ne more strinjati s pristopom, ki je bil sprejet na zadnji seji izvršnega sveta za iskanje lokacije novega komunalnega odlagališča. • S. Žargi

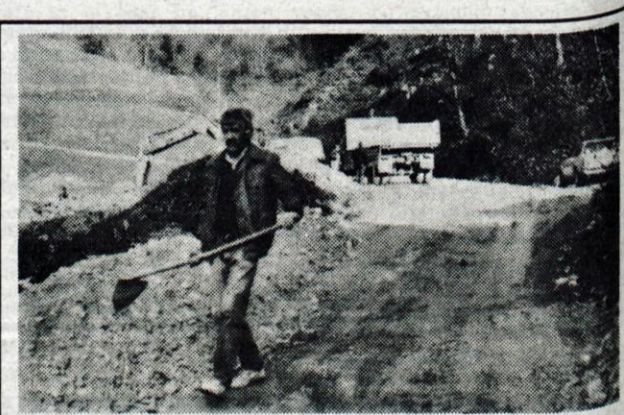
Precej razprave je bilo tudi o tem, kaj napraviti s podjetji, ki

Mlaka Grič v kratkem naprodaj

Kranj, 25. novembra - Vse je že skoraj nared za zbiranje projektov, ponudb za izvedbo komunalne opreme in za odprodajo komunalno opremljenih stavbnih zemljišč na območju zazidalnega načrta Mlaka Grič v kranjski občini. Kot nam je uspelo izvedeti, bo javna prodaja že predvidoma v drugi polovici decembra letos, za kvadratni meter komunalno urejenega stavbnega zemljišča z lokacijskim dovoljenjem pa bo cena, glede na sedanje za komunalno neopremljeno zemljišče, sorazmerno (menda celo nenavadno) nizka.

Na območju Zazidalnega načrta Mlaka Grič, ki je bil na predlog stroke sprejet brez pripomb, in je na njem že nekaj objektov, bo v drugi polovici decembra naprodaj komunalno urejeno zemljišče z lokacijskim dovoljenjem za nekaj nad 30 stanovanjskih objektov. V izključno ceno bo vključeno zemljišče s projekti in komunalno ureditvijo, ki bo vključevala ceste v naselju, bankine, asfalt, odvodnjavanje meteornih in fekalnih vod, telefonsko omrežje in javno razsvetljavo, vodo, elektriko, možnost izgradnje kablanskega televizijskega omrežja... Skratka, kupci, lahko pa bo tudi en sam (vsekakor pa bo tisti, ki bo ponudil največ), bo(do) dobil(i) lokacijsko dokumentacijo za parcelo. Po zazidalnem načrtu pa bo na tem območju takšna gradnja, da bo po pridobitvi gradbenega dovoljenja objekt lahko vseljav v letu dni.

Pred začetkom javne prodaje bo še podrobnejša razlaga v začetku prihodnjega meseca oziroma predstavitev v stavbi občinske skupščine. Sicer pa je cilj Sklada stavbnih zemljišč oziroma pripravljalcev tako opredeljene in napovedane javne prodaje v tem trenutku, da s pogodbo natančno opredelijo in tudi zagotovijo komunalno ureditev celotnega območja. Po napovedih bi bilo celotno območje lahko komunalno urejeno do konca prihodnjega leta in s tem dani tudi pogoji za pridobitev gradbenega dovoljenja in začetek gradnje. • A. Zalar



ZIMA JE USTAVILA DELA - Prezgodnja zima, ki se je začela snegom minuli konec tedna, je marsikje na Gorenjskem, predvsem na cestah, izvajalce neprijetno presenetila. Kar nekaj cest je bilo tik pred asfaltiranjem in bodo zdaj, če ne bo želene odjuge, morale počakati do spomladi. Ena takšnih je tudi (na sliki) cesta Volaka - Čabrače v krajevni skupnosti Gorenja vas v škofjeloški občini. Domačini in delavci podjetja Primorje Ajdovščina so sicer hiteli, da bi uredili in "oblekli" v asfalt dobra dva kilometra in pol ceste. Pa zdaj niti niso preveč nejevoljni, saj je bila ta cesta nenazadnje med tistimi, za katero na začetku leta niso upali razmišljati, da bi bila urejena še letos. Sicer pa so prav v krajevni skupnosti Gorenja vas letos največ naredili na urejanju komunalne infrastrukture in to predvsem na cestah in vodovodih. - A. Ž.

Ob tednu Karitas

Okoli, ki vidi; uho, ki sliši; srce, ki čuti

V ljudeh živi dobro jedro, le priložnosti je treba in nekoga, ki vleče nitke, pojasnjuje dobrodelna prizadevanja župnijske Karitas v Radovljici ena od sodelavk REZKA ŠUBIC.

Radovljica, 24. novembra - V začetku leta 1991 je hkrati z drugimi vznikla tudi župnijska Karitas v Radovljici. Preprosta ideja, prizadevati si za dobro, ki je eno temeljnih načel v krščanstvu, obvladuje vsa njena dejanja. Treba je videti človeka, čeprav ni v strašni stiski.

"Večina ljudi si pod Karitas predstavlja materialno pomoč," je dejala Rezka Šubic, ena od sodelavk župnijske Karitas. Njen glavni motor je sicer poleg domačega župnika še dr. Meta Komac - Juvanec, v odboru pa sodeluje peščica sodelavcev, na katerih sloni prostovoljno delo. "Nastanek naše organizacije je sovpadal z materialno pomočjo, ki jo je Karitas nudila beguncem in potem tudi domačim družinam v stiski, od tod morda umevanje, da se ljudje v odboru Karitas ukvarjamo le s tem. Toda poudarek je na duhovni pomoči, ki jo nudimo soljudem. Mislim sicer, da pravo pomoč ljudem v duševni stiski nudi le poklicana oseba. Prostovoljci, ki so prišli v te kroge, pa naj bi imeli oprte oči in ušesa ter sočutno srce za človeške stiske. Strokovnjaki slovenske Karitas nas na občasnih srečanjih pou-



Rezka Šubic.

čijo o načelih dela te dobrodelne organizacije. Pota in oblike prizadevanja zato, da

delamo dobro, je Karitas prevzela od nekdanjih diakonijskih skupin. Te so namenjale pozornost starejšim in bolnim in mi to nadaljujemo. Izkušnje naših prostovoljcev namreč kažejo, da s tem prinesemo veliko zadovoljstva. Posebno obliko dela s starejšimi je v radovljiškem domu oskrbovancev uvedla naša sodelavka Metoda Bole iz Centra za socialno delo, ki je tako povezala strokovnost te ustanove in dobrovoljnost nekaterih prostovoljcev. Poleg starejših skušamo ob praznikih obiti tudi družine, za katere vemo, da so v škripcih, vendar ne iščejo pomoči po uradnih poteh."

Župnijska Karitas radovljiške dekanije bo ob sklepu Tedna Karitas priredila dobrodelni koncert, ki bo drevo ob 18. uri v osnovni šoli Tone Čufar na Jesenicah. Izkupiček je namenjen izgradnji materinskega doma v Kočevju.

Posebno pozornost javnosti je pred meseci zbudila mikav-

na akcija radovljiške Karitas, imenovana "Sončkove počitnice". Pobuda se je rodila v naključnem pogovoru, ko so starši izražali zaskrbljenost, kaj bo z njihovimi otroki med dolgimi letnimi počitnicami, da bi ne postopali in bi se zaradi preobilice prostega časa ne izcimile neprijetne posledice. Z mladostno vneto in vzgojiteljskim čutom so poprijete tri študentke, Mojca, Tatjana in Irena. Večkrat tedensko so prirejale izlete "družinskega tipa" pod vodstvom prostovoljcev in ob sodelovanju s starši. Obhodili so kraje v domači in sosednjih občinah in nabirali kilometre, odšli tudi na kak daljši izlet, skratka niso bili prepuščeni samim sebi. "O vzgojnih ciljih nismo govorili, a spotoma se je dalo sodelujoče otroke tudi nevsiljivo vzgajati," je zamislil, ki se je dobro obnesla, ocenila Rezka Šubic. "Starejši otroci so poskrbeli za mlajše, vzpostavili so se odnosi, kakor v razširjeni družini. Brezplačno pomoč nam je nudilo veliko ljudi. Obiskali smo ogleda, gobar nam je pokazal svoje koticke, odprlo se nam jeveliko ljudi. Vajeni smo tarnati, da ljudje živimo za svojimi plotovi, toda ob naših počitnicah se je izkazalo drugače. Vsakdo, ki smo ga prosili pomoči, nam je ponudil več od zelenega, kar dokazuje, da v ljudeh obstaja dobro jedro, potrebna je le priložnost in nekdo, ki vleče niti. Ob koncu počitnic smo v Radovljici pripravili sklepno prireditev. Na željo mnogih naj bi postala tradicionalna. Če naj bi bilo tako, bi bilo prav, da ljudje, ki v občini razpolagajo z denarjem, zanj kaj prispevajo. Ze lani smo prosili za malenkostni znesek, vendar na odgovor še vedno čakamo." • D. Z. Zlebir, foto: G. Šinik



Poljane, novembra - Minuli teden so se v Poljanah nad Škofjo Loko zbrali domačini, starejši od 80 let. Povabil jih je tamkajšnji Rdeči križ, da srečajo vrstnike in sošolce iz mladosti in obudijo zakladnico spominov. V krajevni skupnosti je 69 starejših krajanov, je povedala predsednica krajevnega organizacije RK Majda Debeljak. Nekateri so slabega zdravja, nekateri prebivajo v domovih upokojencev, tretji pri svojcih v drugih krajih, tako da se je srečanja udeležilo 37 krajanov. Najstarejši je še vedno 95-letni Nace Križnar, ki živi v Žireh, leto dni mlajši pa sta Marjana Mrak iz Hotovlje in Marija Potočnik iz Bukovega vrha. Slednja je z življenjskim sopotnikom letos praznovala 60 let skupnega življenja. Starostnike so z lepo pesmijo kot vsako leto razveselili pevci noneta Blegoš.

MALA ANKETA

Ljudje so preponosni, da bi prosili za pomoč

Radovljica, 24. novembra - Je v tem pridobitniškem svetu v ljudeh ostalo še kaj neskalkirane dobrote in poslušnosti za sočloveka?

Ob tednu Karitas smo o tem povprašali nekaj mimoidočih. Vsakdo kdaj daruje v dobrodelne namene, vsaj da si s pomočjo revnejšim in manj srečnim od sebe pomiri vest.

Edi Cilensek iz Radovljice: "Dandanes je že marsikdo od tistih, ki delajo, pa malo zaslužijo, potreben dobrodelne pomoči. Veliko je takih, ki težko živijo. Mislim pa, da je najbolj potreben pomoči tisti, ki ponjo ne pride z avtomobilom. Tudi sam včasih kaj prispevam v dobrodelne namene, pravzaprav žena, ki je darovala rabljena oblačila."

Danica Lukanc s Sela pri Bledu: "Pri nas na vasi ni videti socialno ogroženih, toda občasno se pojavijo dobrodelne organizacije, ki iščejo pomoč. Prispevala sem že v denarju in oblačili. Pripravljeni sem, da so naše pomoči

najbolj potrebni socialno ogroženi otroci, saj si sami ne znajo pomagati."

Ana Iljenk: "Z dobrodelnostjo nimam veliko izkušenj, bi pa pomagala, če bi se kaka dobrodelna organizacija obrnila name po pomoč. Doma imamo že dve leti begunce, če je tudi to razumeti kot dobrodelno pomoč."

Jože Šuštar iz Radovljice: "V mestu je župnijska Karitas moja sosedja, zato se večkrat primeri, da sodelujem z njo. Ne gre sicer za materialno pomoč, pač pa če je treba kaj postoriti pri elektriki. K moji mami prihajajo znanke iz Avstrije in te prinesejo oblačila in druge predmete, ki jih potem dodelimo Karitas. Veliko ljudi je danes, ko vladata brezposelnost in revščina, potrebnih pomoči, vendar so naši večinoma preponosni, da bi prosili zanj ali jo sprejeli." • D. Z. Zlebir, foto: G. Šinik

Polkmečki otroci prikrajšani pri štipendijah

Gozd "vzel" štipendijo

Kranj, 23. novembra - "Hči, ki obiskuje tretji letnik srednje šole in je pretekli dve leti prejela štipendijo, je za letošnjo leto to pravkar dobila odbito," nam je sporočila ena naših bralk, katere družina se deloma preživlja s kmetijo. Štipendijski cenzus presega zato, ker jim katastrski dohodek povečuje precejšnja gozdna površina.

Od te pa polkmečka družina nima veliko, saj imajo na 38 hektarjih gozda le okoli 10 kubikov letnega poseka. Poprej je bil slednji merilo za katastrski dohodek, po novi zakonodaji pa je obdavčena gozdna površina. "Iz katastrskega dohodka, ki je bil letos še zmanjšani zaradi suše, in od možne plače so nam na račun gozda naračunali 785.800 tolarjev skupnega družinskega dohodka," nam je povedala bralka. "V družini, kjer je mož zaposlen in so štirje solobovestni otroci, pride na člana 43.655 tolarjev dohodka. Cenzus za štipendijo pa je 33 tisočakov,

ker se hčerka vozi. Prejšnji dve leti je imela štipendijo, zdaj pa ji na lepem ne pripada več. Izračunan katastrski dohodek ni realen, saj na majhni kmetiji redimo le pet do šest glav živine, od slabega, v strmino raščene gozda pa imamo komaj deset kubikov letnega poseka. Če vse skupaj na kmetiji prodamo, bo komaj vredno katastrskega dohodka, ki so nam ga izračunali. Prepričana sem, da naš primer ni osamljen in da bo ob takih okoliščinah prikrajšanih še več polkmečkih otrok."

"Da je hči prikrajšana ravno zaradi gozda, dokazuje tudi primer, na katerega je opozorila bralka. Hčerina sošolka, doma s približno enake kmetije, z očetom, zaposlenim v istem podjetju in s približno enako plačo, je štipendijo ohranila. Razlika je le gozd, ki ga imajo pri sošolki sedem hektarjev."

Morda bo take in podobne primere rešila sprememba štipendijskega cenzusa, ki se v kratkem obeta. Še bolje pa bi bilo stvar zgrabiti pri koreninu na kmetijskem ministrstvu opomniti na (za mnoge nepravilno) odmerjanje katastrskega dohodka. • D. Z. Zlebir

Izseljeni Velkovi so v hotelu Pošta

Pobrali so vse: od kahlice do zdravil

Delavca so izselili zato, ker ni podpisal najemne pogodbe

Jesenice, 25. novembra - Delavca Železarne so iz železarskega stanovanja izselili zato, ker ni podpisal najemne pogodbe. Zdej je postal problem jeseniške občine, ki mu išče stanovanje. Začasno družina prebiva v hotelu Pošta.

Pred časom smo pisali o prisilni izselitvi družine Velkov iz Podmežakle na Jesenicah. Velkovi so prebivali v enem izmed stanovanj v dolgi baraki, lasti Železarne Jesenice. Stojče Velkov je redno zaposlen v Železarni, njegova žena dela v domu oskrbovancev v Radovljici, imata pa dve hčeri, stari eno leto in pet let. Zgroženi smo bili nad sicer zakonitim, a skrajno nehumanim postopkom, ko so Velkove mrzlega novembra postavili na cesto in jim pobrali čisto vse - celo hranilne knjižice in denar - da o zdravlilih za bolno hčer niti ne govorimo.

Tedaj postopka v Metingu jeseniške železarne, kjer skrbijo za stanovanjski fond, in kjer so tudi vložili tožbo za izselitev, niso hoteli komentirati. Le Center za socialno delo je na vse strani zaprosil, naj se za Velkove vendarle najde ustrezen rešitev, kajti skrajno nehumano je delavca, ki je Železarni redno plačeval vse obveznosti z dvema mladoletnima otrokoma postaviti na cesto.

Pod pritiskom javnosti so minulo sredo sklicali tiskovno konferenco. Sklic jo je sekretariat za urejanje prostora občine Jesenice, kajti od trenutka, ko je bil Velkov na cesti, je postal "problem" občine. Tiskovne konference se je udeležil tudi izseljeni Stojče Velkov. Kmalu po začetku sestanka pa je protestno odšel novinar, s pojasnilom, da je vse skupaj navadna farsa: upr! se mu je način, ko so vsi skupaj zasliševali izseljenega Velkova.

Najhuje Velkova pač bremeni, da ni hotel podpisati najemne pogodbe. Izseljeni Velkov zatrjuje, da po pošti ni prejel prave pogodbe, zato je tudi ni podpisal. Ob vsem tem se ne moremo znebiti vtisa, da se je na neki način z Velkovom manipuliralo - veliko se je kombiniralo in veliko obljubljalo. Velkov bi pravo najemno pogodbo podpisal z obema rokama - le čemu je ne bi, saj je vendar redno plačeval vse stroške najemnine! Ob našem vprašanju, ali drži podatek, da je od približno 2.000 stanovanj Metinga inž. Emil Ažman dejal, da to nikakor ne drži. Po njegovih besedah je le "nekaj deset takih", ki najemne pogodbe še niso podpisali.

Novinarje je zanimalo tudi to, kako je mogoče, da se pri izselitvi pobere vse, tudi denar in hranilne in zdravstvene knjižice. Ko pa so pregledali spisek odvzetih stvari, na njem ni nobene knjižice ali denarja. Velkov pri izselitvi ni bil navzoč, njegova žena pa spiska ni hotela podpisati. Zdej se postavlja zelo zanimivo vprašanje: kje so knjižice in kje denar? Ve se, da pač neke v nekem predalu odvzete omare, vendar... Če so na Centru za socialno delo zahtevali, da se Velkov pisno in ne le ustno izjasni, da otrok ne bo dal v rejo, zakaj mu niso dali v podpis tudi tega, da zapisnika o odvzetih stvareh ne bo podpisal ali tega, da je obveščen, da mora odvzete stvari odpeljati, sicer mu jih bodo prodali. Bodo samo priče dovolj, če se Velkov, recimo, odloči, da je imel v predalih na tisoče mark?

Skratka: Velkov, ki je v tako obupni stiski, je upošteval nasvet in se z družino preselil v hotel Pošta. Občina je njegov primer zdaj dolžna reševati. Seveda bi bilo najbolje, da bi ostal kar v starem stanovanju, a tega pravna država pač ne more dovoliti. Poiskali mu bodo neko stanovanje, ob vsem tem pa nikoli ne bo mogoče pozabiti nečloveškega in skrajno nehumanega postopka Velkove prisilne izselitve. • D. Sedej

Stanovanjska posojila v tržiški občini

Odobrili so 30 prošenj

Tržič, 24. novembra - Na razpis stanovanjskih posojil občine Tržič v letu 1993 se je do sredine septembra prijavilo 64 prosilcev. Komisija za dodeljevanje posojil je ugodno rešila skoraj polovico prošenj. Največ prosilcev ni ustrezalo razpisnim pogojem zaradi socialne naravnosti sedanjega pravilnika, so pojasnili na torkovi seji tržiške vlade.

Za nakup stanovanj oziroma stanovanjskih hiš je komisija obravnavala 6 vlog. Posojila v skupni višini 3 milijone tolarjev je odobrila 4 prosilcem. Za prenovno in vzdrževanje stanovanj je od 13 vlog izbrala 4 za posojila v skupni višini nekaj več kot 665 tisoč tolarjev. Največ, kar 45 vlog, je dobila za kreditiranje izgradnje hiš. Odobrila jih je 22, prosilec pa bo namenila skupno nekaj več kot 7,3 milijona tolarjev.

S tako razdelitvijo posojil se nista strinjala dva prosilca, vendar je komisija zavrnila njuni pritožbi kot neutemeljeni. Izvršni svet je potrdil obravnavano poročilo o posojilih, obenem pa je komisijo razrešil. • S. Saje

Z rejniškimi družinami na izlet

Kranj, 26. novembra - Rejniške družine, ki so poleti sodelovale v naši akciji in smo jih tedaj predstavili javnosti, se bodo udeležile našega izleta.

V soboto, 4. decembra, jih bomo z najmodernejšim Alpetourism avtobusom odpeljali v Topolšico, kjer se bodo lahko po mili volji namakali v termalni vodi, ali si ogledovali okolico. Obljublamo prijetno družabno doživetje. Na izlet se bomo odpeljali v soboto ob 9. uri izpred kina Center v Kranju, vrnili pa popoldne okoli 17. ure, da bodo tudi najbolj oddaljeni lahko pravočasno prišli domov. O vsem bomo sodelujoče družine še podrobno obvestili po pošti. • D. Z.

40 let bolnišnice v Begunjah

Begunje, 26. novembra - Psihiatrična bolnišnica v Begunjah, nastanjena v štiristoletni graščini, te dni slavi 40 let. Osrednja proslava ob jubileju je danes ob 11. uri v dvorani bolnišnice. Pozdravnim besedam dr. Janeza Romiha, direktorja ustanove, bosta slovesni ton dodala govornika, prof. dr. Janko Kostanapel, predsednik psihiatrične sekcije Slovenskega zdravniškega društva, in prim. dr. Jurij Zalokar, nekdanji direktor bolnišnice. Podelili bodo jubilejna priznanja, prisluhnili violinistu Dejanu Bravničarju in pianistki Mojci Pucelj ter odprli razstavo izdelkov, ki so jih izdelali pacienti pri delovni terapiji. • D. Z.

EKONOMSKA PROPAGANDA
POKLIČITE 218-463
OBISKALI VAS BOMO

KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V galeriji Mestne hiše je na ogled razstava *Industrijska tekstilna dediščina Gorenjske*. V Prešernovi hiši razstavlja akademski slikar *Vinko Tušek* slike, kipe in ambient. V galeriji Šenk v Britofu razstavlja *Jože Tisnikar*.

SKOFJA LOKA - V galeriji Ivana Groharja razstavlja slike na papir akademski slikar *Jelka Flis*. V okroglem stolpu Loškega muzeja je na ogled razstava *voščilnic*, ki so jih na ekološkem papirju izdelali učenci OŠ Ivan Grohar.

Zbirke Loškega muzeja so v zimskem času odprte samo ob sobotah in nedeljah od 9. do 17. ure. Med tednom je možen ogled po predhodni najavi na upravo muzeja. V galeriji ZKO - Knjižnica je na ogled razstava ilustracij slikarja in ilustratorja *Gvidona Birolle (1881-1963)*. V galeriji Fara je na ogled prodajna razstava starinskega pohištva. V galeriji Plevna razstavlja slikar *Miljenko Romić*.

TRŽIČ - V Jožefovi dvorani razstavlja akad. kipar *Cene Ribnikar* in slikar *Vinko Hlebič*.

KAMNIK - V kavarni Veronika razstavlja *fotografije* člani Foto kino kluba Mavrica iz Radomelj.

LJUBLJANA: RAZSTAVA - V avli Radia Slovenije so včeraj odprli priložnostno razstavo ob stoti obletnici rojstva *Jože Čopa*, alpinista, gorskega vodnika in reševalca, člana "zlate naveze", zmagovalca Centralnega stebra severne stene Triglava.

PRIREDITVE TEGA TEDNA

KRANJ: GLEDALIŠČE - V Prešernovem gledališču bodo jutri, v soboto, ob 19.30 uprizorili satirično komedijo Igorja Torkarja *REVIZOR 93* - *zaizven in kontro*. V ponedeljek, 29. novembra, ob 19.30 bodo komedijo ponovili za *SAVO Kranj*.

KRANJ: JAZZ - Vrhunski jazzovski trobentač *Enrico Rava* s kvintetom bo danes, v petek, ob 22. uri nastopil v jazz klubu Ragtime pri Mohorjevem klancu. Rezervacije po tel. 222-172.

Jutri, v soboto, ob 22. uri bodo v Ragtime klubu zaradi velikega zanimanja ponovili monodramo *Glumac...je glumac*. Je *glumac*, s katero uspešno nastopa igralec *Zlajh Sokolović*.

KRANJ: SOBOTNA MATINEJA - V Ragtime klubu, Sejmišče 2, bo v okviru matinee ZKO Kranj na Semišču 2, jutri, v soboto, ob 10. uri nastopila Marionetna šola Kinetikon s predstavo *O deklici Bibi, ki je prehitro rasla*.

BESNICA: MLADI PEVCI - V bešniškem Kulturnem domu bo danes, v petek, ob 19. uri prireditve z naslovom *Od spodnje do zgornje vasi se pesem razlega*. Nastopajo: zbor cicibanov, otroški pevski zbor osnovne šole v Besnici in Mešani pevski zbor Iskra Kranj.

PREDDVOR: SMRTNIKOVI PEVCI - DVAKRATV predvdorski dvorani bo danes, v petek, ob 20. uri koncert, na katerega je predvdorsko kulturno društvo povabilo koroške pevce - *Smrtnikove iz Kort* (Železna Kapla) in Smrtnikove pevce - *Kvartet Jutro* z Jezerskega. Smrtnikovi fantje z Jezerskega pojejo skupaj od leta 1986, predstavili pa se bodo s slovenskimi ljudskimi in umetnimi pesmimi - podobno kot Smrtnikovi bratje iz Kort, ki pojejo skupaj eno leto dlje.

JESIENICE: RAZSTAVA - V razstavnem salonu Dolik bodo danes, v petek, ob 18. uri odprli skupinsko razstavo likovnih del članov *RELIKA TRBOVLJE* ob njihovi tridesetletnici delovanja. Slike je za razstavo odbral akademski slikar Alojz Zavolovšek.

LANCOVO: RAZSTAVA - Akademski slikar *Brigita Požegar - Mulej* bo danes, v petek, ob 18. uri v galeriji Casa Brigita v Lancovem pri Radovljici predstavila letošnji opus svojih platen. Na otvoritvi razstave bosta nastopila tudi dva priznana glasbenika: violinist *Jernej Brenc* in pianist *Hinko Haas*.

BEGUNJE: RAZSTAVA MINERALOV IN NAKITA - V galeriji Avsenik bo jutri, v soboto, 27. in v nedeljo, 28. novembra, odprta 1. ekskluzivna razstava mineralov, dragih in poldragih kamnov ter nakita, ki jo je galerija pripravila v sodelovanju s podjetjem Geoprof d.o.o. iz Tržiča.

BEGUNJE: RAZSTAVA - Ob 40. letnici obstoja Psihiatrične bolnišnice bosta v bolnišničnih prostorih od jutri, sobote, pa do točka, 30. novembra, na ogled razstava izdelkov pacientov pri delovni terapiji in razstava fotografij *Psihiatrična bolnišnica Begunje nekoč in danes*.

TRŽIČ: RAZSTAVA - V galeriji A banke bodo danes, v petek, ob 18. uri odprli razstavo mojstrov domače obrti *Jerneja in Mateja Kosmača* z naslovom *Oživiljena podoba starih časov*. Na otvoritvi bo nastopil tudi citar Zvonko Horvat.

KAMNIK: VEČER O BALANTICU - V razstavišču Veronika bo danes, v petek, ob 19. uri literarno glasbeni večer ob 50-letnici smrti pesnika *Francetja Balantiča*. Izbrane pesmi bo predstavil igralec Zvone Hribar, v glasbenem programu pa bodo nastopili Andreja Humar, flauta, Aleš Studen, klavir in Janez Krt, trobenta.

LJUBLJANA: KONCERT - V Slovenski filharmoniji bo v nedeljo, 28. novembra, ob 11. uri prvi koncert ansambla *Slovenicum* v novi sezoni. Program obsega dela Josepha Haydna (Seitenstetten - Menuette, Maša v F - duru, Simfonija št. 1 v D - duru) ter Koncert za čembalo in hammerklavier Carla P.E. Bacha. Ansambel Slovenicum in soliste Lidijo Horvat, sopran, Dunjo Spruk, sopran, Wolfganga Brunnerja, hammerklavier, Michaela Ebertha, čembalo, ter APZ France Prešeren Kranj bo vodil dirigent Uroš Lajovic.

LJUBLJANA: GALLUS - V okviru prireditev Hommage a Gallus bo v ponedeljek, 29. novembra, ob 20.30 v Frančiškanski cerkvi koncert Gallusovih madrigalov, motetov in maše. Na koncertu pod pokroviteljstvom Mesta Ljubljane in Gallusovega sklada, bodo nastopili: Komorni zbor Ave, Ženski zbor Rotovž Maribor, Ljubljanski madrigalisti in Madžarski komorni zbor.

BLED: URA PRAVLJIC - V gradu Grimšče bo danes v uri pravljic na vrsti Rdeča kapica, lutkovna predstava Šopek in še igrica Prijatelj ne pusti v nesreči. Uro pravljic bodo ponovili jutri, v soboto, ob 16. uri v Kranjski Gori v Liznjekovi hiši, ob 17.30 pa v Lutkovnem gledališču GM na Hrušici.

JESIENICE: RAZSTAVA - V Ruardovi graščini na Stari Savi bodo v torek, 30. novembra, ob 11. uri odprli razstavo *Stara Sava včeraj, danes, jutri*. Nagovor na razstavi bo imel Jože Osterman, državni sekretar Ministrstva za kulturo.

JESIENICE: RAZSTAVA - Na OŠ Koroška Bela razstavlja planinske fotografije Franc Sluga, član Foto kluba Andrej Prešeren.

Pred premiero

DOGAJANJA
NA PREDDVORSKEM ODRU

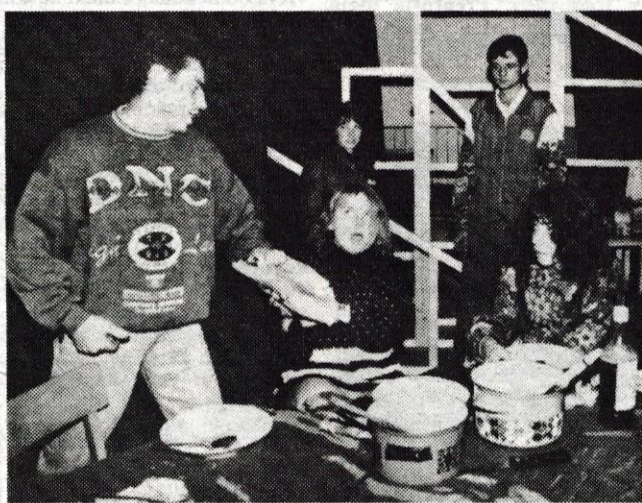
Preddvor - V dvorani kulturnega doma v Preddvoru se nenehno kaj dogaja. Že od septembra pripravlja dramska skupina **KUD Matija Valjavec** Lužanovo igro v dveh dejanjih *Zlati časi*, lepi krasi. Igralci se zbirajo na vajah kar štirikrat na teden, saj naj bi bila premiera že sredi naslednjega meseca. Nocojšnji večer pa bo predvdorsko dvorano napolnila pesem dveh glasbenih skupin s te in one strani meje - nastopili bodo namreč Smrtnikovi fantje z Jezerskega in Smrtnikovi bratje s Kort.

Preddvorsko kulturno društvo sodi vsekakor med tista kranjska društva, ki se jim zaradi njihove delavnosti zastavljeni načrti kljub občasnim težavam vendarle uresničujejo. To ne velja samo za delo dramske sekcije, saj imajo igre v Preddvoru že dolgo tradicijo in jo sedanja mlada igralska generacija goji še naprej, saj vsako sezono postavijo na oder vsaj eno igro. Režiser *Miha Krišelj* je zbral dvanajsterico mladih igralcev, iz starejše generacije pa sodeluje Andrej Krč, in se lotil igre Pavleta Lužana *Zlati časi*, lepi krasi.



Miha Krišelj, režiser

"Igro je pred leti že uprizorilo SNG v Celju, za naš oder pa je bilo treba delo nekoliko skrajšati in prirediti. Če se prav spominjam, so jo uprizorili tudi v Trbojah, sicer pa je na Gorenjskem še niso igrali. Igra

Preddvorska dramska skupina pripravlja Lužanovo igro *Zlati časi*, lepi krasi. Posnetek z vaje.

v dveh dejanjih je napisana v značilnem Lužanovem slogu, ne manjka ji komedijskega vzdušja. Govori o številni družini, katere člani sanjajo o bogastvu, toda sanje ostanejo pač le sanje," je o predstavi povedal režiser Krišelj. Igralska skupina si obeta, da bo prav s to predstavo privabila v kulturni dom vsaj toliko gledalcev, kot jih je prišlo na lansko predstavo *Prezljive igre Počitnice* v pujsovm zalivu.

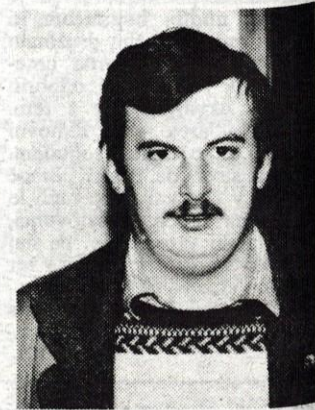
S predstavo pa imajo seveda tudi namen gostovati. "Prav gostovanje v zadnjem času ni najbolj poceni zadeva," je povedal predsednik kulturnega društva *Jože Ekar*. Lani so s predstavo štirikrat gostovali, v

novi sezoni pa bi radi igrali na sosednjih odrih, kamor sicer že vsa leta zahajajo. To so predvsem odri na Jezerskem, na Čemšeniku nad Zagorjem, v Besnici, v Velesovem, pa tudi do Kroke gredo in še kam drugam.

"Prevozi postajajo za posamezno društvo že prevelik strošek. Če je scena v predstavi prevelika, je ni mogoče prepeljati z osebnim avtom ali kombijem. Kaže, da bomo v prihodnje morali paziti tudi na sceno in si s skromnejšo opremo, majhnimi kulisami in podobnim omogočiti cenejše gostovanje. Prav zdaj tudi iščemo sponzorje, ki bi nam občasno omogočali prevoze z dvema kombijema. Letos nam je bil naklonjen preddvorski obrat Jelovice, kjer so nam brezplačno naredili kulisne za predstavo," je povedal Jože Ekar, predsednik KUD Matija Valjavec.

S posebnim ponosom pa v preddvorskem kulturnem društvu povedo, da jim je uspelo ponovno zdramiti zanimanje za folkloro. Potem ko je njihova

folklorna skupina pred šestimi leti razpadla, so letos ustanovili novo. Zanimanja med mladimi je bilo ravno toliko, da so lahko sestavili enajst parov, ki jih osnov folklornega plesa zdaj poučuje Marinka Lombar, za muziko pa skrbita Matjaž Markun in Miha Lavrinšek. Tako kot jim veleva folklorna tradicija, bodo sčasoma obudili v folklorno življenje splet plesov, ki so že bili prirejeni in značilni prav za preddvorski kraj, kasneje pa bodo program seveda še razširili. Preden bo skupina



Jože Ekar, predsednik KUD

prvikrat pokazala, kaj se je naučila, bodo morda uspeli rešiti tudi problem oblek, saj je od prejšnje folklorne garde robe zaradi dotrajanosti ostalo le malo, dovolj le za štiri pare.

Delovna je tudi tretja skupina v kulturnem društvu, to je skupina za prireditve. Prevzela je organizacijo nocojšnjega koncerta, sicer pa se bodo v skupini tako kot vsako leto doslej izkazali s prireditvijo v februarju, ob slovenskem kulturnem prazniku, ko praviloma privabijo s petjem, recitacijami, glasbo in podobnim za polno dvorano hvaležnih poslušalcev. • Lea Mencinger, slike: Gorazd Šinik

Prva kaset Bisernice

ZVOK TAMBURIC

Reteče - Tamburaška skupina Bisernica iz Reteč pri Škofji Loki je po več kot 80-letni tradiciji delovanja tamburaštva v Retečah prišla do prve zvočne kasete. V studiju ljubljanskega Helidona (tonski mojster Drago Hribovšek) je skupina pod vodstvom umetniškega vodje Janeza Kermelja posnela glasbena dela v izvirniku ali v priredbah za tamburaški ansambel.

Tokrat gre za posnetke tako imenovane "študentske" skupine, ki šteje skupaj z vodjo vred 15 članov. Tamburaštvo ima v Retečah globoke korenine, trenutno delujejo kar tri generacije skupine tamburašev. Največ zaslug pri tem imata brata dr. Alojzij Rant, ustanovitelj tamburaštva v Retečah, in Franc Rant, ki je najdlje vodil najrazličnejše generacije in je praktično "idejni oče" sedanje generacije, ki je posnela prvo zvočno kaseto. Leta 1925 ustanovljeno reteško tamburaštvo se je leta 1970 razširilo v trajno sodelovanje s kranjsko Folklorno skupino "Sava", skupaj nastopajo doma in v tujini.

Bisernica pa prireja tudi samostojne koncerte in redno sodeluje na revijah tamburašev in orkestrrov doma in v tujini. Večkrat je tudi snemala za slovenski radio in televizijo. Skupino, ki je posnela zvočno kaseto, v glavnem sestavljajo študentje ljubljanske Univerze, petnajst jih je z vodjo vred. Kaseto pa sta jim sponzorirala ljubljanska univerzitetna Študentska organizacija in kranjska Sava. Skupina igra skupaj od leta 1978, od leta 1985 pa jo vodi umetniški vođa in član ansambla Janez Kermelj. Pod njegovim vodstvom v reteškem Kulturnem društvu Janko Kermelj delujeta še srednješolska in osnovnošolska skupina.

Na kaseti je več kot pol ure tamburaške glasbe. Zborovsko zasedene tamburice različnih uglasitev in barvnih različic (bisernica, kontrašica, brači, bugarja in berda) zvone v delih priredb slovenskih ljudskih napevov, ki so jih za repertoar tamburaških ansamblov prispevali najrazličnejši prirejevalci: Tončka Marolt, Matija Tomc, Marko Bajuk, Boris Krnic, Miran Hude in Janez Kermelj. Od izvirnih del pa so na zvočni kaseti Bisernice iz Reteč še dela skladateljev Julija Fučika, Josipa Corelja, Janka Gregorca in Vinka Vodopivca. Ob ansamblu pa v enem primeru poje še Branka Potočnik (ljudska, Vsi so venci veili), v drugem pa igra solistični del flaute Jana Kos (J. Gregorc, Divertimento za flauto in tamburaški orkester).

Producent in mentor skupini Bisernica na njihovi prvi zvočni kaseti je bil Tomaž Tozon, naslovno fotografijo s pejzažem tamburaškega instrumentarija je oskrbel Marjan Šmerke, ovitek je izdelal KVM repro studio, d.o.o. iz Ljubljane, tiskal je Drago Kacijan, presnemavanje oziroma razmnoževanje trakov za kasete pa je oskrbel Racman, d.o.o. Lep diskografski dosežek in hkrati nova bibliografska enota v delovanju reteških tamburašev Bisernice tako ostaja trajno zapisan tudi za prihodnje rodove tamburaštva na Slovenskem, hkrati pa je to nova promocijska razsežnost ansambla samega. • F. K.

Cankarjev dom in DMD Slovenije vabita na

MODNI BAZAR

Gallusova dvorana Cankarjevega doma Ljubljana

ponedeljek, 29. in torek, 30. novembra 1993,
ob 17. in 20. uri

Generalni pokrovitelj: GAULOISES BLONDES CLUB



GAULOISES BLONDES Club

Kultura

Kranj

BOGATA IZBIRA

ženskih, moških in otroških
uvoženih nogavic

iz volne, bombaža, prave svile, mešanice

vzorčaste in enobarvne

v veleblagovnici GLOBUS
in ostalih prodajalnah
v Kranju, Škofji Loki in Žireh

"Gorenjski" ministri med kranjskimi direktorji

Ministri optimistični, direktorji črnogledi

Ministri so navajali razloge optimističnih napovedi za prihodnje leto, direktorje pa skrbijo obremenitve, dragi krediti, napovedane spremembe carinskega zakona itd.

Kranj, 23. novembra - Posvet gorenjskih, zlasti kranjskih gospodarstvenikov je bil namenjen gospodarskim gibanjem v kranjski občini ter gospodarskim razmeram v Sloveniji v prihodnjem letu. Posveta so se udeležili trije "gorenjski" ministri dr. Maks Tajnikar, Jožica Puhar in dr. Rado Bohinc, beseda je tekla predvsem o aktualnih gospodarskih razmerah in ocenah za prihodnje leto, le dotaknili pa so se problematike lastninskega preoblikovanja podjetij, saj so državnega sekretarja za privatizacijo Toneta Ropa zadržali v državnem zboru.

Kopico podatkov o kranjskem gospodarstvu je natresel predsednik kranjskega izvršnega sveta Peter Orehar, gorenjske pa je dodal direktor Območne zbornice Andrej Prisljan. Gorenjsko gospodarstvo namreč vse bolj kaže znake oživljanja, znatno manj pa to velja za kranjsko.

Kdaj si bo Kranj povrnil gospodarski ugled

Kdaj si bo Kranj povrnil gospodarski ugled oziroma se uvrstil vsaj med prvih deset na lestvici bruto domačega proizvoda, se je retorično vprašal Peter Orehar. Po zadnjih podatkih, ki so sicer stari že skoraj tri leta, je bil Kranj namreč na 16. mestu po narodnem dohodku in na enajstem po družbenem proizvodu.

Obseg industrijske proizvodnje je bil v kranjski občini v letošnjem prvem polletju za 4,3 odstotka manjši kot lani v tem času, na Gorenjskem pa za 0,6 odstotka. V devetih mesecih pa je bil v kranjski občini še vedno za 2,2 odstotka manjši, medtem ko je Gorenjska zabeležila 0,7-odstotno rast. Kranjsko gospodarstvo pa je izrazito izvozno naravnano, v letošnjih osmih mesecih je izvoz znašal 256 milijonov dolarjev, uvoz pa 192,5 milijona dolarjev in uvoz je bil tako z izvozom pokrit kar 133-odstotno.

Vse več podjetij ima blokirane račune, ob koncu avgusta je bilo v Kranju blokiranih 70 podjetij, ob koncu septembra 82, ob koncu oktobra 93 v višini 605 milijonov tolarjev, v njih pa je zaposlenih 1.440 delavcev. Vendar pa je med njimi 51 "papirotnih" zasebnih podjetij.

Ob koncu avgusta je bilo v Kranju 5.539 brezposelnih, kar je za 2,5 odstotka manj kot ob koncu lanskega leta. 1.339 se jih je na novo zaposlilo, 755 pa so jih s seznama črtali, zaradi upokojitve, ker so tuji itd.

V Kranju je 995 podjetij, od tega kar 893 zasebnih z 1.309 zaposlenimi, 81 družbenih z 18.608 zaposlenimi, 14 meničnih z 2.430 zaposlenimi in 7 združenih s 87 zaposlenimi. Poleg tega imajo 1.780 obrtnih obratovalnic s 1.098 zaposlenimi.

Kranjsko gospodarstvo je v letošnjem prvem polletju ustvarilo 4,67 odstotka prihodka slovenskega gospodarstva, 4,55 odstotka odhodka, 5,28 odstotka dohodka, 2,65 odstotka bru-

to dobička, 2,15 odstotka izgube in 2,07 odstotka akumulacije.

Veliko je razlogov za optimizem, trdi minister Tajnikar

Vlada je spomladi napovedala padec bruto domačega proizvoda v letošnjem letu za odstotek, zadnje ocene pa ka-

Spremenjeni predpisi o vlaganjih v tujini ustavljajo posle, saj po novem lahko podjetja ustanovljajo v tujini le podjetje, ki je lani imelo dobiček in ki je oddalo program lastninskega preoblikovanja. V Rusiji in v Maleziji ustanovljamo mešani podjetji, vse pa kaže, da se bodo stvari ustavile, je dejal direktor kranjske Iskre Srečo Niko Bevk. Pri oceni izvoza ni tako optimističen kot vlada, saj se pogoji za poslovanje poslabšujejo, zlasti v evropski skupnosti, kjer cene padajo, multinacionalke pa zaradi cenejših delovne sile proizvodnjo selijo v države vzhodne skupine. Slovenija tako izgublja bistvene prednosti, poleg tega pa se ES zapira. Iskri in Sreči so imajo v Belgiji 40 odstotkov trga, ker imajo na razpisih za investicijsko opremo prednost proizvajalci znotraj ES in iz držav, ki so z ES podpisale asociacijski sporazum, jim grozi izguba teh trgov. Sreči pa obvladajo kar 8 odstotkov slovenskega trga. Doslej podpisani sporazumi z ES v poslih ne pomenijo nič, če Slovenija ne bo podpisala asociacijskega sporazuma, se bo izvoz bistveno zmanjšal.

žejo, da bomo leto verjetno končali z nično rastjo, zato je stvarna napoved, da bo prihodnje leto porasel za odstotek, je dejal minister za gospodarske dejavnosti dr. Maks Tajnikar. Proizvodnja oživlja, tudi proizvodnja sredstev za delo, podatki za letošnjih deset mesecev kažejo na 1-odstotno rast. Naraščajo tudi investicije in ob koncu leta lahko pričakujemo 3-odstotno realno rast.

Izvoz blaga je letos za 3-odstotno realno večji, trgovins-



vojni doživelo že 24 reorganizacij.

V drugi skupini so državna podjetja, kjer sta največji problem železarne in železnica. Železarne se ne morejo sanirati same, vlada trenutno pripravlja program, s katerim bo jasno, kateri deli železnar lahko preživijo in kateri ne, računajo da bo dodatno brez dela odsatelo 2.500 do 2.740 železarjev. Pričakujemo, da bodo banke sodelovale pri financiranju tekočega poslovanja in investiranju v železarnah, zlasti tiste seveda, ki so dobile železarske državne obveznice, saj bomo sicer razmislili o sanaciji bank, je dejal minister Tajnikar.

V tretji skupini pa so podjetja, ki so bila vključena v sklad za razvoj. Običajno slišimo, koliko so ta podjetja dobila od države, vendar pa državi tudi dajejo, dala so ji 18,3 milijarde tolarjev, kar je več, kot so dobila, je dejal minister Tajnikar. V vladi pa trenutno potekajo usklajevanja med različnimi institucijami, saj ima vsaka svoje interese in tako razvojni sklad financira podjetja, agencija za sanacijo bank pa hkrati terja plačilo dolgov. Sicer pa sanacija bank še ni dala rezultatov za sanacijo podjetij, čeprav bo letos veljala 5,4 milijarde tolarjev, prihodnje leto pa 11,7 milijarde tolarjev.

Puharjeva proti zamrznitvi plač

Še naprej lahko pričakujemo omejitveno politiko pri plačah, na področju socialne politike pa mešanico socialnodemokratske in konzervativno korporativistične politike, je dejal ministrica za delo, družino in socialne zadeve Jožica Puharjeva. Povprečna plača v gospodarstvu narašča, vendar zaradi poračunov, podjetja pa skušajo vsaj 80-odstotno izpolnjevati kolektivne pogodbe. Na vsak način se bomo skušali izogniti administriranju pri plačah, saj so učinki znani, je dejala Puharjeva in dodala, da pripravljajo zakon o managerskih plačah, ki naj bi v smislu sankcij nadgradil nedavni sporazum med društvom managerjev in gospodarsko zbornico. Pripravljajo pa tudi enoten program politike aktivnega zaposlovanja, dosedanjim naj bi dodali dodatne spodbude.

Ugodna posojila, pokrivanje stroškov za razvojno raziskovalno delo in uvajanje novosti je za prihodnje leto napovedal minister za znanost in tehnologijo Rado Bohinc. Nespodobni pa so gorenjski podatki, da je od 64 mladih raziskovalcev na Gorenjskem v osmih letih le 23 zaključilo študij, med njimi jih je 12 napravilo magistrski, pet doktorat, 15 pa se jih je zaposlilo v gospodarstvu. • M. Volčjak, foto: G. Šinik

Sklad za razvoj namerava izdati obveznice

Izgube manjše za 80 odstotkov

Agenciji za privatizacijo uhajajo poslovne skrivnosti, saj pri nas ni bila uveljavljena konkurenčna klavzula.

Ljubljana, 23. novembra - Direktor sklada za razvoj Uroš Korže je na tiskovni konferenci predstavil enoletno delo in načrte za prihodnje leto, direktorica agencije za privatizacijo Mira Puc pa je tokrat načela aktualno temo varovanja poslovnih skrivnosti, saj tisk razkriva, da agenciji podatki uhajajo.

Sklad za razvoj je pred enim letom prevzel 98 podjetij, ki so zaposlovala 10 odstotkov delavcev v gospodarstvu in imela tretjino vseh izgub. V sklad so se zatekla, ker so izgubila od 40 do 90 odstotkov trga, veliko zaposlenih je bilo na čakanju, izgube so znašale 630 milijonov mark, neporavnane obveznosti 2 milijardi mark, večina je imela blokiran račun in je izpolnila pogoje za takojšen stečaj.

Dolgi Iskre Telekom znašajo 40 milijonov mark, dolgotrajna pogajanja z upniki o poravnavi niso uspela, zato je na sodišču predlagana prisilna poravnava, v dveh letih, v višini 60 odstotkov terjatev. Za takšno rešitev namreč niso uspeli pridobiti Ljubljanske banke, d.d., Ljubljana, ki je vpletena z nekdanjim t.i. razvojnimi dinarjem v višini 6,6 do 7 milijonov mark, kakor tudi ne Gorenjske banke, ki je dala garancijo. Vendar vrata še vedno niso zaprta, je dejal Uroš Korže, pogajanja so še vedno možna in na pobudo Gorenjske banke bodo s pogovori nadaljevali. Mislim, daje prisilna poravnava tudi v interesu upnikov, saj bo sicer tržna vrednost Telekoma zelo padla, je še dejal Korže.

Doslej je sklad prodal 15 podjetij (med njimi je bila LTH-jeva livarna iz Škofje Loke in Alplesova žaga v Železnikih), v 12 podjetjih je bil uveden stečaj (med njimi je tržiški Zlit), dve podjetji sta izstopili iz projekta in tako je v projekt sanacije trenutno vključenih še 69 podjetij, v njih je bilo ob koncu oktobra zaposlenih 35.530 delavcev. Z dobičkom že posluje pet podjetij, v 35-tih se je poslovanje izboljšalo, v 9 ostaja nespremenjeno, v 20 se je poslabšalo. Ob koncu lanskega leta so izgube znašale 630 milijonov mark, ob letošnjem polletju pa so znašale 190 milijonov mark.

V Alplesu železniki so zdaj polno zaposleni, delajo tudi ob sobotah in nedeljah, obseg proizvodnje je zelo narasel. Sklad zdaj Alplesovo proizvodnjo financira s 6 milijoni mark, odprodali pa bodo tiste dele poslovnega sistema, ki imajo vzporedni značaj, tako so že prodali žago. Ostala pa bosta lesni program in pohištvo.

Za podjetja in njihove hčere se je sklad v 83 primerih uspel pogoditi z upniki za odlog, delni odpis ali odkup dolgov. V 43 primerih je uspel doseči daljši odlog, po 12-odstotni obrestni meri. V devetih primerih so upniki spremenili dolg v lastniške deleže v podjetju, v 12 podjetjih pa je sklad terjatve podjetja odkupil z diskontom.

Agencija za privatizacijo je doslej prejela 77 programov lastninskega preoblikovanja, kar 71 jih predvideva notranji odkup in interno razdelitev. Potrjenih je bilo 23 programov, med njimi za tri gorenjska podjetja: EGP in Kroj Škofja Loka ter Termopol Sovodnje.

Sklad je 80-tim podjetjem odobril posojila in več kot 50 dal garancije za najetje posojil. Ob koncu letošnjega oktobra je imel angažiranih 202,2 milijona mark, od tega 134 milijonov mark za kratkoročna in 11,7 milijona mark za dolgoročna posojila, 22,9 milijona mark za depozite v bankah in 33,4 milijona mark za garancije in poročila. Sklad je v 56 podjetjih oziroma njihovih hčerah zamenjal vodstvo, v 84 izpeljal reorganizacijo in v 120 primerih najel najel domače in tuje svetovalce, za kar so potrošili približno 1 milijon mark. Tik pred prodajo je 8 podjetij, pogajanja pa se iztekajo za naslednjih osem. Do konca leta naj bi se število skladovih podjetij zmanjšalo na 50, izgube zmanjšane za 80 odstotkov.

Poslovna tajnost je z našim statutom zelo jasno določena in uveljavljamo lahko disciplinsko in odškodninsko odgovornost za zaposlene na agenciji, ki bi podatke posredovali nekomu tretjemu. Vendar lahko ukrepamo le, dokler je nekdo pri nas zaposlen, že naslednji dan lahko opravi svetovalno delo, saj pri nas ni bila uveljavljena konkurenčna klavzula. Drugod po svetu je v navadi odškodnina za dve leti, običajno je to plača za dve leti prepovedanega dela. Pri nas tega ni, saj smo z denarjem na kratko, je dejal Mira Puc. Sicer pa pravi, da je javnost podatkov pri nas zelo nejasna, stvari niso urejene.

Prihodnje leto namerava sklad izdati obveznice za 120 milijonov mark, z dospelostjo deset let, zanje pa naj bi jamčila država. Za krčenje zaposlenosti bodo podjetja prihodnje leto potrebovala 3,5 milijarde tolarjev, množičnega odpustanja ne bo več, za podporo podjetjem, ki jih še ni moč prepustiti trgu, pa je potrebnih 5,8 milijarde tolarjev. Dosegli naj bi večjo usklajenost z agencijo za sanacijo bank, razmišljajo o regionalni razvojni družbi, skupnem projektu z Evropsko banko za obnovo in razvoj. Če bodo prestrukturirani naklonjeni tudi sindikati, in če bodo banke manj pasivni kreditorji, bo sklad do konca prihodnjega leta lahko izstopil kot večinskih lastnik iz večine podjetij. • M. Volčjak

SENZACIJSKA

RAZPRODAJA

- smučil
- palice
- smučarska obleka od petka,
- smučarski čevlji
- snowboardi
- vezi

26. nov. 1993 naprej

Po - Pe: od 9. do 18. ure
 Sob: od 9. do 12. ure
 Brnca/Fürnitz, Kärntner Strasse 48
 (ob cesti Podkoren - Beljak)

ELAN

Dobrodošli pri zmagovalcih!

Kriza se osredotoča na nekaj podjetij

Ob oživljanju gospodarstva pa poteka nasprotujoči proces koncentracije krize v nekaj podjetjih, minister Tajnikar jih je razdelil v tri skupine. V prvi so javna podjetja in med njimi je največji problem elektrogospodarstvo, ki je imelo lani 40 milijard tolarjev izgube, letošnja bo znašala 20 milijard tolarjev. S ceno elektrike naj bi v prihodnje za 10 odstotkov prehiteli inflacijo, za ekološke investicije in objekte za večjo učinkovitost naj bi sredstva zagotavljali iz proračuna, elektrogospodarstvo pa čaka resna reorganizacija, ki bo vsebovala delno privatizacijo. Pristaviti je treba, da je elektrogospodarstvo po drugi svetovni

NA ŠTIRIH KOLESIH

Modeli za leto 1994

Hyundai v gorenjskem okolju

Konec leta pomeni tudi za avtomobilske zastopnike mejnik in priložnost za predstavitev novih modelov. To so storili tudi pri ljubljanskem Hyundai Avto Tradeu, ki je generalni zastopnik za avtomobile Hyundai na slovenskem trgu.

Kot kaže gorenjsko okolje prija tako predstavnikom zastopnika kot tudi avtomobilom, saj so predstavitelji tako kot lani pripravili na Bledu. To je po drugi strani tudi razumljivo, saj ima klub lastnikov avtomobilov Hyundai sedež v Kranju, po gorenjskih cestah pa v štirih letih od začetka prodaje vozi kar lepo število teh avtomobilov.

Ob Hyundaijevi evropski ekspanziji prinaša letnik 1994 precej oblikovnih in tehničnih sprememb na vseh modelih. Najmanjši in cenovno najbolj dostopen model pony bo po lanski prenovi brez pomembnejših sprememb, ob novi paleti barv pa so mu namenili tudi novo oblačenost sedežev. Podobno velja za športni kupe scoupe, ki so mu ob enakem posegu kot pri ponyju zamenjali še avtoradio, ki je zdaj tudi zaščiten s kodo.

Največ novega je pri obeh hišnih limuzinah. Lantra, prvič predstavljena leta 1990, je letos prvič dočkala večjo prenovitev. Ob kozmetičnih popravkih sprednje maske, odbijačev, žarometov, zadnjih luči, pokrova motorja in blatnikov si je za doplačilo mogoče omisliti plinske amortizerje skupaj z zavornim dodatkom ABS, serijsko pa je v opremi zračna vreča za voznika, ekološko neoporečna klima in nov radio, izboljšano podvozje pa zagotavlja boljše lego in večje udobje.

Sonata, limuzina višjega srednjega razreda je skoraj povsem nov avto. Ob aerodinamičnejši obliki je zdaj avto spredaj nižji, sicer pa daljši in širši, s precejšnjimi spremembami v notranjosti povečano močjo 1,8- in 2,0-litrskih motorjev in s popolnoma novo zadnjo premo, ki zagotavlja odlično lego. Plinski amortizerji in ABS so standardna oprema.

Med novostmi pri nas je tudi kombi grace H 100, ki je bil še do nedavnega licenčno vozilo Mitsubishijevega L 300, zdaj pa ima skoraj povsem novo obliko. Pogonja ga 2,5-litrski dizel, za zdaj pa bo pri nas navoljo v zaprti izvedbi s tremi ali šestimi sedeži.



Prenovljeni Hyundai Sonata



Kombi grace H 100

Hyundai avto trade bo do konca letošnjega leta prodal več kot 1000 vozil, kar jih postavlja na prvo mesto med avtomobili z Daljnega vzhoda. V Sloveniji je zdaj 14 prodajnih mest, prihodnje leto pa želijo z odločnejšim pristopom na trg (predvsem z ugodno ceno ponyja) prodajno število podvojiti. • M. Gregorič



Kašman po Kašmanu

Škofja Loka - Konec preteklega tedna je ljubljanska družba Alfa 92 odprla v delu prostorov nekdanje Merkurjeve trgovine Kašman trgovino domače in tuje posode, porcelana, stekla in pripomočkov za gospodinjstvo. • S. Ž. Slika: J. Pelko

Srednja mlekarska in kmetijska šola v Kranju razpisuje tečaj računalništva za odrasle. Dvajseturni tečaj je namenjen vsem, ki jih zanima uporaba računalnika na kmetiji.

Na tečaj se lahko prijavi 15 kandidatov. Cena tečaja je 10.000 SIT na kandidata (plačljivo v dveh obrokih). Prvi obrok mora biti plačan z začetkom tečaja.

Tečaj zajema:

1. spoznavanje osnov računalništva
2. spoznavanje kmetijskih in knjigovodskih programov

V prvem delu so zajete naslednje teme:

- zgradba računalnika
- spoznavanje tipkovnice
- pisanje besedila
- na kaj paziti pri nakupu računalnika

Drugi del bo potekal pod vodstvom kmetijskega strokovnjaka.

Prijave in vplačila sprejemamo v tajništvu šole do 29. novembra 1993 od 10. ure do 12. ure vsak dan. Telefon: 064/325-048.

Tečaj se bo pričel, v četrtek, 1. decembra 1993, ob 15. uri v računalniški učilnici. Potekal bo 1 x tedensko od 15. do 19. ure.

Tečaj bosta vodila prof. Pogačnik in prof. Božo Kralj.

MEŠETAR

Koliko za kmetijska zemljišča

* V katastrski občini Hraše pri Radovljici prodajajo travnik sedmega razreda po ceni pet mark za kvadratni meter v ustrezni tolaški protivrednosti na dan plačila.

* Lastnik iz okolice Radovljice ponuja v katastrski občini Peračica travnik petega razreda po ceni 2,5 marke za kvadratni meter.

* V katastrski občini Zaloše je naprodaj gozd četrte kategorije po eno marko za kvadratni meter.

* Lastnica iz Radovljice ponuja v katastrski občini Predtrg travnik četrte kategorije po 140 tolarjev za kvadratni meter, njivo četrte kategorije pa po 218 tolarjev.

* V katastrski občini Dobrava pri Kropi prodajajo gozd po 35 tolarjev za kvadratni meter.



POSEK IN ODKUP LESA

Plačilo v 30 dneh ali takoj (- 5%)

Tupaliče 21, Preddvor

Tel./fax: 064/45 420

Cena pašnika

V radovljiški občini stane pašnik prve kategorije 114 tolarjev za kvadratni meter, pašnik druge kategorije 98 tolarjev, tretje 81, četrte 65, pete 49, šeste 33 in pašnik sedme kategorije 16 tolarjev za kvadratni meter.

Jesenske počitnice na turističnih kmetijah

Po podatkih Zadrzne turistične agencije Vas veljajo na turističnih kmetijah v Sloveniji do 24. decembra nižje cene, med božičnimi in novoletnimi prazniki (do 2. januarja) pa nekoliko višje. Poglejmo to v razpredelnici! Za lažje razumevanje povejmo, da so v prvi koloni cene, ki veljajo do 24. decembra, v drugi pa cene med prazniki!

kategorija	c e n a (v SIT/na dan)				
ležišča	nočitev	z zajtrkom	polpenzion	polni penzion	
I	1.512	2.025	1.890	2.475	2.205 2.925
I A	1.386	1.800	1.736	2.325	2.079 2.700
II	1.260	1.650	1.638	2.175	1.953 2.625
II B	1.134	1.500	1.512	1.950	1.827 2.400

Podobne razlike v cenah so tudi pri najemu apartmajev. Za najem apartmaja s petimi ležišči je do 24. decembra cena 5.670 tolarjev na dan, med prazniki pa 7.500 tolarjev. Pri manj kot tridnevem bivanju je na osnovno ceno še 30-odstotno doplačilo. Za otroke veljajo glede na starost različni popusti. Za silvestrsko ali božično večerjo je 2.100 tolarjev doplačila.

ZŠAM AVTOŠOLA ŠKOFJA LOKA

OBČANI SELŠKE DOLINE AVTO ŠOLA ZŠAM ŠKOFJA LOKA

Organizira tečaj cestno prometnih predpisov za A in B kategoriji v prostorih KMETIJSKE ZADRUGE NA ČEŠNJCICI

Začetek tečaja 29. NOVEMBRA 1993 ob 17. uri.

VOŽNJA NA VOZILIH GOLF, R5, CLIO IN OPEL CORSA

INFORMACIJE PO TELEFONU

631-729



68290 Sevnica, Slovenija,
Hermanova 1 p.p. 9

Od 26. julija dalje se ne imenujemo več JUGOTANIN, ampak TANIN SEVNICA, spremenili smo tudi telefonske številke, naš proizvodni program pa je ostal enak.

Še vedno odkupujemo

LES PRAVEGA KOSTANJA

za predelavo v tanin. Vse podrobnejše informacije lahko dobite na našem naslovu - TANIN SEVNICA, Hermanova 1, oziroma po telefonu 0608-41-349, les pa lahko pripeljete vsak dan med 6. in 15. uro.



KRANJ, JAKA PLATIŠE 13

NOVO U KRANJU



usnjene rokavice,
torbice, ...

TRGOVINA

MODEUM

modna moška konfekcija

- ugodne cene

FORMULA trgovina

puloverji termovelur

bunde, jakne, kavbojke

po super ugodnih cenah

BLAŽOVNI HIŠI

ADAMIČ

II.nadstropje

KAM NA KOSILO, VEČERJO?

IME GOSTINSKEGA OBJEKTA	KRAJ	SPECIALITETE, MENU	CENA	ODPRTO
GOSTILNA Pr' Primožk	Pristava pri Trziču	vsak dan kosila in malice vse vrste jedi po naročilu	kosilo 600,00 SIT	vsak dan 9 - 23 tel. 57-585
GOSTILNA ZARJA Tel.: 49-305	Trboje	domače krmavice, pečenice, zelje, žganci, žolca, vsako soboto in nedeljo kosila	kosilo 600,00 SIT	vsak dan 11.-23 pet., sob. 11-01 torek zaprto

Objave za rubriko sprejemamo na fax 215-366 oziroma v oglasni službi, Bleiweisova 16, Kranj.



V petek, 19. novembra, ob 17. uri so v Modernih Interierih v Kranju na Glavnem trgu odprli prenovljeno trgovino. Opremili so jo s svetili domačih in tujih proizvajalcev, v njej pa vam predstavljajo več kot 500 različnih artiklov. Do 1. decembra 1993 nudijo vsem kupcem 5 % popust, prvih 100 kupcev pa čakajo še posebne ugodnosti. Možna so tudi plačila na čeke in kredite. Po otvorenem govoru direktorja podjetja g. B. Papiča, ki je slovesno odprl prenovljeno trgovino, se je o bogati ponudbi in konkurenčnih cenah prepričalo precejšnje število zadovoljnih kupcev.



DROGERIJA

TRGOVSKI CENTER BPT,
Predilniška 16, TRZIČ

BOGATO IN POCENI

- velika izbira blazuterije
- ženska kozmetika, parfumerija
- moška kozmetika, brivniki
- vse za nego otroka, plenice PAMPERS PO 1590 SIT, stekleničke AVENT in DISNRY, vozički HAUK, avtosedeži
- vse za higieno, vložki ALWAIS samo 539 SIT, čistila, pralni praški, sveče, dežniki...

DARILA ZA VSE PRILOŽNOSTI!

Poslujemo tudi kot trgovina na debelo:

Hy-Med, Trzič, d.o.o., Pot na polje 50, Pristava

tel. 064 57-577 ugodni plačilni roki in rabati

Projekt sanacije slovenskega gospodarstva v prihodnjem letu

Zdravila za težke gospodarske bolnike

Dokument vsebuje vse, kar podjetja lahko pričakujejo od države, kar ni zapisano, tega ne bo.

Ljubljana, 24. novembra - Upravni odbor Gospodarske zbornice Slovenije je podprl projekt sanacije slovenskega gospodarstva v prihodnjem letu, predsednik Dagmar Šuster je ob tem dejal, da je to prava velika tema, in da bi bilo marsikaj drugače, če bi bil celovit projekt pripravljen že prej. Sanacija gospodarstva je namreč usodnega pomena za slovensko gospodarstvo in za Slovenijo, gospodarstveniki si le žele, da bi bili stroški čim manjši in da bi proces potekal celovito in usklajeno, s čimer bi prihranili največ.

Projekt sanacije slovenskega gospodarstva je pripravilo ministrstvo za gospodarske dejavnosti s sodelovanjem finančnega ministrstva, sklada za razvoj in agencije za sanacijo bank. Minister za gospodarske dejavnosti dr. Maks Tajnikar je povedal, da vlada projekta še ni sprejela, saj želijo predhodno zbrati pripombe. Seje upravnege odbora zbornice so se udeležili tudi finančni minister Mitja Gaspari, direktor agencije za privatizacijo Janko Deželak in direktor sklada za razvoj Uroš Korže. Zaradi tako polnoštevilnega visokega obiska se je razprava razširila tudi na druga aktualna vprašanja gospodarstva.

Projekt je dober, saj je prvič celovit

Številni razpravljalci so pohvalili gradivo, Rino Simoneti z zbornice je dejal, da smo po dolgem tavanju dobili subtilno analizo največjih slovenskih izgub. Predsednik zbornice Dagmar Šuster je gradivo označil kot dobro, predvsem pregledno in celovito. Gospodarsstvenike pa seveda skrbi, koliko bo ta projekt veljal oziroma kolikšno bo v prihodnjem letu prelihanje od dobrih k slabim podjetjem. Razprava je izzvenela v opozorilo, da ob sanaciji največjih slovenskih izgubarjev vlada ne sme pozabiti na zdravi del gospodarstva.

Bank ne bo moč sanirati v enem letu, to bo trajalo pet do sedem let. Ne trdim, da je najhujše mimo, toda z nekaterimi nalogami smo na dobri poti, saj je bilo denimo v najtežjih trenutkih za sanacijo dveh največjih bank angažiranih kar 70 odstotkov primarnega denarja, trenutno pa 15 do 20 odstotkov, je dejal Janko Deželak, direktor agencije za sanacijo bank.

Podjetja razvrščena v pet skupin

Glede na intervencije države v sanacijo gospodarstva so podjetja razvrščena v pet skupin. V prvi je javna podjetja (elektrogospodarstvo), v drugi državna podjetja (slovenske železarne in železnice), v tretji podjetja sklada za razvoj, v četrti podjetja agencije za sanacijo bank in v peti skupini ostala podjetja. Za posamezne skupine pojasnjujejo, kakšne so težave teh podjetij, kako naj bi jih rešili, kako je država doslej posegala v ta podjetja in kako namerava v prihodnje.

Kriza se osredotoča na nekaj podjetij

Kriza slovenskega gospodarstva se ve bolj osredotoča na manjše število podjetij, največji

S 30 bankami v Sloveniji konkurenca ni večja, majhne banke se pri marži zgledujejo po velikih, ki so v težavah, niso pa se usposobile za poslovanje z gospodarstvom, zato je naš denarni trg izmaličen. Bančni sporazum ni bil poskus kartelnega dogovarjanja, temveč bi banke, ki ne zaupajo druga drugi vedele, kaj lahko pričakujejo pri pasivnih obrestnih merah. Ker sporazum ni uspel, bosta ukrepala Banka Slovenije in finančno ministrstvo, saj je na medbančnem trgu 8 milijard tolarjev presežka, obrestne mere pa ne padejo pod 12,5 odstotka. Vlada zato že pripravlja ukrepe, je dejal finančni minister Gaspari.

izgubari so v osrednji slovenski, podravske in gorenjski regiji oziroma v proizvodnji električnih strojev in aparatov, v zračnem prometu in v strojogradnji. Zanimiva je ugotovitev, da so izvozniki ustvarili manj izgub kot prodajalci na domačem trgu. V prvi polovici letošnjega leta so izgube slovenskega gospodarstva znašale 97,3 milijarde tolarjev, 300 največjih izgubarjev pa je ustvarilo kar 84,2 odstotka vseh izgub, deset največjih pa približno 36 odstotkov vseh izgub. Na vrhu lestvice največjih izgubarjev so elektrogospodarska podjetja, termoelektrarna Šoštanj, Adria, rudnik lignita Velenje, Metalna Maribor, Strojogradnja Maribor, Acroni Jesenice, SCT Ljubljana, Dravske elektrarne Maribor, tovarna aluminija Talum itd.

Regionalno je v letošnjem prvem polletju v primerjavi z lanskim izguba najbolj narasla v zasavski regiji, sledijo podjetja z gorenjske, koroške in kraške regije. Gorenjska se je s petega mesta v prvem polletju lani povzpela na tretje, Dolenjska pa z desetega na šesto mesto.

Z vidika pokrivanja stroškov se je problem izgub zaostрил. V podjetjih, ki v celoti ne pokrivajo niti materialnih stroškov, so izgubo

Finančni minister Gaspari je za prihodnje leto napovedal zakon o oprostitvi davkov za novo zaposlene delavce, ki so bili prej šest mesev brez dela. Tako bi se lahko zaposlilo 10 do 20 tisoč ljudi. Vendar bo to smiselno le, če plače ne bodo naraščale, zato pripravljajo tudi zakon o kolektivni pogodbi, ki naj bi do olastnitvenja podjetij uzakonil sankcije kolektivne pogodbe, minimalni zneski po kolektivni pogodbi pa bi bili maksimalni po zakonu.

povečali za 4,2-krat, v podjetjih, ki po pokritju materialnih stroškov in amortizacije ne uspejo v celoti pokriti čistih plač pa za 5,8-krat. Delež izgub podjetij, ki jim v celoti ni uspelo pokriti poslovnih odhodkov, se je od 37,8 odstotka v prvi polovici lanskega leta povečal na 57,3 odstotka.

Delna privatizacija elektrogospodarstva

Na prvih dvanajstih mestih izgubarjev so podjetja elektrogospodarstva, sicer pa javna podjetja obsegajo 0,2 odstotka skupnega števila vseh podjetij, ustvarijo pa 36,2 odstotka vseh izgub.

Sanacija naj bi potekala tudi s pomočjo podražitev elektrike, ki naj bi prihodnje leto za 10 odstotkov prehitela inflacijo. V državnem proračunu naj bi zagotovili sredstva za zlasti ekološke investicije in nekatere posodobitve. Izpeljali pa naj bi reorganizacijo elektrogospodarstva, ki bo lasninskega značaja. V distribuciji je predvidena klasična privatizacija, večja decentralizacija in konkurenca.

Tako je predvideno državno sofinanciranje investicije v višini 2.420 milijonov tolarjev od skupno 3.020 milijonov tolarjev napodročju energetike. S subvencijami pa naj bi podpirali proizvodnje, ki sicer ne bodo rentabilne, načrtovanih je za 1.310 milijonov tolarjev državnih subvencij od skupno 1.610 milijonov tolarjev za celotno energetiko.

Nimamo denarja, da bi železarne ohranjali pri življenju, ohraniti bo moč le rentabilno proizvodnjo, drugače pa se bodo morali obnašati tudi v železarnah. Zaplet z jesenskim Acronijem je dovolj zgovoren, kako železarji pričakujejo državni denar. Izgube v letošnjem prvem polletju so bile zelo visoke, saj so računali na državno pomoč, ko sem jim povedal, da te podatke potrebujemo za zapiranje železarn, je bila hitro veliko manjša, je dejal minister Tajnikar.

Za železarne poseben projekt

Za železarne bodo v kratkem predstavili poseben, podroben projekt, kakršni so predvideni tudi za nekatere druge največje izgubarje. Slovenske železarne so imele v letošnjem prvem polletju 72 milijonov mark izgub, posamezna železarska podjetja so se na lestvici največjih slovenskih izgubarjev uvrstila na 13. do 31. mesto.

Železrne nima jo trga ali pa so cene tako nizke, da naše železarne niso rentabilne, konkurenčna tehnologija bi zahtevala od 50 do 100 milijonov mark investicij.

Slovenske železarne so zdaj organizirane v 17 družbah, razmere v njih so različne, najtežje so v Livarni in Jeklu Štore ter Fipromu in Acroniju Jesenice. V teh podjetjih so izgube na gotovinskih tokovih večje, kot znašajo plače zaposlenih.

Železarn ni moč sanirati v celoti, če bi rešitev temeljila na oceni, da se bo jeklarski trg popravil in da bodo v prihodnosti naše železarne rentabilne ter jih želimo obdržati zaradi strateš-

Na Gasparijevo pripombo, da bi gospodarstveniki naznanjanje obrestnih mer lahko vplivali prek upravnih odborov bank, je direktor tržiškega Peka Franc Grašič odvrnil, da so v upravnih odborih vendar tisti, ki imajo v bankah več denarja kot najetih posojil. Med njima pa se je razvil zanimiv dialog glede visokih obrestnih mer v Gorenjski banki. Minister Gaspari je sam odgovoril na vprašanje, zakaj Peko ne zapusti drage banke, saj je ugotovil, da imajo podjetja pri nas lahko le en žiro račun, kar je ostanek socializma, ob slovesu od banke pa morajo seveda prej poravnati vse obveznosti do banke.

kega pomena za državo in gospodarstvo, bi morali za rokiranje železarskih izgub v daljšem obdobju zagotoviti približno 3 milijarde tolarjev letno.

Drugi scenarij reševanja železarn pa predvideva, da naj bi v prihodnje poslovale le tiste družbe, ki bi dosegle prag rentabilnosti in bi bile sposobne servisirati dolgove, ki bi nastali z nujno potrebnimi investicijami za njihovo delovanje. Ostale pa bi zaprli ali ponudili morebitnim kupcem po tržnih cenah. Tudi tega scenarija slovenske železarne niso sposobne uresničiti brez pomoči države, potrebna je zaradi presežkov delavcev in zaradi investiranja v rentabilno poslovanje, država pa bi morali s pomočjo poroštev družbam omogočiti dostop do obratnega kapitala.

V okviru drugega scenarija naj bi prihodnje leto delo izgubilo od 2.500 do 2.750 delavcev, za odpravnine in nadomestila bi potrebovali od 1,5 do 1,65 milijarde tolarjev. V financiranje investicij v zdravih delih slovenskih železarn naj bi se vključile banke, ki so lani prejele železarske obveznice z državno garancijo in se tako izognile bančni sanaciji (Gorenjska banka) in potemtakem naj to ne bi bila proračunska sredstva.

Sklad za razvoj je že večji investitor kot Ljubljanska banka, d.d., kar je pot v državno lastništvo in ne v privatizacijo, kaj je potemtakem končni cilj, se je vprašal direktor razvojnega sklada Uroš Korže ter požel aplavz s pripombo, da se zdaj s posameznim podjetjem ukvarja pet institucij, ki med sabo niso usklajene.

Slovenske železarne v prihodnjih dveh letih potrebujejo državna poročstva za najete krediti v višini 225 milijonov mark, za subvencioniranje obresti pa 1,7 milijarde tolarjev. Za obnovo infrastrukture pa bi morali zagotoviti še dodatnih 10,2 milijona mark, kar naj bi zagotovili iz državnega proračuna. Poroštvena sredstva pa bi bilo moč nadomestiti tudi s poročstvi bank oziroma s pridobivanjem posojil pri bankah, ki so pridobile obveznice zasanacijo železarn in sicer tako, da bi bilo servisiranje teh obveznic povezano z izdajanjem poroštev oziroma odobravanjem posojil železarnam.

• M. Volkjak

Denacionalizacija

KZK prvemu vrnil arondirana zemljišča

Janez Eržen: "Očitki, da sem kot prvi iz Bitenj in Žabnice dobil nazaj od KŽK-ja arondirano zemljo samo zato, ker sem "kmetijski funkcionar", so neresnični in neutemeljeni. Vse je potekalo legalno, pošteno...!"

Žabnica, 23. novembra - Čeprav ena lastovka še ne prinese pomladi, pa je zdaj že nesporno: Mercator - KŽK Kmetijstvo Kranj se tokrat na denacionalizacijsko odločbo, ki jo je izdal občinski upravni organ, ni pritožil in kmet Janez Eržen iz Žabnice je kot prvi z bitenjskega žabniškega območja dobil nazaj 3,70 hektarja arondiranih zemljišč.

Ko so oblasti Erženovi kmetiji z arondacijo podržavile 1,20 hektarja njiv in travnikov ter približno 2,50 hektarja gozdov, so za nadomestilo dobili 1,80 hektarja gozdov v Bitnjah in na Planici; ponujali pa so jim še nekaj denarja, ki ga niso hoteli vzeti in je "obležal" ali izpuhtel na državnem računu. Na kmetiji so v novih gozdovih normalno sekali za domače potrebe in grabili steljo, arondacijo travnika pa so ublažili v sedemdesetih in osemdesetih letih, ko so

kupili skupno dva hektarja travnika.

Veliko ljudi slabo pozna zakon

"Ko se je začelo govoriti o denacionalizaciji, sem se v zadružni in v kmečki zvezi vseskozi prizadeval za to, da bi v zakon vključili tudi arondacije, ki jih začetni zakonski predlogi niso vsebovali. Zakon zdaj vključuje tudi arondacije, daje nekdanjim lastnikom možnost,

da dobijo nazaj arondirana zemljišča, vendar hkrati dobro ščiti tudi družbena posestva, ki gospodarijo s temi zemljišči. Veliko ljudi prav tega ne ve, ker zakon slabo pozna. Kmetje iz Žabnice in Bitenj, ki smo z

Erženovi kmetiji vrnjena zemlja veliko pomeni. V gozdu, ki je dobro ohranjen (KŽK je v njem sekal bolj malo), bodo sekali les za domače potrebe, travnik jim bo omogočil, da bodo doma pridelali več krme in da jo bo treba manj kupovati. Hlev je namreč velik, za 37 do 40 glav živine, - in poln!

arondacijami izgubili precej zemljišč, smo se lani sestali dvakrat, da bi se se dovolili za skupen nastop proti KŽK-ju. Po sestanku s predstavniki KŽK-ja, ki so jasno povedali, da bodo nasprotovali vračanju zemljišč v kompleksih, ne pa tudi vračanju gozdov in kmetijskih zemljišč na obrobju, je skupna aktivnost zamrla in pokazalo se je, da se bo moral za zemljo bojevati vsak sam."

Denacionalizacija in "zamenjava" zemljišč

Janez Eržen je v imenu nečakov prejšnje gospodarice, ki so po vojni zbežali v tujino in zdaj živijo v Argentini, med prvimi vložil zahtevo za vrnitev podržavljenih zemljišč. V vlogi

"Sedanja kmetijska politika je legalizirala nered, predvsem nered na tržnem področju. To je daleč od idej, za katere sem se zavzemal."

je zapisal, da so pripravljeni vrniti gozd, ki so jim ga dodelili za odvzeta zemljišča, in da naj jim dajo nazaj vsa arondirana zemljišča, ki so v enem kosu in od kmetije oddaljena poldrugi kilometer. Ker vloga ni bila popolna, jo je moral še dopolniti. Na upravni obravnavi februarja letos so ugotovili, da zemljišča ne ležijo v kompleksu obdelovalnih zemljišč, ampak na obrobju, in da zato ni ovir za takojšnjo vrnitev v naravi. Upravni organ je oktobra izdal denacionalizacijsko odločbo, na katero se Mercator - KŽK Kmetijstvo ni pritožil in je zdaj že pravomočna. Erženovi oz. sorodniki prejšnje gospodarice so dobili nazaj vsa zemljišča, vrnili pa gozdove, ki so jih dobili po arondaciji. Janez Eržen kot upravitelj teh zemljišč in direktor KŽK-ja mag. Janez Tavčar sta se tudi

ustno sporazumela, da bo KŽK prihodnje leto še pokosil in pospravil prvo košnjo, potem pa bo tudi travnik prepustil nekdanjim lastnikom.

"Šel sem po poti, ki čaka vse druge"

Ker je Janez "kmetijski funkcionar" (predsednik kmetijskegozderske zadruge Sloga Kranj, član občinske komisije za kmetijstvo, dejaven v zadružni zvezi itd.), je bilo že slišati namigovanja, da naj bi mu od KŽK-ja uspelo dobiti zemljo nazaj samo zato, ker je vpliven. Janez očitke odločno zavrača. "Uspel sem samo zato, ker so zemljišča na obrobju in ne v kompleksu. Vse je bilo legalno, pošteno...! Šel sem po poti, ki čaka tudi vse druge denacionalizacijske upravičence," pravi in priznava, da vračanje podržavljenega, zaplenjenega ali kako drugače odvzetega premoženja resnično poteka precej počasi. • C. Zaplotnik

MEGAMILK

Mobitel, Poslovna enota Kranj, Koroška cesta 27

Bližje uporabnikom

Zgodovina mobilnih telefonov je tudi pri nas dolga že kar nekaj let. Prvič se je o njih razmišljalo že leta 1983 v takratni Jugoslaviji, tri leta kasneje pa so stekle priprave za postavitev NMT centrale in prvi projekti za izgraditev sistema mobilne telefonije. Postopoma se je začela izgradnja repetitorjev in baznih postaj predvsem v hribovskih predelih, s čimer je bila dosežena sorazmerno velika pokritost terena.



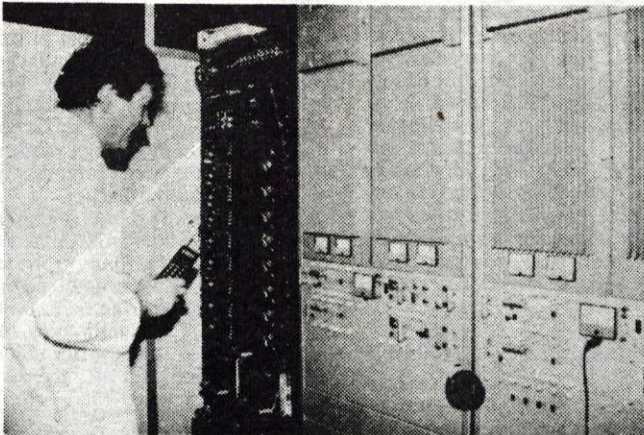
Leta 1990 je steklo poskusno delovanje sistema, junija 1991 pa so bili v sistem priključeni prvi naročniki. Prvi imetnik mobilnega telefona na Gorenjskem je postalo podjetje Omega iz Kranja. V sredini lanskega leta je bila v Ljubljani postavljena slovenska centrala, v kateri je bilo 7300 novih priključkov, vsi naročniki, ki so bili priključeni na prvotno centralo v Zagrebu, pa so bili preklopljeni na ljubljansko. Končna zmogljivost nove centrale bo 20.000 naročnikov, izgradnja bo končana do konca letošnjega leta, ob koncu prihodnjega ali v začetku leta 1995 pa naj bi mobilne telefone imelo okoli 15.000 naročnikov.

Mobilna telefonija pokriva okoli 90 odstotkov Slovenije, naročniki pa so z delovanjem sistema v glavnem zadovoljni. Še v tem mesecu bo končana tudi bazna postaja v Kranju, prihodnji mesec pa bodo v vseh baznih postajah povečali število kanalov, vključno s tisto na Krvavcu, ki je zdaj preobremenjena, potem pa bodo zveze pre-

mobitel

PE Kranj

Mobitel d.d., Koroška c. 27, 64000 Kranj, Slovenija,
tel.: 064 222 616, fax: 064 221 616, mtel: 0609 616 222



cej boljše. Leta 1995 bo konfiguracija zaključena, začeli naj bi s pridobitvijo

evropskega sistema GSM, v katerem bo v končni fazi približno polovico omrežja

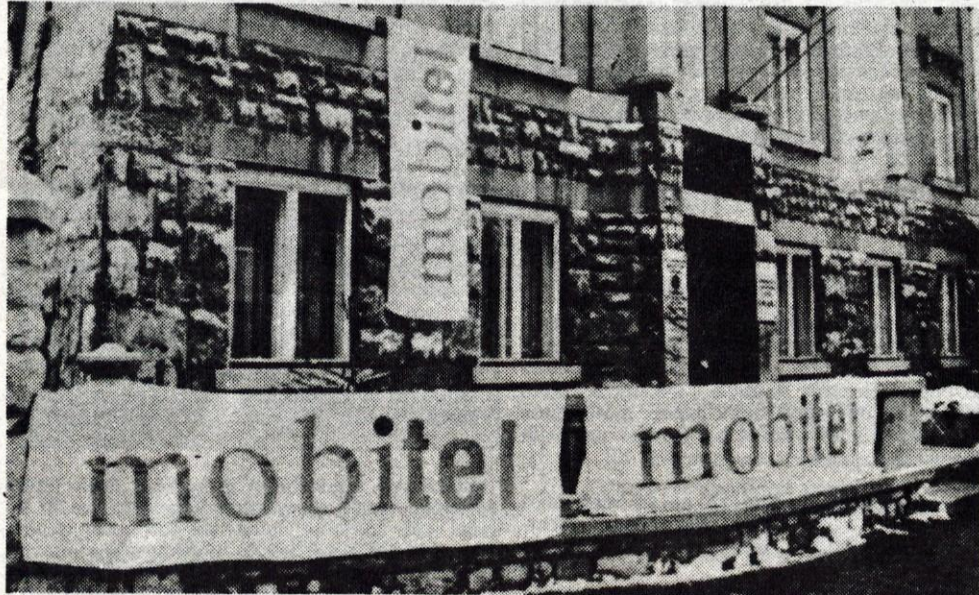
Z ustanovitvijo poslovnih enot Mobitela po Sloveniji skušajo sistem približati uporabnikom in nuditi kakoviten servis od izdelave predračuna do vgradnje mobilnega telefona in servisiranja. Poleg poslovnih enot v Mariboru, Celju in Kopru, je z ustanovitvijo poslovnih enot



v Kranju poskrbljeno tudi za imetnike mobilnih telefonov na Gorenjskem. Vgradnjo bo opravljal servis Avto HI-FI iz Senčurja. Gorenjska je pokrita z repetitorji na Voglu, Krvavcu, Ravneh pod Stolum in zdaj tudi v Kranju.

Zanimanje za mobilne telefone je v Sloveniji in na

Gorenjskem veliko, prodaja pa narašča predvsem zaradi znižanja cen in ugodnih plačilnih pogojev. Mobitel s svojo poslovno enoto v Kranju prodaja in vgrajuje 5 različnih modelov mobilnih telefonov, ki se razlikujejo po tehničnih značilnostih in tudi cenovno.



Vgradnja avtoakustike, alarmov in mobilnih telefonov

AVTO HI-FI

MONTAŽA IN PRODAJA
AVTORADIJ IN TEL.
AVTOALARMNI SISTEMI
DARE VIDMAR
STRZNIKOVA 19
64200 SENČUR
TEL: (064) 41 010

GT
AUTO ALARM

mobitel



V delavnici Avto hi-fi Dareta Vidmarja v Senčurju so najprej vgrajevali samo avtoakustiko, kasneje pa so začeli tudi z vgradnjo avtoalarmov. Povpraševanje po tovrstnih alarmnih sistemih je zaradi številnih vlomov v avtomobile vse večje. V servisu Avto hi-fi vgrajujejo alarme priznane znamke GT.

Pred skoraj letom dni so podpisali pogodbo z Mobitelom in tako postali pooblaščen servis za vgradnjo mobilnih telefonov. Z

otvoritvijo nove poslovne enote Mobitela v Kranju nudijo tudi možnost nakupa mobilnih telefonov ter dodatnih elementov, kot so antene in usnjene konzole. Ob vgraditvi mobilnega telefona vsakemu kupcu zaradi večje varnosti svetujejo tudi vgradnjo avtomobilnega alarma. Za vgradnjo mobilnega telefona je predvideno osem ur dela, vendar je čas vgradnje glede na vrsto vozila in želje posamezne stranke lahko tudi bistveno krajši. Poleg vgradnje mobilnega telefona strankam tudi podrobno razložijo njegovo delovanje. Pogosto svetujejo tudi lastnikom mobilnih telefonov, ki jih imajo v uporabi že dalj časa, vendar se soočajo z različnimi težavami.

Poleg vgradnje avtoakustike, alarmnih sistemov in mobilnih telefonov nudijo tudi možnost nakupa in vgradnje osrednjih ključavnic in električnega pomika stranskih stekel za vse vrste avtomobilov.



CENIK MOBITEL PRIKLJUČKOV

I. TAKOJŠNE PLAČILO (po predračunu):

	CARRYPHONE	BENEFON FORTE	BENEFON CLASS	BENEFON DAVID	PROMETNI DAVEK
A. PRIKLJUČEK	1.500	1.500	1.500	1.500	+5%
B. APARAT	1.490	1.990	3.790	3.490	+5%(20%)
SKUPAJ	2.990	3.490	5.290	4.990	+ p.d.

II. LEASING PLAČILO

	CARRYPHONE	BENEFON FORTE	BENEFON CLASS	BENEFON DAVID	PROMETNI DAVEK
PLAČILO OB PODPISU POGODBE	566	661	1000	945	vdj.
11 MESEČNIH OBROKOV PO	264	308	467	440	vdj.
ODKUP	264	308	467	440	+5%(20%)
SKUPAJ	3.734	4.357	6.604	6.225	+ p.d.

III. PRODAJA NA ODLOŽENO PLAČILO:

	CARRYPHONE	BENEFON FORTE	BENEFON CLASS	BENEFON DAVID	PROMETNI DAVEK
35% POLOG OB PODPISU POGODBE:					
PRIKLJUČEK	525	525	525	525	+5%
APARAT	521	697	1.327	1.222	+5%(20%)
6 MESEČNIH OBROKOV:					
PRIKLJUČEK	184	184	184	184	+5%
APARAT	182	243	465	428	+5%(20%)
SKUPAJ	3.242	3.784	5.746	5.419	+ p.d.

SNOVANJA

VSEBINA 52

MILAN SAGADIN:
DOLGOPRSTA
VLADAVINA SEDANJOSTI

LEA MENCINGER:
VSE MESTO V GLEDALIŠČU

LITERARNA SNOVANJA:
NOVE KNJIGE, GLASBA

Beseda urednice

V uvodnem razmišljanju tokratnih Snovanj konservator arheolog Milan Sagadin z Zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine Kranj ob podatkih o uničevanju in malomarnem ravnanju s kulturnimi spomeniki preteklosti na Gorenjskem razmišlja o posledicah takega ravnanja za našo prihodnost. Intervju z igralko Judito Zidar iz Prešernovega gledališča Kranj razgrinja tako prijetne kot tudi tiste manj prijetne plati igralskega poklica, uveljavljanja igralske ekipe in celotnega gledališča ne samo doma, pač pa tudi na drugih slovenskih odrih. V Literarnih snovanjih nove knjige ocenjuje Sonja Koranter in A. Pavel Florjančič, o novi glasbi na kompaktnih ploščah pa piše Franc Križnar.

Milan Sagadin

Varstvo in uničevanje kulturne dediščine

Dolgoprsta vladavina sedanjosti

"Bili so imenitnega rodu. Imeli so stara pisma, in če se jim ne bi bila izgubila in če bi jih znal kdo brati, tako bi ostrmel, da bi sedel kar vznak, kajti pravijo, da je stala v teh pismih beseda, da sega rod Butalcev noter do Adama v paradižu."

Tako je Fran Milčinski že daljnega leta 1917 ironiziral odnos Slovencev do lastne zgodovine, ki se giblje od popolne ignorance do evforične preinterpretacije tistih virov, ki so splošni ignoranci vendarle nekako ušli. V eni in drugi skrajnosti pa se kaže osnovni, strogo funkcionalistični odnos ne le do zgodovine in njene materialne dediščine, pač pa do celotne ustvarjalnosti na področju kulture - kot ga je ožigosel že veliko prej tudi Prešeren v Novi pisariji. Še v osemdesetih letih smo ob utemeljevanju programov kulturnih skupnosti porabljeni sredstva opravičevali z za lase privlečenim argumentom, da je kulturno razgledan argvajalec tudi bolj produktiven.

Pravzaprav se bele krizanteme ves čas kar nekako sramujemo, vsekakor bolj kot ponošene suknje. V krogih ustvarjalcev so stvari sicer že kot ponošene suknje. V krogih ustvarjalcev so stvari sicer že davno dorečene, za javnost pa so kot odkritje in znamenje novih časov zvenele besede, ki jih je - če me spomin ne vara - sredi osemdesetih let izrekel Matjaž Kmecl, ko je "urbi et orbi" oznanil, da ima kultura svojo lastno vrednost, ki je ne črpa iz svojih učinkov v produkcijski sferi, pač pa iz svoje globoko humane naravnosti. Nastaja in odzvanja v človeških srcih, ki so sposobna artikulirati svoje najintenzivnejše čustvene odzive na svet in lastno bivanje v njem. Ta "ontološka" razsežnost kulturne ustvarjalnosti jo uvršča pravzaprav med osnovne človekove pravice, ne pa med nekaj, kar neposredni proizvajalci blagohotno omogočajo - ali pa tudi ne. Tudi to spoznanje je seveda že zelo staro.

Človek ne živi le od...

"Ne živi človek samo od kruha, pač pa od vsake besede, ki pride iz božjih ust," piše že v evangeliju, Marx pa je ustrezno povzel: "Ne živi človek samo od kruha, pač pa tudi od rož." Žal ta plat ocenjevanja kulturne ustvarjalnosti v nobenem sistemu ni imela prednosti. Njena vloga reprodukcije potreb je seveda tudi prav lahko dokazljiva in zlasti danes, ko je težje prodajati kot proizvajati, tudi ocenljiva. Konec koncev je tako romanizacija rimskega imperija kot amerikanizacija sodobnega sveta v prvi fazi potekala na kulturnem področju. Vendar pa pristajanje le na ta del vloge kulture v družbi slabi njen položaj in ima zlasti pri varstvu kulturne dediščine škodljive posledice. Za Slovence, ki svojo identiteto tako močno povezujejo z literarno ustvarjalnostjo, je seveda značilno, da se vsi preboji v odnosu do ustvarjalnosti nasploh odigravo prav znotraj tega področja. Ti se utegnejo sprva kazati le kot kompenzacija ali surogat za tisto "pravo", "politično" dogajanje, prej ali slej pa povzročijo tudi povsem realne premike v družbi. Zato se zdi, da so se estetski kriteriji ocenjevanja prej uveljavili v literaturi kot na drugih področjih kulturne ustvarjalnosti. Zaradi svoje izjemne narodotvorne vloge v preteklosti in državotvorne v sedanjosti je literatura kot vrednota močnejše vsidrana v dušo povprečnega Slovenca. Njeno poznavanje daleč presega vedenje o lastni npr. likovni ali glasbeni ustvarjalnosti.

To dejstvo bi lahko služilo kot podlaga za izpopolnitev učnih programov, lahko pa se ga

seveda izrabi tudi na drug način: spričo vedno praznih kulturniških jasli se kulturo razdeli na "živo" in "mrtvo" (valorizacija ene in druge je vsebovana že v njunih nazivih) ter nadaljuje kot zemlja staro igro "divide et impera". Kot da ne bi domala vse na novo ustvarjeno izhajalo iz tistega, kar je preteklost najboljše-ga ustvarila in kar je že presejal najstrožji razsodnik - čas. In kot da ni težnja vsega nastajajočega, da postane tradicija. In še, kot da znotraj kulturniške ustvarjalnosti ni neprestanega medsebojnega oplajanja.

Kulturna nepismenost

Hujše posledice od takih periodično se ponavljajočih se zdrah v kulturi pa ima za področje kulturne dediščine ohranjanje prave nepismenosti v njenem dojemanju. Ta nepismenost kot vse druge pomeni najprej nepopravljivo siromašenje človeškega življenja, obenem pa predstavlja domala nepremostljivo težavo pri ohranjanju te dediščine. Še tako stimulativna zakonodaja in še tako bogati družbi ne more pretekli ustvarjalnosti zagotoviti tako zanesljive zaščite kot visok položaj na splošno sprejeti lestvici vrednot. Če lastnik stavbe ne ve več, kaj predstavlja freska na fasadi, če iztlorisa svoje hiše ne zna razbrati njene zgodovine in mu njene skladne mere nič ne povedo, če v urbanizmu domače vasi ne vidi niti njenih korenin niti skrbno pretehtane logike, skratka, če v kulturni dediščini ne vidi estetske in vsebinske obogatitve svojega okolja, bo zakonodaja neučinkovita in vseh "četvero velikih in četvero malih prerokov" brez moči.

Na stavbno dediščino vezana likovna in arhitekturna ustvarjalnost, ki iz stavb pravzaprav šele dela arhitekturo, je pri starejšem stavbnem fondu še mnogo bolj podvržena zgolj funkcionalističnemu ocenjevanju kot

sieer, saj stavbe same izgubljajo svojo funkcijo. Da ne govorimo o tisti dediščini, pri kateri tudi estetskih kriterijev ni moč uveljavljati, saj gre za kvalitete, kot so tipičnost, enkratnost ali redkost, izjemna starost ipd., skratka za kriterije, ki določajo t. i. kulturno, znanstveno ali zgodovinsko vrednost in ki brez temeljitega poznavanja sploh niso razvidni. Sem spada npr. vsa arheološka in velik del etnološke dediščine. Zato je ravno ta vrsta dediščine tudi najbolj na udaru.

Dediščina v ruševinah

Etnološka stavbna dediščina, katere nastanek in oblikovanje sta najtesneje pogojena z njeno funkcijo, je zaradi povsem spremenjenega načina gospodarjenja in torej zaradi zahtev po novi funkcionalnosti, praktično obsojena na izginotje. Spomeniškovarstvena služba se trudi, da bi ta dediščina preživela vsaj v zunanjih podobah novih stavb, v njihovih skladnih merah, gabaritih, materialih in urbanizmu ter v posameznih biserih, ki na vsak način morajo obstati (npr. Legatova hiša v Lescah, Jenkova kasarna na Jezerskem, ponovno najdena graščina v Sp. Dupljah, Liznjekova hiša v Kranjski Gori, Oplenova domačija v Studorju, Kurnikova hiša v Trzinu, Budnarjeva domačija v Sp. Palovčah, Finžgarjeva in Prešernova hiša itd.).

Vendar je bodisi zasebni bodisi družbeni interes za ohranitev le redko tako močan kot pri teh objektih. Zato se mnogo pogosteje te vrste dediščina spremeni v ruševine. (Veliki Jelnik, Pšenična Polica, Mengeš, itd.). Pri tem pa je vsakodnevna erozija tega fonda vsekakor usodnejša od posameznih ekscesnih rušenj, ravno tako pa tudi bahaško pretiravanje pri novogradnjah. Arheološkim spomenikom se najbolj črno piše v občini Domžale.

Nadaljevanje na 12. strani



JUDITA ZIDAR: "Saj imam rada komične vloge, toda kot igralka se vendarle imam za tragedinjo." Foto: GORAZD ŠINIK

Nadaljevanje z 11. strani

Tam se zdi, kot da imajo poškodovanje ali uničenje vsaj ene arheološke lokacije v vsakoletnem programu: rimske stavbe v Mengšu - gradnja osnovne šole, prazgodovinska naselbina na Gorišci - gradnja TV pretvornika, poznoantična naselbina nad Podsmrečjem - gradnja gozdne ceste, rimska podeželska vila v Spodnjih Praprečah - strojno izravnavanje travnika, rimska naselbina v Mengšu - gradnja športne hale, rimsko grobišče v Mengšu - gradnja individualnih hiš, del rimske naselbine na Trojanah - gradnja parkirišča, mlajše železnodobno grobišče na Gradišču pri Lukovici - gradnja vodnih zajetij in individualne hiše, prazgodovinska naselbina na Gobavici nad Mengšem - gradnja vodovodnega zajetja itd. Vse brez soglasij pristojne spomeniškovarstvene službe, večidel v nasprotju z lastnimi prostorskimi akti, a ob pravočasnem dogovarjanju vse rešljivo.

Sistematično uničevanje?

Ostale gorenjske občine so nekoliko manj "sistematične", pa vendar se ta hip intenzivno dvakratletno orjejo vsaj tri rimske podeželske vile (ena z mozaičnim podom), na poznoantični postojanki se je postavil planinski dom, na rimski stavbi blizu Bleda kleparska delavnica, izjemno pomembno dvojno nekropolo (pozna antika in stari Slovani) je uničila nova kanalizacija, prazgodovinsko gomilo nov vo-

dovod itd. In tako leto za leto, mimo zakonov in odlokov. Ve se, da je kulturna dediščina absolutno neobnovljiva, njeno uničevanje pa se kaznuje manj kot krivolov (navadno pa sploh nič!). Revolucionarni zanos, ki je pomel z velikim številom umetnostnozgodovinskih spomenikov (cerkva, kapelic, znamenj, gradov) se je k sreči že davno poleg.

Obnovi sakralne dediščine so se vremena celo zjasnila - kljub nekaterim ideološkim ugovorom. Zdaj pa jih mnogokje ogroža prav obnoviteljska ihta v podobi neusposobljenih izvajalcev in preveč "učinkovitih" organizatorjev obnove, ki so pač okusili čase hiperinflacije in se zato od vsega najbolj bojijo zavlačevanja spomeniškovarstvene službe (Sv. Martin v Mostah, Sv. Miklavž v Spodnjih Bitnjah, Sv. Andrej na Jezerskem, Sv. Primož na Jamniku, Sv. Ambrož pod Kravcem itd.). Za obnove gradov naša država očitno še ni dovolj premožna, podjetni posamezniki pa čez nesimpatično podobo parvenijevstva še niso uspeli obleči "diskretnega šarma buržoazije". V času ponovne "prvotne akumulacije kapitala" se meščanske stavbe spreminjajo v pravo satje lokalčkov z dejavnostjo od danes na jutri, reklamni napisi na fasadah in pred njimi pa naša mesta spreminjajo v pravljizakovni in oblikovni Babilon. Patricijske hiše po starih mestnih jedrih (Kranj, Kamnik, Trzin) dobivajo v pritličjih nove in nove pregradne stene.

Te zabrisujejo njihovo zgodovinsko rast od nekdanjih dvo- ali triceličnih stavb iz časov kolonizacije do razraščanih renesančnih arhi-

tektur, oklepajočih intimna arkadna dvorišča. Gre za - kot je zapisal Botho Strauss - "totalno vladavino sedanjosti, ki želi posameznika okraati oz. mu iztrebiti vsakršno prisotnost neke nerazsvetljene preteklosti, neke zgodovinske potrditve, nekega mističnega obdobja." Le desetletja skrbno gojen večvednostni kompleks je lahko povzročil, da neka doba, tako polna negotovosti in eklektizma, sebe postavlja v tako superioren položaj v odnosu do preteklosti.

"Popravljanje" narave

Tudi naravna dediščina doživlja povsem enako usodo kot kultura, le da se učinki sprememb pojavljajo z večjo zakasnitvijo in daljšo inercijo. Toda čeprav je naravna dediščina kot trajna vrednota že davno sprejeta, se skuša njeno vrednotenje znova in znova definirati le z jezikom ekonomije. Vztrajno sklicevanje na nižje stroške je obrodilo povsem "inženirski" regulacije rek in potokov, ki so jih spremenile v puste industrijske kanale (npr. Kamniška Bistrica od Stahovice navzdol, Radomlja pri Domžalah), intenziviranje kmetijstva, spremljano z izsuševanji, komasacijami, hidromelioracijami, izravnavanji grbinastih travnikov v ledeniških relieffih nam je osiromašilo raznolikost krajine, rastlinstva in živalstva (dolina Radovne, Vojte, dolina Parovnice od Gornika navzdol itd.). Temu ob bok se v zadnjem času postavlja še vse bolj množična gradnja malih hidrocentral, ki nam namesto živahnih gorskih

potokov ponujajo na ogled in v občudovanje cevovode in suhe struge (potek Jerman pod Srednjim Vrhom, slap Peračica v Bohinju). Vse bolj je sicer prisotno spoznanje, da imajo tudi npr. rečni meandri in močvirja svojo vlogo pri zadrževanju visokih voda - toda to je še vedno govorica kapitala. Argument lepote se kot enakovreden ne more in ne more uveljaviti.

Prepuščanje naravne in kulturne dediščine tržnim zakonitostim pa rojeva še drug paradoks. V primeru namreč, ko ji je moč povsem konkretno določiti ceno (ne vrednost!), je izpostavljena kraji. Ta dejavnost sega od drobnih tatov, ki s pomočjo detektorjev za kovino poizkušajo srečo na arheoloških najdiščih, pa do pravih organiziranih ropov, ki imajo razsežnost nacionalne katastrofe. Tako si upa avtor tega teksta namreč označiti krajo edinih dveh gotskih slikanih oken, ki jih je Slovenija premogla in ki sta zaokrožila notranjost cerkvice Sv. Lenarta na Bregu pri Predvdvoru v enkratno gotsko celotno umetnino.

Ob velikih družbenih spremembah v Sloveniji se je tudi usoda "starih pisem" znašla nekako na razpotju. Samo še od nas je odvisno, ali se jih bomo končno naučili brati (in spoznali, da je njihovo branje ne le koristno, pač pa tudi zanimivo in prijetno), ali pa si bomo z njimi podkurili, natlačili mokre čevlje, zvili joint ali jih prepustili trgovcem - lastno zgodovinsko potrditev pa po potrebi iskali v venetovanju, ki nič ne stane.

LITERARNA SNOVANJA

NOVE KNJIGE

Cundričevi dnevi za dušo

Valentin Cundrič: *Dnevi za dušo, dva Velika sonetna venca*; zbirka Fondi Orlyja Pála, Jesenice, Kranj 1993.

Pri jeseniško-kranjski založbi Fondi Orlyja Pála je v delu nekaj, kar bi se lahko imenovalo "Izbrana dela V. Cundriča". Po knjigi njegove proze *Trifon, ime zveri sta pravkar izšla v eni knjigi dva sonetna venca sonetnih vencev*. V tisku je njegova tretja knjiga *Na gori spremenjenje*, ki prav tako vsebuje dva Velika sonetna venca, *Na gori spremenjenje in Nasmehi*. V pripravi je tudi sklepna knjiga F. Zagoričnika *Sonetarium Valentina Cundriča z razpravo o Cundričevem delu*.

- Pripis uredništva.

Vse se vrti po že zdavnaj preloženih in premišljenih slikah bogov, ki so znali in znajo upravljati (pesniški svet). To zaniknost bi radi spoznali, vsi, pisci in bralci, zato je nekaj neustavljivo poželjivega v predloženem dvojnem pesniškem tekstu Valentina Cundriča, v sonetnem vencu sonetnih vencev *Ginungagapu*, in v sonetnem vencu sonetnih vencev *Remphambogu*, ki sta združena v Dnevi za dušo. Res, nov planet ali nova celina, rojena iz ognja in ljubezni, in najlepšega kotička pesnikov duše, je pred

nami. Gladka in žareča, polna svetlobe, navkljub dejstvu, da je pesnitev posvečena mislecu in mrtvemu junaku slovenske vojne - Janezu Svetini. Večnost, ki je dostopna bogovom, kot tudi nesmrtnost duha, zapisana v eter svetlobe in sence, vse to je upodobljeno kot blagodejna in iskrena misel v vsakem verzju posebej. Nič ne bi bila presenečena, če bi se ob nenehnem branju začele pojavljati slike, ki bi mi pomagale razbrati usodnost dogodkov. Ali kot pravi pesnik sam v samointervjuju: "Pesnitev *Ginungagap* ni uspeš-

nica z varanjem sluha. Ni ritual divjakov. Ni angažirano zamišljeno pismo javnosti, Odsvita smrt."

Isto bi lahko rekli ob *Remphambogu*. Za razliko od prvih sonetnih vencev sonetnih vencev: *Soneti, Na gori spremenjenje, Nasmehi*, se je Cundrič, tako pro forma kakor tudi in še bolj ex structura pomaknil v izbris (zanj odvečnih) 15. in 16. vencev, vključno z vodilnimi soneti. 16. venci pravim zato, ker je SVsv *Ginungagap* podvojen, ima torej dvojno cateno. Magistrale, ki naj bi bile tisti ključni sonet, iz katerega se nato tudi vanj stekajo vsi drugi, so torej pri Cundriču nevidne, in tako pri *Remphambogu* lahko spregledamo, da gre v pesnitvi tako rekoč za tri vodilne sonete. Vseeno pa se moramo posvetiti 15. in 16. vencem, in magistralam, se pravi, da jih moramo sami izpisati, če raziskujemo okolja sedmerih ponovitev, in če iščemo akrostihe. Akrostihi so zelo povedni:

- v hudičevcu lica
- za koscem v megli
- moj Ohicomoztoc

- s siringo v molku
- živ v heptaptihu

Uvajalna verzja "Valovom črnim izročem", *Ginungagap*, in Me milošćini posveti, *Remphambogu*, nas napotita po odprtih straneh, da bi spoznali, kako je, če svet izgubi mir. Če svet izgubi pesnika. Če je vojna.

Tudi žareča zvezda je pred nami, in pesnik ve, da "ptič Iškarjot" ne bo prišel sam. Smrt je tu. V pesmi spravlja, prijazna. "Marelična beseda kmeta" je prispevka neskončnosti, ki ima zapisane v valovih in valovanjih spomine človeka na človeštvo. Kljub vsem izkušnjam in dobrih željam je pesnik tu žalosten in sam, in vsako sprenevedanje, da je "ozimen za skomine", je le dejstvo, da bo gorje vse glasneje vpilo. Med goro besed in goro misli se mi odslakava prepad, kjer sem (zaenkrat) doma. Ali kot bi rekel Cundrič: tako so bedenja leta pred tretjim tisočletjem. Za ene bodo pesmi kraj, ta druge čas. Za tretje pa, tudi taki bodo - bodo pa pričujoče pesmi novo bojno polje, kjer je vse dovoljeno, samo petje ne. **Sonja Koranter**

GLASBA

Tarsia, orgelska glasba

Šesta plošča Glasbene dediščine z vokalno-instrumentalnimi deli Antonia Tarsie (1643-1722) in druga plošča organistke Angele Tomanič.

V ljubljanski založbi EDITION BIZJAK sta izšli dve zanimivi laskerski plošči gorenjskih izvajalcev.

Prva od njih in hkrati šesta v seriji *Glasbene dediščine Slovenije* in že druga v letošnjem letu praznovan 350-letnice rojstva koprškega organista in skladatelja Antonia Tarsie (1643-1722) prinaša vokalno-instrumentalna dela. Prinaša pet obsežnih masnih stavkov: *Beatus vir qui timet* (1688), *Chirie v F-duru*, *Gloria v D-duru* (1714), *Credo v D-duru* (1714) in *Gloria v G-duru* (1717). Vsa navedena dela so komponirana za štiri vokalne (pevske) soliste, zbor, godalni orkester in orgle. Izvajalci pa so sopranistka Irena Baar, altistka Sabira Hajdarović, tenorist Marjan Trček, basist Zoran Potočan, Mešani pevski zbor "Obala" iz Kopra, Obalni komorni orkester iz Kopra, ki ga vodi Borut Logar, organist Milko Bizjak, dirigent je bil zborovodja "Obale" Walter Lo Nigro, mladi tržaški glasbenik. Še posebej je potrebno poudariti, da je glavna nosilka letošnjih slovesnosti ob 350-letnici Tarsie na slovenski Obali, ljubljanska založba Edition Bizjak pred tem izdala v tisku revidirane in za izvedbo uporabne note materiale in da je večino posnete glasbe tudi že javno izvedla v Kopru. Ugodna slovenska altistka, Kranjčanka Sabira Hajdarović pa ne le, da blesti na pričujočem posnetku, tudi njene vse dosedanje vloge v tem okviru so bile opazne kot nadpovprečne pevske stvaritve na Slovenskem. Pevka se je sicer znašla v eminentni družbi odličnih ljubljanskih pevcev in drugih slovenskih glasbenikov, sama pa je vsakokrat prav slednje presegla z odličnimi pevkimi dispozicijami, dikcijo zahtevnih latinskih besedil in

prelepim ter zvonkim altovskim žametom.

Drugi diskografski dosežek pa je pripravila priznana slovenska organistka in tudi "naslovna" organistka kranjske župnijske cerkve svetega Kancijana in tovarišev, zborovodkinja in tudi že nagradjena kranjskih kulturnih dosežkov Angela Tomanič. Na njeni že drugi zaporedni laskerski plošči, ki je izšla pri ljubljanski založbi Edition Bizjak, so posneti orgelski deli Johanna Sebastiana Bacha, Marcela Dupreja, Theodorja Dubois, Milka Bizjaka, Stanka Premrla in Jožeta Trošta. Če je bila prva laskerska plošča Angele Tomaničeve pripravljena s pomočjo najrazličnejših živih posnetkov koncertov na različnih slovenskih orgelskih instrumentih, pa je njeno sedanje igranje povzeto izključno na največjem slovenskem orgelskem instrumentu berlinske firme Schuke v ljubljanskem Cankarjevem domu (1982). Posnetki so največjega časa in verjetno plod enega od zadnjih solističnih orgelskih recitalov Tomaničeve v Ljubljani. Razen obsežne in zahtevne Bachove orgelske partite, iz tako imenovanega "zeleznega" repertoarja organistov, pa njen osrednji del prinaša na plošči še naprej dela dveh tujih in naših skladateljev, orgelsko glabo 20. stoletja. Organistkinin dosežki so odlični prav tako pa diskografski rezultati omenjene laskerske plošče. Skoraj uro trajajoča orgelska glasba pomeni lep dosežek tako slovenske organistike nasploh, njen delež v primeru A. Tomaničeve lahko redno sledimo tudi v Kranju ter pozitiven prodor glasbenega trenutka današnjega dne v trajne zaklade slovenske glasbene (re)produkcije.

• Franc Križnar

Iz varstva pred ionizirajočim sevanjem v Sloveniji

Andrej O. Župančič: *Iz varstva pred ionizirajočim sevanjem; SAZU - razred medicinskih ved, Ljubljana 1993*

Kot pravi avtor v predgovoru, je namen knjige odkrivati rezerve za znižanje nepotrebnih doz sevanja v naših razmerah. Knjiga se obrača k vsem, ki skušajo doseči znižanje teh doz v Sloveniji. Knjiga nudi možnost za boljše informiranost med vsemi, ki v Sloveniji odločajo ali posredno soodločajo o vprašanih varstva pred sevanjem.

V uvodu nadalje avtor ugotavlja, da lahko strah in tesnoba še najlažje - čeprav ne ravno lahko - skrajšamo na previdnost, če prizadete odkrito informiramo in jih pritegnemo k aktivnemu zmanjševanju, izpostavljenosti in tveganju zanj. Med zanesljive metode, kako vzemirjenje spremenimo v strah, šteje prikrivanje informacij in omalovaževanje tveganja.

Vsebinska knjiga je v naslednjih poglavjih:

- Biološki učinki ionizirajočega sevanja
- Razdelitev zdravstvenih

posledic sevanja

- Modeli za odnos med dozo in odgovorom

- Varstvo pred ionizirajočim sevanjem

- Naravno ozadje ionizirajočega sevanja v Sloveniji

- Medicinska raba ionizirajočega sevanja

- Industrijski viri ionizirajočega sevanja. (V tem poglavju so med drugimi obdelani radioaktivni odpadki, nezgode in nesreče, Rudnik urana Zirovski vrh, Jedrska elektrarna Krško, nesreča v Černobilu in njene posledice na Slovenskem).

- Jedrska vojna in zdravstvo

- Odnos do jedrske energije

Ko akademik Andrej O. Župančič razmišlja ob koncu, pravi, da je znak dobre ekspertize to, da predlaga vsaj dve možni rešitvi in pri tem navede dobre in slabe strani ene in druge rešitve. Tako utemeljene rešitve izvedensko mnenje ponudi, ne pa vsiljuje, (podčrtal

A. P. F.). Avtor poudarja, da je izvedenec priča in ne razsodnik. To razmišljanje se nanaša o razmejitvi pristojnosti izvedencev in javnosti glede rabe jedrske energije, kajti brez podpore javnosti jedrska energija nima prihodnosti.

Knjiga ima 397 strani. V slovnstvu je navedenih 1028 naslovov, imensko kazalo citira 1477 imen, v stvarnem kazalu pa je 3930 pojmov. Že samo to pove dosti o izredno široko obravnavani snovi enciklopedičnega pomena in o obsegu dela.

Način razmišljanja avtorja mi je ljub in blizu, čeprav sva, še ne tako dolgo tega, stala vsak na svoji strani majajote se brvi Zirovskega vrha, ko je hudournik nerazumevanja in nezaupanja že močno izpodjedel zaupanje ljudi do izvedencev, le-te pa potisnil za lokalne in državne politike, ki so si in si še gradijo kariero na račun strahu, bojazni in razočaranja.

Knjiga je izšla letos pri Slovenski akademiji znanosti in umetnosti v razredu medicinskih ved in to v osemsto

izvodih. Število se mi zdi majhno, če pomislim na vse tiste, ki bi jo lahko, pravzaprav morali, pogosto jemati v roke. Pri tem mislim predvsem tiste ljudi, ki se po krajevnih skupnostih, občinah in v republiki ukvarjajo z okoljem. Pa ne samo v Škofji Loki, v Krškem in v Idriji, temveč tudi v Ljubljani, v Zasavju, v Velenju, v Kočevju, na Ptuj in v Haložah ter na Pohorju in okoli njega, ter v vseh drugih krajih, saj neznanje ne obvaruje posledic ionizirajočega sevanja, pa naj ta prihaja iz vesolja, od uranove rude, jedrskega reaktorja, od izotopov v medicini in industriji, od rentgenskega aparata ali radona iz kleti ali iz sten, grajenih iz elektrofilitrskega pepela. Knjigo bodo s pridom jemali v roke strokovnjaki v industriji in gospodarstvu nasploh, izvedenci v raziskovalnih institucijah in medicini oziroma zdravstveni delavci.

Naj nam bo ta knjiga v koristen in prijazen pripomoček!

A. Pavel Florjančič
dipl. ing. geol.

GORENJSKI GLAS
Vse kot prej

ARK MAJA

SALON POHIŠTVA
Kranj, PREDOSLJE 34
(kulturni dom), tel.: 241-031

VREME

Vremenslovci nam za danes in jutri napovedujejo slabo vreme z občasnimi padavinami.

LUNINE SPREMENBE

V ponedeljek bo ob 7.31 nastopila polna luna. Po Herschlovem vremenskem ključu naj bi deževalo ali snežilo.

GA-FA

prodaja novih in rabljenih strojev (kovina, les, plastika)

prodaja strojnega orodja in naprav

borza strojev

manjše in večje proizvodne linije (testenine, kava, sveče, pivo...)

inženiring proizvodnih programov

PODJETJE ZA TRGOVINO, PREVOZE IN PROIZVODNJO

Hrastje 52, 64000 Kranj

Tel/Fax: 064/331-719

delovni čas: vsak dan od 9-19h

sobota od 9-12h

MIKLAVŽEV RAČUNALNIK

Gorenjski glas in podjetje Pioma Bled sta v sodelovanju z ostalimi pokrovitelji pripravila nagradno nanizanko MIKLAVŽEV RAČUNALNIK, ki traja tja do letošnjega Miklavža, ko bo končno zbranje za imenitno nagrado: OSEBNI RAČUNALNIK PIOMA. Nanizanka je sestavljena iz posameznih krogov, ki trajajo en teden, po vsakem krogu med pravičnimi odgovori in med kupci v PIOMI (za nakup nad 1.000 tolarjev) izzbiramo nagradence. Vsi pravični odgovori pa ponovno sodelujejo v zaključnem za MIKLAVŽEV RAČUNALNIK in druge lepe nagrade.

Pokrovitelj X. kroga nagradne nanizanke

SENČILA BLED

PARTIZANSKA 18

telefon: 064/77-996; fax: 064/76-707

ŽALUZIJE
LAMELNE ZAVESE
ROLETE

NOVO!
NUDIMO UVOŽENE
MARKIZE-TENDE

POSEZONSKE CENE

Nagradno vprašanje v X. krogu: V koliko različnih barvah vam v obrtni delavnici "Senčila Bled" lahko izdelajo medstrelne ali notranje žaluzije?

A) 3 B) 7 C) 15

Obkrožite pravični odgovor in izrazen kupon pošljite do torka, 30. novembra, na naslov: Gorenjski glas - MIKLAVŽEV RAČUNALNIK, 64000 Kranj.

Nagrade za reševalce nagradne nanizanke in za kupce v Piomi Bled: 10 X izdelki senčila Bled v vrednosti po 3.000,00 SIT.

PIOMA

ZAUPANJE V KVALITETO

Ljubljanska 13/a, Bled, tel/fax: 064/77-426

Andrej Šifer

"Saj ta pa ni Kranj" c

Z Andrejem Šiferjem, kantavtorjem iz Stražišča, sva se zadnjič razgovorila za letošnje številko Gorenjskega glasa pred desetimi leti (neverjetno, kako hitro beži čas!). V tem desetletju je Andrej doživel in naredil marsikaj; postal "svobodnjak", napisal in uglasbil številne nove pesmi, nastopil na številnih koncertih, se potepal po svetu, prirejal otroški Živžav pod Šmarjetno goro... in med drugim tudi šarmantno osivel. Pred kratkim je pri Založbi kaset in plošč RTV Slovenija izšla njegova najnovejša kaset, že deseta po vrsti, z nenavadnim naslovom: Ole, ole, ole iz Buenos Airesa.

Kako je nastala?

"Kaseta je v bistvu dokument nekega časa, posnetek mojih nastopov med Slovenci v Argentini, mešanica najboljših pesmi in komedijantstva."

Kdaj si bil v Argentini?

"Vrnil sem se junija, ves navdušen. Tri koncerte sem imel v Buenos Airesu, po enega pa v Mendozi in Barilochoh. Slovenci so me tamkarj res lepo sprejeli, že na prvem koncertu se jih je zbralo 700, prireditelji so jih pričakovali največ 150. Med nastopom so vzklikali ole, ole, ole - od tudi naslov na novi kaseti. Zamisel zanjo se je pravzaprav porodila šele kasneje, ko sem bil že doma."

Kako pa si sploh zašel v daljino deželo?

"Zgodba je precej nenavadna. Eden od Slovencev, ki imajo tovarno v La Pazu v Boliviji, je pred leti na tamkajšnjem boljšem trgu našel na svojo kaseto Moj žulj. Odnasel jo je s seboj, jo prenesel tudi k prijateljem iz Argentine, ki so dotlej poznali le naše Avsenike, Slake in narodne pesmi. Kot so mi kasneje povedali, so jim bile moje pesmi všeč, presenčevali so jih naprej in naprej. Ko so prihajali na obiske v Slovenijo in smo se tu srečevali, sem imel občutek, da me dobro poznajo."

In tako so te povabili?

"Tako."

Kakšni so Slovenci v Argentini? Drugačni od nas?

"Ko so odhajali z mojih koncertov, so govorili: saj ta pa ni Kranj. Pri njih pomeni vzdevek Kranj togega, zadržega, nekomunikativnega človeka, kakršni smo po večini Slovenci zares."

Tamkajšnji Slovenci so se cepili z argentinskimi temperamentom, kar mi je zelo všeč."

Otroci te imajo zelo radi, čeprav se mi zdi, že nekaj časa nisi "naredil" pesmic za njih?

"Pravzaprav sem za otroke posnel samo tri: Eva, Martin in Umazanci. Otroci so mi na sploh všeč. Tako pristrčno, sproščeno znajo "lagati". Odrasli hodimo naokrog z mislimi, zaprtimi v "kufer", brez domišljije in to je strašno."

Kaj je z Živžavom, katerega pobudnik si bil?



"Živžav je umrl. Zadnji, deseti je bil 1990. leta. Ekipi, ki gaje delala, se nekako ni več dalo. Zastavili smo ga namreč v drugačnih časih, ko se je še kje dalo dobiti kaj denarja, zdaj so vreče zamašene, zastoj nihče nič več (rad) ne naredi, tisti, ki so se oziroma smo se trudili, smo doživljali tudi ogromno "zajebancije"..."

Tvoja Eva in Martin sta zdaj že kar velika. Kaj pravita o tvoji pogosti odsotnosti od doma?

"Martin ima štirinajst let, Eva je šestnajst mesecev mlajša. Mislim, da ni toliko pomembno, koliko časa sem doma - ne vem, kaj imajo otroci od očeta, ki vse popoldneve preleži na kavču - pomembno je, kako kvalitetno sem z njima. Znamo se zabavati, imamo se radi, če to misliš."

Po Sloveniji veliko nastopaš, na Gorenjskem poredko. Kako to?

"Nihče ni prerok v lastni domovini, to velja tudi zame. Najraje me imajo Primorci, Štajerci, Prekmurci. Prodaja mojih pesmi se pokriva z vinorodnostjo krajev."

Besedila pišeš sam, so precej osebna?

"Prihaja obdobje, ko bodo vedno bolj osebna." • H. Jelovčan, foto: G. Šinik

Skandinavsko poletje ali s spačkom po losovi deželi

Kjer sonce ne spi

Piše: Igor K.



"Spaček ni le avto, to je umetnost življenja," je nekoč izjavil neki Francoz in ponovil prenekatere lastnik Citroena 2 CV, avtomobila, ki ga njegovi ljubitelji po vsem svetu vozijo že 45 let, od daljnega leta 1948, ko je bil le-ta prvič predstavljen na avtomobilskem salonu v Parizu. Spaček je, razen malenkostnih sprememb, do vse izpred dveh let, ko so na Portugalskem izdelali zadnjega, ostal pravzaprav tak, kot se je rodil. V šestdesetih letih je spaček postal avto mlade generacije, v sedemdesetih gibanje, od leta 1975 naprej pa se njegovi ljubitelji vsako drugo leto dobimo na svetovnem srečanju. Ker se je vse skupaj začelo na Finskem, je bilo prav tam tudi "10. svetovno srečanje ljubiteljev 2 CV". Zato se je letos v Skandinavijo odpravilo tudi 70 spačkarjev v 32 vozilih iz Slovenije. Del te karavane je sredi julija krenil izpred Kluba Rosa na Kokrici pri Kranju.

Hello Helsinki in mokra večerja

Slabih 50 kilometrov pred finskim glavnim mestom nam "razdaljomeri" oziroma števci kilometrov v naših spačkih dajo vedeti, da smo jih skupno prevozili že 3000, kar je pomenilo nov, tretji štempelj na poti, torej poduhati, če je "ta domač" še pri moči. V Helsinke se pripeljemo pozno popoldne, po tradiciji parkiramo blizu središča mesta, poiščemo informacije, kjer nam priporočijo nekaj ogledov tamkajšnjih znamenitosti, mi pa se nekoliko utrujeni od trajekta in dopoldanske vožnje, dobesedno vlečemo sem in tja, v glavnem pa nas nese na rit. Helsinki so sicer nekoliko manj razkošni kot naprimer Stockholm, pa vendar dajejo vtis velemesta, stare visoke zgradbe, veletrogvine, množica prodajal, gneča na ulicah, veliki spomeniki bogve katerim herojem in zaslužnim državljanom ter veliko pristanišče, od koder na rednih linijah plujejo ladje proti Stockholmu, estonskemu Tallinnu in ruskemu Petersburgu. Slednji je po kopnem od Helsinkov oddaljen "samo" 422 kilometrov, baje po kar solidni cesti, a se potovalni čas skoraj vedno podaljša na finko - ruski meji. Zaradi pomanjkanja časa je bil obisk Petersburga in mojega prijatelja Aleksandra zgolj ideja, ki sem jo pospravil v predal "kdaj drugič".



Finska predelava spačka

Da si slučajno ne bi mislili, da Finska ne pozna dežja, se je uscalo že prvi večer, ko smo v nekem gozdičku na obrobju mesta pripravljali večerjo, riž z golažem in zeljnato solato se mi zdi. Kuhali smo pod improvizirano strehico, meter krat meter, jedli pa kar za volanom. V najhujšem naliivu se dvajset metrov od nas ustavi star, zgonjen saab, mogoče volvo, kdo bi vedel. Ven skočita dva tipa in na vsak način poskušata odpreti pokrov motorja, kar jima gre bolj slabo od rok. Ženski z dolgočasno sedita v avtu. Nakar se brkati, recimo mu Johann, total premočen (očito tudi od znotraj, kar sklepamo po nekoliko negotovem koraku) primaje do nas. Po kratki ročni telovadbi, ugotovimo, da bi potreboval močnejši izvijač, ki ga dobi, se vrne k avtu in se s kolegom loti dela. Po nekajminutnem naviranju z izvijačem, brancju avtomobila in glasnem preklinjanju jima le uspe. Z odlomljeno prednjo masko in nekaj odrgninami na pločevini. Skrivljen izvijač nam Johann nadomesti s steklenico finskega piva. Dopoldne naslednjega dne preživimo v živalskem vrtu, po velikosti podobnemu, kot je ljubljanski, kjer nabiramo moči za zadnjih 500 kilometrov, ki nas še ločijo od Nurmese, naše končne postaje, kjer nas pričakujejo spačkarji iz vsega sveta. Na zemljevidu mesta poiščemo ulico (nekaj na R), kjer živi Kranjčanka, ki se je pred slabim letom preselila na Finko. Seveda jo gremo obiskat. (se nadaljuje)

KOLOVRAT DOMAČIH VIŽ - TRŽIČ '93

TRŽIČ - 17. 12. 1993

Piše: Drago Papler

Tržič je 12. decembra 1992 praznoval 500-letnico pridobitve trških pravic. Ob 501-letnici tega pomembnega dogodka Radio Tržič pripravlja narodnozabavno prireditev KOLOVRAT DOMAČIH VIŽ - TRŽIČ '93.

Drugi razlog je iztekajoči se 30-letni jubilej, ki ga je skoraj preveč tih praznovati Radio Tržič, ki je bil 29. novembra 1962 ustanovljen kot druga amaterska radijska postaja v Sloveniji in ga želijo, kljub objektivni zamudi primerno obeležiti z javno prireditvijo. Kot tretjič pa je prireditev nastala kot posledica odmevnih nedeljskih narodnozabavnih glasbenih popoldnevov z znanimi glasbenimi gosti. Prireditev narodnozabavne glasbe Kolovrat domačih viž - Tržič '93, bo v petek, 17. decembra 1993, ob 17. in 20. uri v tržički kinodvorani v organizaciji Radia Tržič ter s sodelovanjem Gorenjskega glasa in kranjske televizije TELE-TV, kot ključ pa so izbrane glasbene založbe, ki zagotavljajo do dva ansambla. Na vabilo se je odzvalo deset glasbenih založb: ZOM Glasbeno založništvo Helidon, Založba kaset in plošč RTV Slovenija, Glasbena produkcija in založništvo Sraka int., Založba Zlati zvoki, Založba Corona, Glasbena produkcija Manderina, ROMA - Založba Amadeus, Založba Aria Records, Pan Records in Biml.

Nastopili bodo narodnozabavni ansambli: Slovenski muzikantje, Beneški fantje, ansambel Nika Zajca, ansambel Jože Skubic in Slapovi, ansambel Jevšek, ansambel Stoparji, ansambel Vinke Cvetlieta, Slovenskogoriški kvintet, ansambel Tonja Iskre, Toni Sotošek, Rokondo kvintet, Gorenjski muzikantje in humorist Klemen Košir, Gamsl, Rubin... Seveda pa so pripravljena presenečenja, za humor bo poskrbela skupina Smeš iz Tržiča, obisk je obljubil Franc Pestotnik - Podokničar... Vstopnice so v predprodaji v agenciji Kviki, trgovini Stunfek in trgovini Peko na Detelji.

Odgovorite na nagradno vprašanje in izbrali bomo dva dobitnika kasete.

KUPON - I

Vprašanje:

Kateri ansambel bo v Tržiču obeležil 41. leto delovanja?

Odgovori:

Ime in priimek:

Naslov:

RADIO TRŽIČ GORENJSKI GLAS KRAJSKA TELEVIZIJA TELE-TV

Za trenutek naj odloži delo...

Vsul se je plaz popevčic na temo odhoda slovenskih vojakov v slovensko vojsko. Vsaka vojska, tudi slovenska, je konec koncev samo - vojska.

Ko pride mrzla zima, je najbolj lušno ob topli peči. Sediš takole v nedeljo popoldne, gledaš tja v en dan in poslušas radio. Še posebej v nedeljo se na domala vseh radijskih valovih vrtil narodnozabavna glasba in komur je všeč, se je ob nedeljah naučijo po mili volji.

Prav zabavno je včasih prisluhniti čestitkam na radijskih valovih. Marsikaj povedo in marsikaj sporočajo. Minule dni smo lahko tudi tisti, ki nam nikoli nihče javno ne čestita in zaželi prijetnega popoldneva, izvedeli, recimo, da fantje spet korakajo k vojakom. Ne konca ne kraja ni bilo namreč glasbenih voščil ob odhodu v slovensko vojsko.

Spet bomo nekaj bogokletnega in marsikomu nevšečnega rekli, a naj nam bo dovoljeno, da včasih razmišljamo po svoje. V demokraciji je bržkone dopustno, da tudi javno mislimo s svojo glavo in da se javno sprašujemo, kaj je prav in kaj ni. Še vedno namreč velja tista modra: »Ne strinjam se z vami, ampak do smrti bom branil vašo pravico, da drugače mislite...«

Čestitke torej!

Ne tako davno, ko smo še letovali ob hrvaški obali, smo imeli možnost in priložnost v kakšnem bifeju poslušati hrvaške popevčice. Novodobno hrvaško popevkarsko glasbo. In smo rahlo začudeni lahko ugotovili, da je vsaj vsaka druga opevala »lepo našo« in vzbujala takšna ali drugačna domovinska čustva, slavila hrabre hrvaške borce in pljuvala po sovragih. Mar je to mogoče? Takole, na

pragu novega tisočletja in v neki civilizaciji pa toliko osladnih popevčic na temo mile nam domovine?

Bi nekako še prenesel in upošteval, da je država pač v vojni in je tudi tako treba vplivati na ljudstvo.

Ko pa se na rodni ti grudi, ki ni v vojni, srečaš s popolnoma enako zadevo, si pa pošteno začuden.

Kar poslušajte včasih besedila pesmic, ki so namenjena odhajajočim v slovensko vojsko! Takole nekako: zdaj odhajaš, dragi naš Francelj ali Janez, brani slovenske meje, zdaj greš v slovens-

tudi tolažbe, da je vojska domača - da ni nemška, francoska ali jugo vojska. Kakšnega posebnega veselja pa tu v nobenem primeru ne more biti. Vsaka mama in vsak oče se boji za svojega otroka, ki ne odhaja na dopust, ampak k vojakom.

Naša popevkarska estrada je brihtno pogruntala, kar se bo dobro prodajalo in je naštudiral kar zajeten kup pesmic na temo o odhajajočih vojaki. Vsak ima sicer svoj okus, vendar - če smo lahko malo kritični: te popevčice so osladne do onemoglosti. Lahko bi mi jih tudi zastoj zavrteli, jih ne maram!

besedila pisali naši znani pesniki. Zdal je v glavnem povsod ena sama solza pa jok pa stok pa hiške zidane pa prašne poti pa mamic, ki jokajo. Pri vsej dobri volji in razumevanju ne najdem niti ene novejšje slovenske pesmice, ki bi imela dobro ali odlično besedilo. Ali pač!

Če bi po kakšnem neverjetnem naključju meni kdo kdaj v nedeljo voščil prijetno nedeljsko popoldne, že zdaj povem, da si želim tiste Hvala zemlji, hvala nebu, da sem se te končno znebil! Ta je še nekam užitna in pomenljiva.

Izkoriščam priložnost in mojemu morebitnemu voščitelju tudi svetujem, naj se izogne tistega stereotipa: »Za trenutek naj odloži delo draga naša mama...« Kadar to zaslišim, si tistomamo, ki ima tisto nedeljo god, predstavljam tako, da z neverjetno vneto šiba iz sobe v sobo in samo kuha in pospravlja pa spet kuha. Za trenutek naj odloži delo? Se pravi, da bo ta mama zdaj zdaj od same delovne vneve kar okrog padla, saj ni človeka, ki bi brez posledic prenesel takšno garanje.

Moj bodoči voščitelj bo najboljše storil, če meni pošlje tisto Hvala zemlji, hvala nebu, napovedovalec pa naj me pozove takole:

»Za trenutek naj poprimo za delo...«

Bo vsaj malo smeja in popesitritve v teh turobnih zimskih nedeljskih popoldnevih, ko že vnaprej veš, kako se bodo čestitke začele in kako končale... • D. Sedej

V tej sorti pesmic prenašam izključno in le tisto zbadljivo »drago našo Lidijo, ki je v armiji...«

Res pa tudi je, da so še številna druga besedila slovenskih popevk popolnoma brez soli. Če kako prav imajo tisti, ki pravijo, da so bile slovenske popevke dobre samo v tistih časih, ko so jim

ko vojsko in naj ti bo srečno, mi te bomo ponosni doma čakali. In tako dalje in tako naprej. Vsi so v teh popevčicah malo žalostni, da Janez gre, obenem pa zelo ponosni in veseli, da ne gre v katerokoli vojsko, ampak v slovensko!

Kakor se meni vidi, je vsaka vojska - vojska! Malo je že lahko

SOBOTA, 27. novembra 1993

TV SLOVENIJA I

8.00 Radovedni Taček: Jabolko
8.20 Lonček, kuhaj!
8.30 Otroci širnega sveta, ameriška dokumentarna serija
8.55 Klub klobuk, kontaktna oddaja za otroke
9.45 Tok, tok, kontaktna oddaja za mladostnike
10.35 Zgodbe iz školjke
11.25 Kot čolni na suhem, francoski film
13.00 Poročila
13.05 Tednik
13.45 Večerni gost
15.05 Misery, ponovitev ameriškega filma
17.00 TV Dnevnik 1
17.10 Terra X, nemška dokumentarna serija
18.00 RPL
19.05 Risanka
19.14 Zrebanje 3 x 3
19.30 TV Dnevnik 2, Vreme
19.55 Sport
20.05 Utrip
20.30 Ona + on
21.30 Korenine slovenske lipe: Domače obrti na Slovenskem, 6. oddaja: Pletarji
22.05 TV Dnevnik 3, Vreme
22.40 Sova; Želite, milord?, angleška nanizanka;
Policali, ameriški film

TV SLOVENIJA 2

9.55 St. Caterina: Svetovni pokal v alpskem smučanju, veleslalom (2), 1. tek, prenos 11.00 Človek in glasba 11.55 Sova, ponovitev 12.55 St. Caterina: Svetovni pokal v alpskem smučanju, 2. tek, prenos 13.55 Vitezi okrog mize, angleški film 17.05 Športna sobota: Košarka NBA liga 18.00 Park City: Svetovni pokal v alpskem smučanju, veleslalom (m), 1. tek, prenos 18.45 Vodne pustolovščine, angleška poljudnoznanstvena serija 19.30 TV dnevnik 19.58 Sport 20.05 Udobna vožnja, angleška nadaljevanja 21.00 Veliki zločini in procesi 20. stoletja, koprodukcijska dokumentarna serija 21.30 Poglej in zadeni 22.40 Sobotna noč

Upravni organi občine Škofja Loka

potrebujejo sposobnega in vestnega

HIŠNIKA - VZDRŽEVALCA

za oskrbovanje občinskih upravnih stavb v Škofji Loki.

Poleg splošnih pogojev morajo kandidati za zasedbo tega delovnega mesta izpolnjevati še naslednje pogoje:

- KV delavec (IV. stopnja)
- vozniški izpit B kategorije
- 6-mesečne delovne izkušnje
- 2-mesečno poskusno delo

Z izbranim kandidatom bomo delovno razmerje sklenili s polnim delovnim časom in za nedoločen čas.

Prijava z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v desetih dneh na naslov: Občina Škofja Loka, Sekretariat za občo upravo in proračun, Škofja Loka, Poljanska c. 2.

TV HRVAŠKA I

8.55 Poročila 9.00 Dobro jutro 10.30 Poročila 10.35 Dr. Argus, 3. del 11.00 Cvekalinca 12.00 Poročila 12.05 Festival Čajkovski, glasbena oddaja 13.05 Prizma 13.50 Poročila 13.55 Mala princesa, ponovitev ameriškega barvnega filma 16.00 Mladi Indiana Jones 16.45 TV razstava 17.00 Poročila 17.05 Potovanje v Vučjak, ponovitev hrvaške nadaljevanke 18.00 Televizija o televiziji 18.30 Santa Barbara 19.15 Na začetku je bila beseda 19.20 Risanke 19.30 TV dnevnik 20.15 Film - video - film 21.00 Ples v temi, angleški barvni film 22.35 Športna sobota 22.55 Slika na sliko 23.55 Poročila v nemščini 0.00 Sanje brez meja

TV HRVAŠKA 2

15.05 Rojstvo Evrope 16.00 Svetovni pokal v smučanju: veleslalom (2), ponovitev 16.50 Želite, milord?, angleška humoristična nadaljevanja 17.40 Košarka: Croatia Osiguranje - Croatia Line, prenos 19.20 Risanke 19.30 TV dnevnik 20.15 Tudi to je ljubezen, humoristična nanizanka 20.45 Izbor miss sveta,

prenos 23.15 Nočna izmena: Severna obzorja, ameriška nanizanka; Vampir, angleška nadaljevanja Sence v deževni noči, ameriški barvni film

KANALA

9.00 CMT 9.45 A shop 10.00 Kino, kino 10.30 Lenine počitnice, ponovitev ameriškega barvnega filma 12.05 Teden na borzi, ponovitev 12.10 A shop 12.25 Video strani 17.00 ITV, oddaja za begunce 17.55 BMX, športna oddaja 18.30 Oddaja študentov FDV 19.00 Risanke 19.10 Devlinova zveza, ponovitev 20.00 Modna dežela, oddaja o modi 20.35 Devlinova zveza, ameriška nanizanka 21.30 Vrnitev vojaka, ameriški barvni film 23.15 Poročila v angleščini

TV AVSTRIJA I

9.05 Pri Huxtablovih, ponovitev 9.30 Ljudje iz Sant Benedicta, ponovitev serije 10.15 Rapsodija v modrem, ameriški biografski film 12.30 Halo Austria, hallo Vienna 13.00 Čas v sliki 13.10 To se imenuje ljubezen, nemška komedija 14.40 Lepote Češke, 15.15 Stirlinajst, kaj zdaj 15.30 Pingu 15.35 Duck Tales 16.00 Otroški Wurlitzer 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Veliki deset 18.00 Čas v sliki 18.05 Silka Avstrije 18.30 Blagoslovljena dvojica 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.15 Stavimo, da...?

TV AVSTRIJA 2

9.55 Svetovni pokal - veleslalom (2), 1. tek iz Santa Caterine 11.00 Vremenska panorama 12.45 1000 mojstrovin 12.55 Veleslalom, 2. vožnja iz Santa Caterine: SP v rokometu 15.00 Ali imate radi klasično? 15.45 Sto let Raimundtheatra 16.30 Ozri se po deželi 17.00 Ljuba družina 17.45 Kdo me hoče 18.00 Nogomet 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Kraj zadnjih dni, 2. del TV filma 21.50 Čas v sliki 22.05 Sport 22.40 Knjige meseca 22.55 Eden je odveč

radio triglav

96 MHz

R K R A N J

8.00 Dobro jutro 9.00 Gorenjska večeraj, danes 9.20 Ti, jaz in najin otrok 12.00 Mali oglasi 14.00 Gorenjska danes 16.20 Izbor pesmi tedna 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.20 Večerni program

R Ž I R I

12.00 Napoved programa 12.15 EPP 12.30 Morda ste preslišali 13.00 Danes do 13.00 13.40 Naš zgodovinski spomin 14.40 Nasveti za hojo po hribih 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 Prenos dnevnoinformativne oddaje RA Slovenija 16.00 Napoved programa - EPP 16.10 Razvedrilno popoldne 17.00 Novice, obvestila, športni utrinki 19.00 Odpoved programa

SOBOTA

CENTER amer. akcij, film ZADNJA VELIKA AVANTURA ob 16. in 21. uri, amer. psih. krim. FIRMA ob 18.15 uri STORŽIC amer. kom. 29. ULICA ŽELEZAR amer. kom. POLNOLETNA ob 18. uri, slov celoveč. film MORANA ob 20. uri DUPLICA amer. kom. NUNE POJEJO ob 18. in 20. uri TRŽIC amer. vojna drama ZADNJI DOBRI MOŽJE ob 17.30 in 20. uri RADOVLJICA amer. melod. REKA MI POJE ob 18. in 20. uri

NEDELJA, 28. novembra 1993

TV SLOVENIJA I

8.45 Živ, žav, ponovitev 9.35 Hovi, ponovitev ameriške nanizanke 10.00 Sezamova ulica, ameriška nanizanka 11.00 Pesnice za Barbaro in druge otroke 11.30 Obzorja duha 12.00 Ljudje in zemlja 12.30 Vodne pustolovščine, ponovitev angleške poljudnoznanstvene serije 13.00 Poročila 13.35 Debeluška, kanadski film 15.05 Elite boje enote, ponovitev ameriške dokumentarne serije 16.00 Edvard VII, angleška nadaljevanja 17.00 TV Dnevnik 17.10 Po domače 19.00 Risanke 19.20 Slovenski loto 19.30 TV Dnevnik 2, Vreme 19.55 Sport 20.05 Zrcalo tedna 20.25 Ključ dobrote 21.30 S Petrom Ustinovom okoli sveta, angleška dokumentarna serija 22.00 TV Dnevnik 3, Vreme, Šport 22.20 Sova; Mojster in Margareta, poljska nadaljevanja; 22.30 Sport 22.50 Sova: Medvedja usluga, angleška nanizanka; Vlak oblija pelje na vzhod, angleška nadaljevanja

TV SLOVENIJA 2

16.15 Mednarodna obzorja 16.55 Ljudje in zemlja 17.25 Sova, ponovitev 18.50 Iz življenja za življenje: Priljubimo tišini 19.30 TV dnevnik, Vreme, Sport 19.58 Sport 20.05 Po vojni, angleška nadaljevanja 21.00 Pro et contra 21.50 Videošpon 22.45 Svet poroča

OSNOVNA ŠOLA POLDETA STRAŽIŠARJA JESENICE, Kejžarjeva 35, Jesenice

objavlja razpis za imenovanje

RAVNATELJA

Kandidati morajo izpolnjevati pogoje za učitelja osnovne šole s prilagojenim programom in imeti:

- strokovni izpit
- najmanj pet let izkušenj pri delu z otroki

Kandidati morajo poleg potrebnih dokazil predložiti kratek opis dosedanjega dela.

Ravnatelj bo imenovan za štiri leta.

Prijava z dokazili naj kandidati pošljejo v osmih dneh na gornji naslov s pripisom na kuverti "ZA RAZPIS".

O izbiri bodo kandidati obveščeni v 15 dneh po prejemu soglasja ustanovitelja.

TV HRVAŠKA I

10.00 Poročila 10.05 Nedeljska maša 11.30 Malavizija 12.00 Poročila 12.05 Kmetijska oddaja 12.55 Narodna glasba 13.25 Mir in dobrota 14.00 Duševni ključ 14.00 Poročila 14.05 Velike avanture 15.05 Opera box 15.35 Poročila 15.40 Ko bom ljubljena, ameriški barvni film 17.10 Družinski zabavnik 18.50 Zajčje zgodbe 19.15 TV fortuna 19.30 TV dnevnik 20.15 Sedma noč 21.40 Odtel bom, ameriška nadaljevanja 22.50 Slika na sliko 23.50 Poročila v nemščini 23.55 Sanje brez meja

TV HRVAŠKA 2

15.50 TV koledar 16.00 Rock koncert; Paul McCartney, ponovitev 2. dela 17.00 Športna nedelja: Svetovni pokal v smučanju, slalom (2), posnetek 17.50 100 let nogometa na Hrvaškem, reportaža 18.20 ATP magazin 18.50 NBA liga 19.30 TV dnevnik 20.15 Črno-belo v barvah: Važno je imenovati se Ernest, angleška drama

KANALA

8.00 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavrih 8.15 RIS 8.25 Male živali 8.45 BMX 9.20 Vrnitev vojaka, ponovitev ameriškega barvnega filma 11.00 Ameriških deset 11.30 Dance sasion 12.00 Nedeljski nagovor 12.15 Helena, čestitke 18.00

NEDELJA

CENTER amer. akcij, film ZADNJA VELIKA AVANTURA ob 16. in 21. uri, amer. psih. thrill. FIRMA ob 18.15 uri STORŽIC amer. kom. 29. ULICA ŽELEZAR amer. kom. POLNOLETNA ob 18. in 20. uri DUPLICA amer. kom. NUNE POJEJO ob 18. in 20. uri TRŽIC amer. vojna drama ZADNJI DOBRI MOŽJE ob 17.30 in 20. uri RADOVLJICA amer. melod. REKA MI POJE ob 18. in 20. uri

PONEDELJEK, 29. novembra 1993

TV SLOVENIJA I

10.55 Vrnitev antilope, angleška nadaljevanja 11.20 Znanost 11.45 Znanje za znanje, učite se z nami 12.15 Terra X, nemška dokumentarna serija 13.00 Poročila 13.05 Slovenski magazin 13.35 Sportni pregled 16.25 Dober dan, Koroška 17.00 TV Dnevnik 1 17.10 Radovedni Taček: Vetrnica 17.25 Zimska tekmovanja, francoska risana serija 18.00 Regionalni studio Maribor 18.45 Pari, TV igrice 19.30 TV Dnevnik 2, Vreme 19.55 Sport 20.10 Mednarodna obzorja 20.55 Omizje 22.15 TV Dnevnik 3, Vreme 22.32 Sport 22.40 Sova: Ljubezen na prvi pogled, koprodukcijska nanizanka; Vlak oblija pelje na vzhod, angleška nadaljevanja

TV SLOVENIJA 2

14.40 Forum 14.55 TV mernik 15.10 Utrip 15.25 Zrcalo tedna 15.40 Obzorja duha 16.10 Sova, ponovitev 18.50 4 x 4 19.30 TV dnevnik, Vreme 19.55 Sport 20.05 Sedma steza 20.25 Potovanje okrog mojega očeta, angleška drama 21.45 R + R, znanstvena oddaja 22.15 Studio City 23.15 Brane Rončel izza odra, ponovitev

TV HRVAŠKA I

10.00 Poročila 10.05 TV šola 11.35 Bettyjina družba, nadaljevanja 12.00 Poročila 12.15 Luč svetlobe 13.00 Al Capone, ponovitev ameriškega filma 14.40 Monofon 15.30 Učimo se o Hrvaški 16.00 Poročila

Gašenje, dokumentarna oddaja 18.30 Malta - otok v času, dokumentarna oddaja 19.05 Tropska vročica, ameriška nanizanka 20.05 Marlboro music show 20.30 Tropska vročica II, ameriška nanizanka 21.25 Kino, kino, kino, oddaja o filmu 22.00 Kiss shot, ameriški barvni film 23.30 CTM

TV AVSTRIJA I

9.00 Čas v sliki 9.05 Pozor, kultura 9.30 Novice o avstrijskem filmu 10.15 Univerzum 11.00 Pogovor s tiskom 12.00 Tednik 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.10 Zlata dekleta, ponovitev 13.35 Buona sera, mrs. Cambell, ameriška komedija 15.25 Voda, ogenj, zrak in zemlja 15.30 Hobotnica, kviz 16.10 S petico do zmage 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Lucky Luke 17.55 Sport: SP v rokometu (2): Avstrija - Kitajska, iz Bergena 19.30 Čas v sliki 19.48 Sport 20.15 Levja jama 21.15 Jaz o sebi 22.00 Poljub ženske pajke 22.30 Vizije 22.35 Kantina, drama 0.15 Maurice Ravel, Bolero 0.30 Poročila

TV AVSTRIJA 2

13.45 Dober dan, Koroška 14.15 Športno popoldne: Umetnostno drsanje: Skates of gold 15.30 Smučajte s Tonijem Sailerjem 16.00 95 let dunajske ljudske opere 17.15 Klub za seniorje 18.00 Pri Huxtablovih 18.30 Silka Avstrije 18.55 Kristjan v času 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 19.48 Športni primeri 20.15 Kraj dejanja 21.50 Čas v sliki 22.05 Hej, sestral, Vročica 22.25 Srebro, banke in sleparji, ameriška kriminalna komedija 0.15 Čas v sliki 0.20 Čarovnik ob moji strani, ameriški film 1.50 Poročila/1000 mojstrovin

foto bobnar

16.30 TV koledar 16.40 Bettyjina družba, ponovitev nadaljevanja 17.00 Skrivnosti, ameriška nadaljevanja 17.30 Odtel bom, ponovitev nadaljevanke 18.20 Kronometer 18.45 Živalski svet, poljudnoznanstvena serija 19.15 Risanke 19.30 TV dnevnik 20.15 Kennedyji, dokumentarna serija 21.10 Murphy Brown, humoristična nanizanka 21.40 China Beach, ameriška nanizanka 22.25 Ciklus filmov Woodyja Allena: Hannah in njeni sestri, ameriški barvni

KANALA

9.00 MacNeil in Lehrer komentirata 10.00 CMT 10.45 A shop 11.00 Luč svetlobe, ponovitev 11.45 A Shop 12.00 Pred poroto, nadaljevanja 12.25 Helena, gledalci čestitajo 16.15 A shop 16.20 Kiss shot, ponovitev ameriškega barvnega filma 18.00 Luč svetlobe, ameriška nanizanka 18.45 Ameriških deset 20.00 Risanke 20.10 Poročila 20.30 Jeklo in čipke, ameriški barvni film 22.00 Vin, dokumentarni film 23.00 Poročila 23.20 Pred poroto, ameriška nadaljevanja 23.45 A Shop 23.55 CMT

TV AVSTRIJA I

13.00 Čas v sliki 13.10 Sporna zadeva 13.35 Čudovita leta 14.00 Dr. Trapper John 14.45 Evroturizem 14.45 Bulvarji sveta 15.00 Otroški program 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Blagoslovljena dvojica 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki 19.55 Sport 20.15 Športna arena 21.08 Kuharski mojstri 21.15 Pogledi od strani 21.25 Queen, ameriška nadaljevanja

TV AVSTRIJA 2

14.50 1000 mojstrovin 15.00 15. mednarodni cirkuški festival v Monte Carlu 16.30 Čudovite slike iz živalskega sveta 17.00 Echos de France 17.30 Lipova ulica 18.00 Pri Huxtablovih 18.30 Srček 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Muenchenčana v Hamburgu 21.08 Kuharski mojstri 21.15 Kralj vseh Spancev, Juan Carlos 22.00 Čas v sliki

R K R A N J

5.40 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska, večeraj, danes 9.20 Tema dneva: mladinske delavnice 10.40 Informacije - zaposlovanje 13.00 Pesem tedna 14.00 Gorenjska danes 14.30 Točke, metri, sekunde 17.20 Parnas 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.20 Juke box 18.50 Radio jutri, koristne informacije

R Ž I R I

12.00 Napoved programa 12.15 EPP 12.30 Morda ste preslišali 13.00 Danes do 13.00 13.40 Naš zgodovinski spomin 14.00 Loka v časopisu 14.30 Devizni tečaj 14.40 Tolar za knjigo 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 Prenos dnevnoinformativne oddaje RA Slovenija 16.00 Napoved programa 16.15 Otroški program 17.00 Obvestila, športni utrinki 18.00 Mladinski program 19.00 Odpoved programa

TV HRVAŠKA 2

16.05 Ali ste vedeli? 16.20 Samo kadar lajam, kratki film 16.30 Tiste ga leta... 17.00 Hrvaška danes 18.00 Poročila 18.05 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara 19.30 TV dnevnik 20.15 Čas bojevnikov, hrvaška nadaljevanja 21.00 Hrvaška in svet 21.35 Hitreje, močnejše, višje 22.35 Slika na sliko 23.35 Poročila v nemščini 23.40 Sanje brez meja

proizvodnja verig, vijakov in industrijske pneumatike, ... Lesce - Slovenija 64248 Lesce, Alpska c. 43

VERIGA d.o.o., Lesce

objavlja prosta dela in naloge

2 IZDELOVALCA ODKOVKOV

Pogoji: dokončana osnovna šola

Delovno razmerje sklenemo za nedoločen čas z 1-mesečnim poskusnim delom.

Kandidati naj vložijo pismene prijave v 15 dneh po objavi na naslov: VERIGA d.o.o., Lesce, Kadrovska služba, Lesce, Alpska c. 43.

Kandidati bodo seznanjeni o rezultatih objave v 15 dneh po preteku prijavnega roka.

PONEDELJEK

CENTER amer. akcij, film ZADNJA VELIKA AVANTURA ob 15.30, 17.45 in 20. uri STORŽIC Danes zaprtol ŽELEZAR amer. kom. POLNOLETNA ob 18. in 20. uri TRŽIC Film presenečenja ob 17.45 in 20. uri

LESTVICA 5+5

LESTVICA RADIA ŽIRI

Tuji del:
1. BILLY JOEL: River of dreams
2. MARIAH CAREY: Dreamlover
3. JANET JACKSON: If
4. PET SHOP BOYS: Go West
5. ROXETTE - Almost unreal
predlog: MR. BIG- Wild World

Domači del:
1. POP DESIGN: Ko si na tleh
2. SPIN: V imenu ljubezni
3. METULJ: Krila metulja
4. HOT DOG: Le naprej
5. TOMAŽ DOMICELJ: Bil je tako prikupno zmeden
predlog: AGROPOP: Slovenske noči



Vaša Saša

Domači predlog **KUPON**
Tuji predlog _____
Ob klepetu s _____
Naslov _____
KUPONČKE POŠLUITE (na doplacnici) NA RADIO ŽIRI, 64226 ŽIRI.

GLASBA JE ŽIVLJENJE

PIŠE: SIMONA HRO
VSAKO SOBOTO OPOLDNE NA RADIU TRIGLAV JESENICE /96.0 MHz/

VILKO OVSENIK - 40 LET AVSENIKOV

Letošnje leto je res leto jubilejev. Faraoni praznujejo 25-letnico delovanja, Alfi Nipič 30, Moped show 15, Avseniki 40...
Gost jutrišnje oddaje Glasba je življenje bo Vilko Ovsenik, najprej klarinetist ansambla Avsenik, kasneje umetniški vodja, skladatelj, aranžer.

Ansambel Bratov Avsenik je deloval 40 let in namen je bil, da bi naredil slavnostni jubilejni koncert. Zaradi bolezni v ansamblu bo ta slovesni trenutek verjetno odpadel.

Avseniki imajo okrog 800 skladb, od tega okrog 700 posnetih. Vilko in Slavko Avsenik pa pripravljata novi CD.

Gospod Vilko Ovsenik pravi, da je slava kot življenje. Dokler si, si lahko slaven. Ko te ni več, premineš.

Žreb v nagradni igri SOLA je dodelil uro Sola v Ljubljano, Karmen Lukša, Vlahovičeva 5, po dve majici Sola pa prejmejo: Martina Šantavec iz Puconcev, Miha Legat iz Zirovnice in Darinka Džanković iz Straže. Čestitamo!

Moped show torej praznuje 15-letnico. Znano je, da imamo v oddaji veliko glasbe, kar pomeni, da za nas dela veliko skladateljev: Žvelc, Hačaturjan, Rimski Korsakov, Hrušovar... Hačaturjan trenutno, kot vemo, ne komponira za nobenega, je pa komponiral tudi za nas, ampak tega tedaj še ni vedel. Mi namreč dobre skladbe krademo. To je le začasna kraja, saj skladbe takoj po oddaji vrnemo.

Lepo se imejte in jutri na slisanje!



3 cm in kup dopisnic

Prvo, kar je, vas moram pohvaliti, namreč, tako veliko dopisnic že dolgo ni prispelo v naše uredništvo. Sicer pa je prav lepo videti, človeku kar dobro dene, da nekaj daste na Gorenjce, kot je Jan Plestenjak, središnja oseba zadnjega Jodlvprašanja. Da je fant občutno prevelik (Boži), ampak, da naj še naprej raste tako ali drugače (Vida), Tina in Alenka, ki se jih poznata po menita, da mu samo še semiš kavbojske škornje manjkajo, pa bo res "giant", Alenka celo pravi, da Jan tako ali tako ni zanjo, ker da je bolj pri "pikulah" (tisto o strupu in malih flaškah pa 100 % velja)... Kakorkoli že, fantu do dolžine ene navadne postelje manjka točno 3 cm, pa pika. Nam pa še več, pa kaj pol. Glede na veliko število dopisnic smo tokrat tudi izžrebali tri nagrade, jasno, "Naj stvari so tri". Žreb je potekal po ključu "trije zvečini za tri dopisnice", torej zvečini na prst in prišla se je prva dopisnica (kasete ali LP po želji) - Jure Tomažin, Podlubnik 155, Škofja Loka, drugo in tretjo nagrado (kaseto Jana Plestenjaka) pa sta si prislužili Maja Šmid, Zg. Duplje 13 (to ti je cifra), 64203 Duplje in Tanja Vilfan, Črnivec 19/a, 64243 Brezje. Ej, res ste imeli srečo. Počakajte na dopise, pol pa le po nagrado v Aligator music shop v Kranju.

NOVOSTI

Pri Aligatorju boste našli full novih cedeljk, ampak jest bom tokrat o kasetah. Izšlo je par čist' novih zadev, tako imenovanih debut albumov, torej Magnifico - "Od srca do srca" (24.000 poljubčkov...), Dominik Kozarič - "Ti imaš vse", Brendi - "Poznaj me, da sem baraba", in seveda famozni band Borel s še famoznejšim pevcem Andrejem Košakom (kolega od J... - glej vprašanje). Tu pa so tudi stari mački Don Mentony Band - "Zmikavti".

IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 112:

Torej, zanima me, ali veste, v kateri TV oddaji se skriva oziroma čigava skrita oseba je Andrej Košak. Voditelj te oddaje pravi, da je Košak grd sto na uro, pa sploh ni res. Dopisnice čakam do srede, 1. decembra, (šit, kmal' bo nov' let') v uredništvo Gorenjskega glasa s pripisom "Jonagator". Anja od Stone Temple Pilots lahko dobi kaseto z naslovom "Core" iz leta 92' (je bilo malo zamika na MTV), Mateja od Biliya Idola je nazadnje izšel album Cyberpunk, Greatest Hits pa je stara zadeva, ampak Aligator je žal nima, da se pa presneti, Marijana, a veš, d' midva z Aligatorjem vse, k' kdaj pozabijo pisat, pogrešava, Mojca Aligator je že ves živčen, saj veš zakaj, Katarina tisto z naslovi komadov velja, drsam pa samo na odprtem (je več plača), Martina, dolge gate pridejo v soboto, če bo po sreč, eni pa grejo raje v tole kraje, na more, pa še prav imaš Vesna. Tko, upam, d' se vam ne bo kdaj zgodilo, d' se zjutraj zbudite, se pogledate v ogledalo in ste recimo kakšen zadet TV voditelj... čav

Hi-Fi d.o.o.

TRGOVINA Z TV-VIDEO•AUDIO•HI-FI•TELEFONI

MARANTZ, SONY, TECHNICS, delovni čas od 9 - 12 ure
PANASONIC, PHILIPS, JBL, JAMO od 15 do 19 ure
sobota od 9 - 12 ure

Cankarjeva 5 - 64000 Kranj v bližini gledališča - ☎ 064/222-055

PRVI GLAS GORENJSKE

Radio Triglav Jesenice nadaljuje z organizacijo zabavnoglasbene prireditve, ki jo številni ljubitelji glasbe poznajo pod naslovom PRVI GLAS GORENJSKE. Letošnja prireditev bo v petek, 3. decembra, ob 19. uri v Festivalni dvorani na Bledu. Na razpis se je prijavilo kar lepo število pevcev in pevk, ki si želijo, da bi jim ta nastop pomenil odskočno desko v svet popularne zabavne glasbe.

Pevke in pevce bo na prireditvi spremljal ansambel Spekter iz Kranja. Nastopila bosta lanskoletna zmagovalca strokovne žirije Maruša Bolte in občinstva Aleš Kavalar. Gostja bo slovenska pevska Darja Švajger. • J. Rabič

TOREK, 30. novembra 1993

TVSLOVENIJA 1

9.30 Pamet je boljša kot žamet
9.35 Sezamova ulica, ameriška nanizanka
10.35 4 x 4
11.05 R + R, znanstvena oddaja
11.35 Potovanje okrog mojega očeta, angleška drama
13.00 Poročila
13.05 Sobotna noč
16.05 Sedma steza
17.00 TV Dnevnik 1
17.10 Lonček, kuhaji, Zelenjavni pečenjak
17.20 Hovi, angleška nanizanka
18.00 Regionalni studio Koper
18.45 Pari, TV igrice
19.15 Risanka
19.30 TV Dnevnik 2, Vreme
19.55 Sport
20.05 Zarišče
20.35 Euromusica 93, posnetek iz Leedsa
21.30 Osmi dan
22.15 TV Dnevnik 3, Vreme

Vlak obilja pelje na vzhod, angleška nadaljevanka

TVSLOVENIJA 2

9.55 St. Caterina: SP v alpskem smučanju, slalom (2), 1. tek, prenos
11.00 Pogled in zadeti 12.50 St. Caterina: SP v alpskem smučanju, slalom (2), 2. tek, prenos 14.15 Skorpionov obroč, avstralska nadaljevanka 15.05 Ona + on 16.10 DP v nogometu: Ljubljana: SCT Olimpija - Maribor Branik, prenos 18.00 Park City: SP v alpskem smučanju, slalom (m), 1. tek, vključitev v prenos 19.30 TV dnevnik 20.05 Slovenski magazin 20.35 Maska, ameriški film 22.30 Sportni pregled 23.15 Tenis - Odprto dvoransko prvenstvo Slovenije, posnetek iz Rogaške Slatine 0.00 Svetovni pokal v alpskem smučanju, slalom (m), 2. tek, posnetek iz Park Cityja

MODNI BUTIK VIKTORIJA STYLE na Laborah, Ljubljanska c.19, Kranj
Po izredno ugodnih cenah vam nudimo ženske jakne in plašče od 6.000 SIT dalje in ostalo konfekcijo. ŠIVAMO tudi po naročilu.
VLJUDNO VABLJENII

ŽREBANJE NAGRADNE KRIŽANKE JEANS CLUB PETRIČ

Prejeli smo kar 1595 rešitev s pravilnim geslom BLUE MOON. Vrednostne bone za nakup v JEANS CLUBU PETRIČ na Koroški c. v Kranju prejmejo:
za 8.000 SIT Drago Pipan, Gogalova 10, Kranj; za 4.000 SIT Maja Čelik, Prihodi 23, Jesenice; za 3.000 SIT Mateja Debelak, Sp. Duplje 110. Nagrade v vrednosti 2.000 SIT pa prejmejo: Marjan Japelj, Pot na pilarno 5, Tržič; Jerneja Brengar, Hrušica 121, Jesenice; Draga Pisovec, Milje 43; Mojca Mezek, Strmica 4, Selca; Petra Košir, Sorška 28, Škofja Loka; Silva Jamar, Tavčarjeva 1b, Jesenice in Polonca Roblek, Kovorska 57, Tržič. Čestitamo!

TVHRVAŠKA 1

10.00 Poročila 10.05 TV šola 11.35 Bettyjina družba, nadaljevanka 12.00 Poročila 12.05 TV kolektor 12.15 Luč svetlobe, ameriška nanizanka 13.00 Burna dvajseta leta 14.40 Monofon 15.30 Učimo se o Hrvški 16.00 Poročila 16.05 Glavni odmor 16.30 Obnova Hrvške 17.00 Hrvška danes 18.00 Poročila 18.05 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara, serijski film 19.30 Dnevnik 20.15 Pax Christi, dokumentarna serija 21.00 TV parlament 22.30 Ritmo Loco, glasbena oddaja 23.15 Silka na silko 0.15 Poročila v angleščini 0.20 Sanje brez meja

TVHRVAŠKA 2

16.40 Bettyjina družba, ponovitev nadaljevanje 17.05 Skrivnosti, ameriška nadaljevanka 17.30 China beach, ponovitev ameriške nadaljevanke 18.20 Kennedyji, dokumentarna oddaja 19.30 TV dnevnik 20.15 Popolna tujca, ameriška humoristična nanizanka 21.15 China Beach, ameriška nanizanka 21.30 Rojstvo Evrope, dokumentarna serija 22.35 Tajna organizacija, ameriška nanizanka 23.25 Radar

KANALA

9.00 MacNeil in Lehrer komentirata, oddaja v angleščini 10.40 A shop 11.00 Luč svetlobe, nadaljevanka 12.00 Pred poroto, ameriška nani-

TOREK

CENTER amer. akcij. film ZADNJA VELIKA AVANTURA ob 15.30, 17.45 in 20. uri STORŽIČ prem. amer. kom. POLNOLELTNA ob 18. in 20. uri ŽELEZAR Danes zaprt! ŠKOFJA LOKA Film presenečenja

TVAVSTRIJA 1

zanka 16.20 Jeklo in čipke, ponovitev ameriškega barvnega filma 18.00 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanka 18.45 Jazzbina, ponovitev 19.25 CMT 20.10 Poročila 20.30 Poletni ciklus slovenskega filma: Poslednja postaja, slovenski barvni film 22.00 Jazzbina 22.30 Poročila 22.50 Pred poroto, ameriška nadaljevanka 23.20 A shop

TVAVSTRIJA 2

9.00 Čas v sliki 9.05 Pri Huxtablovih 9.30 Klub za seniorje 10.15 Panoptikum 10.30 Baskeviski pes, britanska grozljivka 11.50 Bulvarji sveta 12.10 Sportna arena 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi 13.35 Čudovita leta 14.00 Doktor Trapper John 14.45 Mojstri jutrišnjega dne 15.00 Am, dam, des 15.15 Medvedek Rupert 15.40 Panda klub 15.50 Vidim s tvojimi očmi 16.15 Konfetti show 16.35 Kremenčkovi 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurdlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Blagoslovljena dvojica 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.15 Univerzum: Zemlja obrodi 21.00 Animo - o živalih in ljudeh 21.07 Pogledi od strani 21.20 Schoendorff naj ostane čist, TV film 22.30 Pilot v divjini, francoska pustolovska komedija 0.05 Čas v sliki 0.10 Cistina, ameriška kriminalka 1.40 Poročila

TVAVSTRIJA 2

8.30 Vremenska panorama 14.50 1000 mojstrovin 15.00 Lipova ulica 15.30 Pogledi od strani 15.40 Habsburžani, 4. del 16.35 Dobrodošli v Avstriji 17.00 Prijatelji za vse življenje 17.30 Orientacija 18.00 Pri Huxtablovih 18.30 Tista stvar je 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Dober večer, Heinz Conrads 21.00 Animo 21.07 Reportaže iz tujine 22.00 Čas v sliki - večerni studio 22.35 Klub 2 0.00 Rally, 5. del 0.50 Poročila/1000 mojstrovin

CELOVEC

Handl

Bahnhofstr.20
Tel.0043-463-511566

PIŠARNIŠKA TEHNIKA
ELEKTRONIKARJE
VAŠA STROKOVNA TRGOVINA
Z OSEBNIM SVETOVANJEM
IN SERVISOM

MLADI GORENJSKI GLASBENI TALENTI

Breznica - Mladi na Gorenjskem radi pojejo, a nimajo veliko možnosti, da bi se predstavili širši javnosti. Radio Triglav Jesenice je prisluhnil njihovim željam. Na razpis se je prijavilo lepo število mladih iz različnih krajev. Vaditi so začeli z ansamblom Vita, prvi nastop pa so imeli v dvorani na Breznici, ki so jo obiskovalci napolnili do zadnjega kotička. Kljub kar precejšnji tremi, precej jih je nastopilo prvič, so obiskovalci v dvorani z aplavzi pozdravili vsak nastop. Izbirali so tudi najbolj simpatičen nastop. Največ glasov so name-

nili Alenki Resman iz Smokuča, drugi je bil že kar lepo uveljavljeni jeseniški pevec Aleš Vovk, Barbari Koblar s Kočne pa je število glasov zadostovalo za tretje mesto. Prireditvev je popestrila čarovniška skupina Phenomena.

Mladi pevci se bodo letos predstavili še nekajkrat v različnih krajih na Gorenjskem. Če si želijo pridobiti pevške izkušnje, morajo čimveč nastopati. Naslednji nastop bo 11. decembra na Hrušici, kot gostja na prireditvi pa bo vse bolj popularna mlada slovenska pevska Sanka Mlinar. • J. Rabič

Odmevna redka promocija

"Pozdrav iz Poljanske doline"

Letos je izšlo že blizu štiri desetine kaset z narodnozabavno glasbo. Zanimivo pa je to, da so bile redke promocije teh nosilcev zvoka, pravzaprav so bile v pravem pomenu pripravljene le tri - ansambla Gašperji iz Preddvora v Galeriji Avsenik in marca, spomladi ansambla Slovenija ob 15-letnem jubileju in sedaj jeseni ansambla Blegoš s prireditvijo v nedeljo, 21. novembra, v dvorani TVD Partizana v Gorenji vasi. Na štiriurni prireditvi, katere sopokrovitelj je bil tudi Gorenjski glas, so muzikantje predstavili ducat melodij iz kasete Pozdrav iz Poljanske doline, ki so bile s premori rdeča nit prireditve. Domače vzdušje slovenskega večera bi lahko v kratkem ponazorili vtis programsko bogate prireditve. Poskrbeli so za presenečenja, kot je izvajanje nove skladbe Na dopust, pesem Kelnarca, za katero so na festivalskem večeru na Čerkvenjaku '93 dobili nagrado za najboljšo izvedeno skladbo iz zakladnice slovenske ljudske glasbe. Ansambel Blegoš je trio z osnovno diatonično harmoniko ter pevskim duetom, ki mu značilno barvo daje pevska Sonja Gaberček v duetu z Romanom Fortunom; harmoniko igra Tomaž Pivk, solo kitaro Brane Novak, bas kitaro pa Tine Ažbe. Skladbe piše priznani kompozist Franci Lipičnik iz Kamnika, muzikantje pa sodelujejo z glasnikom Loškega pogorja Ivanom Ruparjem, navezali pa so tudi stike z znanim harmonikarjem Jožetom Burnikom, živčim v Škofji Loki, katerega skladbe so popularne po vsej Evropi. Na prireditvi so kot gostje nastopili muzikantje ansambla Jevšek in zaigrali svoje najlepše skladbe iz prvih dveh glasbenih projektov. Prireditvev je duhovito povezoval Franc Pestotnik in poskrbel tudi za humorno plat ter vnesel razvedrilo med ljudi, podobno, kot ga že sedem let z lojtro namenja na Osinih podoknicah kot Podokničar.

Ob ansamblu so sodelovali vsi glasbeni ustvarjalci okolja, iz katerega izhajajo muzikantje: vokalni kvartet Zimzelen, nonet Blegoš in folklorna skupina Tehnik iz Škofje Loke. • D Papler



Ansambel Blegoš na Graški gori '93, kjer je bilo v njihovi izvedbi nagradno besedilo Ivana Sivca Primi se za gumb - foto: Drago Papler

27				13			
POLOTOK V ITALIJI					21		
CITROENOV TIP AVTA			G. MESTO PERUJA				1. IN 4. VOKAL
INDIJSKI HRAST	8		GRŠKA BOGINJA UMETNOSTI		10		
SRBSKO MOŠKO IME			SLOV. SKLAD. SAVIN	32			

Petek, 26. novembra 1993

Lea Mencinger

Judita Zidar, igralka

VSE MESTO V GLEDALIŠČU

"Delam v najboljšem slovenskem gledališču, no, v enem najboljših, o tem sem prepričana. Katero ima toliko občinstva kot Prešernovo gledališče, tako iskane predstave, pa ne mislim le na komedijo Zbeži od žene, pač pa tudi Noro in druge, s katerimi smo dobesedno prekrižarili Slovenijo, bili na Borštnikovih srečanjih..."

Judite Zidar, igralka, Ljubljanka, na kranjskih ulicah skorajda ni mogoče srečati. Na odru Prešernovega gledališča pa je vsak večer, če seveda ne gostujejo kje po Sloveniji. Tudi dopoldne je v teatru na vajah za novo predstavo. Za novo predstavo je treba kar okoli petdeset vaj. Dopoldne vaje, pa z avtobusom domov v Ljubljano in spet popoldne ali zvečer nazaj na predstavo. Vmes pa je treba zajeti zraka, peljati otroka v šolo, videti gledališko predstavo v drugem gledališču, ujeti še kakšno filmsko matinejo, prebrati knjigo - za to in še za marsikaj drugega pa preprosto že ni več časa. Judita Zidar tako kot vsa igralska ekipa Prešernovega gledališča že dve ali kar tri leta živi v peklenskem tempu, ki ga v drugih slovenskih gledališčih praktično ne poznajo.

Borštnikovo srečanje je mimo, na njem pa za Prešernovo gledališče in Ibsenovo Noro ni bilo nobenih priznanj. Pred letom, ko se je ta predstava pojavila v repertoarju kranjskega gledališča, se je o vaši vlogi Nore veliko govorilo v slovenskem gledališkem prostoru. Zidarjeva je dobra v Nori, so pisali kritiki in govorili kolegi. Imeli ste vso pravico pričakovati, da vas v Mariboru žirija pri nagradah ne bi smela spregledati, pa se je zgodilo prav to...

"Ne glede na to, da so bile nagrade letos na Borštnikovem srečanju razdeljene, kot so pač bile, mislim, da zaslužim igralsko nagrado. Toda v prepletajočih se interesih, kakršni so ta hip v slovenskem gledališču, je mene pri nagradah najlažje spregledati. Saj tudi Severjeve nisem dobila, tudi Prešernove ne, sploh nobene. Niti ni dobila priznanja predstava sama. Tudi za Kdo se boji Virginje Woolf nisem dobili nobenega priznanja, pa čeprav, tudi o tem sem prepričana, smo si to zaslužili - tako predstava sama kot posamezniki. Le vloga Georgea v tej predstavi je bila med drugim omenjena pri podeljevanju nagrade Prešernovega sklada Igorju Samoboru. Ne smem pozabiti še dveh igralskih nagrad mojih kolegov na dnevih komedije v Celju."

Se vam zdi, da so igralka pogostejše kot njihovi igralski kolegi spregledane pri nagradah?

"Kaj vem. Stvari so zapletene. Prepričana pa sem, da si je nagrade treba trdo zaslužiti z lastnim delom. Nekaterim je v življenju mogoče lažje in jim nekatere stvari same padajo v naročje. Sama nisem med temi srečnejši. No, tole zveni že kar pesimistično. Toda zaradi tega nisem zagrenjena, sploh ne. Sem se pač sprijaznila, da je tako. Delam naprej, pošteno in kot najbolje znam, nihče mi nima česa očitati. Ob podeljevanju priznanj na letošnjem Borštnikovem srečanju pa se je več ali manj vedelo, da bodo Mariborčani dobili največ nagrad, in to je bilo jasno tako letos kot lani. Tudi naslednje leto bo tako. So ljudje, ki menijo, da so jih vsekakor zaslužili, drugi, ki niso dobili nagrad, čeprav bi jih zaslužili, pa mislijo drugače. To je pač krog, ki se vrti od dobiš, ne dobiš, pa dobiš, itd... Komisija ima na voljo le štiri igralske nagrade, s katerimi mora nagraditi osem

igralskih stvaritev. Težko delo, vsekakor. Polovico jih pač odpade, Zidarjeva vsekakor med prvimi. Pa zato ne bom ne boljše in ne slabša igralka."

Bi se slišalo drugače, da kandidira za nagrado Judita Zidar iz ljubljanske Drame? Sesto leto delate v Prešernovem gledališču, ki je ne glede na dolgo tradicijo, vendarle mlado, najmlajše slovensko poklicno gledališče, uspešno sicer, a še vedno na poti uveljavljanja...

"Mislim, da se dobro mišljenje o kranjskem gledališču ustvarja, počasi sicer, a vendarle. Ko sem začela igrati v kranjskem teatru, to je bilo pred šestimi leti, so nas nekateri imeli za amaterje, pa čeprav smo bili profesionalna gledališka ekipa. Saj vem, hierarhija znotraj slovenskega gledališča vsekakor mora obstajati: SNG Drama Ljubljana ima najboljše igrance, mariborska Drama dela blazno dobre in drage predstave in ima sijajne igrance, Slovensko mladinsko gledališče ima poleg dobrih igralcev izjemne skupinske predstave, itd. Te stvari so sčasoma postale samoumevne na gledališki vrednostni lestvici. Po njej se je mogoče zelo počasi prebijati navzgor, lahko traja leta in leta, preden rečejo za gledališče - no, tam pa dobro delajo, nekaj časa tudi traja, da opazijo, če kdo slabo dela in podobno. V zavesti ljudi se vrednote le počasi spreminjajo, tudi v zavesti gledaliških ljudi. Sicer pa prav ti ljudje ne vedo, kaj delamo v Kranju, saj ne prihajajo na naše predstave, le slišijo o njih in berejo. Ne glede na to sem prepričana, da smo enakovredni člani v slovenskem gledališkem prostoru."

Kaj pa gledališko občinstvo?

"Občinstvo je krasno, že zdavnaj nas je priznalo, rado nas ima, saj smo najuspešnejši teater v Sloveniji, no, med najuspešnejšimi prav gotovo. Imamo največ občinstva, največje povpraševanje je po naših predstavah. V letu dni je prišlo na naše predstave 40.000 gledalcev, kar je skoraj toliko, kot ima Kranj prebivalcev. Ljudje ne prihajajo v gledališče le zaradi uspešnice Zbeži od žene, tudi druge naše predstave so imele po trideset, petdeset in več ponovitev. Le katero gledališče kakega večjega mesta privabi v svojo hišo ne pol, ampak vse mesto?"



Je po vašem mnenju uspeh treba pripisati komedijam, ki jih Prešernovo gledališče zadnje čase uspešno uprizorja?

"Ne samo komedijam. Zbeži od žene je res komedija, ki ustreza vsem pravilom žlahtne komedije, izjemno dobro je napisana, dobra je režija, ima dobre zaplete, ritem, kreacije, skratka vse, kar dobra komedija potrebuje. Nihče sicer ne reče, komedija je pa žanr, ki ni enkovreden tragediji, ampak to kar čepi v glavah ljudi, ne vem zakaj. Komedija je res bližja ljudem, razumljivejša je. Vsi se hočejo smejati, se zabavati, vsi brez izjeme. Vsi hočejo to tudi videti, tudi taki, ki sicer nikoli ne hodijo v teater. Morda bodo videli samo to predstavo in nobene druge, a to ni pomembno. Srečali smo se pri tej predstavi, imenitno je bilo in to je prav. No, morda pa za koga tak prvi stik s teatrom pomehi tudi še nove obiske v gledališču, kdo ve."

Vam komične vloge kot igralki bolj ležijo kot resnejše? Morda kakšno vlogo še posebej težko čakate?

"Rada imam komične vloge, toda kot igralka sem vsekakor tragedinja. Čakam na dramske vloge, priznam. Da pa bi si želela prav določeno vlogo? V teh letih, kar sem poklicna igralka, sem imela možnost igrati toliko vlog, da bi morala kar nekaj časa brskati po spominu, kaj še nisem igrala, pa bi rada. To bi bilo vsekakor nekaj iz grške dramatike, z veseljem bi bila Antigona, Elektra, Medea - antika, da, na to res čakam."

Najbrž ste pri sebi že zdavnaj našli odgovor na vprašanje, zakaj ste pravzaprav postali igralka?

"Kolikor je igravec, toliko je motivacij za ta poklic. Vsak ima svoje motivacije in zato je

tako težko najti definicijo, kaj je to igravec. Predvsem je ta poklic vsem na očeh, realnost je pomešana z domišljijo. Ne bi se strinjala, da je igravec predvsem narcis. Sem tudi sama narcisoidna? Veliko sem premišljevala o tem, ker se mi je zdela taka definicija preenostavna in celo žaljiva. Vem, da imam te lastnosti v popolnoma 'normalnih količinah', tako kot moje prijateljice, ki delajo z ljudmi v bankah, šolah in podobno. Seveda so tudi igralki, ki predvsem radi pokažejo sebe, vedno želijo bitisredišče pozornosti. Ti bi prej zaslužili narcisoidno oznako. So pa tudi taki, ki v teatru iščejo pot do slave. No, to bi tudi mene zelo veselilo.

Veseli pa me še kaj drugega - na primer, da lahko igram komedijske vloge, ki ljudi spravljajo v smeh, to mi je zares všeč. Vendar si ne domišljam, da sem kot komedijantka najboljša, so tudi boljše od mene; kot komedijantka pač ne morem biti v sami 'spici' le zaradi nekaterih izredno dobrih kritičnih ocen. Čeprav je težko povedati povsem natančno, mislim, da sem tukaj zato, ker čutim, da imam kaj povedati kot igralka, predvsem kot karakterna igralka. Če bi mi ponudili na izbiro vloge v dobri komediji ali v dobri tragediji, bi se najverjetneje odločila za slednjo. Zdi se mi, da lahko veliko več naredim iz dramske vloge kot iz komične."

V Prešernovem gledališču ste seveda stalno zaposleni, ali je sploh možno delati še kje druge?

"Čeprav sem bila vsa ta leta v Prešernovem gledališču stalno zaposlena, pa sem gostovala tudi v drugih teatrah, in to ne z ravno majhnimi vlogami, na primer dvakrat v Mariboru, pa v Mestnem gledališču ljubljanskem, snemala za televizijo. Ne vem pa, kaj je boljše za igralko, ali naj bo stalno zaposlen ali v svobodnem poklicu, oboje ima dobre plati. Po eni strani je dobro, da si v 'službi' v teatru. Če pa bodo napovedane spremembe igralcem omogočile drugačne razmere, drugačno prehajanje iz gledališča v gledališče, tudi ne bi bilo tako slabo. Toda najbistvenejše je, da bi morali biti igralki pošteno plačani za svoje delo. Če se gremo, da so igralki na trgu, če boljši več delajo, naj imajo tudi večji dohodek. Toda naj bodo na trgu tudi tisti, ki o tem odločajo. Niso samo igralki odgovorni za uspeh ali neuspeh predstave. Igralki ne odločajo, kaj bo na programu, izbira je v rokah drugih, umetniškega vodje predvsem. Umetniški vodja je odgovoren za vodstvo teatra, režiserji, ti pa tudi niso vedno genialni, pa za predstavo. Če bosta na primer umetniški vodja in režiser mahnila mimo, ali naj igravec nosi posledice neuspeha? Igralska eksistenca naj bi bila zaradi tega vprašljiva? Ne, to pa ne. Razmerja bi morala biti drugačna - če opraviš dobro svoj del obveznosti, si dober na odru, potem naj se to tudi pozna pri dohodku - in obratno seveda."

Ob tako hudem delovnem tempu, ki ga zdaj imate, je najbrž težko nastopati še na kakšnem drugem odru, v televizijski drami, na filmu.

"Težava je res, da smo igralki v Prešernovem gledališču polno zaposleni. Vendar pa me zadnji čas tudi niso vabili kam drugam. Če bi me mikalo kaj zanimivega kje drugje, mislim, da mi v kranjskem teatru ne bi delali težav, tako kot že doslej ne. Na TV sem igrala v Operacija Cartier, saj se spomnite, film je prejel na mednarodnem televizijskem festivalu nagrado. Zdaj pa se nasploh malo snema, tudi na televiziji, ki je zanimiva zaradi najširšega občinstva, menda zaradi finančnih, organizacijskih in še kakšnih problemov, se zdi."

Ste kdaj razmišljali o tem, da bo trajalo dolgo, da se bo gledališče, kot je Prešernovo, gledališče izven centra, to je izven Ljubljane, uveljavljalo?

"Moram reči, da je bilo zame zelo težko, ker nisem dobila stalnega angažmaja v Ljubljani. Saj sem lahko delala, toda treba se je bilo najti trajnejšo rešitev. Šla sem v Kranj, tu sem dobila občutek, da sem dobrodošla, to je bil tudi najbolj prijeten teater, ki me je zanimal, toplo so me sprejeli, ujeli smo je in to je vsa zgodba."

Boste sedanji tempo živeli tudi naslednjo sezono, pa še naslednjo, naslednjih pet, najmanj let?

"Ah, kje pa. Po teh blaznih uspehih, ki smo jih dosegli, pravzaprav spoznaš, da si kot igravec ogromno naredil za gledališče in zelo malo zase. Poleg treh predstav v sezoni je treba vedeti, da smo zanje imeli okoli 150 vaj. To je več kot tristo storitev v letu in ker dva meseca ni sezone, to pomeni več storitev, kot je dni v letu, to pomeni včasih tudi po dve predstavi na dan."

Nismo pa samo garali, ni pomembnih le teh 152 predstav v sezoni, dosegli smo tudi uspehe, bili smo dobri,

izbrani smo bili za Borštnikovo srečanje in podobno. Če bi zdaj recimo rekla, po vsem tem obdobju, ko sem delala kot konj, pa ne samo jaz, tudi kolegi, da bi rada imela dve leti počitka, bi seveda vsi razumeli, da je treba napolniti izpraznjene baterije, kot se reče. Toda privoščiti si tega ne morem ne jaz ne kolegi. Po zakonu imam plačo in dopust ne glede, koliko in s kakšnim odmevom opravljam svoje delo. Če bi bila plačana po uspehu, potem tudi dveletni dopust ne bi bil vprašanje..."

O svojem delu govorite z navdušenjem, ni vam težko garati kot konj, kot pravite, potrpežljivo prenašate nenehno preutrujenost. Je sploh kaj takega v teatru, česar ne marate?

"O, pač. Na primer to, da je naše delo premalo cenjeno, pa ne mislim le na svoje gledališče, pač pa tudi splošno. Nihče razen igralcev samih ne ve, kako trd je ta poklic. Morda bi morali izsiliti kakšno bonitetno, pravim izsiliti, saj je sicer ne bo nihče kar dal. Toda nimam energije za kaj takega, vse puščam na odru, naj jo rabim še za prepire? Naporno delo je igranje, ogromno predstav s tako majhno igralsko ekipo pa je trenutno značilnost le Prešernovega gledališča. Mi smo izjemni. V kakem drugem slovenskem gledališču pa je recimo dvajset igralcev, ki že dve leti ali celo več niso stopili na oder, zanje ni vlog, ni dela. Pravijo, da je še huje, če sploh ne igra, kot pa, če ogromno igra... Družba pa skoraj vse enako plačuje, tiste, ki igramo in tiste, ki ne. Naporno in krivično, se vam ne zdi? Kup ljudi je v institucijah, pa imam žal občutek, kot da delajo proti nam, igralcem, ne pa, da bi skrbeli, kako bi svojo ustvarjalno dobo preživeli nekoliko manj naporno. Samo prijazna skrb ni dovolj, mora biti tudi učinkovita."

Imate še občutek, da Kranj nima rad svojega gledališča, kot ste izjavili v enem od intervjujev?

"Še, seveda. Mislim, da sem pač na naše ustanovitelje, na občino Kranj. Nič jih ne zanima, pa bi jih tako izjemno uspešno podjetje, kot je zdaj Prešernovo gledališče, moralo, saj to sploh ni kaj pogostega. Smo uspešni in to izjemno, ustvarjamo dobiček in ne izgube, ne odpuščamo delavcev, o gledališču se lepo govorijo po Sloveniji, smo pravzaprav promocija za Kranj. Še po nobeni premieri ni bilo sprejema, na katerem bi bili predstavljene ustanoviteljem, to je predstavnikom občine, ne spominjam se, da bi morda pisмено dobili za uspešno delo vsaj čestitko. Da ne govorim morda o kakšnem denarnem dodatku za dobro delo. Pa ne delamo tako dobro le zadnjo sezono, tudi že prej, toda nič, prav nič drugačnega odnosa nisem opazila. V letu dni se stvari niso spremenile niti za las. Prepričana sem, da bi gledališče po tej plati zaluzilo več pozornosti, pa igralki tudi, pa ne le s strani ustanoviteljev. Ljudje pa so jezni, kadar to povem. Ali naj govorim, kako lepo je igrati? Saj je. Toda če imamo igralki kaj povedati občinstvu, zakaj ne bi kaj tudi stroki, ustanoviteljem. Nismo le umetniki, tudi kruhoborci smo, zaželeni, a slabo plačani." • Foto: G. Šinik

Razbito jajce na valovih časa

"Česa naj se kot Slovenec predvsem o tem v teh zgodovinskih dnevih? Kako naj izkoristim veliko priložnost usode? Kakšna je moja odgovornost?"

Slovenci moramo položiti trdne temelje svojemu novemu, dokončno uveljavljenemu življenju. Po svojem civilizacijskem vzdušju, po svojem pravnem občutju in zemljepisni legi smo srednjeevropski narod, veliko sodobno prebujanje Slovanov pa nas veže na južne krvne sorodnike. Po današnji zgodovinski nujnosti smo del jugoslovanskega osvobodilnega gibanja, zunanje osvoboditve južnih Slovanov je usmerjeno v sožitje suverenih narodnih individualnosti, kajti edino takšno sožitje je pogoj za pravilni potek družbenih in notranjih procesov osvoboditve.

Navedene besede so iz dnevnika Edvarda Kocbeka, vpisane v Ljvnu, dne 28. novembra 1943. Naslednjega dne je slovenska delegacija, katere član je bil tudi naš pesnik, prispela v Jajce, na drugo zasedanje AVNOJ-a. Ker spomina na dejanja, ki jih zdaj skupaj s Hrvati stiskajo v nekakšno mohamedansko slepo črevo. Svet, ki to opazuje, je vse manj prizadet, Srbi in Hrvati pa se že čutijo kot veliki zmagovalci, saj so dejansko pridobili nova ozemlja. A to je le njih utvara! Širitev nacionalnega ozemlja je namreč merilo, ki je veljalo v minulih stoletjih.

Sloviti ameriški publicist in futurolog Alvin Toffler trdi, da živimo na pragu 21. stoletja v "tridelnem svetu": prvi del predstavlja agrarne, drugega industrijske države. Oboje pa obvlada "tretji val". To so države in skupnosti, ki jim niso potrebne niti nova ozemlja (kot agrarni) niti vedno novi in neizčrpni naravni viri (kot industrijske), temveč predvsem nove informacije, komunikacije in tehnologije (primer: Japonska in Singapur).

Kaj se potemtakem, če upoštevamo Tofflerjeve kriterije, do-



Miha Naglič

so se po desetletjih tvornega sožitja razšle v sovraštvo, krvi in uničevanju. Pa kaj, boste spet poredili, saj so s tem samo pridobile. A res? Ravno to je vprašanje, ki nas vznemirja in na katerega bo odgovoril šele čas.

Poglejmo kar v okolico Jajca samega. Govoriti, da so Muslimani z razbitjem Jugoslavije kaj pridobili, bi bil čisti cinizem. Prav oni so z njo izgubili največ. Iz Jajca so jih nagnali Srbi, ki jih zdaj skupaj s Hrvati stiskajo v nekakšno mohamedansko slepo črevo. Svet, ki to opazuje, je vse manj prizadet, Srbi in Hrvati pa se že čutijo kot veliki zmagovalci, saj so dejansko pridobili nova ozemlja. A to je le njih utvara! Širitev nacionalnega ozemlja je namreč merilo, ki je veljalo v minulih stoletjih.

Sloviti ameriški publicist in futurolog Alvin Toffler trdi, da živimo na pragu 21. stoletja v "tridelnem svetu": prvi del predstavlja agrarne, drugega industrijske države. Oboje pa obvlada "tretji val". To so države in skupnosti, ki jim niso potrebne niti nova ozemlja (kot agrarni) niti vedno novi in neizčrpni naravni viri (kot industrijske), temveč predvsem nove informacije, komunikacije in tehnologije (primer: Japonska in Singapur).

Kaj se potemtakem, če upoštevamo Tofflerjeve kriterije, do-

gaja Srbom in Hrvatom? Odgovor je na dlani: vračajo se iz industrijskega nazaj v agrarni svet! Ni čudno, da Milošević in Tudjman zadnje čase poudarjata, da je kmetijstvo primarna gospodarska panoga. Vrh tega (kot pronicljivo opozarja beograjska revija Vreme) živita od utvar, s katerimi krmita lačno ljudstvo. Milošević samozavestno ponavlja staro frazo, da je Srbija "najvažnejši vojno-politični faktor na Balkanu", ki vrh tega čuva neke strateške komunikacije (svet jih je medtem že obšel); Tudjman pa se še naprej nadeja pomoči Zahoda - ker so hrvatske meje baje tudi meje Zahodne Evrope? Za Zahod pa sta oba imenovana državnik le poglavarja divjaških agrarnih plemen, ki jih je treba predvsem obrzdati in osamiti. Potem pa naj se kar ravsata, v nedogled, če je treba.

Kaj pa Slovenci? Kaj naj ob vsem tem splošno s svojo "suvereno narodno individualnostjo"? Je zavest o tem, da moramo brezpogojno ujeti "tretji val", ki nas bo nato ponesel s seboj, dovolj močna? Ali pa bosta tudi pri nas prevladali agrarna in industrijska miselnost, obe očitno še zelo glasni in zakoreninjeni? Zahod to zadnje namreč sploh ne bi motilo. Nasprotno: pošilja nam signale (Mitterrand Capudru, Evropska skupnost Republiki Sloveniji...), ki pričajo o tem, da nas še vedno uvršča v bivši jugoslovanski okvir. Zato ni nikakršnega razloga za zadovoljstvo, kakršno je tisto, ki si umišlja, da smo se že izmuznili iz balkanskega kotla. Še vedno smo na njegovem vročem robu in vsak čas se lahko zvrnemo vanj. Vanj nas vlečejo tisti, ki smo jim ušli in vanj odvajajo tisti, h katerim smo namenjeni. Zato si prizadevamo, da bi tisti del razbite jajčne lupine, na katerem se zibamo, le dosegel "tretji val".

PREJELI SMO

Kaj pa finance v novih občinah?

V teh dneh potekajo živahne razprave o tem, kdaj bodo nove volitve v občinah, kakšne bodo pristojnosti teh občin, kje bodo sedeži bodočih upravnih okrajev, katera bo mestna občina in podobno.

Skorajda pa ni slišati besed o tem, kako bo s financiranjem teh občin, še posebej če vemo, da se za sedanje nimamo kriterijev. Morda se še spomnite spomladanske akcije večine izmed 62 slovenskih občin, da bi se pri financiranju upoštevali kriteriji, in da naj povprečna poraba na prebivalca ne bi bila nižja kot 95 oziroma 90 odstotkov.

Te zahteve so se potem znašle v zakonu o izvrševanju proračuna in proračuna Slovenije za leto 1993 ter v sklepih, ki jih je sprejel državni zbor.

A upanje, da bodo zakonska določila zaživela, je kmalu pojenjalo. Šele po petih mesecih so v občine prejeli izračun dovoljenega obsega javne porabe za leto 1993, ki vključuje tudi kriterije. A podoben pogled pokaže, da so se kriterijev lotili le v nekaterih ministrstvih, pa še ti kriteriji so večinoma le malo popravljena indeksirana osnova preteklega leta. Ne pa, da bi upoštevali zakonske in druge obveznosti ter na podlagi analize razmer tudi po tej poti, se pravi s finančno izravnavo, prispevali k enakomernemu regionalnemu razvoju ter pogojem za financiranje občine.

Vlada ne nemočno poziva ministrstva, da pripravijo kriterije, v občinah pa ugotavljamo, da je ponekdo še slabše, kot je bilo pred sprejemom zakona o proračunu ter stališča, da poraba na prebivalca ne sme biti nižja kot 90 odstotkov slovenskega povprečja.

Povedati je treba, da je določen napredek bil, da se je večini občin položaj vendarle izboljšal, toda dejstvo je, da je za 11 slovenskih občin, ki so bile že spomladi pod 90 odstotkov povprečne porabe, položaj še slabši.

Občina Jesenice je s tedanjih 88,5 odstotka povprečne slovenske porabe zadržala na 85,2 odstotka ali na zadnje mesto. Razlika v povprečni porabi med prvo - Ljubljano vse občine - in zadnjo Jesenicami, je 60 odstotkov ali v sredstvih - pol milijarde tolarjev bi jeseniška občina imela več, če bi imela ljubljansko povprečno porabo na prebivalca.

Razlike so tudi pri posameznih kriterijih, ki so jih pripravila ministrstva. Najbolj očitno je na področju otroškega varstva, kjer pride na otroke od 94.547 SIT do 202.370 SIT. V državi, kjer velja enak sistem in zakonodaja.

Zanimivo je tudi, da ministrstvo za zdravstvo kriterijev sploh ni oblikovalo in tako prihaja do pomembnih razlik tudi pri priznavanju sredstev za zdravstveno zavarovanje oseb, ki niso zavarovane po nobenem drugem naslovu. V jeseniški občini je teh oseb v novembru 936, še enkrat več kot lani.

Zanimiv pa je pogled tudi na stran prihodkov, kjer so razlike med slovenskimi občinami pri zbiranju posameznih davčnin nadse zanimive in zahtevajo temeljito analizo in ukrepanje. Poglejmo si samo davek od premoženja, ki obsega davek od stavb in vikendov. Sistem obračunavanja tega se v prejšnji režim, a glej ga zlomka: Največ tega davka na prebivalca poberejo v občinah Tolmin in Jesenice - 10,9 milijona SIT, najmanj pa v Murski Soboti in na Ravnah na Koroškem - 1.000 oziroma 2.000 SIT.

Ob tem upravičeno pričakujemo, da bo vlada na seji temeljito spregovorila o financiranju obstoječih občin, nespoštovanju zakona in sklepov državnega zbora ter še za letošnje leto upoštevala drugačen izračun dovoljene porabe na prebival-

ca, ki bo zmanjšal in ne povečal razlike med občinami.

Če seveda ne bomo vedeli, na kakšni podlagi financiramo obstoječe občine, je razpravljanje o novih občinah seveda lahko koristno opravilo, toda razočaranje ljudi bo brezmejno, centralizacija pa še večja.

Jesenice, 22. novembra 1993
Rina Klinar, Jesenice

Kam to pelje, kam to gre

Prosim za javni odgovor prizadejanih voditeljev

Katera podjetja (ki so pod skladom - državo) so dobila podarjeno denarno pomoč - koliko in kakšni so rezultati danes? Izguba, dobiček, število odpuščenih delavcev, povprečna plača in plača "državnega" direktorja?

Da je država najslabši gospodar in voditelj podjetij, je v svetu, v katerega želimo, že dolgo poznano in zato ni potrebno imeti raznih doktoratov. V mnogih "državnih" tovarnah imajo komercialno prodajno službo organizirano na ravni nekdanje Albanije. Vodstvo nima ustrezne izobrazbe in ne znanja tujih jezikov, brez delovnih izkušenj in brez dokazov o uspešnosti v preteklem delu, kar je najvažnejše - sama šola še nič ne pomeni, če človek tudi ni rojen za direktorja in voditelja organizatorja. Ker na žalost lastninjenja še nismo izpeljali, voditelji brez nadzora in odgovornosti do kolektiva in države prejemajo razmeroma visoke plače in tovarniške avtomobile in odpuščajo delavce, ki za 20-30-letno delo dobijo le certifikate. To je moderna tatvina in krivica, pa tudi ogromna škoda za našo državo. Čez nekaj mesecev bo še novih 20-30.000 delavcev na cesti (moja ocena). Kaj pa to pomeni, naj se zamislijo državljani, voditelji v državnih podjetjih, prejemati bi morali le del plače, razliko bi dobili konec leta samo v primeru, da podjetje nima izgube, delavci prejemajo plačo po pogodbi in ni tehnoloških presežkov. To je pa izredno težka naloga in jo bodo zmogli le najboljši mojstri.

Državni voditelji pa bodo tudi morali pomagati gospodarstvu. (Na žalost jih je zelo malo iz gospodarstva z malo dokazov o uspešnosti preteklega dela.) Če delavec mora živeti z 20.000 tolarjev, zakaj ni skromnosti tudi pri poslancih in vladi. Ali ne bi kazalo tudi pri državnem širokem aparatu izplačevati samo dela plače, razliko pa v 6 ali 12-mesečnem obdobju od rezultatov dela (nezaposlenosti, plače delavcev, pokojnine, zunanje zadolžitve, porabe, javnega dolga, itd.). Prenehali bi se medsebojni jalovi prepiri, saj bi se tudi ministri in poslanci morali boriti za vsakdanji kruh kot drugi državljani. In če bi bili tudi stimulirani od zmanjševanja lastnih stroškov, bi veliko od srečanj in potovanj odpadlo. Spomnimo se samo obljub v novih državnih mestih, rezultat je močno negativen, a odgovorni prejemajo polno, še povečano plačo. V tovarnah in zasebnikih pri negativnem poslovanju to ni mogoče. Ali nismo vsi ena družina in ena država? V razvitem svetu v takih primerih leti vlada, ministri - pri nas pa gre brez moralne in materialne odgovornosti vse na račun ubogega delavca.

Podobno kot s "Korzetovim" skladom se dogaja tudi s skladom za tehnologijo in razvoj. Iz lastnih izkušenj sem spoznal, da se denar davkoplačevalcev deli neodgovorno na podlagi papirjev in ne preverjenih dejstev. Težke milijone so tudi na tem področju zapravili, denar je šel večinoma za izgube in plače. Za pošteno delo brez dobrih zvez se tu ne dobi ničesar. Kakor v prvem primeru (državnem vo-

ditelju podjetij) smo tudi tu zdravili večinoma že mrtve ljudi. Tudi tu je potreben javni odgovor, koliko in komu so bila podarjena sredstva in današnje stanje podjetij s podatki SDK.

Zelo zanimivi bodo tudi podatki o "podarjanju" denarja raznim inštitutom, ki želijo proizvajati "znanstvenike", ki delajo na zahtevnih novih tehnologijah in razvojnih programih. Koliko tega znanja se je preneslo v proizvodnjo, kam in koliko novih delavcev je na tem zaposlenih.

Razmišljanja so dana samo z namenom, da mora država izdelati samo najugodnejše pogoje za razvoj gospodarstva - potem da rokestran, razen v strateški proizvodnji, če jo sploh imamo.

Razumljivo je, da je bilo pri današnjem sistemu tudi nekaj "človeških" napak, vendar so tu tudi sistemske in politične in po moji kmečki pameti v veliko škodo Sloveniji, delavcem in še zdravim podjetjem. V pričakovanju odgovora na vsa tri vprašanja, lep pozdrav!

Damjan Hafner, Kropa 66

Kdo mi lahko brani javni spomin na spomeniku

Dne 19. novembra 1993 je Rudi Erzar ugovarjal v časopisu Gorenjski glas, da se zbršne ime njegovega polbrata Stanka Erzarja iz spomenika na cerk-janskem pokopališču. Bil je duhovnik in zato preganjan od komunističnega sistema in od istega tudi umrl. Polbrat Pavel Erzar je plačal prispevek za Stanka, ker verjetno drugače čustveno razmišlja o njegovi žalostni usodi.

To potrjujemo z blagajniškim prejemkom. Njemu smo tudi omenili, da Rudi ni hotel prispevati.

Ne bom več opisoval tega, ker ne maram, da bi prali umazano perilo, ni kulturno za medčloveške odnose.

Rudi Erzar je opisal svoje medvojno in povojno delovanje, in ga izučilo, da še danes imenuje svoje sovaščane z "belogardisti". Ta izraz je ruska popačenka. Vsi, ki smo poznali pobite fante iz Pšenične Police vemo, na kakšen kruti način so izginili iz okolja. Spomeniki, ki se postavljajo po tragičnem dogodku, niso za okras, temveč za spomin umrlih in še živih.

Zapomniti si moramo za vselej, da nihče nima pravice svojega mišljenja vsiljevati drugim. Upajmo, da so časi polstoletnega nasilja in brezpravlja človeškega dostojanstva mimo. Zato naj se ne išče z grožnjami, ki ne morejo obveljati kot nasilen akt nekoga, ki to hoče izpeljati.

Po toliko letih nismo mogli dobiti vseh točnih podatkov preminulih, pa tudi sorodnikov od več ni več živih, vse napake bomo odpravili.

O krivicah, kot jih Rudi omenja, naj po svoji vesti ugotavlja resničnost. Koliko krivic je bilo storjenih v njegovi okolici, za katere je bil nekdo kriv, nekdo je doletel in podpisoval s svojim priimkom. Žalostna usoda je doletela te žrtve izpod Kravca.

Če so potrebna še dodatna pojasnila glede spomenika, jih bomo posredovali.

Pripravljalni odbor za spomenike
Predsednik Peter Kepić

Neizprosna bitka za medije

Novogoriško podjetje Hit je pred dnevi na tiskovni konferenci s posebnim učinkom vrnilo udarec največjemu slovenskemu dnevniku Delo, ko je Službo družbenega knjigovodstva javno pozvalo, naj tudi v Delu opravi revizijo, predvsem pa ugotovi, kakšne so povezave med Delom in by-pass podjetjem Slovenske novice, s pomočjo katerega naj bi menda prihajalo do prehitre privatizacije družbene lastnine,



Marko Jenšterle

Slovenska sredstva javnega obveščanja so dobesedno planila na ponujeno kost za glodanje, kar je bil Hitov prvi cilj, poleg tega pa so se v naslednjih dneh začeli pojavljati različni članki o lastninjenju slovenskih medijev. Če je že sama privatizacija na Slovenskem ena najbolj bolečih točk, saj se na njej že dolgo časa lomijo kopja političnih strank, potem je znotraj nje lastninjenje medijev še posebej zanimivo. Pa ne zaradi tega, ker bi naši časopisi, televizije in radijske postaje predstavljali velik družbeni kapital ali pa ustvarjali astronomski profit. Kvečjemu nasprotno. Za večino medijev je veljalo, da so močno zaostajali za tehnološkim razvojem in se nikakor niso mogli primerjati z razmerami v razvitem svetu. Slovenski novinarji so do še pred kratkim pisali članke na pisalne stroje, ki so imeli manjši politični domet. Tudi zaradi tega, ker so bili že ves čas prisiljeni živeti brez državnih subvencij in jim torej prehod na tržno gospodarstvo ni predstavljal večjih problemov.

Mediji so bolj kot zaradi ustvarjanja profita za politiko pomembni zaradi njihovega vpliva. Navsezadnje se vsa politika dogaja preko njih, njen pomemben del pa sploh nastaja z medijsko pomočjo. Od slovenskih dnevnikov sta praktično samo dva takšna, za katerima stoji jasen političen interes in tega tudi ne skrivata. Gre za Slovenca in Republiko (z varianto Primorskega dnevnika), ki jima je skupno, da sta zelo mlada (čeprav je Slovenec nekoč že obstajal je diskontinuiteta tako velika, da gre praktično za nov časopis), hkrati pa imata stalne probleme z naklado. Slovenija je s svojima dvema milijonoma prebivalcev preprosto premajhna, da bi v njej šest dnevnikov živelo samo od svojih bralcev. Hkrati pa je slovenski politični prostor še vedno tako razslojen, da niti glavne politične struje prostora ne morejo pokrivati s svojimi mediji. Kar štirje dnevniški (Delo, Dnevnik, Večer, Slovenske novice) se namreč razglašajo za neodvisne, čeprav je

tudi v njihovi uredniški politiki mogoče zaznati določene politične simpatije, ki pa vendarle niso tako očitne kot pri Republiku in Slovencu.

Najmočnejše slovenske stranke se bodo stežka sprijaznile s tem, da na primer ne bi mogle vplivati na uredniško politiko kakšnega Dela, ki ima okoli 100 tisoč izvodov naklade. Pri osrednjem slovenskem dnevniku pa se v tem času verjetno ukvarjajo z vprašanjem, kako doseči to, da bi njegovi delavci skupaj z bralci lastninske certifikate vložili v njihov časopis in s tem tudi de facto dosegli neodvisnost. Če bi se izkazalo, da so Slovenske novice res by-pass podjetje, ki družbenemu kapitalu pomaga v zasebne roke, potem bo to v prvi vrsti katastrofa predvsem za Delo samo, saj bi že v tej fazi izgubilo zaupanje velikega dela ljudi, na katere sedaj računa pri solastništvu.

Večji in starejši, ko so slovenski časopisi, hujše so dileme, s katerimi se soočajo njihovi ustvarjalci. To je posledica dejstva, da so vsi ti časniki v preteklosti nastali in se ohranjali zaradi močnih političnih interesov, saj je država s subvencijami ves čas skrbela zanje (zato nikoli niso občutili prave konkurence) in s tem plačevala predvsem lojalnost. Regionalnim časopisom je bila takšna državna skrb v glavnem "prihranjena" in zato danes privatizacijo doživljajo precej manj travmatično.

Na podlagi 30. člena Pravilnika o dodeljevanju sredstev iz občinskega proračuna za pospeševanje razvoja drobnega gospodarstva občine Škofja Loka (Ur. list RS, št. 5/92, 20/92, 34/92 in 52/92) objavlja izvršni svet SO Škofja Loka

RAZPIS

Sredstev za razvoj malega gospodarstva

1. Izvršni svet razpisuje sredstva iz občinskega proračuna za leto 1993 za subvencioniranje realne obrestne mere do vrednosti 500.000 SIT.

2. Sredstva so namenjena za subvencioniranje realne obrestne mere za dolgoročno posojila, ki zapadejo v plačilo v letu 1993.

3. Za sredstva lahko zaprosijo pravne in fizične osebe s sedežem dejavnosti oz. stalnim bivališčem v občini Škofja Loka in sicer:

- podjetja v zasebni, družbeni, mešani in zadružni lasti z do 50 zaposlenimi v dejavnosti industrije in gradbeništva, ter z do 125 zaposlenimi v ostalih gospodarskih dejavnostih,

- samostojni obrtniki, občani, ki so na pristojnem sodišču vložili vlogo za vpis v sodni register z vsemi predpisanimi dokumenti za ustanovitev podjetja oz. so pri pristojnem občinskem upravnem organu vložili zahtevo za izdajo obrtnega dovoljenja,

- občani, ki živijo na gorsko višinskem območju občine Škofja Loka in bodo svojo dejavnost opravljali kot popoldansko obrt oz. kot dopolnilno dejavnost na kmetiji.

4. Prednost pri dodelitvi subvencije imajo prosilci iz proizvodnih in storitvenih dejavnosti, turizma in razvoja perspektivnih dejavnosti na demografsko ogroženih območjih.

5. Ob enako izpolnjenih pogojih bodo imeli prednost prosilci, ki zagotavljajo večje število delovnih mest, uvažajo sodobno tehnologijo, razvijajo visoko stopnjo inovativnosti, bolj povečujejo izvoz, imajo energetske varčnejše programe in dejavnosti, ki ne onesnažujejo okolja.

6. Prosilec mora poleg vloge predložiti še naslednjo dokumentacijo:

- izpolnjen obrazec, ki se dobi na Sekretariatu za družbeni razvoj, Mestni trg 15, Škofja Loka,

- pogodba z banko o dodelitvi dolgoročnega posojila z izračunom realne obrestne mere,

- izjavo, da prosilec dosedaj še ni pridobil za isti namen sredstva na republiški ali občinski ravni,

- potrdilo o poravnanih prispevkih oz. davkih.

7. Vloge za pridobitev sredstev z ustrežno dokumentacijo vložijo prosilci na Sekretariat za družbeni razvoj Občine Škofja Loka do 15. 12. 1993.

8. O dodelitvi sredstev za subvencioniranje obrestnih mer bo sklepal izvršni svet Občine Škofja Loka.

9. Za vse dodatne informacije se interesenti obrne na Sekretariat za družbeni razvoj, telefon 623-263, int. 218, ga. Cveta KOC-MAN.

Predsednik IS:
Vincencij Demšar

Svet Osnovne šole 16. decembra, 64281 Mojstrana, Ul. Alojza Rabiča 7,

razpisuje

delovno mesto RAVNATELJA

Kandidati morajo izpolnjevati pogoje, ki jih določa 137. člen Zakona o osnovni šoli. Imeti morajo tudi organizacijske in strokovne sposobnosti, ki zagotavljajo, da bodo s svojim delom pripomogli k uresničevanju ciljev šole.

Ravnatelj bo imenovan za 4 leta. Kandidati naj pošljejo prijave v 8 dneh po izidu razpisa na gornji naslov s pripisom - za razpisno komisijo. O izbiri bomo kandidate obvestili v 30 dneh po objavi razpisa, oziroma po prejemu soglasja ustanovitelja šole.

Sekretariat za občo upravo in splošne zadeve občine Jesenice objavlja naslednji za nabavo računalniške opreme

JAVNI RAZPIS

1. Predmet razpisa

a) za Sekretariat za finance:

1. osebni računalnik 386DX/40; 4MB RAM; 128 CACHE; disketna enota 1, 44 MB TEAC; VGA krmilnik, mono 14" monitor, disk kapac. cca 120 MB

2. komunikacijska kartica za kontrolno enoto 3270 CGSCUT

3. tiskalnik C. ITOH 610 - 2

b) za izpitno komisijo izpitnega centra Jesenice:

4. osebni računalnik 386 DX/40, 4MB RAM; disketna enota 1,44 MB (TEAC) in 1,2 MB (TEAC);

VGA krmilnik, barvni 14" monitor, disk kapac. cca 120 MB, serijska miška Logitech

5. tiskalnik Epson LQ 570+

II. Ponudniki lahko dobijo dodatne informacije v času od dneva objave razpisa pa do dneva poteka roka za prijavo na razpis na Sekretariatu za občo upravo in splošne zadeve Občine Jesenice vsak delavnik od 8. do 10. ure pri ga. Nastji Beznik, dipl. org. rač. ali po telefonu 81-040, int. 290.

III. Merila za izbiro najugodnejšega ponudnika so: cene, rok dobave, garancijska doba, plačilni pogoji, reference in ostale ugodnosti, ki jih nudi ponudnik.

Ponudbi mora biti predloženo tudi dokazilo o registraciji.

IV. Ponudbe morajo biti dane v zaprti kuverti, ki mora biti pravilno opremljena: imeti mora napis "NE ODPIRAJ - JAVNI RAZPIS ZA NABAVO RAČUNALNIŠKE OPREME". Na kuverti mora biti naveden naslov ponudnika.

V. Ponudbe je treba poslati v roku 8 dni od dneva objave na naslov: Občina Jesenice, Sekretariat za občo upravo in splošne zadeve, Titova 78, 64270 Jesenice.

VI. Odpiranje ponudb bo v četrtek, 9. decembra 1993, ob 10. uri v konferenčni sobi Skupščine občine Jesenice, I. nadstropje. Predstavniki ponudnikov, ki bodo pristojni, morajo imeti s seboj pooblastilo za zastopanje.

VII. Ponudbe, ki ne bodo prispjele pravočasno, ali pa ne bodo pravilno opremljene, bodo vrnjene. Ponudbe, ki ne bodo vsebovale vseh elementov tega razpisa, bodo izločene iz nadaljnje obravnave.

VIII. Ponudniki bodo obveščeni o izidu javnega razpisa najkasneje

v 10 dneh po odpiranju ponudb.

Jesenice, 23. novembra 1993

Na podlagi Odredbe o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil (Ur. list RS, št. 28/93), Zakona o izvrševanju proračuna in o proračunu Republike Slovenije za leto 1993 (Ur. list RS, št. 22/93) in Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o financiranju javne porabe porabe (Ur. list RS, št. 7/93) izvršni svet SO Škofja Loka objavlja

JAVNI RAZPIS

za oddajo del vodenja, opravljanja investitorskih poslov ter strokovno tehničnega in finančnega nadzora pri preureditvi kotlovnice na obratovanje z zemeljskim plinom na Osnovni šoli Petra Kavčiča in na objektih srednjih šol na Podnu v Škofji Loki.

1. Izvršni svet Skupščine občine Škofja Loka razpisuje dela - vodenja investicije, opravljanje investitorskih poslov ter strokovno tehnični in finančni nadzor pri preureditvi kotlovnice na obratovanje z zemeljskim plinom na Osnovni šoli Petra Kavčiča in na objektih srednjih šol na Podnu v Škofji Loki.

2. Predmet del je:

A. opravljanje investitorskih poslov,

B. vodenje investicije in

C. izvajanje strokovnega nadzora v vseh fazah gradnje

3. Dela bodo predvidoma potekala od decembra 1993 do 15. oktobra 1994.

4. Orientacijska vrednost investicije znaša 27.000.000 SIT.

5. Ponudba mora vsebovati: naziv in naslov ponudnika, ponudbeno ceno po posameznih segmentih ponudbe (A, B, C), seznam tehničnega osebja, ki bo odgovorno za strokovno-tehnični nadzor, sodno registracijo in inšpekcijsko dovoljenje za opravljanje razpisanih del, seznam referenčnih objektov, na katerih je izvajalec opravljal podobna razpisna dela, morebitne druge elemente, ki investitorju lahko dokažejo ugodnost ponudbe, vzorec pogodbe, ponudba se daje v odstotkih od vrednosti investicijskih del.

6. Merila za izbiro najugodnejšega ponudnika so: kompletnost ponudbe za celoten obseg investicijskih del, reference ponudnika na podobnih delih, ponujena cena, plačilni pogoji.

7. Ponudbo je potrebno oddati pisno v roku 15 dni od objave v Uradnem listu RS na naslov: Občina Škofja Loka, Sekretariat za družbeni razvoj, Mestni trg 15, Škofja Loka. Ponudba mora biti v zaprti kuverti z naslovom ponudnika in oznako: "PREUREDETV KOTLOVNIC - PONUDBA, NE ODPIRAJ".

8. Ponudniki lahko dvignejo podrobnejši opis predvidenih del na Sekretariatu za družbeni razvoj, soba 19/II, g. Srečko Erznovnik.

9. Odpiranje ponudb bo drugi dan po preteku roka za oddajo ponudb ob 12. uri v sejni sobi v 5. nadstropju, Mestni trg 15.

10. Ponudniki bodo o izidu natečaja obveščeni pisмено v 15 dneh po odpiranju ponudb.

Številka: 401-1/93

Datum: 23. 11. 1993

Predsednik

Vincencij Demšar

V ŠTEVILKI 90 NAM JE TISKARSKI ŠKRAT ZAGODEL PRI CENAH TREH PAKETOV, ZATO OGLAS PONAVALJAMO



Škofja Loka, d.o.o.

UGODEN NAKUP!

PONUDBA SVEŽEGA MESA, IZDELKOV, PIŠČANCEV

I. JUNETINA - MESNI PAKET - 16Kg

1. Stegno (brez kosti) 5kg
2. Pleče BK 3kg
3. Podplečje (vrat ali bočnik) 3kg
4. Rebra 4kg
5. Kostil 1kg

CENA PAKETA: 7900.- SIT

II. JUNETINA - MESNI PAKET - 12 Kg

1. Stegno BK 3kg
2. Pleče BK 3kg
3. Rebra 3kg
4. Podplečje 2kg
5. Kostil 1kg

CENA PAKETA: 5800.- SIT

III. SVINJINA - MESNI PAKET - 12 Kg

1. Stegno BK 5kg
2. Pleče BK 3kg
3. Kare 4kg

CENA PAKETA: 8600.- SIT



MESO IZDELKI

IV. SVEŽE PIŠČANČJE MESO

1. CELI PIŠČANCI 15kg - 336 SIT/kg
2. BEDRA IN PRSNI KOŠ 15kg - 430 SIT/kg
3. SAMA BEDRA 15kg - 430 SIT/kg
4. PRSNI KOŠ 15kg - 430 SIT/kg
5. ZMRZNJENI CELI PIŠČANCI 15kg - 300 SIT/kg

V. MESNI IZDELKI - MESO-IZDELKI - 8Kg

1. 2 kom. ŠTIŠKA SUHA SALAMA cca. 0,80 kg
2. 2kom. LOŠKA SUHA SALAMA cca. 1,20 kg
3. 1kom. ČAJNA SUHA SALAMA cca. 0,45 kg
4. SLOVENSKA KLOBASA cca. 1 kg
5. 2 kom. MINI ŠUNKA V ČREVU cca. 1 kg
6. SUHA SALAMA V ZASEKI cca. 0,50 kg
7. SUHI VRAT cca. 1,50 kg
8. SVINJSKA KRAČA cca. 1 kg
9. MINI TIROLSKA SALAMA cca. 0,50 kg

CENA PAKETA: 6000.- SIT

VI. MESNI IZDELKI - MESO-IZDELKI - 5Kg

1. 1 kom. LOŠKA SUHA SALAMA cca. 0,60 kg
2. 2kom. ŠTIŠKA SUHA SALAMA cca. 0,45 kg
3. 1kom. ČAJNA SUHA SALAMA cca. 0,45 kg
4. 1kom. SUHI VRAT cca. 1,50 kg
5. 1 kom. SVINJSKA KRAČA cca. 1 kg
6. SLOVENSKA KLOBASA cca. 0,50 kg
7. SUHA KLOBASA V ZASEKI cca. 0,50 kg

CENA PAKETA: 3800.- SIT

VII. DIETNI PAKET IZDELKOV - 6 Kg

1. JUNEČJA ŠUNKA cca. 3 kg
2. SUHA JUNETINA cca. 1,50 kg
3. LOŠKA - GOVEJA SUHA SALAMA cca. 1 kg
4. 2.kom. POSEBNA MINI SALAMA cca. 0,50 kg

CENA PAKETA: 4800.- SIT

IX. JUNEČJE SVEŽE MESO - ČETRTRI

1. JUNEČJA PREDNJA ČETRTRI cca. 50kg-392 SIT/kg
2. JUNEČJE MESO - MILANSKI REZ cca. 50kg-618 SIT/kg

PRODAJA NA 2-3 ČEKE

NAROČILA SPREJEMAMO V VSEH NAŠIH PRODAJALNAB ZA NAKUP SEPRIPOROČAMO!

ugodno!

SUHI VRAT b.k. kg 870 SIT
SORŠKA SALAMA kg 479 SIT

Novo u prodaji!

UVOZ IZ ITALIJE:
MORTADELA
S PISTACIJAMI
kg 799 SIT

KRIMINAL

Rade bi bile lepe

Škofja Loka - Kriminalisti škofjeloške policijske postaje so prijeli tri Ločanke, ki so jim dokazali (najmanj) 22 tatvin po različnih škofjeloških prodajalnah.

Gre za 21-letno Liljano R., 24-letno Mojco M. in 34-letno Lucijo K., ki bi bile očitno rade lepe, a zaslužijo premalo, da bi si lepe stvari lahko nakupile. Po škofjeloških trgovinah so izmikale perilo, krila, jakne, puloverje, skupaj naj bi nakradle za najmanj sto tisočakov blaga. • H. J.

Hrvata tihotapila strelivo

Ljubelj - 19. novembra sta se na mejni prehod Ljubelj iz Avstrije pripeljala hrvaška državljana. Mejni policisti so pregledali avto in našli v njem kar 1325 tihotapljenih nabojev za različno orožje: lovskih, šiber in pogonskih nabojev. • H. J.

Aretirali Stanislava P.

500 mark za prehod meje

Kranj - Kriminalisti so pred dnevi aretirali 43-letnega Stanislava P. iz Škofje Loke zaradi suma, da je organiziral večkratne ilegalne prehode, predvsem beguncev iz BiH, prek državne meje.

Stanislav P. naj bi 7. novembra naložil v juga pet beguncev iz škofjeloškega zbirnega centra in jih odpeljal do nekdanje stražnice pod Ljubeljem. Tam naj bi jim pokazal pot prek Korošice v Avstrijo, se z njimi dogovoril, kje naj ga počakajo, sam pa z avtom krenil prek mejnega prehoda. Na Ljubelju so ga policisti vprašali, od kod in zakaj tolikšna prtljaga v avtu, mož pa se je izgovarjal, da ga je pač znanec naprosil, če mu prtljago pripelje v Avstrijo.

Naslednjega dne se je Stanislav P. po isti poti vračal v Slovenijo. Avstrijski možje postavili so ga prijeli, aretirali - dobili so namreč peterico prethotapljenih beguncev - vendar so ga kasneje izročili kranjskim kriminalistom. Kot

je povedal načelnik urada kriminalistične službe UNZ Kranj Jaka Demšar, naj bi begunci za ilegalni prestop državne meje Stanislavu P. plačevali po 500 mark. Ugotovili so še, da je škofjeločan "švercal" begunce tudi 16. avgusta, tedaj skozi karavanški predor. Čakali so ga pri tunelu, kjer naj bi se on z avtom ustavil zaradi "okvare", jih hitro naložil in odpeljal na drugo stran. Nakana mu ni uspela. Zbirko njegovih tihotapskih podvigov so obogatili tudi nemški obmejni policisti, ki so ga septembra zasačili z večjim številom beguncev.

Stanislav P. je ovaden tožilstvu zaradi suma kaznivga dejanja prepovedanega prehoda prek državne meje. • H. J.

Vlom v blejsko igralnico

Bled - 16. novembra med tretjo in sedmo zjutraj je za zdaj še neznanec (ali skupina) vlomil v blejsko igralnico, odprl blagajno in iz nje vzel več kot milijon tolarjev.

Dan prej, med tretjo in četrto zjutraj, pa je neznanec vlomil v prodajalno kamniškega Utoka v hotelu Park na Bledu. Iz lokala je odnesel več krznenih plaščev in jaken v skupni vrednosti okrog 1,3 milijona tolarjev. • H. J.

Bomba na Poljšici

Pred dnevi je Janez K. iz Žgornjih Gorij obvestil operativno-komunikacijski center UNZ Kranj, da je med nabiranjem mahu v bližini trgovine na Poljšici našel ročno bombo. Policisti, ki se jim je pridružil tudi strokovnjak za pirotehniko, so res dobili bombo vrste M 70, jugoslovanske izdelave, staro približno tri leta, ki je imela že odstranjen varovalni mehanizem.

Kaj bi se lahko zgodilo, če bi prišla v roke radovednim otrokom, si raje ne predstavljajmo... • H. J.

Ljubitelj hyundaiev

Kranj - Kriminalisti s kranjske policijske postaje so pred dnevi prijeli 19-letnega Vojo P. iz Kranja ter ga pripeljali k preiskovalnemu sodniku. Ta je zanj odredil pripor.

Fant se je očitno rad vozil z avtomobili hyundai. "Delal" je ponoči, največ po Planini, skupaj je odpeljal tri hyundaie, enkrat se je ustavil pri poskusu. "Sposojene" avtomobile je običajno pripeljal tudi nazaj, kjer jih je dobil, razen enega, ki ga je zaradi okvare pustil na bencinski črpalki v Ljubljani.

Kriminalisti Voja P. sumijo tudi sodelovanja pri več vlomih skupaj z drugimi Kranjčani. • H. J.

Prijateljsko maščevanje

Radovljica - Presenečeno je pogledala lastnica renaultove petke iz Radovljice, ko se je z avtom hotela peljati, pa je obstal. Še bolj presenečena bo bržčas nad računom za popravilo. Le-to jo bo stalo okrog 160 tisočakov.

Lastnica petke je očitno žrtev prijateljskega maščevanja. Preiskovalci so namreč ugotovili, da je v noči z 20. na 21. november "prijatelj" vlomil v njen avto, odprl motor pokrova, odvil oljni čep in v olje natresel neugotovljivo količino sladkorja. • H. J.

Padel s kozolca

Škofja Loka - 19. novembra se je hudo ponesrečil 59-letni Janez P. iz Zminca, ki je tega dne z drugimi popraviljal žlebove na strehi gostinskega lokala pri Rezki. Okrog enih popoldne je šel Janez P. h kozolcu in splezal po rantah na podstrešje, da bi vzel dela žleba. Pri tem mu je spodrsnilo, padel je dva metra in pol na tla na hrbet. Zaradi zloma drugega vratnega vretenca, zapetja leve roke, zvina zapetja desne roke in več ran na čelu so ga odpeljali v Klinični center. • H. J.

Kako so v Ibiju prodajali stanovanja

Protizakoniti popusti za sinove vodilnih

Kranj, 23. novembra - V uradu kriminalistične službe UNZ Kranj so javnemu tožilstvu ovadili direktorja in predsednika delavskega sveta iz tovarne IBI. Osumljena sta kaznivga dejanja zlorabe položaja ali pravic odgovorne osebe.

O ovadbi vodilnima možema kranjskega Ibija kriminalisti očitajo kršitev stanovanjskega zakona. Ta v 119. členu določa, da popust pri nakupu družbenih stanovanj (30 odstotkov od vrednosti stanovanja in še dodatnih petnajst odstotkov za gotovinsko plačilo) lahko uveljavljajo le tisti, ki so bili na dan 27. oktobra 1991 imetniki stanovanjske pravice za odkupljeno stanovanje.

V večini Ibijevih primerov, razen v dveh, so bila stanovanja prodana oziroma kupljena z obema popustoma. IBI je bil lastnik šestih stanovanj, ki so jih prodali od 11. oktobra 1991 do 11. oktobra 1992 in so se iz njih prejšnji lastniki izselili bodisi zaradi tožb na sodišču (zaradi neplačevanja najemnine), bodisi zaradi selitve v lastne hiše. Stanovanja so torej podjetju ostala.

Direktor in vodja komercialne službe, ki je hkrati tudi

predsednik delavskega sveta, sta sklenila, ugotavljajo kriminalisti, da stanovanja prodajo delavcem Ibija, med njimi tudi nekaterim sorodnikom vodilnih mož podjetja, kot sinu direktorja, sinu vodje komercialne službe, sinu vodje splošno-kadrovskega sektorja. S prodajo stanovanj z nezakonitimi popusti je bil IBI oškodovan za 4,6 milijona tolarjev.

Preiskava je tudi razkrila, da sta ovađena vodilna moža ob tem izigrala tudi sklepe delavskega sveta. Ta je dejansko sklepal o dodelitvi stanovanj prosilcem, ne pa tudi o prodaji teh stanovanj. Direktor in predsednik delavskega sveta sta podpirala pogodbe s kupci, pri čemer sta se sklicevala prav na sklepe delavskega sveta. S tem so bili organi upravljanja zavedeni, nekateri člani delavskega sveta pa so kriminalistom povedali, da takih sklepov niso sprejeli.

S protizakonitimi popusti pri prodaji Ibijevih stanovanj so novi lastniki "privarčevali" od pol do milijon tolarjev. Na podlagi ugotovitev kriminalistov in inšpektorjev SDK pa je svoj "lonček" pristavila tudi uprava za družbene prihodke; od protizakonite prodaje stanovanj namreč niso bile plačane dajatve.

• H. Jelovčan


POLICIJA SVETUJE


OTROK NE LAŽE

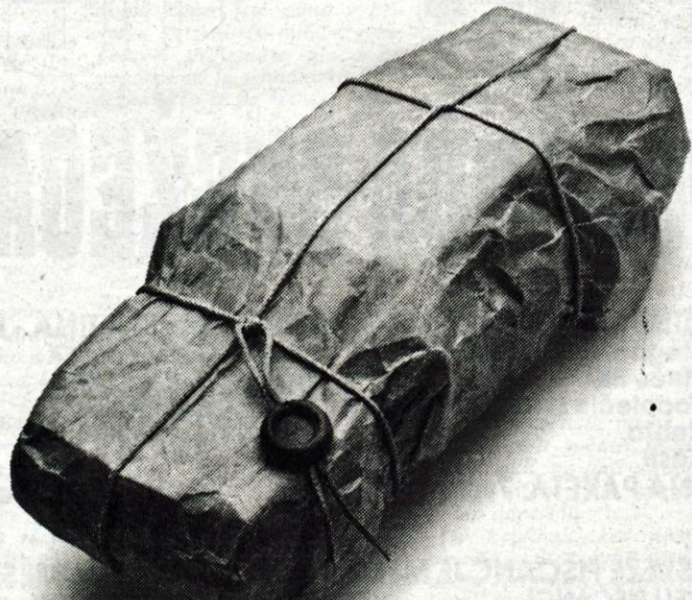
O spolnem napadu nase
otrok nikdar ne laže.
Prisluhnite mu.

ŽELIMO, DA ŽIVITE VARNO!

PAKETNO AVTOMOBILSKO ZAVAROVANJE

STE POMISLILI, DA JE POPOLNO ZAVAROVANJE AVTOMOBILA VELIK STROŠEK?

**Mi smo! Zato smo ga
naredili cenejšega!**



**Poleg tega pa ponuja paketno zavarovanje
še naslednje prednosti:**

- Sami se boste odločili o vsebini vašega paketa;
- kasko zavarovanje je v paketu 20 odstotkov cenejše;
- 10-odstotni popust za vsa ostala zavarovanja v paketu;
- popust za takojšnje plačilo;
- možnost obročnega brezobrestnega odplačevanja;
- pri kraji ali uničenju avtomobila vam povrnemo denar za nakup novega;
- v primeru poškodbe vašega avtomobila vam krijemo stroške najema drugega vozila;
- zavarovanje pravne zaščite vam krijemo morebitne stroške odvetnikov in sodnega postopka;
- turistično zavarovanje za potovanja v prostem času;
- Triglavov bonus - nagrado za vaše preudarno ravnanje v prometu;
- dodatni popust za zvestobo Zavarovalnici Triglav;
- enake pogoje zavarovanja za posameznike kot za podjetja.



zavarovalnica triglav d.d.

Končno popolno in sodobno zavarovanje!

foto bobnar

Priznanja slovenskim inovatorjem iz mednarodnih razstav

(Nadaljevanje iz prejšnje številke)

Drugi dan srečanja so slovenski inovatorji prejeli priznanja slovenskim inovatorjem iz mednarodnih razstav na IENI 1993 v Nuernbergu, na EUREKI 93 v Bruslju in v Pragi. Podelitve se je udeležil tudi minister Maks Tajnikar, ki je pohvalil bogato in dobro razvito inovatorsko dejavnost. Poudaril je pomen inovacij v podjetniški praksi, kar bi pomenilo nova delovna mesta. Celoletno akcijo, na katero se je prijavilo 229 inovatorjev, je organizirala Slovenska podjetniška inovacijska mreža. Sodelovati so morali na osmih regijskih sejmih in na osnovi mednarodnih kriterijev so si pridobili sodelovanje na IENI v Nuernbergu, na EUREKI 93 v Bruslju in v Pragi.

Na EUREKI 93 so slovenski inovatorji prejeli 8 zlatih, 7 srebrnih, 2 bronasti in tri posebne priznanja, s čimer je Slovenija dosegla najvišjo kreativno raven predstavljenih novosti. Posebno priznanje župana Bruslja je prejela Marija Pečan za otroško anestezijsko napravo kot najbolj humanitarno inovacijo na sejm. Nagradi za zdravstvo in socialo Belgije pa Tase Lazovski za štitičnik injekcijske igle po uporabi. Na IENI 1993 so slovenski inovatorji dobili priznanje predsednika nemške zveze inovatorjev g. Jolyja. Prejeli so 3 zlate, 6 srebrnih in eno bronasto medaljo. Prejeli so: Marija Pečan dve zlati medalji za otroško anestezijsko napravo, Tase Lazovski eno zlato in eno srebrno ua štitičnik injekcijske

igle, Igor Pavšelj eno zlato in eno srebrno za vrtalnik za mehke in elastične materiale, Milan Podlipec eno zlato za izboljšanje vrtalnih naprav za zobozdravstvo, dr. Boris Sobčan za rolko s pogonom, Franc Firš, Zvone Cencen in Peter Kovarčič za segrevanje diselskih goriv, Tone Javornik za večnamenski akumulator energije, Vinko Petek srebrno in zlato na sončni kolektor in Jurij Franko ter Pavel Škofic eno zlato in eno srebrno za smučni extreme. Srebrna priznanja so dobili še: Gorazd Rakovec in Lojze Bertonec za telefon v vrtljivim valjem, Ivan Klaneček za postopek in napravo za hidroizolacijo zidov Roman Bitenc za pipe z izpopolnjenim tesnjenjem, Slavko Škerget za nizkonapetostne tokovne letve, Franc Bitenc za pipe z izpopolnjenim tesnjenjem, Slavko Škerget za nizkonapetostne tokovne letve, Franc Birtič in bronasto za sklopilni bivač, Matjaž Prisljan za napravo za odstranjevanje prevesne revne mase, Karmen Vidmar za stol gugalnik in mladi inovator Damjan Božič za prenosno vakuumskočrpalko. Dve bronasti medalji pa je dobil Jože Vogelnik za ročni mešalnik za tekočino, Diplomsko za izredni softverski program je dobil Vinko Kurent.

Za izdelke slovenskih inovatorjev se zanimajo predvsem tuji proizvajalci, kot so Bosch, Siemens, Hoechst, saj so že prejeli vrsto naročil in ponudb za zastopanje in odkup licenc. • Metka Zabret

Agencija Pan uspešna v Portorožu Zlati boben za rojstni dan



Nov 24-kanalni studio agencije Pan. Foto: G. Šinik

Kranjska reklamna agencija Pan je letošnji dobitnik Zlatega bobna in Zlate palčke na srečanju reklamnih agencij in agentov, ki je bilo pred kratkim v Portorožu. Agencija se je srečanja tokrat udeležila že tretjič, nagradi pa so prejeli prav na svojo četrto obletnico delovanja.

Prvi izziv za agencijo Pan je bil radijski medij, saj so jo ustanovili ljudje, ki so se ukvarjali z zvokom, zato so bile tudi njihovo prvo delo radijske reklame. Lastno produkcijo zvočnih propagandnih sporočil imajo že od vsega začetka, pred kratkim pa so v Kranju odprli tudi nov 24-kanalni studio, v katerem pogosto snemajo tudi glasbene skupine. Zato so tudi edina agencija, ki reklamno naredijo v celoti, saj imajo lastne pevce, glasbenike in ustrezno tehnično bazo.

Agencija Pan je bila v začetku svojega delovanja ob množici agencij, kot so Studio marketing in podobne z močnimi referencami, nekakšen "padalec na sceni". Svoje sposobnosti, predvsem pa kreativen pristop so dokazali z osvojitvijo letošnjega Zlatega bobna in Zlate palčke, ki so jih dobili za radijski reklamni Merkur - Sporočila, ki je bila narejena za potrebe Merkurjevega Kolesarskega centra in Gorenjski glas - Tišina, namenjena osrednjemu gorenjskemu časopisu.

Pri agenciji Pan pa ne bodo ostali samo pri zvočnih reklamah. Za njimi je že nekaj uspešnih video projektov, ki so jih naredili v koprodukciji, ker pa želijo biti kreativna agencija, se bodo v prihodnje lotili tudi reklam v tiskanih medijih.

Do zdaj so še najmanj sodelovali z gorenjskimi podjetji, z izjemo dobrega sodelovanja z Merkurjem, Savo in še nekaterimi drugimi. Prav zdaj se ukvarjajo z raziskavami gorenjskega medijskega prostora, tako da bodo večjim in manjšim podjetjem lahko nudili celovit propagandni servis. • M. G.

Informacijska podpora procesu lastninjenja

Kranj, 25. novembra - Ministrstvo za ekonomske odnose in razvoj bo v petek, 26. novembra, pripravilo posvet na temo informacijske podpore v procesu lastninjenja. Pripravili so ga v okviru prireditve INFOS 93, začel pa se bo ob 12.30.

Namenjen je podjetjem, ki se bodo olastnili po zakonu o privatizaciji podjetij in institucijam, ki se ukvarjajo z lastninjenjem. Ministrstvo namreč želi pomagati podjetjem pri reševanju problemov, s katerimi se srečujejo pri pripravi in uresničevanju lastninskih programov. Zato so podjetje že predhodno pozvali, naj pošljejo vprašanja.

Uvodna referata bosta imela minister za ekonomske odnose in razvoj dr. Davorin Kračun in državni sekretar za privatizacijo mag. Tone Rop. Nato bodo aktualne probleme in rešitve predstavili strokovnjaki agencije za privatizacijo in sklada za razvoj. Na posvetu pa bodo sodelovali tudi predstavniki SDK, ki bodo predstavili informacijsko podporo izdaje in vnovčevanja lastninskih certifikatov in direktor Ljubljanske borze.

Sava Kranj

potrebuje večje število delavcev za
DELO V PROIZVODNI AVTOPLAŠČEV

Na objavo se lahko javijo resni kandidati, stari do 35 let in imajo končano najmanj osnovno šolo. Sprva bo zaposlitev za določen čas, po določenem času pa bodo tudi možnosti za nedoločen čas. Zaposleni bodo imeli možnost dodatnega izobraževanja in napredovanja. Delo bo potekalo v več izmenah. Zanimajo kandidati naj se osebno javijo v Kadrovskem sektorju. S seboj naj prinesejo potrdilo o izobrazbi.

Podrobnejše informacije o delu dobite v Kadrovskem sektorju-Kadrovanje, TEL.064/222-241 int.377

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	1 DEM	1 ATS	100 ITL
A-BANKA (Tržič, Jesenice)	76,00	76,40	10,85
ADUT Tržič (Detellica)	76,00	76,40	10,77
AVAL Bled, Kranjska gora	76,30	76,40	10,80
COPIA Kranj	76,30	76,75	10,75
CREDITANSTALT N. banka Lj.	76,20	76,80	10,70
EROS (Stari Majr), Kranj	76,25	76,45	10,80
FAIR Tržič (Detellica)	76,15	76,40	10,80
GEOS Medvode	76,35	76,50	10,80
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	76,15	76,85	10,72
HIDA-tržnica Ljubljana	76,20	76,45	10,78
HIPOTEKARNA BANKA, Jesenice	76,00	76,55	10,72
INVEST Škofja Loka	76,10	76,55	10,77
LB-GORENJSKA BANKA Kranj	76,25	76,80	10,80
LEMA, Kranj	76,20	76,80	10,75
MERKUR-Partner, Kranj	76,00	76,80	10,75
MERKUR-Zelezniška postaja Kranj	76,00	76,80	10,75
MIKEL Strazisce	76,25	76,50	10,78
OTOK Bled	76,30	76,50	10,80
POSREDA BANKA, d.d. (na postah)	76,00	76,35	10,81
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	76,25	76,50	10,75
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	76,00	76,55	10,80
SLOGA Kranj	76,20	76,80	10,70
SLOVENJATURIŠT Boh. Bistrica	76,20	-	10,80
SLOVENJATURIŠT Jesenice	76,05	76,45	10,72
ŠUM, Kranj	76,30	76,45	10,80
TALON Zel. postaja Trata, Šk. Loka	76,30	76,50	10,80
TAŠA Kranj	76,25	76,45	10,75
UKB Šk. Loka	76,00	76,40	10,85
WILFAN Kranj	76,30	76,45	10,80
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	76,20	76,45	10,77
POVPREČNI TEČAJ	75,99	76,40	10,73

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 10,60 tolarjev.

Pri nakupu in prodaji SKB in MERKUR zaračunavata 1% provizije.

MENJALNICE WILFAN

Vaš najboljši partner pri menjavi deviz

* P.E. KRANJ, Delavski dom
tel.: 064/211 387
* P.E. RADOVLJICA, Hotel Grajski dvor
tel.: 714 013

STATISTIČNE INFORMACIJE

Zaposleni v podjetjih in drugih organizacijah po področjih v Sloveniji, september 1993

	Zaposleni			Indeksi		
	VIII 93	IX 93	I-IX 93	VIII 93	IX 92	I-IX 92
SKUPAJ	622359	620327	631576	99,7	94,4	94,4
GOSPODARSTVO	483256	480031	491865	99,3	92,4	92,4
NEGOSPODARSTVO	139103	140296	139711	100,9	102,2	102,3
BREZPOSELNI	133230	134811	111708	101,2	125,1	113,3
STOPNJA BREZPOSELNOSTI	VIII 1993		IX 1993			
SKUPAJ	14,9		15,0			

4. TRADICIONALNI MALI MIKLAVŽEV SEJEM

V TRGOVINI VENCELJ PREDDVOR
OD ČETRTKA, 25. 11., DO NEDELJE, 5. 12. 1993
VSAK DAN OD 16. DO 19. URE
OB SOBOTAH IN NEDELJAH
PA OD 9. DO 12. TER OD 16. DO 19. URE
OB PETKIH, SOBOTAH IN NEDELJAH
OB 18. URI OBISK MIKLAVŽA
S SPREMSTVOM
UGODNI PLAČILNI POGOJI VABLJENI

PROJEKTIVNI BIRO ŠKOFJA LOKA, Stara cesta 2

Zbor delavcev PROJEKTIVNEGA BIROJA ŠKOFJA LOKA, Stara cesta 2, objavlja razpis za imenovanje

DIREKTORJA PROJEKTIVNEGA BIROJA ŠKOFJA LOKA

za 4-letni mandat

Pogoji:

- visoka izobrazba smeri arhitektura ali gradbeništvo s strokovnim izpitom in najmanj 3 leta delovnih izkušenj pri podobnih delih
- organizacijske in strokovne sposobnosti
- da izpolnjuje splošne in posebne pogoje predvidene z zakonom za ta dela

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejemamo 8 dni po objavi.

Kandidati naj pošljejo pisna dokazila o zahtevani strokovni izobrazbi in drugih pogojih na naslov: Projektivni biro Škofja Loka, Stara cesta 2 z oznako "za razpis".

Kandidate bomo o izbiri obvestili v 15 dneh po izbiri.

JEKLO TEHNA

ŽELEZNINA ZAPOTNIK

Škofjeloška 56, Kranj, tel.: 311-378, 311-984

SKB BANKA D.D.

Obrestne mere za devizno varčevanje

Valuta	Letna obrestna mera za devizna sredstva v %				
	na vezava vpogled od 31 do 90 dni	vezava od 91 do 180 dni	vezava od 181 dni do 1 leta	vezava nad 1 leto	
Avtstralski dolar 036 AUD	3,00				
Avstrijski šiling 040 ATS	3,50	5,20	5,50	5,60	5,65
Belgijski frank 056 BEF	3,50				
Kanadski dolar 124 CAD	2,00				
Danska krona 208 DKK	3,50				
Francoski frank 250 FRF	3,00	4,60	4,65	4,70	4,75
Nemška marka 280 DEM	3,50	5,20	5,50	5,60	5,65
Italijanska lira 380 ITL	5,00	7,50	7,60	7,70	7,75
Švedska krona 752 SEK	3,50				
Švicarski frank 756 CHF	3,00	3,75	3,80	3,90	3,95
Angleški funt 826 GBP	3,00	4,10	4,15	4,20	4,25
Ameriški dolar 840 USD	1,50	2,30	2,50	2,60	2,65
Ostale valute	2,50				

Najmanjši znesek vezave je DEM 500,00 ali protivrednost v drugi valuti.
Pri vezavi nad 20.000 DEM oziroma protivrednost v drugi valuti, se obrestni meri doda:
- nad 20.000 DEM do 50.000 DEM 0,13 odstotnih točk,
- nad 50.000 DEM do 100.000 DEM 0,25 odstotnih točk,
- nad 100.000 DEM 0,50 odstotnih točk.
Obrestna mera za vezave od 31 do 180 dni je fiksna, za vezave nad 180 dni pa spremenljiva.
Veljavnost od 22.11. 1993 do spremembe.

Obiščite nas v:
- poslovni enoti Gorenjska, Titov trg 4b v Škofji Loki, tel: 064 / 622-955
- ekspozituri Kranj, C. Staneta Žagarja 30, tel: 064 / 217-663
- agenciji Radovljica, Šercerjeva 18, tel: 064 / 714-409
- agenciji Škofja Loka, Novi svet 22, tel: 064 / 622-567

Odlok o nujenju hrane in pijače na kmetijah

Spodbuda čistim kmetijam

Radovljica, 24. novembra - Radovljiški izvršni svet je na seji v sredo sprejel predloga odloka o nujenju hrane in pijače na kmetijah, o katerem bodo delegati občinske skupščine rekli končno besedo na decembrskem zasedanju. V občini so prepričani, da je odlok prava pot spodbujanje razvoja čistih kmetij, ki si bodo s prodajo z mize (in brez posrednikov) izboljšale socialno varnost.

Po odloku nujenje hrane in pijače na kmetiji ne pomeni spremembo osnovne dejavnosti kmetije, ampak le njeno dopolnitev s prodajo presežkov kmetijskih pridelkov na domu. S to dejavnostjo se lahko ukvarjajo le tisti, ki so kmetijsko zavarovani, imajo stalno prebivališče v radovljiški občini in živijo na kmetiji. Kmetije naj bi ponujale le hladno, doma pridelano ali predelano hrano, tople jedi pa le, če predstavljajo hišno ali krajevno posebnost. Ponudba pijač na gostilniški način ni dovoljena, prodaja originalno vstekleničenega vina, piva, sadnih sokov in mineralne vode pa le na zahtevo gostov v količinah, ki so vključene v ponujeni obrok hrane.

Poslanka zbora krajevnih skupnosti **Evgenija Korošec** je ob skupščinski obravnavi osnutka odloka predlagala, da bi z odlokom zavezali kmetije, ki nudijo hrano in pijačo, da bi na vidnem mestu objavile obratovalni čas in da bi se med sabo sporazumele o tem, da bi bila vedno "odprta" vsaj ena hiša. Izvršni svet predloga ni upošteval, ker je ocenil, da to sodi v poslovno obnašanje kmetij. • C. Z.

Urejanje kmetijskih zemljišč

Na Hudem bodo izboljšali travnike

Tržič, 23. novembra - V tržiški občini so že za letošnjo jesen načrtovali tri večje ureditvene posege na kmetijskih zemljiščih, vendar jih je zima prehitela, tako da bodo verjetno z deli lahko začeli oz. nadaljevali šele spomladi.

Kot poudarja **Matija Ferčej**, v občini odgovoren za urejanje kmetijskih zemljišč, so se odločili za urejanje dvanajstih hektarjev travnikov Snožeta pod vasjo Hudo predvsem zato, ker na višje ležečih travnikih zaradi nepropustnosti tal zastaja voda; to pa spreminja konfiguracijo terena in osim lastnikom otežuje strojno obdelavo. Z urejanjem so že začeli, vendar so z deli zaradi zmrzali in snega morali prekiniti.

V občini načrtujejo tudi krčitev 0,8 hektarja gozda v Retnjah. Gozdarji soglašajo, da bi gozd, ki ga prečka daljnovod in je v naravi praktično samo nizka podrast listavcev, spremenili v travnik ali v intenzivni sadovnjak ter s tem dosegli tudi boljšo gospodarsko izrabo zemljišč. Kot tretje načrtujejo v občini gradnjo traktorske vlake Dolina - Kav, s katero bodo lastnikom gozdov in travnikov olajšali spravilo sena in lesa z območja Kava.

Za vsa ureditvena dela bo denar na osnovi pravilnika o sofinanciranju melioracij poleg lastnikov zemljišč prispevala tudi občina. Po pravilniku prispevajo višinski kmetje 40 odstotkov sredstev, nižinski pa 60. Vrednost vseh ureditvenih del znaša 2,1 milijona tolarjev.

Posvet kmetijske svetovalne službe o ekososialnem kmetijstvu

Realnost, utopija ali le beganje ljudi?

Dr. Milan Erjavec: "Veliko slovenskih kmetij bo sicer ne v kratkem, zagotovo pa v naslednjih desetih do petnajstih letih prenehalo obstajati. Morda bo takih 20.000, morda pa kar 40.000."

Bled, 23. novembra - V torek se je na Bledu končal dvodnevni posvet kmetijske svetovalne službe o uresničevanju ekososialnega razvoja slovenskega kmetijstva. Čeprav je po besedah ministra za kmetijstvo in gozdarstvo **dr. Jožeta Osterca** vsa modrost ekososialnega kmetovanja v besedah "preživeti z naravo", pa je posvet pokazal, da so v Sloveniji zelo različni pogledi na to, kaj je ekososialno kmetijstvo in kako ga razvijati.

"Kmetijstvo ni le pridelava hrane"

Minister **dr. Jože Osterc** je v uvodnem nagovoru poudaril, da se je Slovenija s sprejetjem strategije razvoja kmetijstva po vzoru držav Srednje Evrope, kjer so podobne pridelovalne razmere kot pri nas, odločila za ekososialno kmetijstvo, ki bo temeljilo na družinski kmetiji. Gre za kmetijstvo, ki mora ob pridelavi hrane opraviti za družbo zelo pomembne naloge, kot so negovanje krajine, ohranjanje posejnosti, varovanje okolja, krepitev etičnih vrednot... Tovrstno kmetijstvo je alternativa enostransko, ekonomsko usmerjenemu kmetijstvu industrijskega tipa z monokulturami in hladno preračunljivim kmetom, kmetijstvu, ki je le pridelovalec prehranskih dobrin in surovin za industrijo in v katerem velja zakon tehničnega napredka: kmet prideluje, kar more, ne pa tisto, kar sme. Kmet, ki hoče kmetovati ekološko sprejemljivo in usklajeno z naravo, pa mora rastlinsko pridelavo tako uskladiti z živinorejo, da ne obremenjuje okolja; hkrati pa mora le manjši del rastlinskih hranil nadoknaditi z dokupom mineralnih gnojil. Vsa umetnost ekososialne kmetijske politike je v tem, da usmerja tržno-cenovno in interventno politiko tako, da je dohodek kmetij ne glede na kraj kmetovanja podoben za podobno količino opravljenega ter sočasno primerljiv z dohodkom v drugih poklicih. Nujnost ustvarjanja do-

hodka zunaj kmetijstva in z dopolnilnimi dejavnostmi je treba sprejeti kot dodatno priložnost in ne kot zlo. (V Avstriji, na primer, 60 odstotkov kmetij pridobi večino dohodka izven kmetijstva.)

Omejitev črede, obdajevanje gnojil...

Ko je **dr. Ernest Groblacher**, direktor Kmetijske in gozdarske zbornice za Koroško, govoril o ekososialni kmetijski politiki v

Avstriji, je med drugim dejal, da je država na tem področju sprejela že vrsto ukrepov, med katere sodijo predvsem omejitve velikosti črede, koncept zaštite tal, obdajevanje gnojil, prepoved uporabe hormonov, novi zakon o gnojilih in zaštiti rastlin, zakon o vodnem pravu, zakon o gozdarstvu... Po zakonu o živinoreji lahko kmetije in drugi obrati (brez odobritve ministrstva) redijo največ 30 krav, 100 goved pitancev, 400 prašičev, 10.000 kokoši nesnic itd. Da bi bilo čimveč kmetijske zemlje v kmetijskih rokah in da bi kmetije imele čimugodnejšo pestno sestavo, imajo kmetije prednost pri nakupu zemlje. Pestrost kolobarja izboljšujejo z razširjanjem alternativnih poljščin, kot so

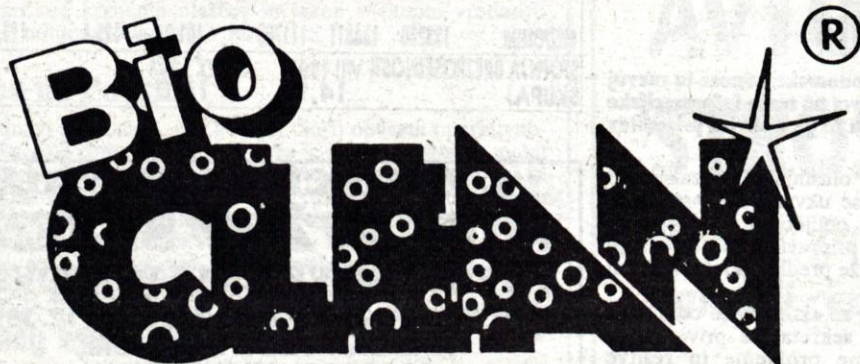
ogrščica, sončnica, soja, zrna stročnice, bob. Močno pospešuje jo biološko kmetijstvo (v Avstriji je že okrog deset tisoč biokmetij), kmetije pa vključujejo v pospeševalne programe za ekstenziviranje kmetijske pridelave. Vsak kmet lahko odda le določeno količino mleka; v primeru, da pa mlekarji dobavljajo več mleka, mora za presežno količino plačati dodatek za pospeševanje prodaje v višini 4,30 šilinga za kilogram. Kmetje, ki v letu dobavijo vsaj pet odstotkov manj mleka, kot jim ga omogoča kontingent, prejmejo izplačano premijo za vso količino.

Premalo za hribovsko in gorsko kmetijstvo

"Brez dvoma je temeljna značilnost ekososialnega tipa kmetijske politike skrb za prostor, predvsem tisti prostor, kjer obstaja objektivna ali potencialna nevarnost degradacije. V Sloveniji je kar 70 odstotkov kmetijske zemlje v območjih, kjer je pridelava tako ali drugače otežena. V takih razmerah bi bilo pričakovati, da bomo za ta območja imeli dobro dodelan sistem intervencij in da bomo tja namensko usmerjali pomemben delež intervencijskih sredstev. Na žalost ne prvo in ne drugo ni res," ugotavlja **Slavko Gliha** in **Miroslav Rednak** iz Kmetijskega inštituta Slovenije in to ponazarjata s podatki: Slovenija je lani v območja s težjimi pridelovalnimi razmerami namensko usmerila manj kot devet odstotkov "kmetijskega proračuna", medtem ko ga bo letos okoli štirinajst odstotkov, kar je v primerjavi s Švico, ki za hribovsko in gorsko kmetijstvo posebej namenja 30 odstotkov vsega "kmetijskega denarja", še vedno zelo skromno. • C. Zaplotnik

"Prodajanja iluzij je bilo že dovolj"

Dr. Emil Erjavec z Biotehniške fakultete ugotavlja, da ekososialni koncept kmetijske politike pri nas za zdaj "vegetira v obliki želja in argumentov za zaščito domače kmetijske pridelave". Če država kmetijstvu ne bo priznala in plačala družbeno pomembnih negospodarskih storitev, ki naj bi jih opravljalo (negovanje krajine, ohranjanje posejnosti itd.), so besede o ekososialnem kmetijstvu le "prazen romantičen in beganje ljudi". Uradna politika za zdaj tudi še ni odgovorila na vprašanje, kakšen je odnos ekososialnega kmetijstva do velikofarmske pridelave. "Veliko slovenskih kmetij bo sicer ne v kratkem, zagotovo pa v naslednjih desetih do petnajstih letih prenehalo obstajati. Morda bo takih 20.000, morda pa kar 40.000. Spremembe bodo posledica starostne sestave in splošnega gospodarskega položaja kmetijstva," ugotavlja **dr. Emil Erjavec** in poudarja, da prav kmalu ne bo vem mogoče kolikor toliko dostojno živeti s petimi, desetimi, morda pa celo dvajsetimi kravami s še tako visoko mlečnostjo. Kmetijska politika ne bo mogla zagotavljati ohranitve razvojnega nesposobnih kmetij, zato se mora po mnenju **dr. Erjavca** "znebiti neznosne lahkonosti, s katero obljublja svoj aktivni poseg v dogajanje". Politika naj raje pomaga kmetom, da se naučijo biti samostojni in da bodo lahko v skladu z okoljem pridelovali tisto, kar se da prodajati po ugodnih cenah. Prodajanja iluzij, pa čeprav je bilo velikokrat dobronamerno, je bilo več kot dovolj.



KOLODVORSKA 2, TEL./FAX: 211-335

VSE ZA ČIŠČENJE STANOVANJ IN OBJEKTOV

V ponedeljek, 29. novembra, bodo na Kolodvorski ulici 2, v Kranju v neposredni bližini železniške postaje odprli novo trgovino Bio Clean. Zastopajo in prodajajo čistilne aparate nemške firme Wap, čistila nemške firme Diversey, sanitarno opremo Hygolet in čistilno opremo Vafra.

DODATNA PONUDBA

* oprema za čistilke in čiščenje v gospodinjstvu (vozički, čistilci močo, teleskopske palice, brisalci za okna, metle, toaletni papir, glitzi gobice)

ČISTILNI APARATI WAP

* sesalci za gospodinjstvo * globinski sesalci * industrijski sesalci * visokotlačni hladnovodni stroji * visokotlačni toplovodni stroji * samohodni čistilni aparati * stroji za čiščenje in vzdrževanje kmetij

**ČISTILA DIVERSEY**

* čistila za gospodinjstvo * čistila za velike kuhinje * industrijska čistila * čistila in dezinfekcijska sredstva (za čiščenje mlekovodov in molznih strojev) * pralni praški, čistila za AMC in Zepter posodo, čistila za odstranjevanje vodnega kamna, osvežilci prostorov

**SANITARNA OPREMA**

* higienske deske * milniki * podajalniki brisač * podajalniki toaletnega papirja * higienski koši za odpadke * senzorske pipe * senzorski sušilci rok in las



Skratka, vse kar potrebujete za čiščenje stanovanj in objektov, boste od ponedeljka dalje dobili v novi trgovini BIO CLEAN na Kolodvorski 2.

Delovni čas: vsak dan od 8. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure.

Petek, 26. novembra 1993

Četrtfinale nogometnega pokala Slovenije ŽIVILA IZPADLA

ŽIVILA NAKLO : SCT OLIMPIJA Ljubljana 0 : 0,
gledalcev 1000, glavni sodnik Jamšek iz Maribora, rumeni kartoni Janez Križaj, Filip Murnik, Brane Pavlin in Gregor Grašič pri Živilih ter Benedejčič, Miran Pavlin in Djuranovič pri Olimpiji.

Kranj, 24. novembra - Odločilen za slovo Živil Naklo iz pokala je bil pravzaprav nesrečno prejeti gol proti koncu prve tekme v Ljubljani, zaradi katerega bi morali Naklanci v sredo v Kranju na povratni tekmi doseči vsaj en gol in tekmo potem odločiti po streljanju kazenskih strel ali pa zmagati z dvema goloma razlike, ob tem da zadetka ne bi smeli prejeti. Živilom kljub borbeni igri podvig ni uspel. Živila so imela dve resni priložnosti, Olimpija še

nekoliko več, vendar je naklanski vratar Miro Vodan odlično opravil nalogo in bil najboljši v naklanski vrsti. Izkazal se je v 44. minuti, ko je ubranil nevaren strel Topiča, v 65., 81. in 87. minuti je zadržal ali odbil žoge Djuranoviča, Benedejčiča in Topiča. Živila pa so imela najlepšo priložnost v 46. minuti, ko je Andrej Jošt iz ugodnega položaja močno streljal, ljubljanski vratar Si-meunovič pa je strel ubranil. Navijači in domači igralci so



kritizirali sojenje glavnega sodnika Jamška, ki je imel različna merila, sekal igro in sploh dajal vtis, da mu morebitni uspeh Živil ni posebno pri srcu.

Naklancem ni kaj očitati. Upanja v pokalu je sicer konec, vendar so imeli letošnjo jesen kljub problemom z igriščem izredno serijo, najboljšo,

odkar tekmujejo v prvi ligi. Njihov adut sedaj ostaja prvenstvo.

Za Živila Naklo so v sredo igrali Vodan, Sirk, Murnik, Križaj, Ahčin, Pavlin, Vorobjov, Grašič, Vidmar, Oblak in Andrej Jošt. Murnika je v drugem polčasu menjal Jerina, Grašiča pa Darjan Jošt. • J. Košnjek, slika G. Šinik

ŽIVILA ŽE DOPOLDNE NA VIČU

Odigrane bodo tudi tekme, ki so bile konec preteklega tedna preložene zaradi snega in neurejenih igrišč.

Naklo, 26. novembra - V prvi slovenski ligi bo jutri in v nedeljo na sporedu zadnje kolo. Živila Naklo bodo v nedeljo ob 11. uri igrala v Ljubljani z Optimizmom. V drugi ligi bo Jelen Triglav iz Kranja bo v nedeljo ob 13.30 v Kranju igral z vodilnim Avto Bumom iz Kočevja. Kranjčani pa bodo zaostalo tekmo prejšnjega kola s Setom v Vevčah odigrali v nedeljo, 5. decembra.

Po sklepu vodje tekmovalstva v mladinski in kadetski ligi Andreja Pongračiča pa bodo vse tekme v tej konkurenci kakor tudi vse odpadle tekme prejšnjega kola odigrane spomladi. • J. K.

HOKEJ DANES GORENJSKI OBRAČUN

Bled, Kranj, 26. novembra - Hokejisti so v torek odigrali drugo kolo drugega dela letošnjega prvenstva. Na Bledu je ponovno gostovala Olimpija Hertz, hokejisti Aconi Jesenice pa so igrali v Celju.

Na Bledu je bilo praktično vse odločeno v prvi tretjini, ko so ljubljancani povedli z 0:5. Kljub izenačenju v drugi tretjini in nadvladi Blejcev v zadnjem delu srečanja, je bil končni rezultat 4:6, novi točki pa sta odšli z Olimpijo Hertz.

Brez točk so ostali tudi državni prvaki, ki so v Celju izgubili z rezultatom 5:3 (3:2, 1:1, 1:0).

Danes zvečer pa je na sporedu tretje kolo drugega dela prvenstva. V športni dvorani na Bledu se bosta ob 19. uri pomerili ekipi Bleda in Aconi Jesenice, v Ljubljani pa bo Olimpija Hertz gostila Celje. Triglav bo gostoval pri Mariboru.

• V. S., I. J.

VABILA, PRIREDITVE

Namiznoteniški turnir v Križah - NTK Križe bo jutri, 27. novembra, z začetkom ob 9. uri, organiziral kvalifikacije za državno prvenstvo za pionirje. Turnir bo v Osnovni šoli v Križah.

Trideset let ŠD Adergas - V počastitev 30-letnice dela ŠD Adergas bo danes, 26. novembra, z začetkom ob 19. uri, priložnostna proslava v dvorani v Adergasu. Na njej bodo nastopili člani KUD-a Veleovo, plesalci iz Senčurja in člani karate kluba Cerklje. Po podelitvi plaketa zaslužnim članom bo še držabno srečanje.

Rokometni spored - V I. ligi za moške Šešir gostuje pri Ribnici, v I. ligi za ženske pa ekipa Kranja doma gosti SRK Novo mesto. Tekma v dvorani na Planini bo jutri ob 18. uri. V II. državni ligi za moške ekipa Center Zaplotnik jutri ob 20. uri v dvorani na Podnu gosti Akropol Trebnje, istočasno pa bo tudi gorenjski drugoligaški derbi med Besnico in ekipo Predvor TAM Inženiring.

Košarkarski spored - Jutri ob 18. uri bo v dvorani Poden v Škofji Loki gorenjski derbi med košarkaricami Odeje - Marmorja in Kranja. V II. moški ligi - zahod bo Didakta v Radovljici jutri ob 18.30 gostila ekipo Novega mesta, košarkarji Odeje-Marmorja pa odhajajo na gostovanje v Tolmin. • V. S.



KRANJSKI PLEZALCI POD STREHO PREŠERNOVE ŠOLE - Člane sekcije za športno plezanje pri AO Kranj, ki so izgubili prostor za vadbo v športni dvorani na Planini, so sprejeli v osnovni šoli F. Prešerna v Kranju. Tam so postavili manjšo leseno steno, na kateri že trenirajo dvakrat tedensko 7 tekmovalcev mlajše in 1 plezalec srednje kategorije. Kot ocenjuje inštruktor Igor Kalan, je to komaj dovolj za ohranitev dobre forme. Že to nedeljo bo namreč zaključna tekma za srednje kategorije, do državnega prvenstva za mlajše selekcije 18. decembra v Trzinu pa jih čaka še nekaj tekem. Od prejšnjega tedna poteka na betonski steni v telovadnici začetniška šola plezanja, za katero se je odločilo 18 osnovnošolcev. Vodja sekcije Andrej Kecman pričakuje napredek športnega plezanja tudi v Kranju, žal pa ima sekcija zaenkrat le skromno denarno podporo. S. S. - Foto: S. Saje

NATAŠA BOKAL JE ZADOVOLJNA S TRENINGOM V ZDA VSE MANJ ZAOSTAJAM ZA FANTI

Tako pravi "uporna" reprezentantka iz Škofje Loke, ki je po hudi lanski poškodbi pripravljena na novo smučarsko sezono.

Škofja Loka, 23. novembra - V želji čimbolje trenirati se je Škofjeločanka Nataša Bokal v začetku novembra skupaj z našo moško ekipo odpravila na zaključne priprave v Ameriko, od koder se je te dni vrnila in v sredo že odpotovala v Santa Caterino v Italijo. Tridnevni "obisk" doma pa je bil namenjen predvsem počitku...



Od zadnjih priprav v Keystoneu si veliko pričakovala, saj je bilo jeseni precej težav z vremenom in ni šlo vse po načrtih. Kako si napredovala zadnje tedne?

"V Ameriki sem bila na pripravah že lani, tako da smo Keystone dobro poznali in lahko rečem, da so bile razmere za trening idealne. Proge so bile trde, strme, trenirala pa sem nekaj z našimi fanti, pa tudi z Bittnerjem in sama. V štirinajstih smučarskih dneh sem se tako zelo dobro pripravila na slalom, pa tudi pri veleslalomu kaže precej boljše kot na začetku sezone. Tako se vse bolj približujem tisti ravni, kot je bila lani pred nesrečno poškodbo..."

Koliko te pri smučanju še moti poškodba?

"Poškodba me ne moti več, saj bo kot kaže s kolenom vse v redu. Večja težava je zaostanek zaradi propadlih jesenskih treningov in forma, ki pa upam, da vendarle prihaja. Če samo povem, da sem sprva za našimi fanti na treningih zaostajala šest, sedem sekund, sedaj na koncu pa le še tri, štiri sekunde, je to dober znak."

V naslednjih tednih, do 22. decembra, je na sporedu kar nekaj tekem, najprej v Santa Caterini. Če se hočeš obdržati blizu vrha štartne liste, boš potrebovala kar nekaj dobrih rezultatov.

"Mislim, da bi se morala v veleslalomu v tem trenutku uvrščati okrog dvajsetega mesta, v slalomu pa gotovo med deset. Trenutno imam v veleslalomu številko okoli štiridesetega mesta in bi mi vsaka točka pomenila napredovanje, v slalomu pa lahko na prvih treh tekmah štartam tik za petnajstercio, saj imam zaradi poškodbe poseben status. Vendar, če se hočem uvrstiti v prvo jakostno skupino, bi se morala na vseh treh slalomih uvrstiti med prvih pet. Sicer pa, kolikor točk več bo, toliko boljše za štartno mesto... Glede slalomske tekme v Santa Caterini pa moram reči, da mi ne ustreža preveč, saj je proga zelo položna in ne vem, če je najbolj primerna za svetovni pokal."

Ali že razmišljaš o olimpiadi?

"Sedaj imamo precej natrpan program do 22. decembra in nato januarja do Lisice, tekme smukov pa bom nato izpustila. Ker sta slalom in veleslalom na olimpijskih igrah čisto na koncu, se bom imela vmes še čas pripravljati. Seveda je sedaj še predaleč, da bi napovedovala, kaj lahko dosežem, saj bom morda štartala tudi kombinacijo, želim pa si seveda najbolje."

Odkar imaš svojo ekipo, moraš skrbeti tudi za pridobivanje sponzorjev. Nekateri ti stojijo zvebot ob strani, kaj pa nov glavni sponzor?

"Po poškodbi še ni bilo prave priložnosti, da se dokažem in v teh časih, ko sponzorjev ni na pretek, nihče noče tvegati. Če bodo rezultati, pa bo gotovo lažje priti tudi do novega sponzorja." • V. Stanovnik, foto: G. Šinik

DANES PODELITEV BLOUDKOVH NAGRAD

Kranj, 26. novembra - V okrogli dvorani Cankarjevega doma v Ljubljani bo danes ob 17. uri svečana podelitev letošnjih Bloudkovih priznanj. Tovrstna priznanja za delo v športu in športne uspehe bodo letos podelili že devetindvajseti, prvič pa so jih podelili leta 1965. Letos je Odbor za podelitev Bloudkovih priznanj pripravil šest nagrad in petnajst plaketa, kot so povedali na sredini tiskovni konferenci na Ministrstvu za šolstvo in šport, pa so za nagrade in plakete dobili 62 predlogov. • V. S.



V najem oddamo skladiščne prostore

na Kolodvorski c. 1 v Kranju,
ob železniški postaji.

Skladiščni prostori so 3.5 m visoki
in pozimi ogrevani.

Prostori so primerni za:

- hrambo blaga,
- trgovinske lokale,
- mirno obrt ali proizvodnjo,
- storitveno dejavnost.

Podrobnejše informacije dobite po
telefonu (064) 222-021, g. Jaka ŽIBERT.

SEZONA SMUČARSKIH SEJMOV

NAJPREJ V LJUBLJANI, NATO V ŠKOFJI LOKI

Ljubljana, Škofja Loka, 25. novembra - Potem ko so minulo nedeljo zaprli letošnji kranjski smučarski sejem, se v mesecu decembru obetata dva nova, najprej v Ljubljani, nato pa tudi v Škofji Loki.

Osnovni slovenski smučarski sejem je prav gotovo ljubljanski, ki ga letos že 24. leto pripravljata ljubljanski sejem in SK Snežinka. V programu sejma, ki se bo začel v sredo, 1. decembra, in bo trajal do nedelje, 5. decembra, je prikaz in prodaja opreme in pribora za smučanje in druge zimske športe, opreme za dvoranske športe, športne konfekcije, opreme in strojev za urejanje smučišč, cest in opreme za avtomobile, zaščitnih sredstev in kozmetike in predstavitev zimske turistične ponudbe. Tako se bo na približno tri tisoč kvadratnih metrih razstavnih površin predstavilo več kot sto direktnih razstavilcev in vsaj še enkrat toliko zastopanih, letošnji sejem pa je tudi po vsebini precej večji kot prejšnja leta. Tudi vstopnina na sejem bo simbolična, sto tolarjev, sejem pa bo v sredo odprla Mateja Svet. V okviru sejma bodo v petek, 3. decembra, SZS, ZVUTS, SIAS IN ŠD Snežinka pripravili okroglo mizo pod naslovom "Družina na smučih".

Letos pa je nov tudi datum škofjelokega smučarskega sejma. Ta je bil navadno za novembrske praznike, letos pa bo 18. in 19. decembra. Organizator tega sejma je SK Alpetour. • V. Stanovnik

KEGLJANJE CELJANKE PREPRIČLJIVE

Da v Kranju popularnost kegljaškega športa zopet raste, se je pokazalo po številu navijačev in privrženecv tega športa v zadnjih nekaj kolih, saj so napolnili kegljišče do zadnjega prostega sedeža. Tako je bilo tudi v sredo zvečer, ko so kegljačice "Triglava" v 10. kolu gostile ekipo državnega prvaka "EMO" iz Celja, Kranjčanke so se resno upirale Celjankam samo v prvem paru, kjer je tudi edino točko za Triglav dosegla S. Belcijan. V nadaljevanju pa se je pokazala psihična in rutinska premoč Celjanek, te so tekmo dobile z rezultatom 7 : 1 (2515 : 2393) za "EMO" Celje.

V nedeljo, 28. novembra, pa potujeta moška in ženska ekipa Triglava v Maribor, kjer je nasprotnik ekipa "Konstruktor". • Tone Cesen

ODBOJKA KOLO DERBIJEV

V soboto bodo ljubitelji odbojke prišli na svoj račun, saj je na vrsti kar nekaj derbijev.

V 1. moški ligi je na vrsti gorenjski derbi: ob 19. uri se bosta v OŠ Bled pomerila Minolta Bled in Žirovnica. Domačini so po dosedanjih rezultatih favoriti, vendar se Žirovnicičani gotovo ne bodo zlahka predali. Dekleta Autohit Bleda se bodo ob 17. uri pomerile z ekipo HP Hobby Branik. Drugi gorenjski derbi ta konec tedna bo v ženski konkurenci II. DOL. V Kranju se bosta v dvorani ŠD Planina ob 16. uri pomerili ekipe Alpin Triglav in Mehanizmi Kropa. Tudi v tem derbiju so domače igralke izrazit favorit nad novinkami v ligi iz Kroke. V III. DOL - moški pa je na vrsti derbi za vrh razpredelnice. V OŠ C. Golar v Škofji Loki se bosta ob 17. uri pomerila trenutno vodilni domačini Termo Lubnik in Portorož na čelu z državnim reprezentantom Matjažem Šiftarjem. Ob Lubniku bo doma igrala le še ekipa Bled II z Olimpijo III (OŠ Radovljica petek ob 19. uri). V ženski konkurenci 3. DOL igrajo Bled II : Piranu (OŠ Bled ob 14.30) in Jesenice : Cimos III (OŠ T. Čufar ob 17. uri). • M. Branko

NAMIZNI TENIS GORENJSKA NAMIZNOTENIŠKA LIGA

Z odigranim 7. kolom se nadaljuje tekmovalstvo v gorenjski namiznoteniški ligi. V obračunu kola je EGP Škofja Loka 1 premagal Gumarja, medtem ko so vodilne Križe 3 doživele poraz z Javor Commerecem. Ker pa sta za Javor Commerecem igrala dva neprijavljena igralca, je tekmovalna komisija registrirala srečanje z 10:0 v korist Križev 3.

Na lestvici ni prišlo do večjih sprememb, še naprej sta v vodstvu Križe 3 in Križe 1, na 3. mestu pa je Gumarja zamenjala ekipa EGP 1 iz Škofje Loke.

Rezultati 7. kola: Križe 2 : Predoslje 10:0, Jesenice : Kondor 2:8, Senčur : Križe 1 0:10, EGP Škofja Loka 1 : Gumar (gostilna Benedik) 6:4, Odisej : EGP Škofja Loka 2 9:1, in Javor Commerecem : Križe 3 0:10.

Par 8. kola: Križe 3 : Križe 2, EGP Škofja Loka 2 : Javor Commerecem, Gumar : Odisej, Križe 1 : EGP Škofja Loka 1, Kondor : Senčur in Predoslje : Jesenice. • J. Starman



OSMRNICA

Nenadoma nam je umrla draga mama

FRANČIŠKA ZEVNIK

Pogreb drage mame bo v soboto, 27. novembra 1993, ob 14.30 izpred hiše žalosti na pokopališče v Mavčiče.

VSI NJENI

Podreča, Godešič, 25. novembra 1993

OSMRNICA

Umrli je naš predragi pater

MARKO MOHORIČ

Od njega se bomo poslovili v soboto, 27. novembra 1993, ob 14.30 v Selcih. Do pogreba bo ležal v domači hiši v Ševljah.

Žalujoči: ata, mama, bratje in sestre z družinami, sobratje in sorodstvo

Ševlje, Ljubljana, 1993

SKUPŠČINA OBČINE ŠKOFJA LOKA
IZVRŠNI SVET
ODBOR ZA LOKALNO SAMOUPRAVOŠtevilka: 021-1/89
Datum: 22. 11. 1993

Odbor za lokalno samoupravo pri izvršnem svetu Skupščine občine Škofja Loka vas vlijudno vabi na

POSVET

O KONCEPTU LOKALNE SAMOUPRAVE IN O
PREOBLIKOVANJU DRŽAVNE UPRAVE

Posvet bo v sredo, 1. decembra 1993, ob 18. uri v prostorih Hotela Transturnist v Škofji Loki (klubsko dvorana)

Za uvod v razpravo smo na posvet povabili priznane strokovnjake s teh področij, in sicer dr. Gorazda Trpina (Inštitut za javno upravo), mag. Staneta Vlaja (vodja strokovne skupine za lokalno samoupravo pri državnem zboru), mag. Jožeta Olupa (Ministrstvo za notranje zadeve), dr. Albina Igličarja (Pravna fakulteta v Ljubljani), dr. Ivana Kristana (državni svet) in dr. Cirila Ribičiča (predsednik komisije za lokalno samoupravo).

Računamo tudi na navzočnost in sodelovanje poslancev državnega zbora iz naše občine g. Ivana Omana in g. Zorana Thalerja ter predsednikov vse občinskih krajevnih skupnosti. Na posvet vabimo tudi ostale naše občane, ki jih ta problematika zanima in imajo o vprašanih lokalne samouprave svoje mnenje, stališča in predloge.

Zato pričakujemo pestro in produktivno razpravo vse navzočih na posvetu s ciljem, da se pred dokončnim sprejetjem tozadavne zakonodaje v državnem zboru določimo usklajeno strategijo občine Škofja Loka za zagotovitev ustreznega statusa naše občine in mesta v novi komunalni in upravi ureditve Slovenije.

Lep pozdrav!

Predsednik odbora
Vincencij Demšar

Na podlagi drugega odstavka 13. člena Odloka o proračunu občine Jesenice za leto 1993 (Ur. l. RS, št. 34/93) in 7. člena Pravilnika o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil, ki se financirajo iz proračuna občine Jesenice (Ur. l. RS, št. 44/93) objavlja Občina Jesenice, Sekretariat za gospodarstvo in negospodarstvo

JAVNI RAZPIS

za izbiro izvajalca za izdelavo in izvedbo izobraževalnega programa za usposabljanje obrtnikov in podjetnikov

1. Naročnik: Občina Jesenice, Titova 78, 64270 Jesenice
2. Predmet razpisa: izdelava izobraževalnega programa z naslovom "Kako iz obrti v podjetje".

3. Orientacijska cena: 355.000,00 SIT.

4. Ponudba mora vsebovati:

- vsebino programa s cilji in predvidenimi rezultati,
- dokazilo o registraciji,
- ceno programa,
- plačilne pogoje,
- reference.

4. Rok izvedbe programa: do 31. 1. 1994.

5. Rok za oddajo ponudb: 8 dni

Pisne ponudbe z oznako "Ne odpiraj - ponudba - za izvedbo izobraževanja" morajo ponudniki oddati osebno ali poslati priporočeno po pošti na naslov: Občina Jesenice, Sekretariat za gospodarstvo in negospodarstvo, Titova 78, 64270 Jesenice.

7. Podrobnejše informacije se dobijo pri Dominiki Ambrožič, tel. 064/81-040 int. 219.

8. Javno odpiranje ponudb bo v ponedeljek, 6. 12. 1993, ob 9. uri v konferenčni sobi Skupščine občine Jesenice, Titova 78.

Občina Jesenice
Sekretariat za gospodarstvo in negospodarstvo

Cenjene kupce obveščamo,
da je blagovnica FUZINAR
na Jesenicah jutri, 27. 11.
zaradi letne inventure zaprta.

Se priporočamo!

IZ NASLEDNJE
ŠTEVILKE

YUGO 45, letnik 1988, reg. do 11/94 bele barve zelo ohranjen, prodam ali zamenjam za enakovredno vozilo, cena cca 3100 DEM
☎ 218-647

GOLF, letnik 1987, temno rdeče barve, cena 10.200,00 DEM, prodam ☎ 872-032, po 18. uri.

DŽIP SUZUKI SAMURAI 4WD, zelo dobro ohranjen, star 1 leto, prodam ali menjam za cenejši avto.

☎ 631-134, 620-832 ali 632-019

MALI OGLASI

☎ 217-960

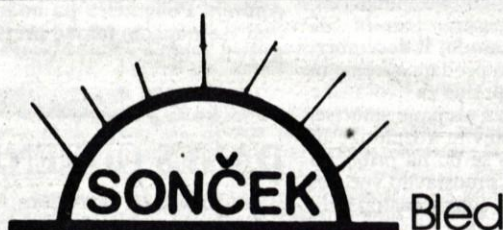
APARATI STROJI

OVERLOCK PFAFF in SINGER nova, nerabljena, ugodno prodam. ☎ 215-650 25023

Starejši industrijski ŠIVALNI STROJ za šivanje usnja ali debelejšega tekstila. ☎ 48-121 26851

ROLBO in PLUG za sneg, za motokultivator Gorenje Muta, cena ugodna, prodam. ☎ 718-068 26877

GORENJSKI GLAS



Otroci že pišejo pisma in pridni so,
tako zelo pridni...
Le nekaj dni nas loči
do najlepšega jutra naših otrok!
Do jutra, ko se v peharju pokaže presenečenje
in se oči zasvetijo...
"OH TA MIKLAVŽ, res je najboljši!"

Za popolno presenečenje smo za vaše otroke pozorno izbrali:

- | | | | | |
|------------|--------------|---------------|-------------|----------------|
| - kape | Tom in Jerry | - pulije | Pampers | - pižame |
| - šale | Puttman | - puloverje | Snoopy | - perilo |
| - rokavice | Chico | - termo jeans | Walt Disney | - anorake |
| - žabe | Erge | - hlače žamet | | - bunde |
| - trenirke | | - jakne | | - baby program |

Le kaj bi naštevati...

Obiščite nas in se veselite toplih iskric v očeh,
ko pride tisto pravo zimsko jutro...

Delovni čas:
vsak dan od 9. do 19. ure,
ob sobotah od 9. do 18. ure.

S TEM OGLASOM VAM
NUDIMO 5%
POPUSTA

TISKARNA
KNJIGOVEZNICA
RADOVLJICA p.o.

Na podlagi sklepa DS razpisujemo prosta dela in naloge:

MONTAŽERJA

Pogoji:

- IV. stopnja strokovne izobrazbe grafične smeri - montažer
- opravljen strokovni izpit in 1 leto delovnih izkušenj

Delo bomo sklenili za nedoločen čas s polnim delovnim časom in poizkusnim delom 3 mesece.

Kandidati naj prijave z dokazili o izpolnjevanju razpisanih pogojev pošljejo v roku 8 dni od objave tega razpisa na naslov: Tiskarna knjigovoznica Radovljica, Ljubljanska 56, 64240 Radovljica, z oznako: razpis. Kandidate bomo o izbiri obvestili v 8 dneh po opravljeni izbiri.

almira
alpska modna industrija
Radovljica

vabi k sodelovanju

1. VODJO KUHINJE

Pogoji:

- poklicna gostinska šola - smer kuhar
- 1 leto delovnih izkušenj pri vodenju in organiziranju

2. VEČ ŠIVILIJ

za delo na različnih fazah v konfekciji

Pogoji:

- poklicna tekstilna šola - konfekcijska smer, praksa zaželeno, možna je tudi priučitev.

Delovno razmerje pod tč. 1 in 2 se sklepa za nedoločen čas s 3-mesečnim poskusnim delom.

Pisne vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema kadrovska služba podjetja v 8 dneh od dneva objave oglasa na naslov: ALMIRA Radovljica, Jalnova c. 2, 64240 Radovljica.

UPRAVNI ORGANI IN STROKOVNE
SLUŽBE OBČINE KRANJ

razpisujejo prosti delovni mesti v Sekretariatu za občo upravo

Kandidata morata poleg splošnih in posebnih pogojev določenih z zakonom o delavcih v državnih organih izpolnjevati še naslednje pogoje:

1. SVETOVALEC II

- za premoženjsko pravne zadeve
 - da ima visoko izobrazbo VII. stopnje zahtevnosti pravne smeri
 - 4 leta delovnih izkušenj
 - strokovni izpit za delavce v državni upravi
 - poskusno delo je 5 mesecev
- Delovno razmerje se sklne za nedoločen čas. Strokovni izpit za delavce v državni upravi se lahko opravi v enem letu po sklenitvi delovnega razmerja.

2. PRIPRAVNIK

- v odseku za premoženjsko pravne zadeve
 - da ima visoko izobrazbo VII. stopnje zahtevnosti pravne smeri
- Delovno razmerje se sklne za čas pripravnštva - 1 leto. Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in opisom delovnih izkušenj naj kandidati pošljejo v 8 dneh po objavi na naslov: Občina Kranj, Kadrovska služba, Slovenski trg 1, 64000 Kranj. Kandidati bodo obveščeni o izbiri v 30 dneh po izteku roka za sprejemanje prijav.

V BLAGOVNICI ASTRA
v drugem nadstropju
KRANJ, Prešernova 10SUPER UGODNA
PREDPRAZNIČNA PONUDBA

moške hlače 4.430 SIT
otroške termo hlače 2.450 SIT

Za ostale artikle vam s prinesenim kuponom priznamo 10% popust pri nakupu nad 3.000 SIT. Izmed prejetih kuponov bomo 30. 12. 1993 izžrebali tri kupce, ki jim bomo povrnili znesek nakupa.



GORENJSKI GLAS

KUPON za 10% popusta pri nakupu nad 3.000 SIT.

Ime, priimek:

Naslov:

HOTEL RIBNO, d.d.
IZLETNIŠKA 44
64260 BLEJ

objavlja prosto delovno mesto
KV KUJARJA
za nedoločen čas

Pogoji:
- kv kuhar
- poskusna doba 2 meseca
Kandidati naj pošljejo pisne prijave z dokazili v 8 dneh po objavi.

Koala

TRGOVINA Z OBUTVIJO

na Mohorjevem klancu (proti Zlati ribi) v Kranju
Prepričajte se o bogati izbiri
čevljev in copat za vso družino po
KONKURENČNIH CENAH!
Veliko parkirišče na sejmišču
Delavni čas: 9 - 12, 14 - 18.3, sobota: 8 - 12

Prodaj delovno mizarsko mizo
PONIK, cena 400 DEM. 44-121

Prodaj šivalni STROJ Eberdeck
union special. 329-782

Ugodno prodaj barvni TELEVIZOR
gorenje. 311-558

MIZARSKO KOMBINIRKO, novo 5
operacij, 40 širine, prodaj. 65-073

Novo nerabljeno PEČ na olje,
prodaj. 802-574

Barvni TV Iskra, star 7 let, cena 200
DEM, prodaj. 45-114

Prodaj malo rabljen kupperbusch
43 cm. Senčur, Partizanska 49

Ugodno prodaj pralni STROJ in
HLADILNIK gorenje. 217-226

Prodaj PEČ na drva. 421-538

MICKO - parni čistilec, prodaj. Čisti
ploščice, tepihe, kavče,

Ugodno prodaj ZAMRZOVALNO
SKRINJO 280 litrsko in kombi peč

Prodaj dobro ohranjen PRALNI
STROJ gorenje za 300 DEM.

Prodaj HLADILNIK, električni ŠTE-
DILNIK in štedilnik na drva s pečico

Prodaj dvojno POMIVALNO KORITO, vse
dobro ohranjeno. Sarhadlić Ejub, c.

Kupperbusch PEČ, pralni STROJ in
avstrijsko KOSILNICO, ugodno

Prodaj PRALNI STROJ Zoppas, potreben
popravila ali za dele, prodaj.

Prodaj vgradno zamrzovalno
omaro, malo rabljeno. 66-5062

AVTO DVIGALKO - profesionalno
krokodil, prodaj. 45-263

Prodaj starejši elek. ŠTEDILNIK,
kupperbusch, pralni stroj, hladilno

Prodaj HIDROFOR dobro ohranjen.
725-238

Prodaj PRALNI STROJ gorenje,
star 3 leta za 1500 SIT. 242-828

Prodaj TV GORENJE ORBITER in
RAČUNALNIK COMODORE 64.

GLASBILA

SINTESIZERJI, KAWAJI, ROLAND,
CASIO in HOHNER, po najugodnej-

Frejtonarico melodija - planinka
- BE-ES-AS- ali CE-EF-BE, prodaj.

GR. MATERIAL

CEVI za talno gretje 150 m prodaj.
84-535

Za 200 DEM prodaj 12 m3 svežih
bukovih hrastovih koncev drva.

Lepila za keramiko in kamen,
fugime mase - tudi v barvah.

Prodajamo šamotne dimnike.
DRAŠLER - CEMENTNI IZDELKI

Kranj, Primskovo, tel.211-317

Uspešno inštruiram angleščino.
328-480, Boži

Inštruiram angleščino za osnovne in
srednje šole. 331-455

KUPIM

Odkupujemo smrekovo hlodovino in
lubadarice. 64-103

Odkupujemo kvalitetni žagan les
smreke deb. 76 mm, hlodovino

jesena, hrasta, kostanja, celulozni les
smreke in jelke in kostanjeva drva.

620-749 ali 621-849, vsak delav-
nik od 7. do 15. ure

ODKUPUJEMO: starinsko pohištvo,
umetnine, ure, nakit, porcelan, steklo

in podobno. Omenjene predmete
tudi strokovno ocenimo. Svetujemo

pri opremljenosti stanovanj in lokalov.
ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva ul. 7,

Kranj, 221-037, 48-545

Odkupujemo STARINSKO POHIŠT-
VO in vse ostale starine, poleg tega

pa nudimo tudi restavratorske us-
luge. 53-401

Kupim staro pohištvo omare,
predalnice, mize, stole, razglednice,

Kupim PEČ za centralno ogrevanje
35 KW z boilerjem Tam Stadler.

Kupim KLUJUKO za GOLF II oz. JX.
77-718

Kupim registrirano Z 101, starejši
letnik, cena do 1500 DEM. 58-491

Kupim sobno oljno peč - rabljeno.
738-073

Kupim dva dvodelna ležajna ohišja
notranje mere 70x170 mm. 242-397

Kupim SMREKOVE DESKE 24 mm I.
klase. 46-032

Kupim sobno peč na OLJE. 312-154

Karamboliran avto kupim. 328-218

JUGO 45, letnik 88/89 kupim. 46-364

Kupim mlado plemensko KRAVO
brejo do 4 mesece. 622-704

Kupujem R 4 prvi lastnik, letnik 1988
ali 1989. 622-604

Na Bledu kupimo STANOVANJE.
061/614-629

Kupimo starejšo HIŠO - kmetijo v
bližini Jesenic. 061/614-629

Kupimo PARCELO zazidljivo na
Bledu. 061/614-629

V okolici Kranja kupimo zazidljivo
PARCELO. 061/614-629

Kupim TELETA simentalca, starega
7 do 10 dni. 061/614-707

TELIČKA simentalca 1 teden starega
kupim. 401-064

V Šenčurju v novem naselju kupim
novejšo hišo ali hišo v gradnji.

LOKALI

V centru Kranja oddam v najem
adaptiran butik, v izmeri 25 m2.

V PSC Zlato polje oddam v najem
poslovni prostor, 56 m2.

V najem oddam SKLADIŠČE 40 m2
v Naklem. 50-852

V Škofji Loki najmem poslovni
prostor s telefonom velikosti cca 35

IZOBRAŽEVANJE

PADI šola potapljanja, informacije
064/403-065, od ponedeljka do

Inštruiram matematiko in elektroteh-
niko za vse srednje šole. Matjaž,

INŠTRUIRAM angleščino za osnov-
no šolo. 213-115



alples
industrija
pohištva

Železniki

Podjetje Alples lesni program, d.o.o.
Češnjica 48 b, 64228 Železniki

objavlja prosto delovno mesto

VZDRŽEVALCA ELEKTRONAPRAV

Pogoji:

- IV. stopnja izobrazbe elektro smeri;
- najmanj dve leti delovnih izkušenj na podobnih delih

Z izbranim kandidatom bomo sklenili delovno razmerje za
nedoločen čas s polnim delovnim časom in trimesečnim
poskusnim delom.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh po
objavi na naslov: Alples lesni program, d.o.o., Češnjica 48 b,
64228 Železniki, kadrovska služba, s pripisom - prijava na
razpis.

" SATEX "

SATELITSKE ANTENE ŽE
OD 499 DEM, 12 OBROKOV
BREZ POLOGA
13 MESECEV GARANCIJE
Tel.48-570

Poslovne prostore v centru Kranja
oddam v najem najboljšeemu ponud-
niku. 802-581

V centru Radovljice oddam več
neopremljenih trgovskih lokalov.
326-336 v nedeljo

Kranj - Primskovo; pisarniške pro-
store prodamo ali oddamo v najem.
Večji poslovni objekt prodamo v
Stražišču. TAKOJ najamemo lokale
za trgovino ali bife. PROVIZIO

KOLESA

Kupim MOPED ATX 50, dobro
ohranjenega. Zorman Simon, c.
1.maja 113, Jesenice

NAJDENO

Našel sem DENARNICO na Bantalah
Stražišče-Bitnje. 311-484

TELEFON

TRGOVINA - SERVIS
telefonski - zbirni in brezžični telefoni -
tajnice - centrale - zaščite - telefonske
ključavnice - kletnice - kabli - vtičniki -
vitičnice

Iskra - Canon - Panasonic

prodaja na drobno in debelo - rabati

montaža na terenu, svetovanje, ga-
rancija, atesti, konkurenčne cene

LJUBLJANA, BRILEJEVA 12,
tel./fax: 573-209

KRANJ, LJUBLJANSKA 1,
tel./fax: 222-150

OBVESTILA

Enodnevn NAKUPOVALNI IZLET na
Madžarsko, dne 4.12.1993. Prijave

Nakupovalni dan: Italija - Gorica 4. in
17. december, PALMA NOVA, POR-

TO QUARO GORICA 30.novembra,
9.december, 16.december in 23.

december. Prijave 691-624

OBLAČILA

Ugodno prodaj krzveno JAKNO
južno-ameriški opus št. 44.

OTR. OPREMA

Prodaj otroško SOBO in Z 101,
letnik 1979, poceni. 325-107

OTROŠKO POSTELJICO z jogljem
60x120, prodaj. Cena po dogovoru.

Kupim STOLČEK trip-trap. 327-203

Kombinirani otroški STOLČKI z
mizico, ugodno napredaj. 57-313

Kombiniran otroški VOZIČEK in
okroglo STAJICO, prodaj. 620-175

Prodaj kombiniran VOZIČEK, zelo
dobro ohranjen za 8000 SIT. 212-546

OSTALO

DRVA, razžagana, trske, smrekov
žagan les, opaž, leseni izdelki, z

BOŽIČNE JASLICE prodaj cena
ugodna za nadaljnjo prodajo. 823-331

Gospodinja pozor! Popestrite svoj
jedilnik s praviimi IDRIJSKIMI

TAPISERIJ razstavljene v hotelu
Creina Kranj, prodaj. 310-588

Prodaj aluminijast KIOSK 2,80 x
2,40 s skladiščem 3,40 x 3 m. 50-476

PRIDELKI

Prodaj KOTEL za žganje, žganje
390 SIT in kostanjev MED 350 SIT.

Prodaj hlevski GNOJ. Pretnar,
Podbrezje 124

Prodaj ZELJE v glavah in KUPIM
PREŠO za sadje. 725-254

Prodaj jedilni in krmilni KROMPIR.
422-770

Drobni krmilni KROMPIR, ugodno
prodaj. 57-382

Drobni in jedilni krompir ter repo
prodaj. 328-218

Drobni KROMPIR za krmo, prodaj.
Šmartno 11, Cerklje.

Prodaj krmilni KROMPIR po 7 SIT.
329-046

BALIRANO SENO prodaj. Dostava
na dom. 633-882

Prodaj jedilni KROMPIR in fan-
tovske DRSALKE botas št. 38. 41-567

Prodaj drobni KROMPIR po 10 SIT.
421-248

Prodaj drobni KROMPIR, cena 7
SIT/kg. Lipica 4, Škofja Loka

REPO za krmo, prodaj. Velesovo 7.
27258

Prodaj drobni krompir,
4500 kg po ugodni ceni.
INFORMACIJE po tel.
48-265 po 15. uri ali
325-048 do 15. ure.

POSESTI

V Kranju kupimo PARCELO, OZIR-
OMA OBJEKT POTREBEN ADAPTA-

CIJE za poslovno - stanovanjske
namene. Ponudbe na 241-110

Prodaj HIŠO v III. vazi 280 m2 v
Snakovem ali zamenjam za manjšo

stanovanje z doplačilom. 76-067

Kupim PARCELO cca 500 - 600 m2,
v Šk. Loki ali Kranju ob glavni cesti,

primerno za avto trgovino. 622-909

Manjšo PARCELO na Ambrožu pod
Krvavcem, prodaj. 324-149

TRIPLEX GARAŽO v Kranju Šorljeva
ulica, prodaj. 310-330

Prodaj zazidljivo PARCELO -
nadomestna gradnja - Sovodenj.

K 3 KERN Kranj, Komenskega 7,
NEPREMIČNINE nudimo bogat izbor

HIŠ v gradnji, nove ali starejše. in
fax: 221-353

K 3 KERN Kranj, Komenskega 7,
NEPREMIČNINE pri prometu z ne-

premičninami pripravljamo pogodbe
o spremembi lastništva. in fax:

Nudimo posredovanje pri nepremi-
činah vseh vrst. Kličite na 061/

614-629 ali se ogledajte v KS Me-
dvoje II. nadstropje agencija: Hitro-

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

ZA VSE PRI NAS KUPljENE
NEPREMIČNINE NUDIMO KREDIT -

LEASING! PARCELE: 360 m2, 1000
m2 v Kranju, 201 m2 vikend parcele

na Starem vrhu. KUPIMO: novejšo
atrljsko hišo zgrajeno do IV. grad-

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

Prodajmo enodružinsko HIŠO v
okolici Kranja 480 m2 parcele, sonč-

Kupimo in prodamo vse vrste
zazidljivih parcel. Agencija, 061/

Stik
R & U d.o.o.
Cankarjev trg 6, 64220 Škofja Loka
Tel.: 064/623-303
NOVO NA SLOVENSKEM TRŽIŠČU
HITACHI
električno ročno orodje

DUO KARINA vam igra na porokah
in zabavah. 46-137

SATELITSKE ANTENE
nemške in angleške
NEUHAUS in PACE
Z montažo že od
469 DEM
možnost
NA OBROKE
GARANCIJA, SERVIS
in KVALITETA
Naročila po telefonu:
064-422-585
SAT TRADE d.o.o.
Poženik 10, CERKLJE

POPRAVILO - MONTAŽA - pralni stroji, štedilniki, bojlerji, vodovodne in elektroinstalacije. ☎ 325-815 22263

RTV - SERVIS BALTIČ, Sr. Bitnje 65. Popravila vseh vrst TV, RA, video aparatov! Vaše želje sprejemamo non-stop na ☎ 325-589 24029

Roletе, žaluzije, lamelne zavese izdelujemo, montiramo in popravljamo. ☎ 213-218 25127

ŽAGANJE DRV hitro in poceni na območju občine Trlič. ☎ 57-214, zvečer 25377

POLAGAM, BRUSIM in LAKIRAM parket, z vašim ali lastnim materialom. ☎ 622-065 25649

VŽIGALNIKI s tiskom po 40 SIT in ŽEPNI KOLEDARČKI po 20 SIT. ☎ 43-244, od 8. do 10. ure. 25730

LEDO SERVIS - servisiramo hladilnike, skrinje, pralne stroje, štedilnike, hitro in poceni. ☎ 214-780 26139

VŽIGALNIKI po 45 SIT s tiskom vašega znaka. ☎ 48-596 26204

PODJETNIKI! Zagotavljam vam strokovno vodenje računovodstva. ☎ 217-570 26220

Nudimo računovodske in knjigovodske storitve. SPARTAK, ☎ 064/216-706 26452

Montaža klasičnih in satelitskih ANTEN, dograditev A, MMTV kanala. ☎ 310-223 26917

KOVINSKE ZAŠČITNE MREŽE za kletna okna, vrata vam izdelamo po naročilu. ☎ 82-104 26844

Nudim knjigovodske - računovodske storitve za obrtnike in manjša podjetja. ☎ 712-284 od 10. ure dalje 26866

KOMBI PREVOZI tovora do 1500 kg. ☎ 215-211 26907

Izoliram cevi centralne kurjave in vodovodne z AL pločevino in stekleno volno. Hitro in poceni! ☎ 061/485-360, zvečer 26908

VODOVODNO NAPELJAVO v HIŠI, tudi razna popravila, montaže, čiščenje boilerjev ipd. vam solidno in kvalitetno naredimo! ☎ Kranj 218-427 26923

SMETNJAKE pocinkane izdelujem in ugodno prodajam. Dostava brezplačna. ☎ 324-457 27027

Vodim POSLOVNE KNJIGE in urjem ADMINISTRACIJO. ☎ 710-066 27091

Izdelujem KOVINSKA VRATA, zastekluje balkone, stopnice, ograje, rešetke, vetrolove itd. ☎ 631-537 27155

STANOVANJA

Lastniško 3 - sobno STANOVANJE zamenjam za manjšo z vašim doplačilom. Šifra: LEPO OKOLJE 25053

Takoj oddamo STANOVANJE v privatni hiši. Orehoviše 14, Kranj 26820

V starejši hiši v bližini Kranja (3 km), oddam v najem prilično STANOVANJE z lastnim vodom in telefonom, primerno tudi za kakšno delavnost ali mirno obrt. ☎ 312-005 26826

V Stražišču pri Kranju prodamo STANOVANJE 63 m², centralna kurjava, telefon. ☎ 311-676 26916

STANOVANJE 2-sobno v Kranju oddam. ☎ 213-983 26929

Najamem enosobno stanovanje s centralno kurjavo, v Trliču ali okolici. ☎ 211-946, od 9. do 12. razen sobote in nedelje. 26934

Škofja Loka - prodam STANOVANJE 52 m² vseljivo. ☎ 631-249 ali 632-771 26981

Oddam 1-sobno STANOVANJE v hiši na Bledu. Grajska c. 34, Bled 26994

K 3 KERN KRANJ, Komenskega 7, NEPREMIČNINE prodajamo STANOVANJA vseh vrst, velikosti in kakovosti, pripravimo ugodne menjave stanovanj in menjave s hišami. ☎ in fax: 221-353 27139

V Kranju prodamo delno opremljeno enosobno STANOVANJE blizu centra. ☎ 218-823 27048

Na Planini II., prodam dvosobno stanovanje, 69 m². ☎ 324-337 27097

3-sobno STANOVANJE v Medvodah prodamo za 82000 DEM. ☎ 061/614-629 27172

Zamenjamo 3-sobno STANOVANJE v Ljubljani - strogi center za manjšo Domžalah (z vašim doplačilom). ☎ 061/614-629 27174

V najem damo eno 2-sobno in eno 4-sobno STANOVANJE v Bohinjski Bistrici. ☎ 061/614-629 27176

V Škofji Loki prodamo 1-sobno in eno 2-sobno STANOVANJE. ☎ 061/614-629 27189

Dvosobno stanovanje v Trliču, prodam. ☎ 329-153, zvečer. 27205

ZA VSE PRI NAS KUPljENE NEPREMIČNINE NUDIMO KREDIT - LEASING. STANOVANJA v Kranju 1-sobno 41 m² komfortno delno opremljeno za 45000 DEM. 2-sobno 60 m² super komfortno opremljeno 70000 DEM, 3-sobno 90 m² + 20 m² mansardno 82000 DEM. Lesceč 1-sobno 32,9 m² komfortno 36000 DEM, Jesenice: 2-sobno STANOVANJE 58,5 m² komfortno 51000 DEM. ODDAMO: 1-sobno in 2-sobno stanovanje v Kranju. FRAS, d.o.o. Podjetje za promet nepremičnin, delovni čas od 9. do 12. ure in od 16. do 18. ure 27234

V Šk. Loki prodam trisobno komfortno stanovanje, 80 m², s telefonom, CK, na mestni plin, CATV, lepa lokacija, staro 10 let, cena 1200 DEM/m², ali po dogovoru. ☎ 061/314-273 27246

Kranj - Šorlijevo nas., prodamo 2-sobno prilično stanovanje, primerno tudi za pisarne. ☎ 214-674 ali 218-693 27253

NAJAMEMO MANJŠA STANOVANJA v KRANJU. ODDAMO dvosobno stanovanje, opremljeno v hiši v Radovljici. PRODAMO stanovanja različnih velikosti v KRANJU, ŠK. LOKI, GORJAH, ŽIREH, LESCAH. ZAMENJAMO več različnih stanovanj v Kranju. KUPIMO MANJŠA STANOVANJA v KRANJU. APRON NEPREMIČNINE, LIKOZARJEVA 1/A. ☎ 214-674 ali 218-693 27256

VARSTVO

Varstvo za 17 mesečnega otroka, na našem domu iščem, nudimo stanovanje in hrano, ostalo po dogovoru. ☎ 421-729 27248

VOZILA DELI

Po delih prodam vse tipe LADE, ŠKODE, ZASTAVE. ☎ 715-601 25924

Prodam novi levi zadnji BLATNIK in dve novi GUMI za VW HROŠČA, letnik 1976. ☎ 77-462 26914

ZIMSKE GUME za R 16 in R 18, ter FOTOKOPIRNI STROJ Canon, prodam. ☎ 41-582 26957

Dva malo rabljena AKUMULATORJA za osebni avto, poceni prodam. ☎ 421-254 26995

4 zimske GUME na platiščih in VERIGE za Z 750, prodam. ☎ 47-350 27010

Dele za JUGO, prodam zadnji del, vrata itd. ☎ 328-218 27052

Deli ŠKODA FAVORIT luči, odbijač, vezna stena itd., prodam. ☎ 328-218 27053

Prodam PRIKOLICO za osebni avto 300 DEM. ☎ 801-222 27153

Auto - Krainer
CELOVEC, ROSENTERSTRASSE 126,
tel.: 0043-463-21415
VOZILA*NAD*DELI*SERVIS
GOVORIMO SLOVENSKO

VOZILA

Enodnevni NAKUPOVALNI IZLET na Madžarsko, dne 4.12.93. Prijave na ☎ 49-442 25748

AVTO*SAN podjetje za prodajo in odkup rabljenih vozil. Takojšnje plačilo v DEM, ugodni pogoji, prepisi vozil, brezplačen vpis v evidenco. ☎ 217-528 25920

AX 11 TRE, letnik 1988, 5 vrat, 5 prestav, vožen 44000 km, lepo ohranjen, opremljen, prodam. Loka 11, Trlič, ☎ 52-003 26792

R 4 GTL, letnik 1984, lepo ohranjen, garažiran, brezhiben, nujno ugodno prodam. Šmid, ☎ 221-761 popoldan, popoldan 725-904 26811

Maria Treben Zdravje iz Božje lekarnе

Nasveti in izkušnje z zdravilnimi zelišči

Nad dragocenimi napotki in izkušnjami so navdušene tudi premnoge bralke in bralci po vsej Sloveniji. Sicer je ta čudovita knjiga prevedena že v 16 jezikov!

V knjigi je avtorica zapisala nasvete in izkušnje pri zdravljenju in lajšanju najrazličnejših obolenj: *želodca, prostate, črevesja, artroze, artritisa, revme, mehurja in ledvic, kožnih bolezni, glivic, protina, migrene, različnih vnetij, kurjih oči, jeter, depresij, nizkega in visokega pritiska, luskavice, ženskih težav, sladkorne bolezni, sive mrežnice, slabokrvnosti, krčnih žil, različnih zločestih obolenj in še marsičesa drugega.*

V tretjem natisu smo knjigo izdali v **trdi vezavi**, tako da je še bolj primerna za darilo. Cena je zaradi tega malo višja, a še vedno dostopna, lahko tudi na dva obroka.

Prvi obrok plačate, ko prejmete položnico, drugega pa približno čez mesec dni ob prevzemu knjige.

KNJIGA, KI VAS BO PRITEGNILA! KNJIGA ZA VSAKO DRUŽINO!

NAROČILNICA

Nepreklicno naročam izvod(ov) knjige
ZDRAVJE IZ BOŽJE LEKARNE
po ceni 2490 SIT, ki jo bom plačal(a)

- v enem obroku - v dveh obrokih (ustrezno obkroži!)

Ime in priimek:

Ulica in hišna št.

Kraj in poštna št.

Založba MAVRICA, Gallusova 2, 63000 Celje, Tel./Fax: 063/27-734

Podarimo si zdravje!

GOLF JX diesel, letnik 1989, prvi lastnik, prodam. ☎ 403-337 27243

R 11 GTL, letnik 1987, reg. do 3/94, lepo ohranjen, prodam ali menjam za cenejši avto, cena 9200 DEM. ☎ 632-386 27244

YUGO 65 GWX, letnik 1990, prevoženih 54.000 km, prodam. ☎ 631-674 27245

YUGO 55, letnik 1989, prodam. ☎ 51-494 27252

ZASTAVO 101 GTL 55, letnik 1984, reg. do 10/94, cena 1000 DEM, prodam. ☎ 403-001 27257

ZASTAVO 750, karambolirano ali slabše ohranjen, obvezno registrirano, kupim. ☎ 328-095 27260

ZASTAVO 101, letnik 1978, reg. do 4/94, cena po dogovoru, prodam za 600 DEM. ☎ 44-056 27263

ZASTAVO 128, letnik 1983, reg. do 4/94, cena po dogovoru, prodam. ☎ 329-039, po 15. uri. 27264

Ugodno prodam GOLF JX diesel, letnik 1986. Lipar, Krvavška c. 7, Cerklje 26906

Prodam FIAT P 126, letnik 1987. Perko, Savska 2 A, Lesce 26925

Prodam JUGO 45, letnik 1985, nanovo registriran. ☎ 327-532, od 15. ure dalje 26926

Prodam KADETT 1.2, 1.3, 1.6 SOLZA, letnik 85, 86, 87 in KADETT KARAVAN, letnik 85, 87, 88 diesel, lepo ohranjen. Tel.: 061/1592-212, int. 421, od 8. do 16. ure! 26991

Prodam R 5 letnik 1990 s 5 vrati. Kranjska c. 18 A 27221

Prodam JUGO 45, letnik 1987, karambolirano. Cena po dogovoru. Potočnik Miro, Brezje 81 a, Brezje 27223

Prodam OPEL VECTRA 1.6 i coupe, letnik 1991 in LADO KARAVAN, letnik 1988. ☎ 622-581 27231

Prodam GOLF JGL UNIS, letnik 1981, z dodatno opremo, dobro ohranjen. ☎ 241-738 27232

Prodam GOLF, letnik 1983 in LADO SAMARO 1300 S, letnik 1987. ☎ 331-417 27238

NISSAN MICRA 1.0, letnik 1991, prodam. ☎ 325-981 27241

ODKUP, PRODAJA, KREDITIRANJE IN PREPIS VOZIL! ☎ 331-503 ali 323-171, int. 12, vsak dan od 9. do 12. ure in od 14. do 17. ure 26939

Prodam GOLF JXD, letnik 1988, 100.000 km, pravkar registriran. ☎ 632-330 26981

GTL 55, letnik 1986, registriran do 1994, cena 2400 DEM, prodam. ☎ 218-570 26942

VISA OLTCIT, letnik 1991, reg. do 10/94, cena 3.800 DEM, prodam. ☎ 216-903 26943

Z 101, letnik 1980, prodam. Žeje 2, Duplje 26944

Prodam LADO 1200, letnik 1986. ☎ 620-021 26948

Prodam NISSAN SUNNY, letnik 1986. ☎ 45-277 26951

Prodam R 19, letnik 1989. ☎ 622-830, Primožič, Zminec 30, Šk. Loka 26953

Prodam VW HROŠČ, letnik 1972, reg. do 15.5.94 ter CÍRKULAR za žaganje drv. ☎ 59-009 26954

126 P, letnik 1987 ter SADJEVEC in domače rdeče VINO, prodam. ☎ 422-767 26959

VISO 1.1 RE, letnik 1987, reg. do 8/94, prodam. Golnik 19. 26960

Za samo 600 DEM, prodam ZASTAVO 128, letnik 1983, reg. do 3/94, navozno, možnost popravila ali za dele. ☎ 326-560 26961

PASSAT, letnik 1990 in KADETT SOLZA, letnik 1985 ter YUGO 45, letnik 1988, ugodno prodam ali menjam. ☎ 331-503 ali 331-061 26962

Prodam 126 P. ☎ 76-536 26965

Lepo ohranjeno JETTO, letnik 1982, prodam. ☎ 324-692 26967

Prodam obnovljeno R 4 TL, letnik 1983, reg. do 3/94. ☎ 631-959 26974

Prodam OPEL SENATOR CD, letnik 1982. ☎ 45-582 26930

YUGO 45, letnik 1988, prodam. Pernuš, Gorica 1, Radovljica. 26936

R 4 GTL, letnik 1988 in DIANO, prodam. ☎ 218-639 26937

Prodam BMW, letnik 1979, registriran do 9/94. ☎ 312-439 26980

VW 1300, letnik 1973, prodam. Cena po dogovoru. Ogled dopoldan od 8. do 12.30 ure Kokalj, Savska c. 2, Kranj 26989

Prodam JUGO 45, letnik 1984 in R 4, letnik 1979. ☎ 326-864 26991

Prodam OPEL CORSO 1.2 10/90. ☎ 217-528 26992

Prodam AX, letnik 1990/7 in TOYOTO COROLO, letnik 90/6. ☎ 217-528 26993

Ugodno prodam obnovljeno Zastavo Poly, letnik 1987. ☎ 217-032 26997

Prodam FORD ESCORT CLX 1600 i, 105 konj, letnik 1991, prevoženo 24000 km. ☎ 325-106 26999

Prodam HUNDY PONY 1.3 LS, letnik 1990. ☎ 422-284 27000

LADA KARAVAN 1300, letnik 1991, 30.000 km, avtoradio, krem barve, ohranjen, prodam. ☎ 216-141 27007

Prodam JUGO 45, letnik 1986, prevoženih 58000 km, registriran do novembra 1994. ☎ 43-416 27011

Prodam GOLF JX, letnik 1986, prevoženih 85000 km. ☎ 714-123 27015

Prodam OPEL ASCONA 16 S, letnik 1982, registrirana do 15.10.1994, cena 550 DEM. ☎ 323-910, Gor. odreda 14 27016

Prodam iz prve roke JUGO 55 AX, letnik 1988/89, prevoženih 50200 km. Križnarjeva 1, Kranj, ☎ 311-590 27017

R 5 pet vrat, letnik 12/92. ☎ 421-297 27018

Ugodno prodam JUGO 45, letnik 1991. ☎ 242-065 27021

YUGO 45 A, letnik 1987, registriran, garažiran, odlično ohranjen, ugodno prodam. ☎ 45-170 27026

Prodam R 18, letnik 1985 in LADO 1500, letnik 1979. ☎ 214-628 27028

LADA SAMARA 1300, letnik 1987, reg. 4/94, prodam. ☎ 633-547 27030

Prodam OPEL KADETT 1.3 S, letnik december 1989. ☎ 310-537 27032

Prodam BMW 316, letnik 1984, prevoženih 120.000 km, dobro ohranjen. Jože Čuk, Virmaše 122, Škofja Loka 27034

Prodam JUGO 45 A, letnik 1987, dobro ohranjen, garažiran. Luznarjeva 2, Kranj 27036

Prodam Z 101 GTL 55, letnik 1986. ☎ 218-434 27037

Prodam HONDO civic H.B. 1.4 GL, letnik 1991. ☎ 242-167 27039

Prodam R 5, letnik 1991 (rahlo) karambolirano. ☎ 214-814 27045

126 PGL, letnik 1987, prevleke, avtoradio, 43000 km za 1850 DEM. ☎ 218-321 27047

Prodam Z 850, letnik 1982, reg. do 10/94, cena po dogovoru. Kranj, Brezje 24, Trlič 27055

Prodam OPEL ASCONO 1300, letnik 1984, reg. do 7/94, odlično ohranjen. ☎ 733-705 27056

Prodam R 5, letnik 6/93, temno modre barve. ☎ 801-632 27066

OPEL VECTRO 1.8 i, letnik 1991, KARAMBOLIRANO z leve strani, prodam. Mirak Helena, Britof 162 A, Kranj, ☎ 242-277 27068

VW CADY 1600 D, letnik 1991, prevoženih 24000 km, prodam. ☎ 242-277 27069

Prodam LADO RIVO 1500, letnik 1989, reg. celo leto. ☎ 216-592 27071

Prodam OPEL KADETT 1.6 D, letnik 1988, cena 10.800 DEM. ☎ 57-695 27073

Prodam JUGO 45, letnik 1/90. ☎ 46-525 27076

Prodam Z 101, letnik 1983, reg. do marca/94, za 1400 DEM. ☎ 49-573 27077

YUGO KORAL 60, reg. do 11/94, cena 5000 DEM, prodam. ☎ 714-956 27086



Zapravljiček

Trgovina Zapravljiček
Delavska 19

razpisuje prosta delovna mesta

1. 6 PRODAJALK(CEV)
2. 2 KV KUJARJA S PRAKSO
3. 2 KV MESARJA S PRAKSO

Pogoji:
Za vsa razpisana delovna mesta veljajo splošni zakonski pogoji o zaposlovanju v trgovini.

Pismene ponudbe s kratkim življenjepisom in potrdili o izobrazbi pošljite v 8 dneh po objavi na gornji naslov. Informacije po tel. 312-019 od 9. do 12. ure.

**TAKOJ
HONORARNO ZAPOSILIMO
VEČJE ŠTEVILO
PRODAJALK
ZA TRGOVINO V KRANJU.**
PROGRAM: TEKSTIL, IGRAČE, ITD.
**POKLIČITE PO TEL.
212-635 ali 214-183.**

Iščem ŠIVILJO za delo na domu. ☎ 325-396 26941

Sprejem v delovno razmerje priučenega AVTOLIČARJA ali pa možnost priučenosti. ☎ 311-701 26949

Zaposlim kuharja-ico, natakarja-ico. ☎ 631-993 26952

Pogodbeno, kasneje redno zaposlimo administratorko - prodajalko v podjetju, ki se ukvarja z ogrevalno tehniko. Pisne prijave s kratkim življenjepisom pošljite na naslov: LUMA TRDING d.o.o., Sučeva 23, 64000 Kranj. 26971

Gostilna Aleš na Bregu ob Savi honorarno zaposli žensko za čiščenje prostorov v dopoldanskem času. ☎ 401-138 27009

Nudimo honorarno delo pobiranja naročil za najkvalitetnejše SLOVARJE doslej. ☎ 311-101, zvečer 27013

BOŽIČNE JASLICE prodam. Cena ugodna za nadaljno prodajo. ☎ 242-331 27038

Dekle za pomoč v kuhinji zaposlim. Hrana in stanovanje v hiši, ostalo po dogovoru. Gostilna Janez Božič, Vikarče 29, Ljubljana Šmartno 27058

Ugodno prodam ostanek proizvodnje lesenih igračk, delno s trgov. Primerno tudi za začelnike. ☎ 83-054 27078

Nudim honorarno delo osebam z lastnim prevozom. Zaslужek 1000 SIT/uro. ☎ 217-402, v soboto od 9. do 19. ure 27079

VOZNIKA C in E kategorije z izkušnjami v mednarodnem transportu zaposlim. Šifra: SEDEŽ V KRANJU 27146

NK delavke zaposlim v Kranju. Ponudbe z opisom dosedanjega dela pošljite pod šifra: NATANČ-NOST 27192

Gostišče TULIPAN Lesce zaposli samostojno NATAKARICO. ☎ 715-416 27218

Nudimo redno ali honorarno delo, plačilo dobro. Šifra: REDNO PLAČILO 27247

Zaposlimo dva PRODAJALCA. Pogoji: dobro poznavanje rezervnih delov za avtomobile. Pisne prijave s kratkim opisom dosedanjih del, pošljite na naslov CORAL D.O.O., Alpska 33, Lesce - s pripisom ZA RAZPIS. 27251

Iščem zaposlitev, po možnosti redno. ☎ 45-727 27261

Mlado KRAVO SIMENTALKO, brejo ali s telotom, kupim. ☎ 801-059 26940

Prodajam TELIČKO simentalco, staro 13 dni. Zg. Bitnje 23, Žabnica 26945

IRSKE SETRE mladiče z rodovnikom odličnih staršev, cepljene, stare 8 tednov, prodajam za 300 DEM. ☎ 622-641 26950

120 kg PRAŠIČE - domača reja, prodajam. Milan Rus, Mota 25, Ljutomer. ☎ 069/82-065 26958

ŽREBICO norik staro 8 mesecev, pašeno, prodajam ali menjam za goved. Papler, Žirovnica 52 26968

Prodajam PIŠKE pred nesnostjo. Drakslar Pavla, Golniška 1, Kranj 26976

Prodajam PUJSKE težke 25-30 kg. ☎ 681-077 26977

Prodajam 2 PUJSA težka 140 kg. ☎ 681-077 26978

Prodajam akvarije, ribe, želve, hrčke, prašičke, pudelne, papige, hišne zajčke, kače. ☎ 76-342 26983

Zamenjam jalo KRAVO za telico (brejo). ☎ 802-040 26984

Prodajam 90 kg težkega BIKCA. ☎ 66-317 26986

Prodajam KOKOŠI, stare eno leto. ☎ 421-840 26998

Prodajam dva BIKCA črna bela, stara 10 dni. ☎ 422-689 27005

Prodajam PRAŠIČA za zakol. Zadruga 18, Duplje 27008

Prodajam PRAŠIČA za zakol. Struževo 9, Kranj 27014

Prodajam mlado KRAVO. Jagodic, Striška vas 10, ☎ 421-610 27033

Prodajam PRAŠIČA za zakol in polovico mlade GOVEDI. ☎ 41-619 27040

Prodajam mlado GOVEJE MESO. ☎ 422-749, Zg. Brnik 82 27046

PUJSKE težke 20 - 30 kg prodajam. ☎ 620-582 27057

Prodajam polovico MLADE GOVEDI. ☎ 64-323 27059

PRAŠIČA za zakol - domača reja, prodajam. Praše 14, Mavčiče 27063

PRAŠIČE težke 35 kg in drobni KROMPIR za krmo, prodajam. Sp. Brnik 60 27064

Prodajam težkega PRAŠIČA za zakol, domača reja. Opalk, Sp. otok 6, Radovljica 27065

Prodajam TELICO KRAVO privesnico za zakol ter odpadni krompir za prašiče. Zalog 49, Cerklje 27067

Prodajam JARKICE stare 24 tednov v visoki nesnosti, prodaja vsak dan po 16. uri. Resnik, Moste 76, Komenda, ☎ 061/841-118 27074

Prodajam PRAŠIČA za zakol, domača krma. Cof. Dorfje 24, Žabnica 27075

Prodajam 10 dni staro TELIČKO frizjiko. Zg. Brnik 105, Cerklje 27080

Prodajam PUJSKE različnih velikosti od 20 kg naprej. Možnost nadaljnega sodelovanja. Prodajamo tudi PIŠČANCE za zakol.
Alojz PRELOG, Zagorci 30, 62272 GORIŠNICA (relacija Ptuj Ormož), tel: 062/708-007

KUNCE za pripustitev ali za nadaljno rejo, prodajam. ☎ 45-532 27081

200 kg težkega BIKCA prodajam. Jagodic, Lenart 5, Cerklje 27083

Prodajam rodovniško nemško resasto TERIERKO, staro osem mesecev. ☎ 49-539 27084

Prodajam KRAVO po izbiri simentalco. ☎ 46-282 27086

PRAŠIČA za zakol, prodajam. ☎ 422-298 27088

Sedem tednov stare PUJSKE, prodajam. Doslovce 21/a, Žirovnica. 27092

Tri PRAŠIČE za zakol, prodajam. ☎ 76-016 27094

PRAŠIČA za zakol, domača krma, prodajam. ☎ 682-665 27106

Prodajam KRAVO sivko, brejo 8 mesecev, drugo tele. Skok Franc, Ropretova 27, Mengeš 27109

Prodajam PRAŠIČA za zakol. Visoko 92, Visoko 27111

Prodajam več PRAŠIČEV težkih od 20-50 kg. Kapus, Zagorška 16, Bled 27112

TELIČKA simentalca 120 kg, prodajam. Humer, Zalog 46, Cerklje 27122

Prodajam PRAŠIČA za zakol. Ignaca Borštnika 7, Cerklje 27123

Prodajam PSA ŠARPEA Z RODOVNIKOM, čistokrvne rase, star eno leto. Cena zelo ugodna. Rajhard Janez, Cankarjeva 48, Radovljica 27124

Prodajam PRAŠIČE za zakol. Porenta, Sv. Duh 44 27132

Prodajam ODOJKE ali PRAŠIČKE za nadaljno rejo. Velesovo 6, Kern 27149

Prodajam PRAŠIČA za zakol. Pirc, Hotemaže 9 a, Predvor 27150

Prodajam BIKCA simentalca, starega 10 dni. Posavec 124, Podnart 27151

Rjave JARKICE ter PRAŠIČE, primerne za zakol ali za nadaljno rejo, prodajam. Stanopnik, ☎ 65-546 27166

Prodajam KRAVO pred telitvijo ali 8 mesecev brejo telico. Golmajer, Ljubno 24, Radovljica 27168

ROTTWEILER mladiči odličnih staršev, ugodno prodajam. ☎ 633-896 27179

Prodajam tri TELETA, črnobelega, stari od 10 do 20 dni. ☎ 45-336 27185

Čistokrvne srnine PINČE prodajam. Cena 150 DEM. ☎ 061/614-033 27195

Prodajam KRAVO simentalco, dobro mlekarico, tik po teletu. ☎ 723-634 27196

Črno belo brejo TELICO prodajam ali zamenjam za mlado jalo simentalco ter oddam tri prijazne mlade MUCKE. ☎ 421-214 27197

BIKCA 3 tedne starega, prodajam. ☎ 061/841-400 27203

PRAŠIČA težkega 170 kg, prodajam. ☎ 48-669 27209

Več KOZ po izbiri, prodajam. ☎ 880-830 27211

Prodajam brejo TELICO 5 mesecev. Meglič, Grahovše 5, Tržič 27220

Prodajam 9 tednov stare PUJSKE in menjam KRAVO za zakol za brejo. ☎ 76-474 27222

Oddam mladega PSJČKA mešančka. Beleharjeva 47, Senčur 27239

BIKCA SIMENTALCA, starega 7 tednov, za nadaljno rejo ali za zakol, prodajam. ☎ 78-425 27242

SPOROČILO O SMRTI

Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš upokojeni sodelavec iz Plant - inženiringa - mizarske delavnice

VIKTOR POLIČAR

rojen 1909

Od njega smo se poslovili v četrtek, 25. novembra 1993, ob 13. uri na pokopališču v Naklem.

KOLEKTIV SAVA

OSMRNICA

Sporočamo žalostno vest, da je umrl

JOŽE VALJAVEC

iz Tržiča, Brezje pri Tržiču
upokojenec Tovarne obutve PEKO Tržič

Od pokojnika se bomo poslovili v petek, 26. 11. 1993, ob 15.30 uri na pokopališču v Kovorju.

TOVARNA OBUTVE PEKO TRŽIČ

V SPOMIN

Mama, mama, kje si ti
dom je prazen, dom je tih
saj naša mama
šla je na oddih.

2. decembra bo minilo eno leto, odkar nas je zapustila naša mama

ANTONIJA TRAMPUŠ

Vsem, ki ji prinašate sveče in postojite ob njenem grobu, iskrena hvala.

Žaluječe hčere Marica, Anica in Tonka

Nova vas, Vaše, Žlebe 1993

ZAHVALA

13. novembra smo v Gospodu pospremili k večnemu počitku

JAKOBA OBLAKA

iz Nice v Franciji

Zahvaljujemo se vsem, ki so darovali cvetje, sveče in za svete maše. Hvala g. župniku A. Grojzdu za opravljen pogrebni obred, g. prelatu Melhiorju Golobu za besede slovesa in g. nadškofu Alojziju Suštarju za pismo tolažbe.

Naj mu bo lahka rodna zemlja!

Škofja Loka, Prače, Gabrika gora

ZAHVALA

Ob nenadni smrti dragega moža, očeta, brata in strica

JANEZA POTOČNIKA

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za pomoč, izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Hvala GD Bled za častno stražo in zaigrano Tišino, g. Legatu za poslovilne besede, Špeceriji Bled, Klavnici Radovljica, LIP BLEDE, Verigi Lesce in DZS Bled. Hvala g. župniku za pogrebni obred, pevcem Zupan za zapete žalostinke in vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

VSJ NJEGOVI

Bled, 20. novembra 1993

ZAHVALA

V 88. letu starosti nas je zapustil dragi oče

JANEZ GLADEK



Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom in znancem za izraze sožalja in podarjeno cvetje. Hvala g. župniku za lep cerkveni obred, pevcem in predstavnici KS za ganljive besede. Hvala vsem, ki ste ga tako številno pospremili na zadnji poti.

VSJ NJEGOVI

Fužine, 10. novembra 1993

ZAHVALA

Spolnil rad je vsak' mu želje,
dur' odprl mu in srce;
bil prijatelj ljov je veselje
njim oči po njem rose.

V petek, 19. novembra, smo se poslovili od našega dragega

JANEZA JENKA

gostilničarja iz Sr. vasi pri Senčurju



Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za darovano cvetje in izraženo sožalje ter tako številno spremstvo ob zadnjem slovesu. Zahvaljujemo se kolektivom Planika, Elektro in AMD, Krajevni skupnosti, gasilcem, upokojenecem ter g. župniku in pevcem.

VSJ NJEGOVI

Srednja vas, 19. novembra 1993

Prva smučarija tudi na Gorenjskem

Na Pokljuki danes brezplačno

Kranj, 26. novembra - Čeprav je minule dni še najmanj snega v Sloveniji padlo na Gorenjskem in čeprav so gorenjska smučišča najslabše poskrbela za umetno zasneževanje, bodo ta konec tedna ljubitelji smučarije prišli na svoj račun. Naprave bodo zavrteli na Krvavcu, Soriški planini, Starem vrhu in na Pokljuki.

Še najmanj snega je pred dnevi padlo v Kranjski Gori, kjer je snežna odeja debela le štiri centimetre. Ob primernih temperaturah pa so že začeli z zasneževanjem, najprej seveda na poligonu tekme svetovnega pokala. Tako konec tedna v Kranjski Gori še ne bo mogoče smučati, prav tako pa ni dovolj snega na Voglu, Kobli in Zelenici.

Zato pa so za smučarje poskrbeli na Pokljuki, kjer bo danes, prvi smučarski dan, smučanje ob Sport hotelu brezplačno. Sicer pa bo žičnica od danes naprej obratovala vsak dan od 9. do 16. ure, urejene pa so tudi že tekaške proge.

• V. Stanovnik

Od danes naprej bo moč smučati tudi na Soriški planini in na Grebljici na Starem vrhu, kjer so za prve dni, ko ne obratujejo še vse naprave, pripravili 20-odstotni popust.

Kljub temu da je na smučišču le do 30 centimetrov pršiča pa so poskrbeli, da bo konec tedna moč smučati tudi na Krvavcu. Kabinska žičnica bo vozila od jutri naprej vsako polno uro po 8. uri zjutraj, vozile pa bodo sedežnice Gospinca, Tiha dolina, Njivice 1 in 2, sedežnica Kriška planina ter vlečnica Luža in Podgradišče. Za smučanje veljajo tudi vse lanske vozovnice brez zamenjave in doplačila.

V Varnosti sindikat proti sindikatu

Volitve po "aufbiks" sistemu

Kranj, 25. novembra - Na na hitro sklicanem zboru delavcev Varnosti 14. novembra je Neodvisnost, novi sindikat v tem kranjskem podjetju, javno razgalil nekatere domnevno sumljive posle vodstva, zlasti direktorja, podjetja. Na takratnem zboru je sindikat dosegel tudi odstop večine od petih članov delavskega sveta, ki mu je dokazal nelegalnost, saj bi moral biti po statutu delavski svet 11-članski.

Po tem prelomnem dnevu za delavce Varnosti sta se oba sindikata, ki delujeta v podjetju, to je Neodvisnost in Svet kranjskih sindikatov, dogovorila za enoten nastop pri vzpostavljanju reda, pri čemer je Jože Antolin iz Sveta kranjskih sindikatov še posebej poudaril, naj se ta red vzpostavlja po legalni pravni poti. Z drugimi besedami: delavci naj izvolijo nov delavski svet, morebitne kršitve

pristojnosti vodilnih oziroma celo kazniva dejanja (odtujevanje družbenega premoženja?) pa naj prepustijo državnim institucijam - SDK in kriminalistični službi (ta je v Varnost že prišla).

Očitno pa se sindikalizem Neodvisnosti zelo mudi, v nasprotju s Svetom kranjskim sindikatov, ki mu pretekle izkušnje iz spopadov z nekaterimi vodilnimi možmi (tudi sodne) narekujejo skrajno previdnost oziroma spoštovanje pravnih norm. Prav v tem se, kot rečeno, oba sindikata razhajata, najnovejša izjava Sveta kranjskih

sindikata pravzaprav kaže tudi na to, da gre v Varnosti že tudi za medsebojni "spopad" obeh sindikatov.

Svet kranjskih sindikatov namreč ni sodeloval pri volitvah novega delavskega sveta v podjetju Varnost, ki jih je sindikat Neodvisnost opravil 22. novembra. Po mnenju Sveta kranjskih sindikatov te volitve ne morejo biti legalne, saj so bila kršena pravila - od predpisane kandidacijske postopka prek sindikatov, do sestave in pravnosti organov ipd. Potemtakem tudi na novo izvoljeni delavski svet ni legalen organ upravljanja. Za razsodbo je Svet kranjskih sindikatov zaprosil družbeno pravobranilko samoupravlja RS mag. Anico Popovič.

V Svetu kranjskih sindikatov trdijo, da se za veljavna organa upravljanja v Varnosti razglasa dva nelegalna delavska sveta. Prave volitve naj bi bile razpisane šele na seji sedanjega (prvega) delavskega sveta, ki jo je ta sklical za petek, 26. novembra.

Nikoli ne bomo podpirali odstavljanja in postavljanja organov upravljanja po "aufbiks sistemu", pravijo v Svetu kranjskih sindikatov in namigujejo, da se takšnega sistema pogosto poslužuje prav sindikat Neodvisnost, in to predvsem v škodo delavcev. • H. Jelovčan

NAJAVLJAMO

Dobrodolni Miklavžev večer

Ljubljana, 26. novembra - Televizija Slovenija in Rotary klub Ljubljana pripravljata dobrodelno akcijo, imenovano Miklavžev večer. Na sporedu bo v nedeljo, 5. decembra, na prvem TV programu ob 20. uri. V njej bodo sodelovali priznani slovenski in tuji umetniki različnih področij. V okviru akcije bo potekala tudi avkcijka prodaja slik, ki so jih v ta namen darovali priznani slovenski umetniki. Izkupiček prireditve je namenjen prizadetim otrokom. • D. Ž.

Ogled Traviate

Društvo upokojencev Žiri organizira 8. decembra ogled opere Traviata v Ljubljani. Avtobus bo ob 17. uri odpeljal izpred Doma upokojencev. Prijavite se lahko pri gospe Vidi Orešnik, tel.: 691-973. • L. C.

Izlet v Gorico

Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane in druge upokojence na nakupovalni izlet v italijansko Gorico. Izlet bo v torek, 30. novembra 1993, avtobus bo odpeljal ob 7. uri izpred kina Center v Kranju. • L. C.

Predavanje

o prehladnih obolenjih

Kulturna sekcija pri Društvu upokojencev Kranj vabi svoje člane in druge upokojence na zdravstveno predavanje o prehladnih obolenjih. V sejni dvorani DU Kranj, Tomšičeva 4, bo v ponedeljek, 29. novembra, ob 16. uri, predavala dr. Majda Volčina Krumpeštar. • L. C.

Posvet o zdravi šoli

Poljče - V mednarodni projekt Zdrava šola je v Sloveniji vključenih enajst osnovnih šol (z Gorenjskega OS A. T. Linhart iz Radovljice) ter ena srednja šola. Koordinatorji projekta iz teh šol ter drugi strokovnjaki so se včeraj zbrali na posvetu v Poljčah. V prvem delu posveta bodo govorili predvsem o projektu, v drugem pa bosta učni delavnici o mentalnem zdravju šolarjev vodili profesorici z Univerze v Southamptonu. • H. J.

Zbor borcev 31. divizije

Odbor skupnosti borcev 31. divizije obvešča člane, da bo zbor borcev 31. divizije v soboto, 27. novembra, ob 11. uri v Domu Maksa Perca v Ljubljani. Vabljeni!

Predavanja in tečaji

O prehrani krav

Kranj - Škofjeloška enota gorenjske kmetijske svetovalne službe prireja v okviru zimskega izobraževanja kmetov predavanje dipl. ing. Franca Pavlina o prehrani krav in njenem vplivu na količino beljakovin in maščobe v mleku. V ponedeljek ob 14.15 bo predavanje v združenem domu v Zireh, v torek ob 9. uri pa v dvorani združenega doma na Sovodnju.

Darila iz kvašenega testa

Kranj - Aktivni kmečkih žena Sloga, Naklo in Tržič vabijo na praktično predstavitev oblikovanja daril iz kvašenega testa. Za nakelski aktiv bo predstavitev v ponedeljek ob 15.30 pri

Štefki Pavlin na Polici, za aktiv Sloga v torek ob 15.30 v predplovski osnovni šoli, za tržiški aktiv pa v četrtek ob 15.30 v gostilni Ankele v Podlublju. • C. Z.

Jutri brezplačni pregledi

Kranj, 26. novembra - Podobno kot v preteklih letih bo Avtomoto zveza Slovenija tudi pred letošnjim koledarskim začetkom zime v svojih tehničnih bazah pripravila brezplačne preventivne preglede avtomobilov. Na Gorenjskem bo akcija jutri, v soboto, v Kranju, od 8. do 17. ure.

Strokovnjaki iz baze AMZS bodo pregledovali podvozja avtomobilov, zavore, avtoplašče, kretne mehanizme, žaromete, akumulatorje, signalne naprave, hladilno tekočino, brisalce in priprave za močenje vetrobranskih stekel in drugo. Voznikom bodo svetovali tudi o vsem, kar je treba vedeti za varno in nemoteno vožnjo z avtom pozimi, odgovarjali bodo na konkretna vprašanja, s popustom prodajali zimska zaščitna sredstva, za plačilo pa bodo odpravljali tudi napake, ki jih bodo ugotovili na vozilih.

Ce bo jutri v tehnični bazi prevelika gneča, bodo akcijo ponovili naslednjo soboto. • H. J.

Začetek tekaških treningov

Ker je letos zgodaj zapadel sneg, so pri Društvu upokojencev Kranj sklenili, da bodo začeli z rednimi smučarsko-tekaškimi treningi. Prvi zbor bo v torek, 30. novembra 1993, ob 10. uri pri gozdičku ob cesti v smeri Delavski most - Šenčurska cesta - nasproti kranjskega pokopališča. Treninge, ki bodo vsak torek in petek, bo vodil gospod Gašper Kordež. • L. C.

Sindikat Neodvisnost o Varnosti Kranj

Pet ljudi je obvladovalo podjetje

Kranj, 25. novembra - Sindikat Neodvisnost je na današnji novinarski konferenci seznanil javnost s postopki, ki jih je zadnje tedne izpeljal v kranjskem podjetju Varnost. Nov delavski svet in od danes nov v. d. direktor.

Stari delavski svet družbenega podjetja Varnost je na redni seji 14. novembra odstopil, razpisane so bile volitve za novega in 22. novembra so ga tudi izvolili. Danes je na konstitutivni seji že sklenil suspendirati dosedanjega direktorja Branka Božnika in za v. d. direktorja imenoval Marka Gabra. V času tiskovne konference naj bi stari in v. d. direktor v prostorih Varnosti opravila primopredajne posle, s čimer pa so imeli nekaj težav. Stari direktor sklepa o prenehanju delovnega razmerja ni želel sprejeti, prav tako je nasprotoval zamenjavi ključavnic, ki jo je odredil novoizvoljeni delavski svet, je novinarjem povedal predsednik slednjega Leon Tomlje.

O razvoju dogodkov, ki so privedli do novega vodstva in organa upravljanja v tem kranjskem družbenem podjetju, sta govorili tudi sekretarka sindikata Neodvisnost Alenka Orel in predstavnica tega sindikata za Gorenjsko Milena Koselj Šmit. V Varnosti Kranj se je po njunih besedah zlorabljal družbeno lastnina, denar se je prelivl na zasebne račune, delavci, ki so opozarjali na številne malverzacije, pa so bili disciplinsko preganjani in oškodovani pri plačah. Stari delavski svet, ki bi moral delovati v postavi 11 ljudi, kot velevala statut te družbene firme, je bil okrnjen na pet ljudi, ti pa so lani tudi vnovičpostavili Božnika za direktorja. Direktor tudi

ni podpisal pogodbe o zaposlitvi, kar je bil na današnji seji delavskega sveta formalni razlog za suspenz. Razlog za to je bila po mnenju sindikalistov najbrž predvidena plača, ki naj bi znašala neto okoli 65 tisočakov. V resnici si je direktor odmerjal še enkrat višjo, prav tako njegovih nekaj ožjih sodelavcev, med njimi administratorka, ki je za 4 ure dela zadnji mesec pokasirala menda kar 116 tisočakov neto. Zgodba se nadaljuje še s službenim avtomobilom na odkup, z odprodajo počitniških stanovanj mimo sklepov organa upravljanja, pristitju na delavce (člane sindikata Neodvisnost), ki so razgaljali nepravilnosti (dvema so te dni zjutraj kar na domu izročili sklep o suspenzu).

S svežnjem dokumentov, ki bremenijo odstavljenega direktorja, je sindikat Neodvisnost seznanil UNZ Kranj, temeljno javno tožilstvo, župana Grosa, Ministrstvo za notranje zadeve, prihodnji teden pa se Varnosti Kranj obeta tudi revizija SDK. • D. Z. Žlebir

redni član. Društvo skrbi za člane po socialni plati, prireja izlete, rekreacijo, zdravljenja. Trenutno ima nad dva tisoč članov, letna članarina je za redne člane 300 in za podporne 500 tolarjev. Uradne ure so vsak torek in četrtek od 15. do 17. ure na Begunjski 10 v Kranju, telefon 212-712. • D. Ž.

NAJAVLJAMO

Izlet za invalide

Kranj, 26. novembra - Društvo invalidov Kranj prireja v torek, 14. decembra, poldnevni izlet v Borovlje. Hkrati obvešča vse invalide, ki še niso člani te

humanitarne organizacije, da to lahko postanejo na podlagi odločbe pristojnega organa, ki jim je priznal invalidnost zaradi bolezni ali telesne okvare. Podporni člani so lahko ožji družinski člani invalida, ki je že



Zavarovalnica Triglav, d.d., Ljubljana
Območna enota Kranj

Čaka vas lepa nagrada

EVROPSKO POROČILO O PROMETNI NEZGODI smo Vam v nekaj številkah Gorenjskega glasa že temeljito predstavili. Danes Vam predlagamo test. Če ga boste rešili, Vas čaka lepa nagrada. Lotite se torej odgovorov na vprašanja. Saj niso težka.

KAJ JE EVROPSKO POROČILO?

A - potrdilo o zavarovanju
T - obrazec, v katerega vpišemo potrebne podatke o prometni nezgodi
M - dokazilo o lastništvu vozila

ZAKAJ JE TREBA IZPOLNITI EVROPSKO POROČILO?

R - da Zavarovalnica Triglav posreduje vse podatke, ki so potrebni za čimprejšnjo rešitev škode
O - da ni potreben ogled poškodovanega vozila
N - da ni potreben tehnični pregled vozila

ZAKAJ JE POMEMBEN PODATEK O POVZROČITELJEVI ODGOVORNOSTI ZAVAROVALNICE?

S - ta zavarovalnica je najbližja kraju nesreče
I - pri tej zavarovalnici prijavimo škodo
J - podatek sploh ni pomemben

ZAKAJ JE TREBA ČIM BOLJ NATANČNO IN POPOLNO IZPOLNITI EVROPSKO POROČILO?

B - da lahko policija izdela zapisnik prometne nesreče
G - da Zavarovalnica Triglav dobi vse potrebne podatke za rešitev škode
L - da lahko popravimo vozilo

ZAKAJ IMA POROČILO RUBRIKI A IN B?

K - da obrazec lahko prepognemo in damo v ovojnico
S - izberemo ljubšo barvo
L - da lahko zapišemo podatke o dveh udeleženi vozilih

KATERE PODATKE VPIŠEMO POD TOČKO 8?

D - o vozniku
Z - o udeležencih nesreče
A - o odgovornosti zavarovalnici

ZAKAJ JE POMEMBNA SKICA NEZGODE?

S - za določitev kraja nesreče
V - za določitev vzrokov nesreče
B - za popestritev izpolnjenega poročila

Pri vsakem vprašanju obkrožite črko, za katero je pravilni odgovor. Če boste na vsa vprašanja pravilno odgovorili, boste dobili znano GESLO, ki ga vpišete v kupon. Razen gesla napišite tudi ime in priimek, naslov in številko svoje zavarovalne police AO ali AK zavarovanja, ki je v obrazcu pod številko 8. Kupon nalepite na dopisnico in jo do vključno četrta, 2. decembra, pošljite na naslov: Gorenjski glas Kranj, 64000 Kranj, Zoisova 1 ali Zavarovalnica Triglav, d.d., Ljubljana - Območna enota Kranj, 64000 Kranj, Bleiweisova 20. Lahko pa kupon oddate tudi v najbližji poslovni enoti Zavarovalnice Triglav na Gorenjskem (Jesenice, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali Bohinjska Bistrica). Med praviimi odgovori bomo izžrebali tri (3) nagrade Zavarovalnice Triglav in tri (3) nagrade Gorenjskega glasa.

KUPON - GESLO: [] [] [] [] [] [] [] [] [] []



IME IN PRIIMEK

NASLOV

ŠTEVILKA VAŠE AO
ALI AK POLICE

JAKA POKORA

